

**EPSON**  
EXCEED YOUR VISION

EPSON STYLUS™ **PRO 7450**  
EPSON STYLUS™ **PRO 7880**  
EPSON STYLUS™ **PRO 7880C**  
EPSON STYLUS™ **PRO 9450**  
EPSON STYLUS™ **PRO 9880**  
EPSON STYLUS™ **PRO 9880C**

---

***Руководство пользователя***

---

# Авторские права и товарные знаки

Никакую часть данного документа нельзя воспроизводить, хранить в поисковых системах или передавать в любой форме и любыми способами (электронными, механическими, путем копирования, записи или иными) без предварительного письменного разрешения Seiko Epson Corporation. Информация, содержащаяся в документе, предназначена исключительно для использования с данным устройством Epson. Epson не несет ответственности за применение сведений, содержащихся в этом документе, к другим устройствам.

Seiko Epson Corporation и ее филиалы не несут ответственности перед покупателями данного продукта или третьими сторонами за понесенные ими повреждения, потери, сборы или затраты, вызванные несчастными случаями, неправильным использованием продукта, недозволенной модификацией, ремонтом или изменением продукта и невозможностью (исключая США) строгого соблюдения инструкций по работе и обслуживанию, разработанных Seiko Epson Corporation.

Seiko Epson Corporation не несет ответственности за любые повреждения или проблемы, возникшие из-за использования любых функций или расходных материалов, не являющихся оригинальными продуктами Epson (Epson Original Products) или продуктами, одобренными Epson (Epson Approved Products).

Seiko Epson Corporation не несет ответственности за любые повреждения, возникшие из-за электромагнитных наводок, вызванных использованием любых интерфейсных кабелей, не являющихся продуктами, одобренными Seiko Epson Corporation (Epson Approved Products).

EPSON® — зарегистрированный товарный знак, EPSON STYLUS™ и Exceed Your Vision — товарные знаки компании Seiko Epson Corporation.

Microsoft® и Windows® — зарегистрированные товарные знаки компании Microsoft Corporation.

Apple® и Macintosh® — зарегистрированные товарные знаки компании Apple Inc.

Adobe®, Photoshop® и Adobe® RGB — зарегистрированные товарные знаки компании Adobe Systems Incorporated.

*Общее примечание: Прочие названия продуктов упоминаются в документе только для идентификации и могут являться товарными знаками соответствующих владельцев. Epson отрицает владение любыми правами на эти марки.*

Copyright © 2007, Seiko Epson Corporation. Все права защищены.

Срок службы изделия: 5 лет.

## **Информация об изготовителе:**

Seiko EPSON Corporation (Япония)

Юридический адрес: 4-1, Ниси-Синзюку, 2-Чоме, Синзюку-ку, Токио, Япония

## **Информация о продавце:**

Компания «Эпсон Европа Б.В.» (Нидерланды)

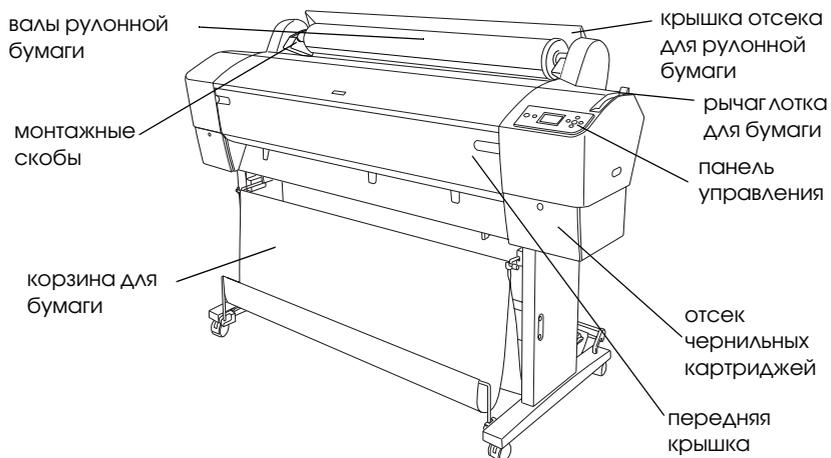
Юридический адрес: Нидерланды, Амстердам 1096EJ, Энтрада 701

Юридический адрес Московского представительства:

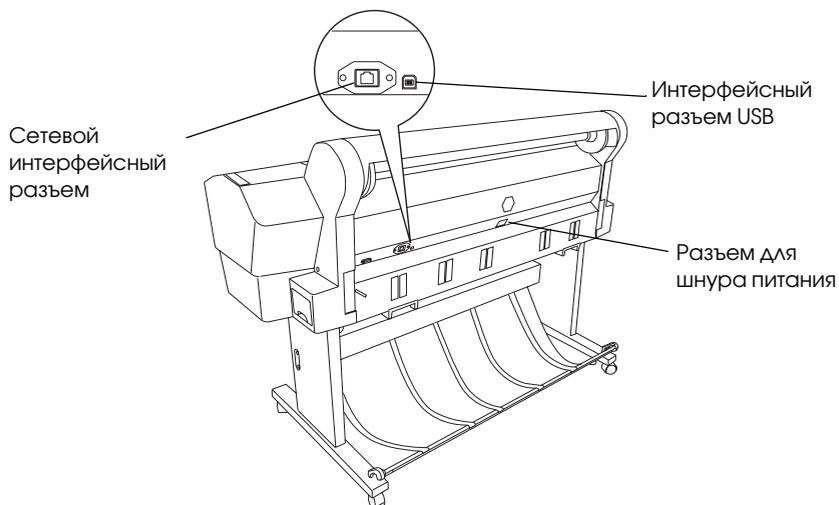
Россия, г. Москва, 129110, ул. Щепкина, д. 42, стр. 2а

## Элементы устройства

Вид спереди



Вид сзади



---

# Содержание

---

## Авторские права и товарные знаки

---

### Инструкции по технике безопасности

---

Важные инструкции по безопасности .....	10
Предупреждения, предостережения и примечания .....	10
Выбор места для установки .....	10
При установке устройства .....	11
При работе с устройством .....	13
При работе с чернильными картриджами .....	14
При транспортировке устройства .....	15

### Глава 1 Использование программного обеспечения принтера (в Windows)

---

Знакомство с ПО принтера .....	16
Драйвер принтера .....	16
Утилита EPSON Status Monitor 3 .....	19
Утилита EPSON LFP Remote Panel .....	20
Доступ к драйверу принтера .....	20
Из приложений Windows .....	20
Через нажатие на значок принтера .....	23
Получение информации из интерактивного справочного руководства .....	25
Основные настройки .....	27
Настройка драйвера принтера .....	27
Проверка состояния принтера .....	28
Отмена печати .....	29
Если при печати возникли неполадки .....	32
Утилиты принтера .....	33
Работа с утилитой EPSON Status Monitor 3 .....	36
Удаление ПО принтера .....	41
Удаление драйвера принтера .....	41
Удаление утилиты EPSON LFP Remote Panel .....	43

## **Глава 2 Использование программного обеспечения для принтера (в Mac OS X)**

---

Знакомство с ПО принтера.....	44
Драйвер принтера.....	44
Утилита EPSON Printer Utility2.....	45
Утилита EPSON StatusMonitor .....	46
Утилита EPSON LFP Remote Panel.....	47
Доступ к драйверу принтера .....	47
Диалоговое окно Page Setup (Параметры страницы).....	48
Открытие диалогового окна Print (Печать) .....	49
Получение информации из интерактивного справочного руководства.....	50
Основные настройки.....	51
Настройка драйвера принтера .....	51
Проверка состояния принтера.....	52
Отмена печати.....	53
Если при печати возникли неполадки.....	55
Использование утилит принтера .....	56
Запуск утилиты EPSON Printer Utility2 .....	57
Использование утилиты EPSON StatusMonitor .....	58
Удаление ПО принтера.....	60
Удаление драйвера принтера.....	60
Удаление утилиты EPSON LFP Remote Panel.....	64

## **Глава 3 Различные варианты печати**

---

Использование функции Color Management (Управление цветом) 65	65
Управление цветом.....	66
Настройка цвета в драйвере принтера.....	81
Печать черно-белых фотографий.....	87
Печать без полей .....	92
Поддерживаемые типы носителей.....	94
Настройки приложения .....	95
Параметры драйвера принтера .....	96
Обрез рулонной бумаги для печати без полей.....	102
Увеличение или уменьшение размера изображения для печати... 104	104

По размеру страницы (только для Windows) .....	106
По ширине рулонной бумаги (только для Windows) .....	108
Custom (Пользовательский) .....	111
Печать нескольких страниц на листе .....	114
В Windows .....	115
В Mac OS X .....	116
Печать плакатов .....	117
Соединение листов по направляющим .....	121
Печать на пользовательской бумаге .....	128
В Windows .....	129
В Mac OS X .....	132
Печать плакатов на рулонной бумаге .....	135
Настройки приложения .....	136
Параметры драйвера принтера .....	137
Печать на бумаге стороннего производителя .....	144
Настройка элементов интерфейса драйвера принтера .....	145
Сохранение настроек драйвера принтера .....	145
Настройка меню .....	149
Экспорт и импорт .....	152

#### **Глава 4 Панель управления**

---

Кнопки, индикаторы, сообщения и значки .....	155
Кнопки .....	155
Индикаторы .....	157
Комбинации кнопок .....	160
Сообщения .....	160
Значки .....	162
Меню Setting (Параметры) .....	166
Когда следует использовать режим меню .....	166
Пункты меню .....	167
Основные действия по настройке меню .....	173
Подробная информация по пунктам меню панели управления .....	175
Проверка дюз печатающей головки .....	189
Калибровка печатающей головки .....	192
Параметры бумаги .....	203
Печать страницы проверки состояния .....	207

Настройка порога предупреждения .....	208
Режим обслуживания .....	209
Процедура настройки режима обслуживания .....	209
Список пунктов меню режима обслуживания .....	211
Подробное описание пунктов режима обслуживания .....	212

## **Глава 5 Работа с бумагой**

---

Примечания о специальных носителях Epson и других носителях .....	216
Использование специальных носителей Epson .....	216
Использование бумаги, отличной от специальных носителей Epson .....	217
Использование рулонной бумаги .....	218
Посадка рулонной бумаги на вал .....	218
Снятие рулона бумаги с вала .....	220
Установка и удаление вала из принтера .....	220
Загрузка рулонной бумаги .....	222
Применение накладной ленты для рулонной бумаги .....	227
Обрез рулонной бумаги и печать граничных линий страниц .....	229
Использование автоматической приемной бобины .....	231
Использование форматных листов .....	248
Загрузка форматных листов .....	248
Печать на плотной бумаге (0,5 - 1,5 мм) .....	254
Установка корзины для бумаги .....	258
Для EPSON Stylus Pro 9880/9880C/9450 .....	258
Для EPSON Stylus Pro 7880/7880C/7450 .....	265

## **Глава 6 Обслуживание и транспортировка**

---

Замена чернильных картриджей .....	268
Замена черных чернильных картриджей .....	273
Обновление информации драйвера принтера .....	282
Замена контейнера для отработанных чернил .....	283
Замена ножа для бумаги .....	284
Установка устройства для обреза вручную .....	290
Удаление устройства для обреза бумаги вручную .....	292
Очистка принтера .....	293

Если вы не использовали принтер в течение долгого времени .....	297
Транспортировка принтера .....	298
На большие расстояния .....	298
На короткое расстояние .....	302
Установка принтера после транспортировки .....	308

## **Глава 7 Решение проблем**

---

Устранение неполадок .....	309
Печать неожиданно прекращается .....	309
Принтер не включается или произвольно выключается .....	323
Принтер не печатает .....	324
Документы печатаются не так, как вы ожидали .....	327
Плохое качество печати .....	331
Печать цветных документов в черно-белом варианте .....	336
Печать идет слишком медленно .....	336
Рулонная бумага не отрезается .....	337
Бумага часто подается неправильно или застревает в принтере .....	339
Рулонная бумага выбрасывается неправильно .....	341
Подача бумаги в прямом направлении .....	342
При подаче бумаги в обратном направлении .....	343
Устранение замятия бумаги .....	345
Выключите дополнительную автоматическую приемную бобину .....	348
Обращение в службу поддержки .....	350
Служба поддержки пользователей EPSON .....	351
Сервисные центры .....	351
Сведения о бумаге .....	352
Рулонная бумага .....	354
Форматные листы .....	368
Web-сайт технической поддержки .....	375

## **Глава 8 Информация о продукте**

---

Характеристики принтера .....	376
Печать .....	376

Область печати .....	379
Механические характеристики .....	380
Электрические характеристики.....	381
Условия окружающей среды .....	382
Соответствие стандартам и допускам.....	383
Бумага .....	384
Чернильные картриджи .....	387
Требования к системе.....	389
Чтобы использовать принтер в Windows .....	389
Чтобы использовать принтер в Mac OS X .....	390
Характеристики интерфейсов .....	391
Интерфейс USB .....	391
Интерфейс Ethernet.....	392

## **Глава 9 Дополнительное оборудование и расходные материалы**

---

Дополнительное оборудование.....	393
Вал рулонной бумаги .....	393
Автоматическая приемная бобина.....	394
Устройство для отрезания бумаги вручную .....	394
Расходные материалы.....	395
Нож для бумаги .....	395
Контейнер для отработанных чернил.....	395
Чернильные картриджи .....	395
Специальные носители Epson .....	397

## **Словарь терминов**

---

## **Указатель**

---

---

# Инструкции по технике безопасности

---

## Важные инструкции по безопасности

Перед началом работы с устройством прочитайте все инструкции. Также следуйте всем предупреждениям и инструкциям, которые нанесены на корпус устройства.

### Предупреждения, предостережения и примечания



#### **Предупреждения**

*необходимо соблюдать во избежание телесных травм.*



#### **Предостережения**

*необходимо соблюдать, чтобы не повредить оборудование.*

#### Примечания

*содержат важные сведения и полезные советы по работе с принтером.*

### Выбор места для установки

- Размещайте устройство на плоской устойчивой поверхности, площадь которой больше площади основания устройства. Устройство не будет работать правильно, если оно установлено под углом или качается.
- Не устанавливайте устройство в местах, подверженных резким изменениям температуры и влажности. Держите принтер вдали от прямых солнечных лучей, источников яркого света и тепла.

- ❑ Избегайте мест, подверженных вибрации и ударам.
- ❑ Не помещайте устройство в пыльные места.
- ❑ Устройство должно находиться рядом с электрической розеткой, от которой шнур питания можно легко отсоединить.

## **При установке устройства**

- ❑ Не закрывайте отверстия на корпусе принтера.
- ❑ Не вставляйте предметы в отверстия корпуса. Будьте осторожны, не проливайте на устройство жидкости.
- ❑ Шнур питания, прилагаемый к устройству, предназначен для использования только с этим устройством. Применение этого шнура для подключения другой аппаратуры может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- ❑ Подключайте все устройства к правильно заземленным розеткам электропитания. Не подключайте устройства к розеткам, от которых питаются регулярно включающиеся и выключающиеся фотокопировальные аппараты или системы кондиционирования.
- ❑ Не подключайте устройство к розеткам, оснащенным настенными выключателями или автоматическими таймерами.
- ❑ Устанавливайте все элементы компьютерной системы вдали от потенциальных источников электромагнитных помех, таких, как громкоговорители или базовые модули беспроводных телефонов.
- ❑ Используйте источник питания только того типа, который указан на наклейке принтера.

- ❑ Используйте только шнур питания, который поставляется с устройством. Применение другого шнура может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- ❑ Не используйте поврежденный или перетертый шнур питания.
- ❑ Если вы используете удлинитель с устройством, убедитесь, что общая нагрузка от всех устройств, подключенных к удлинителю, не превышает максимально допустимой. Также убедитесь, что общая нагрузка от всех устройств, подключенных к удлинителю, не превышает максимально допустимую розеткой.
- ❑ Не пытайтесь самостоятельно осматривать или ремонтировать устройство.
- ❑ Отключите устройство от источника питания и обратитесь для обслуживания к квалифицированному персоналу в следующих случаях:

Шнур питания или вилка повреждены; внутрь устройства попала жидкость; устройство упало или поврежден корпус; устройство работает неправильно или значительно медленнее.

- ❑ Если вы намерены использовать принтер в Германии, соблюдайте следующие условия:

для защиты от короткого замыкания и избыточного тока электросеть здания должна быть оборудована 10 или 16-амперными автоматическими выключателями.

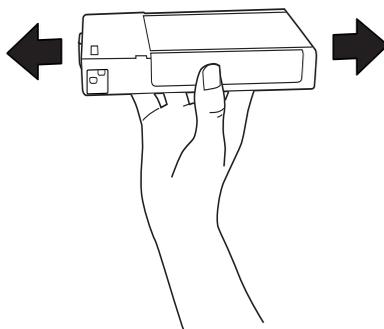
- ❑ Если вилка повреждена, замените весь кабель или обратитесь к квалифицированному электрику. При наличии предохранителей, встроенных в вилку, заменяйте их только предохранителями подходящего размера и номинала.

## **При работе с устройством**

- ❑ Не вставляйте руки внутрь устройства и не прикасайтесь к чернильным картриджам во время печати.
- ❑ Не передвигайте печатающую головку самостоятельно, этим вы можете повредить принтер.
- ❑ Всегда выключайте принтер при помощи кнопки **ПИТАНИЕ** на панели управления. Если нажать на эту кнопку, индикатор **ПИТАНИЕ** начнет мигать и погаснет. Не отключайте принтер от источника питания и не выключайте источник питания, пока индикатор **ПИТАНИЕ** не прекратит мигать.

## При работе с чернильными картриджами

- ❑ Держите чернильные картриджи в местах, недоступных детям.
- ❑ При попадании чернил на кожу тщательно смойте их водой с мылом. При попадании чернил в глаза немедленно промойте их водой.
- ❑ Хорошенько встряхните картридж перед тем, как его устанавливать.



### **Предостережение**

*Не встряхивайте картриджи, которые уже использовались ранее, слишком сильно.*

- ❑ Не используйте чернильный картридж, если срок годности, указанный на картонной упаковке, истек.
- ❑ Старайтесь использовать чернильный картридж не более 6 месяцев с момента установки.
- ❑ Не разбирайте чернильные картриджи и не пытайтесь их заправить. Это может повредить печатающую головку.
- ❑ Храните чернильные картриджи в прохладном темном месте.

- ❑ Если чернильный картридж принесен из места хранения с низкой температурой, перед использованием оставьте его в теплом помещении минимум на три часа.
- ❑ Не прикасайтесь к зеленой микросхеме сбоку картриджа. Это может привести к ошибкам печати.
- ❑ На микросхему чернильного картриджа записана различная информация о картридже, например, объем оставшихся чернил, поэтому картридж можно свободно доставать и устанавливать заново.
- ❑ Если вы достаете картридж из устройства для последующего использования, обязательно примите меры для защиты области подачи чернил от пыли и грязи; храните картридж в тех же условиях, что и устройство. Клапан на отверстии для подачи чернил предназначен для удержания чернил, которые могут просочиться из картриджа, но необходимо соблюдать осторожность, чтобы не испачкать предметы, которых касается картридж. Не прикасайтесь к области подачи чернил.

## **При транспортировке устройства**

- ❑ Перед транспортировкой принтера удостоверьтесь, что печатающая головка находится в обычном положении (дальнее справа).

# Использование программного обеспечения принтера (в Windows)

---

## Знакомство с ПО принтера

Компакт-диск с программным обеспечением для принтера содержит следующее программное обеспечение. Информацию по установке программного обеспечения см. в руководстве по распаковке и установке; подробную информацию по каждому виду программного обеспечения см. в интерактивной справке.

- Драйвер принтера
- Утилита EPSON Status Monitor 3
- Утилита EPSON LFP Remote Panel

### Примечание

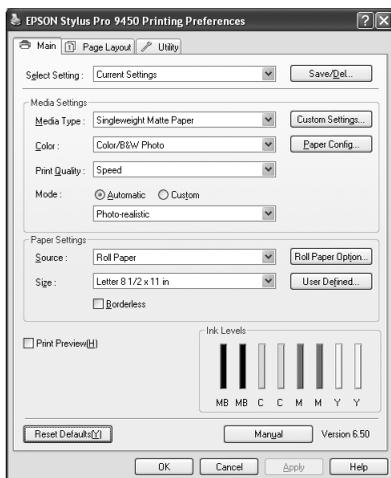
*Изображения окон драйвера принтера, приведенные в данном руководстве, относятся к программному обеспечению принтера EPSON Stylus Pro 9450, запущенному в Windows XP. Окна драйверов для принтеров EPSON Stylus Pro 9880/9880C/7880/7880C/7450 и EPSON Stylus Pro 9450 практически не отличаются друг от друга (информацию об отличиях см. в примечаниях).*

## Драйвер принтера

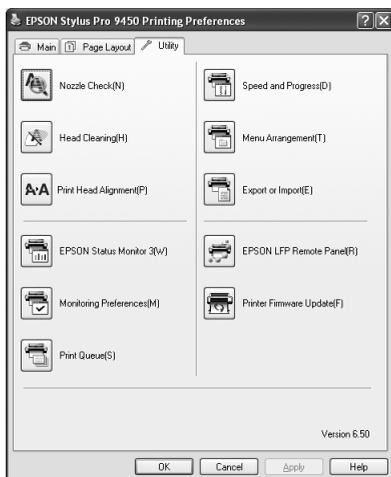
Драйвер принтера предоставляет возможность печатать документы из приложений для принтера.

Далее перечислены основные функции драйвера принтера:

- ❑ Отправка задания для печати на принтер.
- ❑ Настройка принтера (например, настройки типа носителя и размера бумаги). Данные настройки можно сохранять, а также экспортировать или импортировать.

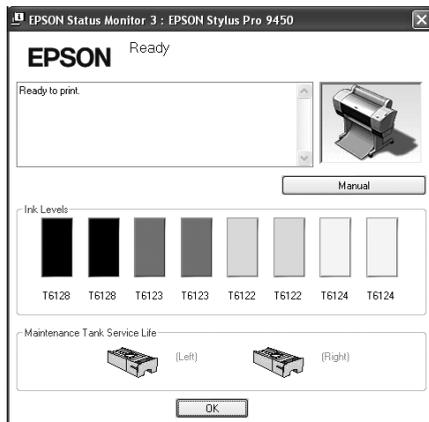


- ❑ Обслуживание принтера и настройка функций драйвера принтера на вкладке **Utility** (Утилиты). Настройки принтера также можно экспортировать и импортировать.



## Утилита EPSON Status Monitor 3

Эта утилита выдает сведения о состоянии принтера, например, о количестве оставшихся чернил и оставшемся месте в контейнере для отработанных чернил, и проверяет принтер на наличие ошибок. Она автоматически устанавливается с драйвером принтера.



## Утилита EPSON LFP Remote Panel

Утилита EPSON LFP Remote Panel предоставляет пользователю широкий ряд функций для контроля над принтером, используемых для повышения качества печати на различных носителях.



---

## Доступ к драйверу принтера

В драйвер принтера можно войти следующими способами:

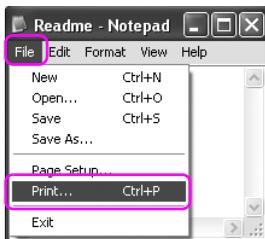
- Из приложений Windows
- Через нажатие на значок принтера

### Из приложений Windows

При настройке параметров печати вы можете войти в драйвер принтера через используемое приложение.

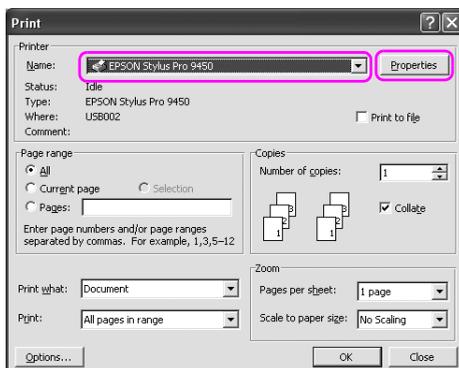
Дальнейшие действия могут различаться в зависимости от используемого приложения.

1. В меню File (Файл), выберите Print (Печать) или Page Setup (Параметры страницы).

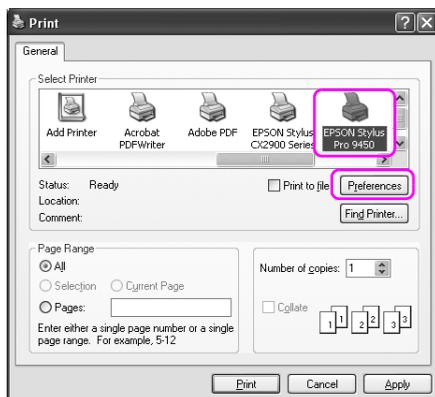


2. Убедитесь в том, что выбран нужный принтер. Нажмите Printer (Принтер), Setup (Настройка), Options (Параметры), Properties (Свойства) или Preference (Настройки).

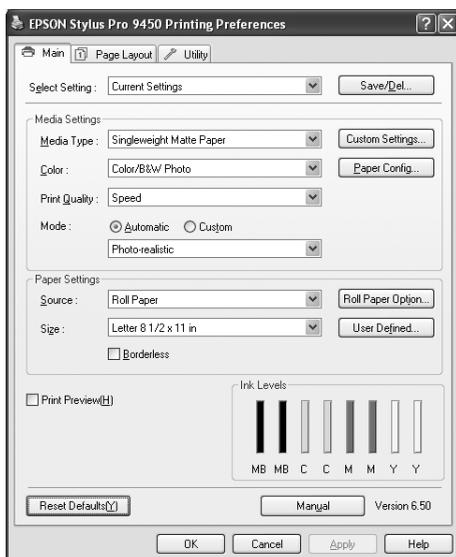
Пример:



Пример:



Откроется окно драйвера принтера.



Введите необходимые настройки и запустите печать.

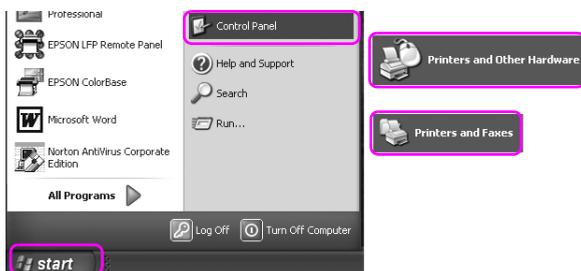
## Через нажатие на значок принтера

При установке обычных настроек или при обслуживании принтера (например, при проверке дюзов или очистке печатающей головки) доступ к драйверу принтера можно получить, щелкнув на значке принтера.

1. Откройте папку Printers and Faxes (Принтеры и факсы) или Printers (Принтеры).

Для Windows XP:

Выберите Start (Пуск) - Control Panel (Панель управления) - Printers and Other Hardware (Принтеры и другое оборудование) - Printers and Faxes (Принтеры и факсы).



Примечание

Если панель управления отображается в классическом виде, выберите Start (Пуск) - Control Panel (Панель управления) - Printers and Faxes (Принтеры и факсы).

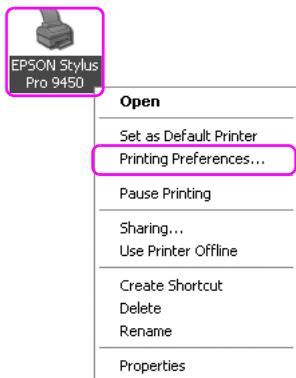
В Windows Vista:

Выберите  - Control Panel (Панель управления) - Hardware and Sound (Оборудование и звуки) - Printers (Принтеры).

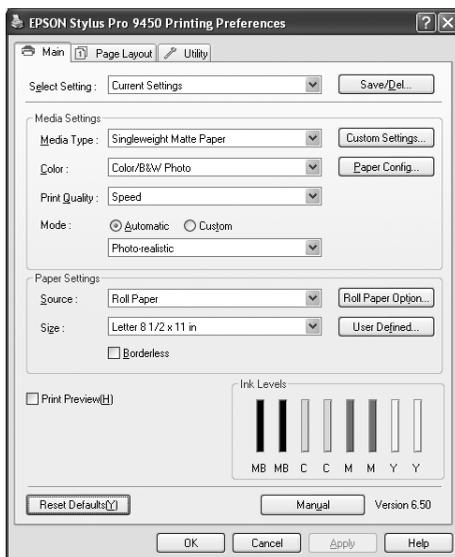
Для Windows 2000:

Щелкните Start (Пуск), выберите Settings (Настройка), затем Printers (Принтеры).

- Щелкните правой кнопкой мыши значок вашего принтера и выберите **Printing Preferences** (Настройки печати).



Откроется окно драйвера принтера.



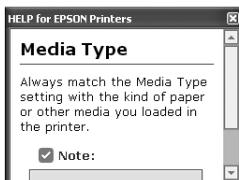
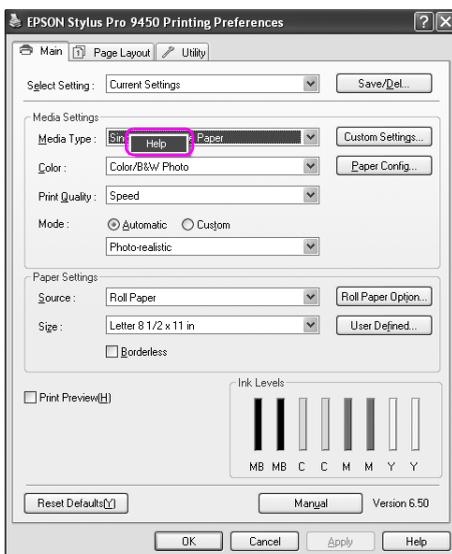
Настройки, введенные здесь, являются настройками драйвера принтера по умолчанию.

---

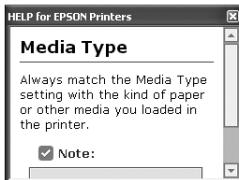
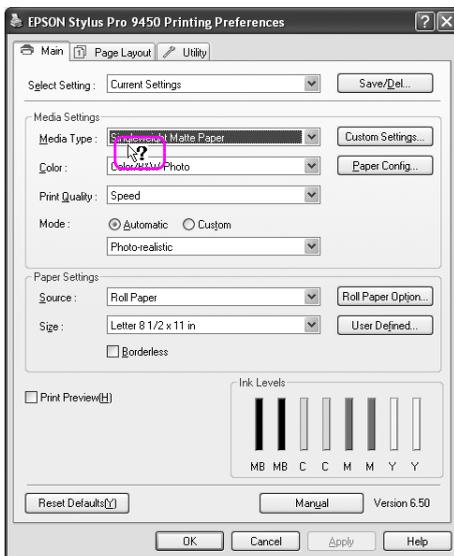
## Получение информации из интерактивного справочного руководства

Подробное описание можно получить следующими способами.

- Дважды щелкните на нужном элементе правой кнопкой мыши и выберите Help (Справка).



- ❑ В Windows XP/2000 нажмите на кнопку  в правом верхнем углу окна драйвера принтера и выберите нужный элемент.



---

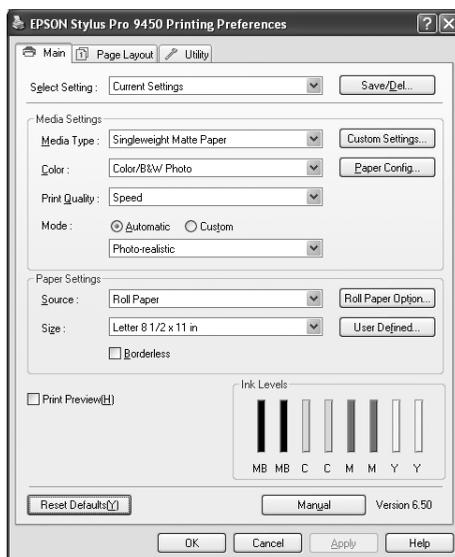
## Основные настройки

В этом разделе указано, как выполнить печать из приложения с помощью драйвера принтера.

### Настройка драйвера принтера

Прежде всего создайте изображение для печати с помощью специального приложения.

Перед тем, как запустить печать, откройте окно драйвера принтера и подтвердите настройки печати (например, тип носителя и размер бумаги).

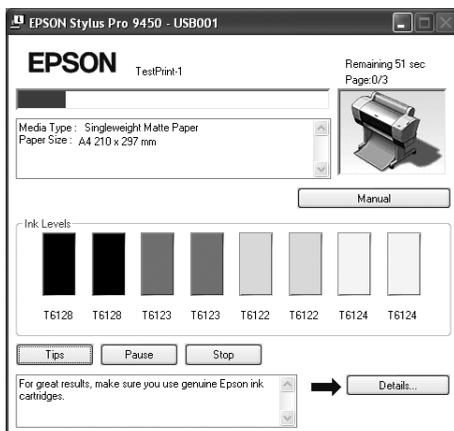


## Проверка состояния принтера

При отправке задания на принтер можно отслеживать состояние принтера в следующих окнах.

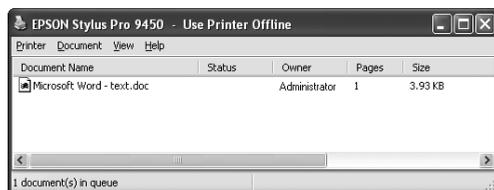
### Индикатор выполнения

При запуске печати на дисплее появляется окно индикатора выполнения. В нем отображается информация о выполнении текущего задания и о состоянии принтера (например, о количестве оставшихся чернил и производственных номерах чернильных картриджей). С помощью индикатора выполнения можно также отменять задания для печати.



## Окно очереди печати

В нем можно просмотреть список всех заданий, ожидающих выполнения, и сведения по ним. Также в нем можно отменять задания для печати. Это окно открывается при двойном щелчке на значке принтера на панели задач. Окно очереди печати является одной из функций ОС Windows.



## Отмена печати

С компьютера можно отменить задание для печати, ожидающее выполнения. Если печать уже запущена, ее можно остановить только с панели управления принтером.

### Отмена печати с панели управления принтером

Чтобы перезагрузить принтер, нажмите и удерживайте кнопку Пауза ■■ в течение трех секунд.

Даже если принтер находится в процессе печати, он будет перезагружен. После перезагрузки принтеру потребуется некоторое время, чтобы прийти в состояние готовности. Принтер будет по-разному работать с бумагой в зависимости от значка, отображаемого на панели управления.

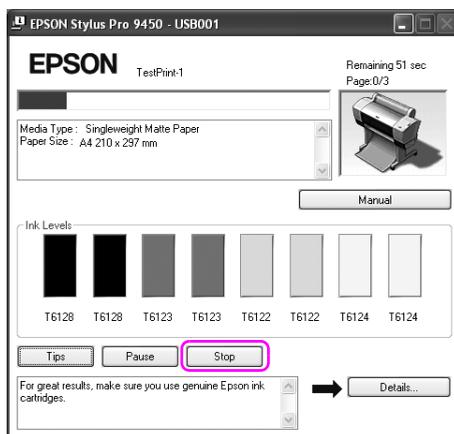
#### Примечание

*С принтера нельзя отменить задание для печати, ожидающее выполнения и введенное через компьютер. Информацию о том, как отменить задание для печати, ожидающее выполнения и введенное через компьютер, см. в разделе “Отмена печати с компьютера” на стр. 30.*

## Отмена печати с компьютера

### Отмена печати

Нажмите Stop (Стоп) в диалоговом окне индикатора выполнения EPSON Progress Meter.



### Примечание

- ❑ Индикатор выполнения отображает информацию о выполнении текущего задания для печати. Когда задание поступает на принтер, это окно закрывается.
- ❑ С компьютера нельзя отменить задание для печати, поступившее на принтер. В этом случае его следует отменять с панели управления принтером.

## Удаление задания для печати, ожидающего выполнения

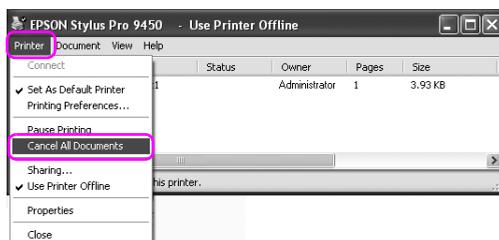
Вы можете удалить задания для печати, сохраненные в компьютере и ожидающие выполнения.

1. Дважды щелкните значок принтера на панели задач.



2. В меню Printer (Принтер) выберите Cancel all documents (Отменить все задания).

Если необходимо удалить определенное задание, выберите его и нажмите Cancel (Удалить) в меню Document (Задание).



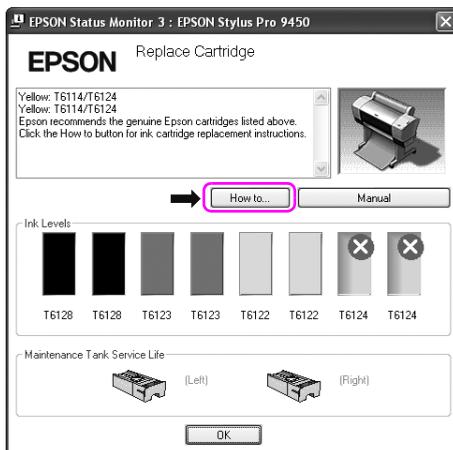
### Примечание

- ❑ В окне очереди печати отображается состояние выполнения каждого задания для печати. Когда задание поступает на принтер, это окно закрывается.
- ❑ С компьютера нельзя отменить задание для печати, поступившее на принтер. В этом случае его следует отменять с панели управления принтером.

## Если при печати возникли неполадки

Если во время печати происходит ошибка, в окне EPSON Status Monitor появляется сообщение об ошибке.

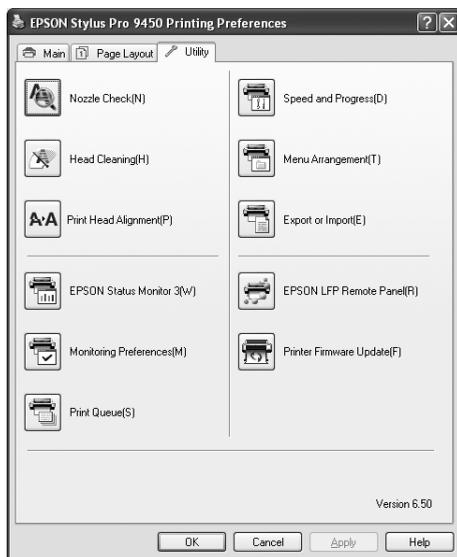
Нажмите на кнопку **How to** (Справка), и утилита EPSON Status Monitor предоставит вам пошаговую инструкцию по устранению ошибки.



---

## Утилиты принтера

Утилиты принтера Epson позволяют проверять текущее состояние принтера и выполнять задачи по его обслуживанию с компьютера.



### Утилита Nozzle Check (Проверка дюз)

Эта утилита выполняет проверку дюз печатающей головки, которая позволяет узнать, не требуется ли их прочистка. Проверьте дюзы, если заметите ухудшение качества печати, а также после их прочистки, чтобы убедиться, что дюзы печатающей головки очистились. Если дюзы печатающей головки засорились, выполните прочистку печатающей головки.

### Утилита Head Cleaning (Прочистка печатающей головки)

Эта утилита выполняет прочистку печатающих головок для цветной и черно-белой печати. Прочистка печатающей головки может потребоваться в случае снижения качества печати.

## **Утилита Print Head Alignment (Калибровка печатающей головки)**

Эту утилиту можно использовать для улучшения качества печати. Калибровка печатающей головки может потребоваться, если в отпечатке присутствуют неровные вертикальные линии либо белые или черные полосы. Используйте эту утилиту для калибровки печатающей головки.

## **EPSON Status Monitor 3**

Эта утилита выдает сведения о состоянии принтера, например, о количестве оставшихся чернил и оставшемся месте в контейнере для отработанных чернил, и проверяет принтер на наличие ошибок. Более подробную информацию см. в разделе “Работа с утилитой EPSON Status Monitor 3” на стр. 36.

## **Утилита Monitoring Preferences (Контролируемые параметры)**

Эта функция позволяет задать параметры мониторинга для программы EPSON Status Monitor 3. Более подробную информацию об этом см. в разделе “Использование утилиты Monitoring Preferences (Контролируемые параметры)” на стр. 39.

## **Утилита Print Queue (Очередь заданий для печати)**

Эта утилита отображает список заданий для печати, ожидающих выполнения.

В ее окне можно просмотреть список всех заданий, ожидающих выполнения, и сведения по ним. Также в нем можно отменять задания для печати.

## **Утилита Speed & Progress (Скорость и выполнение)**

Вы можете настроить параметры, связанные со скоростью и ходом выполнения.

## **Утилита Menu Arrangement (Организация меню)**

Вы можете изменить расположение пунктов в списках Select Settings (Выбрать настройки), Media Type (Тип носителя) и Paper Size (Размер бумаги). Расположите пункты меню в удобном для вас порядке или распределите их по группам. Неиспользуемые пункты меню можно скрыть.

## **Утилита Export or Import (Экспорт или импорт)**

Позволяет экспортировать и импортировать настройки драйвера принтера. Эту функцию удобно использовать, если необходимо задать одинаковые настройки драйверов принтеров на нескольких компьютерах.

## **Утилита EPSON LFP Remote Panel**

Позволяет оптимизировать работу принтера. Эту утилиту можно запустить, только если она установлена. Более подробную информацию см. в интерактивной справке по EPSON LFP Remote Panel.

## **Утилита Printer Firmware Update (Обновление ПЗУ принтера)**

Утилита Printer Firmware Update запускается и обновляет ПЗУ принтера.

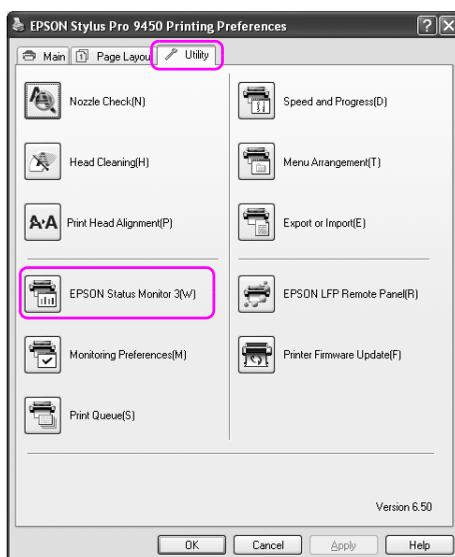
Перед использованием данной утилиты необходимо загрузить последнюю версию ПЗУ с web-сайта компании Epson.

## Работа с утилитой EPSON Status Monitor 3

В окне EPSON Status Monitor 3 отображается подробная информация о состоянии принтера, диаграмма оставшихся чернил, информация о количестве свободного места в контейнере для отработанных чернил и сообщения о состоянии. Чтобы получить подробную информацию о состоянии принтера, откройте окно подробной информации о принтере. Утилита EPSON Status Monitor 3 начинает отслеживать информацию о состоянии принтера при начале печати. При возникновении тех или иных проблем она отображает сообщение об ошибке и информацию о том, как ее устранить. EPSON Status Monitor 3 можно запустить из драйвера принтера или дважды щелкнув на значке в виде принтера на панели задач Windows. Затем с ее помощью можно проверить состояние принтера.

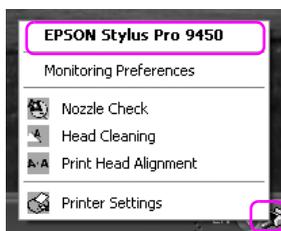
### Запуск EPSON Status Monitor 3

Откройте окно драйвера принтера, перейдите на вкладку Utility (Утилита) и нажмите EPSON Status Monitor 3.



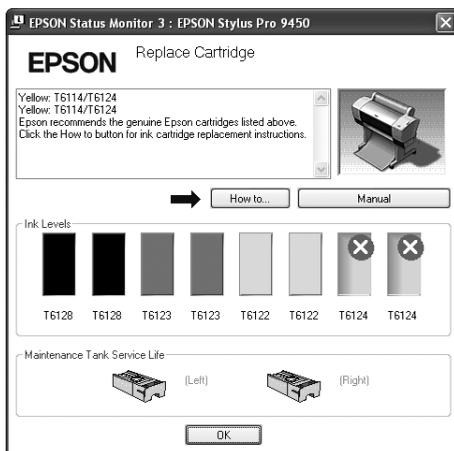
### Примечание

Чтобы ярлык данной утилиты отображался на панели задач Windows, в диалоговом окне *Monitoring Preferences* (Параметры мониторинга) выберите флажок *Shortcut Icon* (Значок на панели задач). Щелкните на ярлыке правой кнопкой мыши и выберите название принтера. Отобразится диалоговое окно *EPSON Status Monitor 3*. Более подробную информацию см. в разделе “Просмотр информации в диалоговом окне утилиты *Monitoring Preferences* (Контролируемые параметры)” на стр. 40.



## Просмотр информации в EPSON Status Monitor 3

В окне EPSON Status Monitor 3 отображается подробная информация о состоянии принтера, диаграмма оставшихся чернил, информация о количестве свободного места в контейнере для отработанных чернил и сообщения о состоянии. Если во время печати происходит ошибка, отображается сообщение об ошибке. Прочитайте сообщение и устраните проблему.

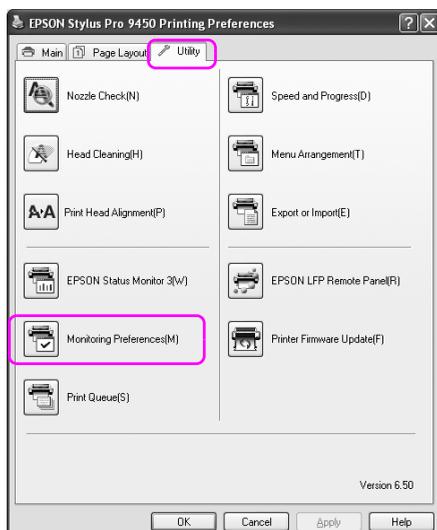


## Использование утилиты *Monitoring Preferences* (Контролируемые параметры)

Позволяет задать параметры мониторинга для программы EPSON Status Monitor 3.

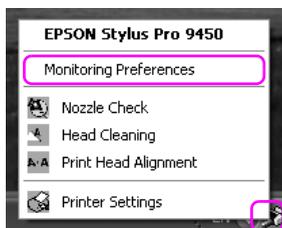
### Запуск утилиты *Monitoring Preferences* (Контролируемые параметры)

Откройте окно драйвера принтера, перейдите на вкладку *Utility* (Утилита) и нажмите *Monitoring Preferences* (Контролируемые параметры).



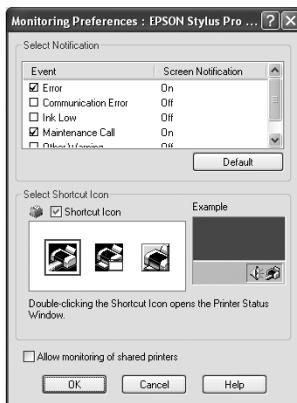
## Примечание

Чтобы ярлык данной утилиты отображался на панели задач Windows, в диалоговом окне *Monitoring Preferences* (Контролируемые параметры) выберите флажок *Shortcut Icon* (Значок на панели задач). Дважды щелкните правой кнопкой мыши на ярлыке и выберите *Monitoring Preferences* (Контролируемые параметры). Откроется диалоговое окно *Monitoring Preferences* (Контролируемые параметры).



## Просмотр информации в диалоговом окне утилиты *Monitoring Preferences* (Контролируемые параметры)

В диалоговом окне утилиты *Monitoring Preferences* (Контролируемые параметры) можно выбрать типы ошибок, по которым необходимо получить информацию. Также в нем можно задать настройки отображения значка утилиты на панели задач и мониторинга общедоступных принтеров.



---

## Удаление ПО принтера

В этом разделе дана информация о том, как удалить ПО принтера с компьютера.

Примечание

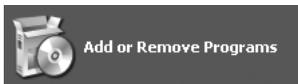
- ❑ В Windows XP/Vista необходимо войти в качестве пользователя с учетной записью администратора. Для удаления программного обеспечения для принтера в Windows Vista может потребоваться пароль. Если у вас запросили пароль, введите его и продолжите выполнять действия.
- ❑ В Windows 2000 необходимо войти в качестве пользователя с правами администратора (входящего в группу Administrators (Администраторы)).

## Удаление драйвера принтера

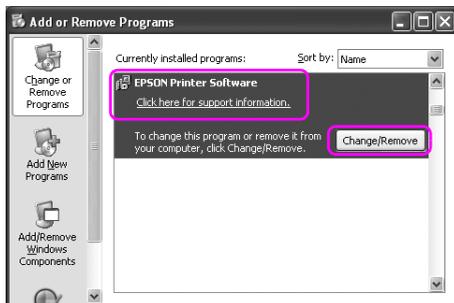
Для удаления драйвера принтера сделайте следующее.

1. Выключите принтер и отсоедините интерфейсный кабель, соединяющий принтер с компьютером.
2. На панели управления выберите Add or Remove Programs (Установка и удаление программ) (или Add/Remove Programs (Установка/удаление программ)).

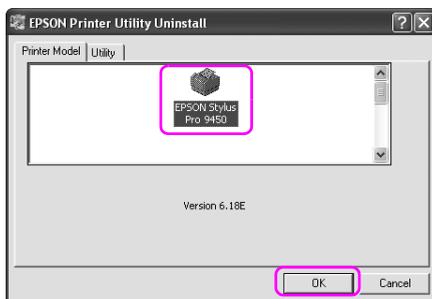
В Windows Vista на панели управления выберите Programs (Программы) - Programs and Features (Программы и функции).



3. Выберите EPSON Printer Software (Программное обеспечение для принтера EPSON) и нажмите Change/Remove (Изменить/удалить) (или Uninstall/Change (Удалить/изменить)).



4. Выберите значок принтера и нажмите на кнопку ОК.



5. Выполняйте указания на экране для завершения процесса удаления ПО.

Когда появится запрос на подтверждение удаления, щелкните Yes (Да).

### Примечание

При удалении драйвера принтера отображается следующее сообщение.

Введенные настройки сохранены в информационном файле личных настроек. Если этот файл не будет удален, сохраненные настройки можно будет использовать при повторной установке драйвера принтера. Если вы планируете повторно установить драйвер принтера, нажмите **No** (Нет). Чтобы удалить файл настроек полностью, нажмите **Yes** (Да).



После удаления драйвера принтера перезагрузите компьютер.

## **Удаление утилиты EPSON LFP Remote Panel**

Утилиту EPSON LFP Remote Panel можно удалить, выбрав **Add or Remove Programs** (Установка и удаление программ) (или **Add/Remove Programs** (Установка/удаление программ)) на панели управления. Более подробную информацию см. в интерактивной справке по утилите EPSON LFP Remote Panel.

# Использование программного обеспечения для принтера (в Mac OS X)

---

## Знакомство с ПО принтера

Компакт-диск с программным обеспечением для принтера содержит следующее программное обеспечение. Информацию по установке программного обеспечения см. в руководстве по распаковке и установке; подробную информацию по каждому виду программного обеспечения см. в интерактивной справке.

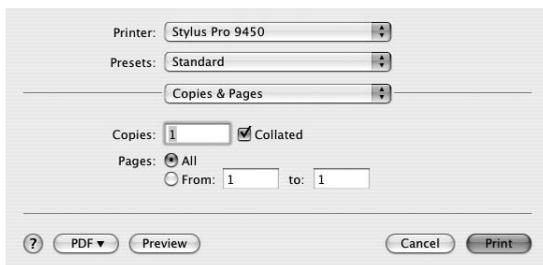
- Драйвер принтера
- EPSON Printer Utility2
- Утилита EPSON StatusMonitor
- Утилита EPSON LFP Remote Panel

## Драйвер принтера

Драйвер принтера предоставляет возможность печатать документы из приложений для принтера. Далее перечислены основные функции драйвера принтера:

- Отправка задания для печати на принтер.

- ❑ Настройка принтера (например, настройки типа носителя и размера бумаги). Данные настройки можно сохранять, а также экспортировать или импортировать.



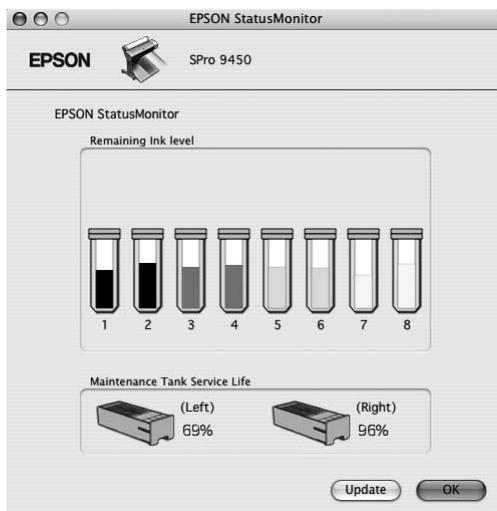
## Утилита **EPSON Printer Utility2**

Позволяет выполнять функции обслуживания принтера (например, проверку дюз и прочистку печатающей головки). Автоматически устанавливается с драйвером принтера.



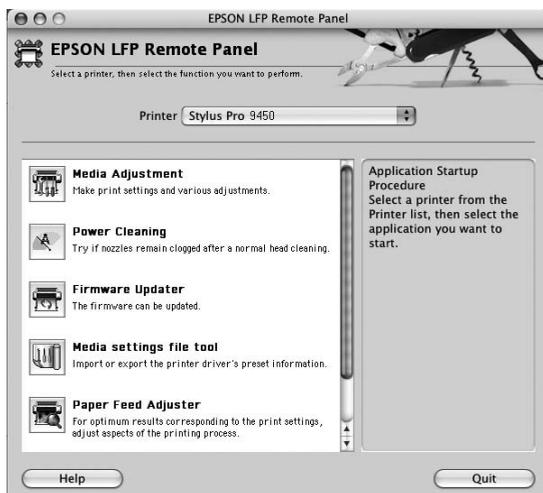
## Утилита *EPSON StatusMonitor*

Эта утилита выдает сведения о состоянии принтера, например, о количестве оставшихся чернил и оставшемся месте в контейнере для отработанных чернил, а также проверяет принтер на наличие ошибок.



## Утилита EPSON LFP Remote Panel

Утилита EPSON LFP Remote Panel предоставляет пользователю широкий ряд функций для контроля над принтером, используемых для повышения качества печати на различных носителях.



---

## Доступ к драйверу принтера

Чтобы войти в драйвер принтера, сделайте следующее. Дальнейшие действия могут различаться в зависимости от используемого приложения.

- ❑ Диалоговое окно Page Setup (Настройка страницы)

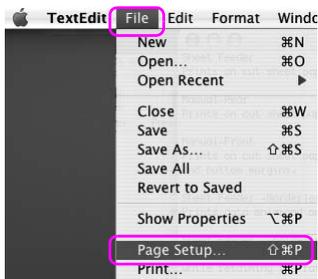
Позволяет ввести настройки бумаги (например, тип носителя и размер бумаги).

- ❑ Диалоговое окно Print (Печать)

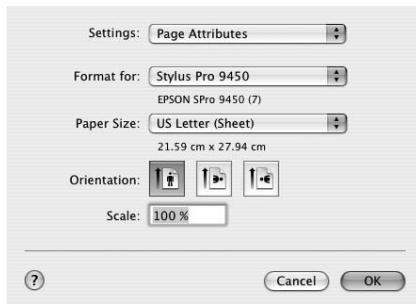
Позволяет ввести настройки, влияющие на качество печати.

## Диалоговое окно Page Setup (Параметры страницы)

Чтобы открыть диалоговое окно Page Setup (Параметры страницы), щелкните Page Setup (Параметры страницы)) в меню File (Файл) приложения.

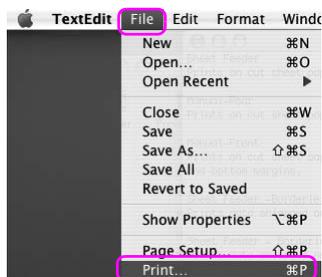


Откроется диалоговое окно Page Setup (Параметры страницы). В настройках диалогового окна Paper Size (Размер бумаги) можно выбрать размер бумаги, печать без полей, источник бумаги и область печати.

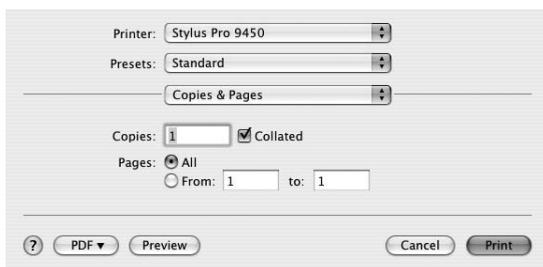


## Открытие диалогового окна *Print* (Печать)

Чтобы открыть диалоговое окно *Print* (Печать), щелкните *Print* (Печать) в меню *File* (Файл) приложения.



Откроется диалоговое окно *Print* (Печать).

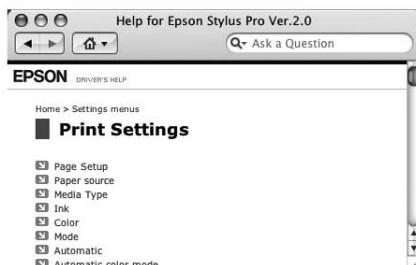
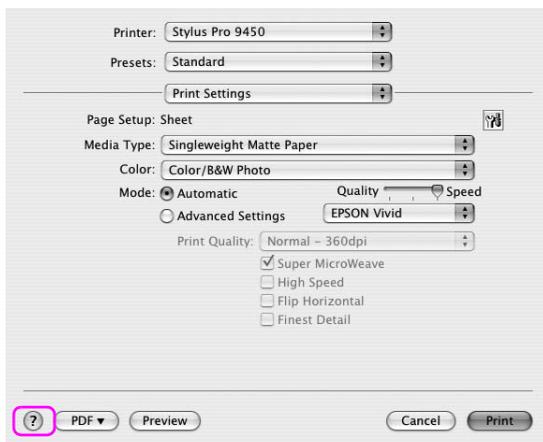


Введите необходимые настройки и запустите печать.

---

## Получение информации из интерактивного справочного руководства

Чтобы открыть интерактивную справку, нажмите на кнопку  в диалоговом окне драйвера принтера.



---

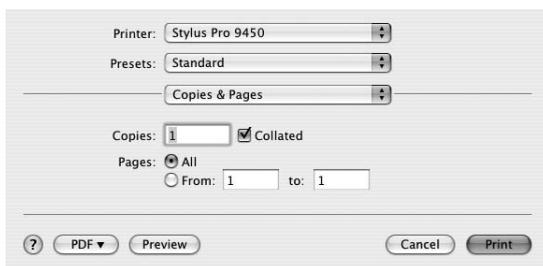
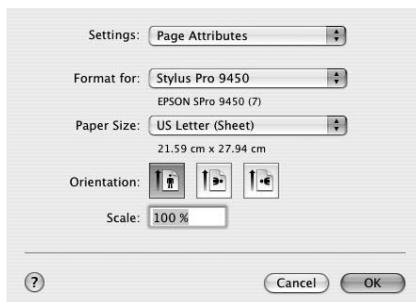
## Основные настройки

В этом разделе указано, как выполнить печать из приложения с помощью драйвера принтера.

### Настройка драйвера принтера

Прежде всего создайте изображение для печати с помощью специального приложения.

Перед тем, как запустить печать, откройте окно драйвера принтера и подтвердите настройки печати (например, тип носителя и размер бумаги).





## Отмена печати

С компьютера можно отменить задание для печати, ожидающее выполнения. Если печать уже запущена, ее можно остановить только с панели управления принтером.

### Отмена печати с панели управления принтером

Чтобы перезагрузить принтер, нажмите и удерживайте кнопку Пауза ■■ в течение трех секунд.

Даже если принтер находится в процессе печати, он будет перезагружен. После перезагрузки принтеру потребуется некоторое время, чтобы прийти в состояние готовности.

#### Примечание

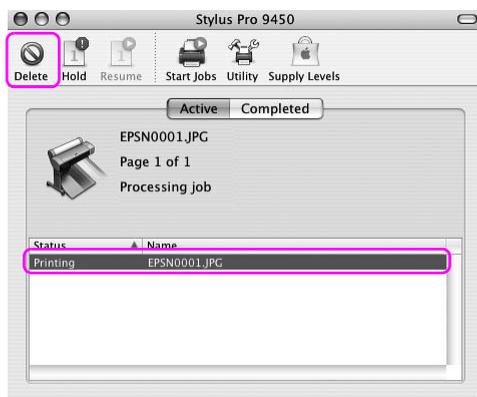
*С принтера нельзя отменить задание для печати, ожидающее выполнения и введенное через компьютер. Информацию о том, как отменить задание для печати, ожидающее выполнения и введенное через компьютер, см. в разделе “Отмена печати с компьютера” на стр. 54.*

## Отмена печати с компьютера

1. В меню Dock щелкните на значке вашего принтера.



2. Выберите задание, которое необходимо удалить, и нажмите Delete (Удалить).



### Примечание

- Выполнив вышеуказанные действия, можно также удалить задание для печати, ожидающее выполнения.
- С компьютера нельзя отменить задание для печати, поступившее на принтер. В этом случае его следует отменять с панели управления принтером.

## Если при печати возникли неполадки

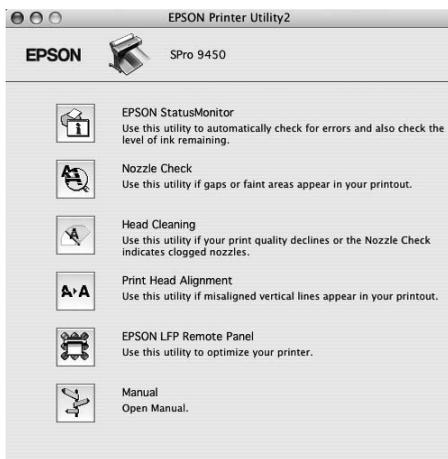
Если во время печати происходит ошибка, отображается сообщение об ошибке. Если вы не знаете, как ее устранить, отмените печать и запустите утилиту EPSON StatusMonitor, которая предоставит вам пошаговую инструкцию по устранению данной ошибки.



---

## Использование утилит принтера

Утилиты принтера Epson позволяют проверять текущее состояние принтера и выполнять задачи по его обслуживанию с компьютера.



### Утилита EPSON StatusMonitor

Эта утилита выдает сведения о состоянии принтера, например, о количестве оставшихся чернил и оставшемся месте в контейнере для отработанных чернил, а также проверяет принтер на наличие ошибок.

### Утилита Nozzle Check (Проверка дюз)

Эта утилита выполняет проверку дюз печатающей головки, которая позволяет узнать, не требуется ли их прочистка. Проверяйте дюзы, если заметите ухудшение качества печати, а также после их прочистки, чтобы убедиться, что дюзы печатающей головки очистились. Если дюзы печатающей головки засорились, выполните прочистку печатающей головки.

## **Утилита Head Cleaning (Прочистка печатающей головки)**

Эта утилита выполняет прочистку печатающих головок для цветной и черно-белой печати. Прочистка печатающей головки может потребоваться в случае снижения качества печати.

## **Утилита Print Head Alignment (Калибровка печатающей головки)**

Эту утилиту можно использовать для улучшения качества печати. Калибровка печатающей головки может потребоваться, если в отпечатке присутствуют неровные вертикальные линии либо белые или черные полосы. Используйте эту утилиту для калибровки печатающей головки.

## **Утилита EPSON LFP Remote Panel**

Позволяет оптимизировать работу принтера. Эту утилиту можно запустить, только если она установлена. Более подробную информацию см. в интерактивной справке по EPSON LFP Remote Panel.

## **Manual (Руководство)**

Вы можете запустить руководство пользователя. Если Руководство пользователя не установлено, вы перейдете на web-сайт технической поддержки Epson.

# **Запуск утилиты EPSON Printer Utility2**

Утилиту EPSON Printer Utility2 можно запустить следующими способами.

- ❑ В диалоговом окне Print (Печать) выберите Print Settings (Настройки печати) и щелкните на значке Utility (Утилиты).
- ❑ Дважды щелкните на папке Applications (Приложения) и затем дважды щелкните на значке утилиты EPSON Printer Utility2.

## Использование утилиты EPSON StatusMonitor

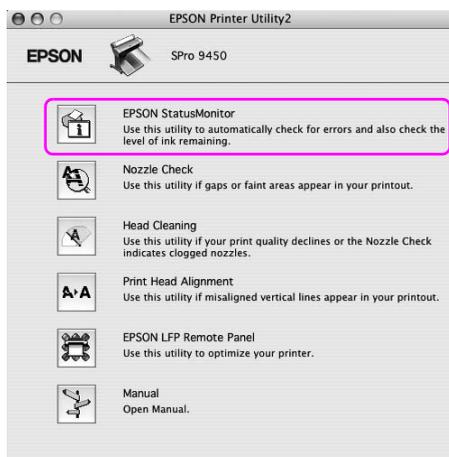
Утилита EPSON StatusMonitor отображает подробную информацию о состоянии принтера, диаграмму оставшихся чернил, информацию о количестве свободного места в контейнере для отработанных чернил и сообщения о состоянии.

Примечание

*Сообщение об ошибке принтера автоматически появляется на мониторе, даже если окно утилиты EPSON StatusMonitor закрыто.*

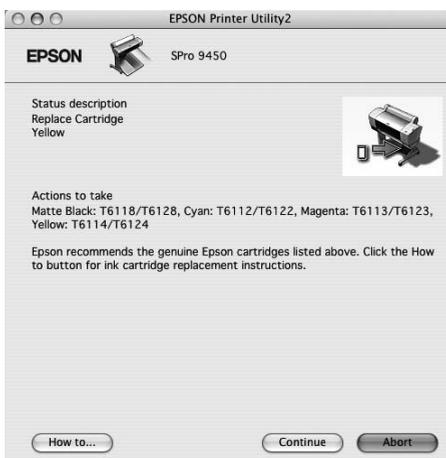
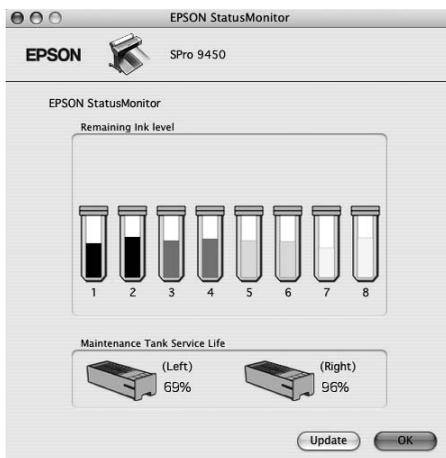
### Доступ к EPSON StatusMonitor

Откройте диалоговое окно EPSON Printer Utility2 и нажмите EPSON StatusMonitor.



## Просмотр информации в диалоговом окне утилиты EPSON StatusMonitor

Утилита EPSON StatusMonitor отображает подробную информацию о состоянии принтера, диаграмму оставшихся чернил, информацию о количестве свободного места в контейнере для отработанных чернил и сообщения о состоянии. Если во время печати происходит ошибка, отображается сообщение об ошибке. Прочитайте сообщение и устраните проблему.



---

## Удаление ПО принтера

Для удаления ПО принтера сделайте следующее.

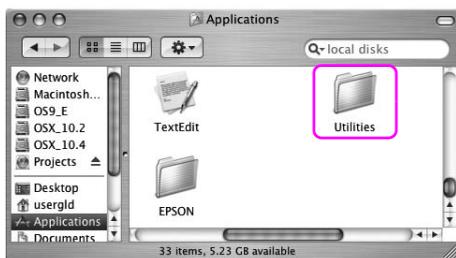
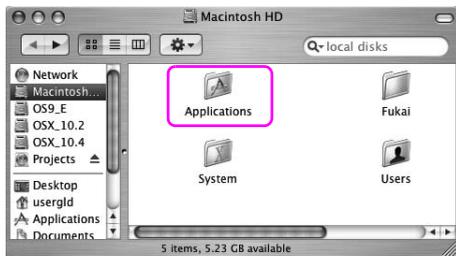
### Удаление драйвера принтера

Чтобы удалить драйвер принтера и утилиту EPSON Printer Utility2, сделайте следующее.

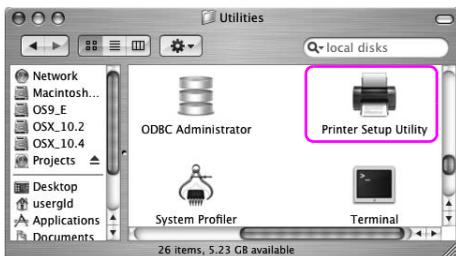
1. Выключите принтер и отсоедините интерфейсный кабель, соединяющий принтер с компьютером.
2. Закройте все приложения.
3. Дважды щелкните на значке жесткого диска.



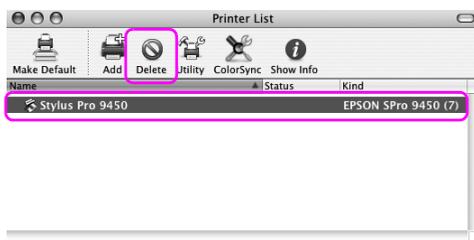
4. Дважды щелкните на папке Applications (Приложения), затем дважды щелкните на папке Utilities (Утилиты).



5. Дважды щелкните на значке утилиты Print Center (в Mac OS X 10.2.x) или Printer Setup Utility (в Mac OS X 10.3 и более поздней версии).

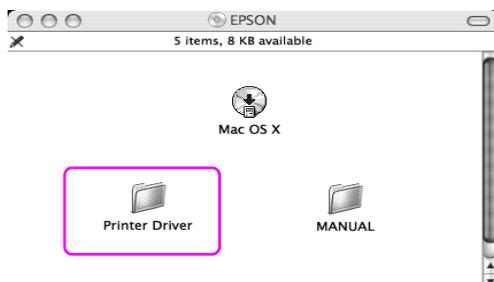


6. Выберите нужный принтер и нажмите Delete (Удалить).



Нажав Delete (Удалить), закройте диалоговое окно.

7. Вставьте компакт-диск с программным обеспечением принтера в привод для компакт-дисков.
8. Дважды щелкните папку Printer Driver (Драйвер принтера).



Примечание

Если папка не отображается, дважды щелкните на значке EPSON на рабочем столе.



9. Дважды щелкните значок EPSON\_IJ\_Printer.



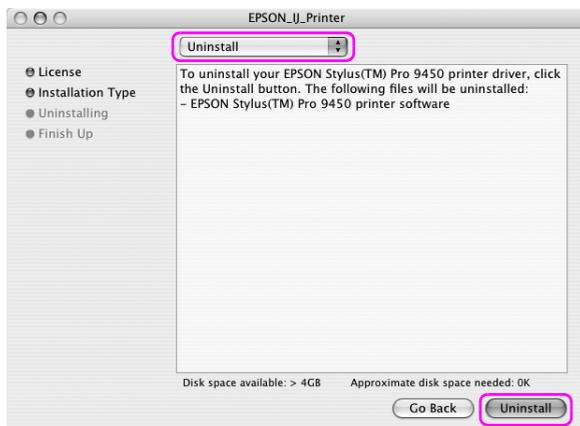
10. Если откроется диалоговое окно Authenticate (Проверка подлинности), введите пароль для принтера и щелкните ОК.

Чтобы удалить драйвер принтера, необходимо войти в операционную систему в качестве пользователя с правами администратора.



11. Нажмите Continue (Далее), затем нажмите Ассерт (Принимаю).

12. В раскрывающемся меню выберите Uninstall (Удалить) и нажмите на кнопку Uninstall (Удалить).



13. Для завершения удаления драйвера принтера выполните инструкции на экране.

## **Удаление утилиты EPSON LFP Remote Panel**

Переместите папку EPSON LFP Remote Panel в корзину.  
Дополнительную информацию см. в интерактивной справке по утилите EPSON LFP Remote Panel.

#### **Использование функции Color Management (Управление цветом)**

Драйвер принтера предоставляет возможности настройки управления цветом изображений для печати и регулировки цвета, благодаря которым можно улучшить внешний вид отпечатанного материала, используя только драйвер принтера. При регулировке цвета цвет исходного изображения не изменяется. Более подробную информацию см. в разделе “Методы управления цветом” на стр. 67.

# Управление цветом

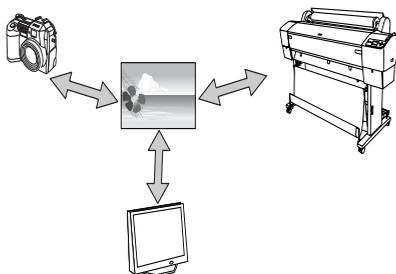
## Система управления цветом (CMS)

Поскольку такие устройства, как цифровая фотокамера, сканер, монитор или принтер по-разному воспроизводят цвета, результаты печати отличаются от изображения на дисплее. Чтобы настроить соответствие цветов различных устройств, используйте систему управления цветом. Система управления цветом входит в Windows и Mac OS X в качестве стандартной функции. Ее также поддерживают некоторые программы для редактирования изображений.

Каждая операционная система поддерживает систему управления цветом (например, ICM для Windows и ColorSync для Mac OS). При управлении цветом с помощью драйвера принтера также используется система управления цветом, входящая в операционную систему. В этой системе для настройки соответствия цветов различных устройств используется файл определения цвета, который называется профилем ICC. Профиль ICC создается для каждой модели принтера и каждого типа носителя. Для цифровой фотокамеры в качестве профиля могут использоваться цветовые пространства sRGB, AdobeRGB и др. При управлении цветом профиль устройства ввода называется профилем ввода (или профилем ресурса), а профиль устройства вывода, например, принтера, называется профилем принтера (или профилем вывода).

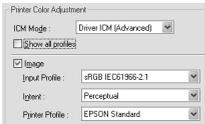
## Примечание

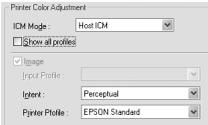
При печати изображения с цифровой фотокамеры или сканера результаты, как правило, отличаются от изображения на дисплее. Это происходит потому, что каждое устройство, такое как цифровая фотокамера, сканер, монитор или принтер, передает цвета по-разному. Чтобы уменьшить разницу цветопередачи между этими устройствами, настройте соответствие цветопередачи между ними через управление цветом.



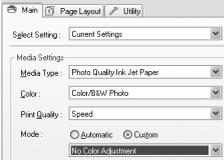
## Методы управления цветом

### Управление цветом через драйвер принтера

Приложение	Драйвер принтера	Принтер
Управление цветом с помощью драйвера ICM (только для Windows)		
	Укажите профиль ввода. Укажите профиль принтера.	

Приложение	Драйвер принтера	Принтер
<p>Для управления цветом необходимо указать профиль ввода и профиль принтера в драйвере принтера. Управление цветом можно выполнять даже при печати данных из приложения, не поддерживающего функцию управления цветом ICM. Если приложение поддерживает функцию управления цветом, выключите ее для выполнения печати.</p> <p>См. раздел "Управление цветом с помощью драйвера ICM (только для Windows)" на стр. 69.</p>		
<p>Управление цветом с помощью Host ICM/ColorSync</p>	 <p>Укажите профиль ввода.</p>	  <p>Укажите профиль принтера.</p>
<p>Перед выполнением печати необходимо настроить соответствие цветов с помощью драйвера принтера. Приложение должно поддерживать управление цветом ICM или ColorSync. Поскольку печать выполняется с использованием функции управления цветом, входящей в операционную систему, цвета отпечатанного материала могут различаться при работе в Windows и в Mac OS X.</p> <p>См. раздел "Управление цветом с помощью Host ICM или ColorSync" на стр. 74.</p>		

## Управление цветом через приложение

Приложение	Драйвер принтера	Принтер
<p>Управление цветом через приложение</p>	 <p>Укажите профиль ввода. Укажите профиль принтера.</p>	 

Приложение	Драйвер принтера	Принтер
<p>Для управления цветом необходимо указать профиль ввода и профиль принтера в приложении. Этот метод можно использовать, если приложение поддерживает собственную функцию управления цветом. На драйвере принтера необходимо выключить функцию компенсации цвета (корректировки цветов). Поскольку в качестве системы управления цветом не используется ни ColorSync для Mac OS, ни ICM для Windows, результат печати будет одинаковым в любой из этих операционных систем.</p> <p>См. раздел "Управление цветом с помощью приложения" на стр. 78.</p>		

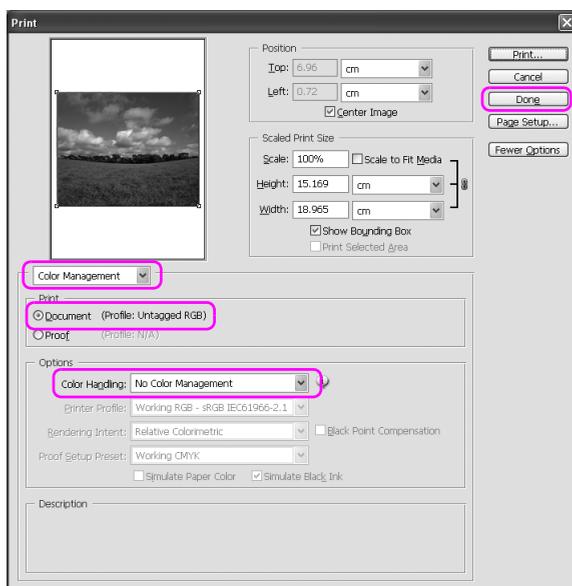
### **Управление цветом с помощью драйвера ICM (только для Windows)**

Следующие процедуры выполняются при работе в программе Adobe Photoshop CS2, запущенной в Windows XP. При использовании этой функции с приложением, которое не поддерживает функцию управления цветом, необходимо выполнить процесс настройки соответствия цветов с 4 шага.

1. В меню File (Файл) выберите Print with Preview (Печать с предварительным просмотром).



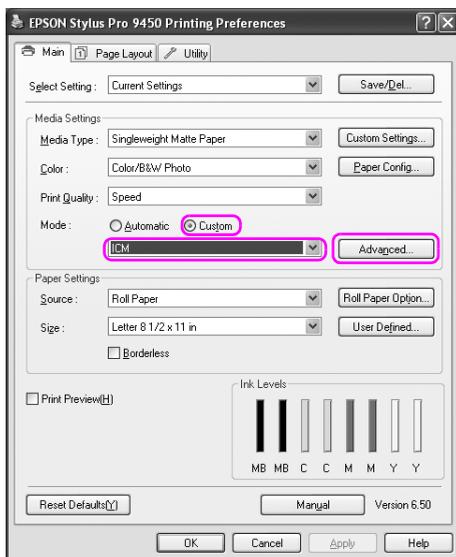
2. Выберите Color Management (Управление цветом), затем выберите Document (Документ) в поле Print (Печать). В поле Color Handling (Работа с цветом) выберите No Color Management (Без управления цветом). Затем нажмите Done (Готово).



3. Откройте окно драйвера принтера.

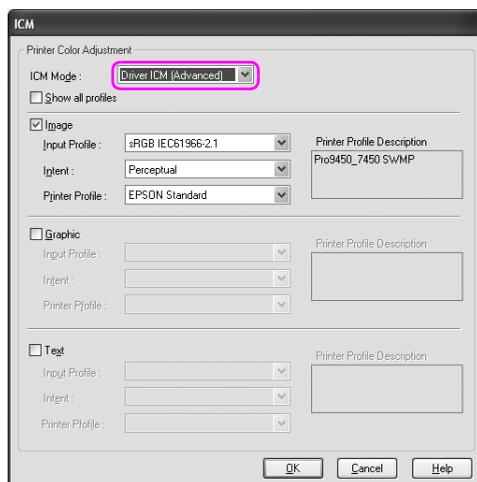
См. раздел “Из приложений Windows” на стр. 20.

4. В пункте Mode (Режим) основного меню (Main) выберите Custom (Пользовательский), затем выберите ICM и нажмите Advanced (Дополнительно).



5. В диалоговом окне ICM в поле ICM Mode (Режим ICM) выберите Driver ICM (Basic) (Драйвер ICM (Базовый)) или Driver ICM (Advanced) (Драйвер ICM (Расширенный)).

Если выбран расширенный вариант драйвера ICM, вы можете указывать профили и работать с изображениями, графиками и текстовыми данными по отдельности.



6. Проверьте остальные настройки и запустите печать.

## Управление цветом с помощью Host ICM или ColorSync

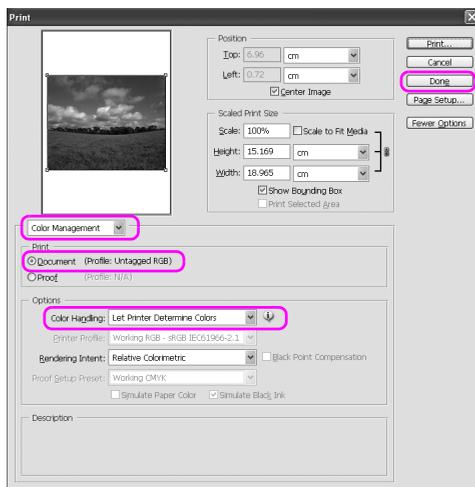
Следующие процедуры выполняются при работе в программе Adobe Photoshop CS2, запущенной в Windows XP.

### Примечание

- ❑ Используйте изображения, в данных которых указан профиль ввода.
  - ❑ Приложение должно поддерживать управление цветом ICM или ColorSync.
1. В меню File (Файл) выберите Print with Preview (Печать с предварительным просмотром).



2. Выберите Color Management (Управление цветом), затем выберите Document (Задание) в поле Print (Печать). В поле Color Handling (Управление цветом) выберите Let Printer Determine Colors (Принтер управляет цветами печати). Затем нажмите Done (Готово).

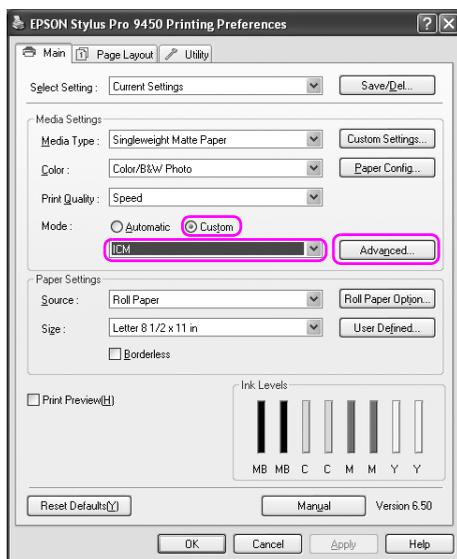


3. Откройте окно драйвера принтера (в Windows) или диалоговое окно Print (Печать) (в Mac OS X).

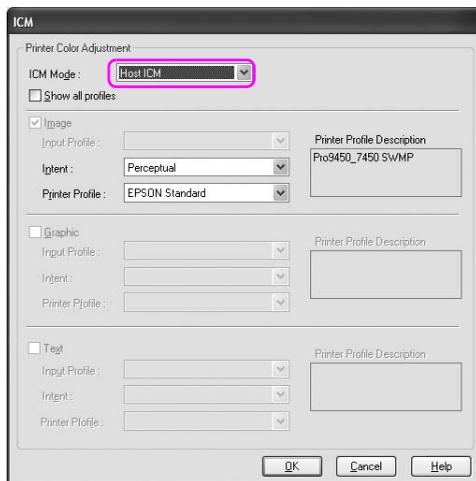
Для Windows см. раздел “Из приложений Windows” на стр. 20.

Для Mac OS X см. раздел “Доступ к драйверу принтера” на стр. 47.

4. В Windows в пункте Mode (Режим) основного меню (Main) выберите Custom (Пользовательский), затем выберите ICM и нажмите Advanced (Дополнительно).  
В Mac OS X выберите Printer Color Management (Управление цветом принтера).



5. В диалоговом окне Printer Color Management (Управление цветом принтера) выберите Host ICM (для Windows) или ColorSync (для Mac OS X).



6. Проверьте остальные настройки и запустите печать.

## Управление цветом с помощью приложения

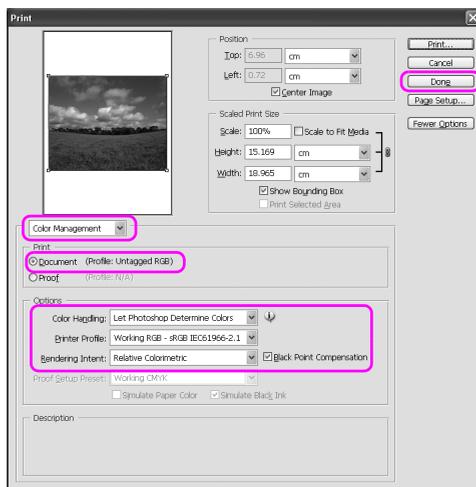
Следующие процедуры выполняются при работе в программе Adobe Photoshop CS2, запущенной в Windows XP.

Дополнительную информацию о настройках см. в руководстве пользователя по данному приложению.

1. В меню File (Файл) выберите Print with Preview (Печать с предварительным просмотром).



2. Выберите Color Management (Управление цветом), затем выберите Document (Документ) в поле Print (Печать). В поле Color Handling (Управление цветом) выберите Let Photoshop Determine Colors (Программа Photoshop управляет цветами печати). Выберите Printer Profile (Профиль принтера) и Rendering Intent (Приоритет преобразования). Затем нажмите Done (Готово).

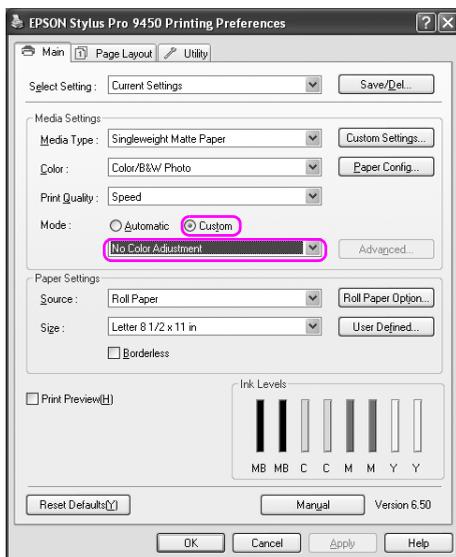


3. Откройте окно драйвера принтера (в Windows) или диалоговое окно Print (Печать) (в Mac OS X).

Для Windows см. раздел “Из приложений Windows” на стр. 20.

Для Mac OS X см. раздел “Доступ к драйверу принтера” на стр. 47.

4. В Windows в пункте Mode (Режим) основного меню (Main) выберите Custom (Пользовательский) и затем No Color Adjustment (Без коррекции цветов).  
В Mac OS X в диалоговом окне Printer Color Management (Управление цветами принтера) выберите Off (No Color Adjustment) (Выкл. (Без коррекции цветов)).



5. Проверьте остальные настройки и запустите печать.

## Настройка цвета в драйвере принтера

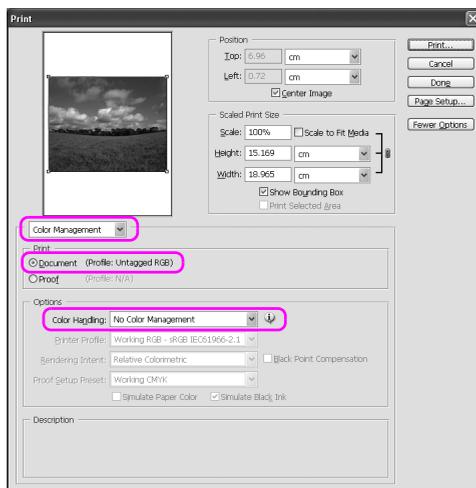
Управление цветом можно осуществить с помощью драйвера принтера, не используя другие приложения. Для автоматической коррекции цвета изображения можно также использовать режим Photo Enhance (Улучшение фотопечати).

### Регулировка цвета с помощью функции Color Controls (Цветокоррекция)

Управление цветом можно осуществить с помощью драйвера принтера. Используйте эту функцию, если используемое приложение не поддерживает управление цветом или если необходимо осуществить управление цветом вручную.

#### Примечание

*Если вы используете функцию управления цветом драйвера принтера из таких приложений, как Adobe Photoshop CS2, отключите функцию управления цветом данного приложения.*



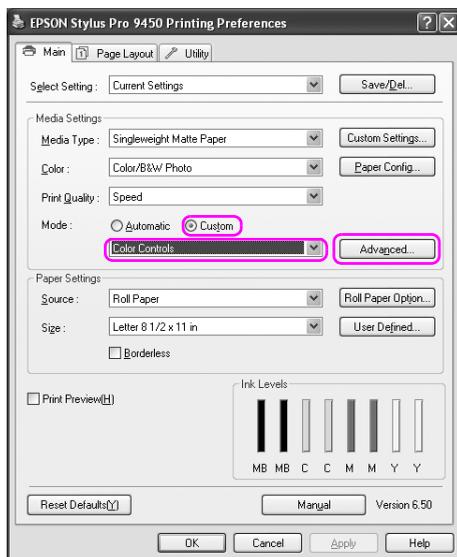
1. Откройте окно драйвера принтера (в Windows) или диалоговое окно Print (Печать) (в Mac OS X).

Для Windows см. раздел “Доступ к драйверу принтера” на стр. 20.

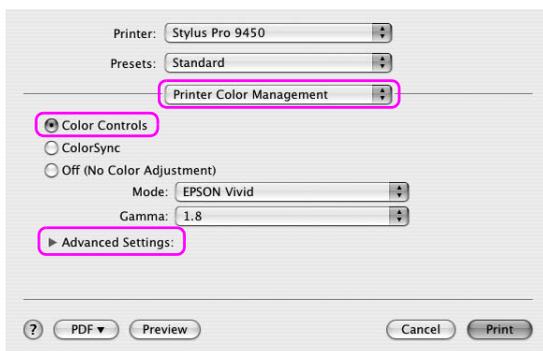
Для Mac OS X см. раздел “Доступ к драйверу принтера” на стр. 47.

2. В Windows в пункте Mode (Режим) основного меню (Main) выберите Custom (Пользовательский), затем выберите Color Controls (Цветокоррекция) и нажмите Advanced (Дополнительно).  
В Mac OS X выберите Printer Color Management (Управление цветами принтера), затем выберите Color Controls (Цветокоррекция) и нажмите Advanced Settings (Дополнительные настройки).

В Windows



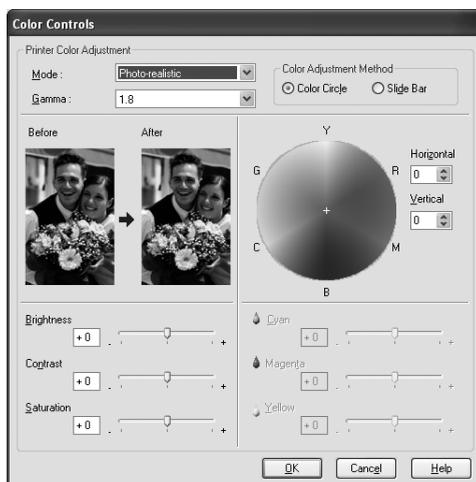
В Mac OS X



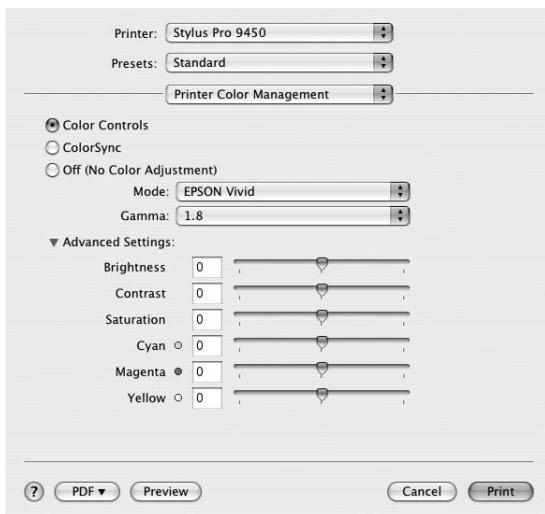
3. Введите необходимые настройки.

Дополнительную информацию см. в интерактивной справке по драйверу принтера.

В Windows



## В Mac OS X



### Примечание

Пользователи ОС Windows могут выполнить настройку цвета, выбрав образец в левой части окна. Для точной настройки цвета можно также использовать цветовой круг.

4. Проверьте остальные настройки и запустите печать.

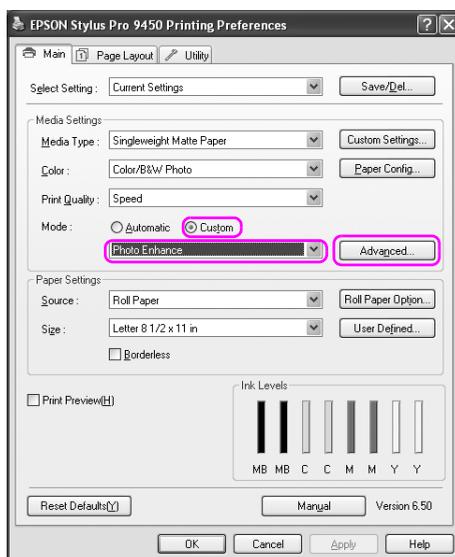
## **Автоматическая коррекция цвета с помощью режима Photo Enhance (Улучшение фотопечати, используется только в Windows)**

Этот режим позволяет настраивать различные параметры коррекции фотоизображений перед печатью. Параметры режима Photo Enhance не затрагивают исходные данные.

1. Откройте окно драйвера принтера.

См. раздел “Доступ к драйверу принтера” на стр. 20.

2. Выберите Custom (Пользовательский) в пункте Mode (Режим) основного меню (Main), затем выберите Photo Enhance (Улучшение фотопечати) и нажмите Advanced (Дополнительно).



3. В диалоговом окне режима Photo Enhance (Улучшение фотопечати) выберите настройки эффектов.

Дополнительную информацию см. в интерактивной справке по драйверу принтера.



4. Проверьте остальные настройки и запустите печать.

---

## Печать черно-белых фотографий

Улучшенного качества печати черно-белых фотографий можно добиться без использования программного обеспечения приложений, с помощью настроек, введенных в диалоговом окне Color Controls (Цветокоррекция). Настройка изображения для печати на влияет на исходные данные.

Необходимо использовать носители, подходящие для печати черно-белых фотографий.

### Примечание

*Печать в режиме Advanced B&W Photo (Улучшенное ч/б фото) доступна только для моделей EPSON Stylus Pro 9880/9880C/7880/7880C.*

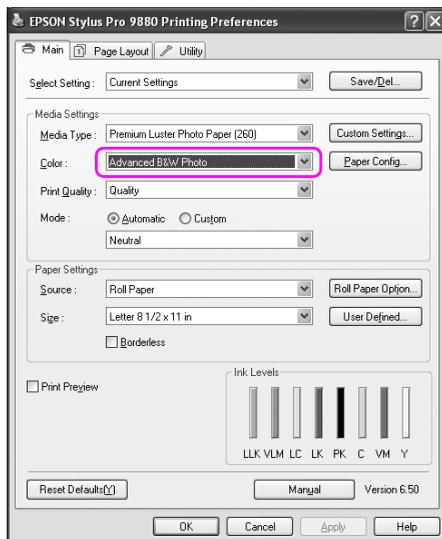
1. Откройте окно драйвера принтера (в Windows) или диалоговое окно Print (Печать) (в Mac OS X).

Для Windows см. раздел “Доступ к драйверу принтера” на стр. 20.

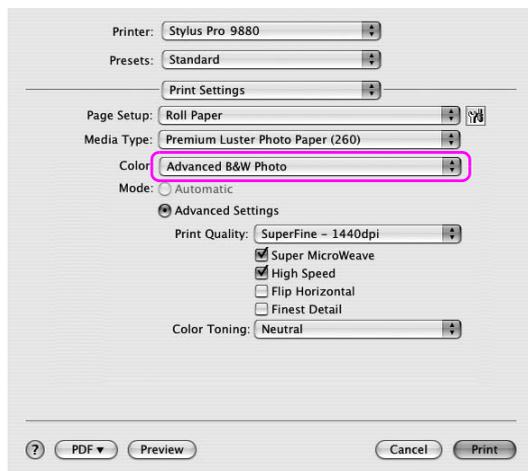
Для Mac OS X см. раздел “Доступ к драйверу принтера” на стр. 47.

2. Для параметра Color (Цвет) выберите значение Advanced B&W Photo (Улучшенное ч/б фото).

В Windows

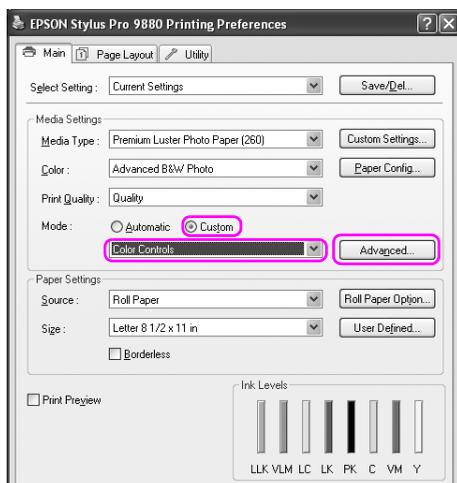


## В Mac OS X

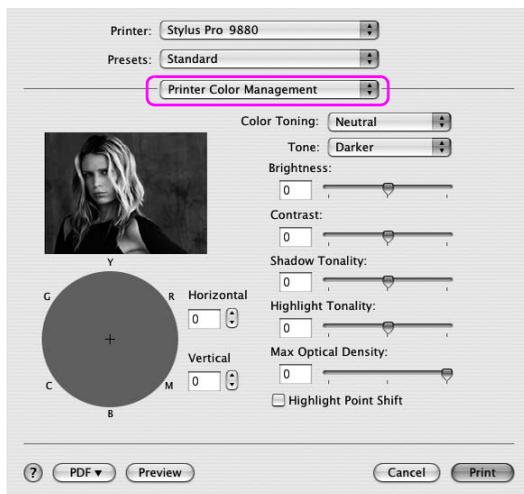


3. В Windows в пункте Mode (Режим) основного меню (Main) выберите Custom (Пользовательский), затем выберите Color Controls (Цветокоррекция) и нажмите Advanced (Дополнительно).  
В Mac OS X выберите Printer Color Management (Управление цветом принтера).

## B Windows

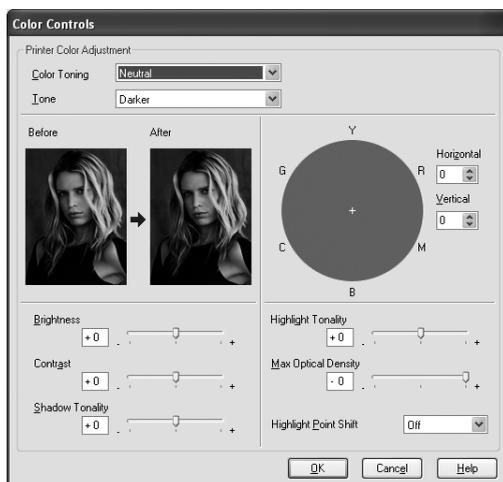


## B Mac OS X

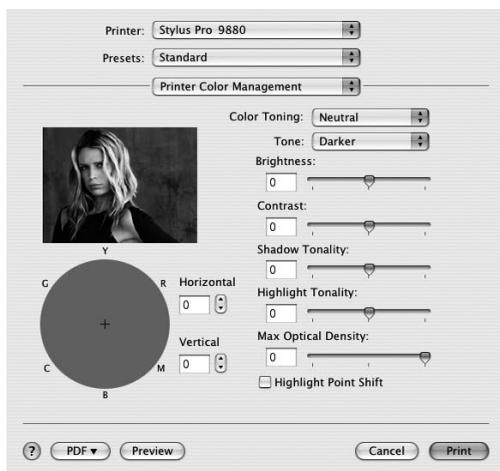


4. Введите необходимые настройки и запустите печать. Более подробную информацию см. в интерактивной справке по драйверу принтера.

## В Windows



## В Mac OS X



---

## Печать без полей

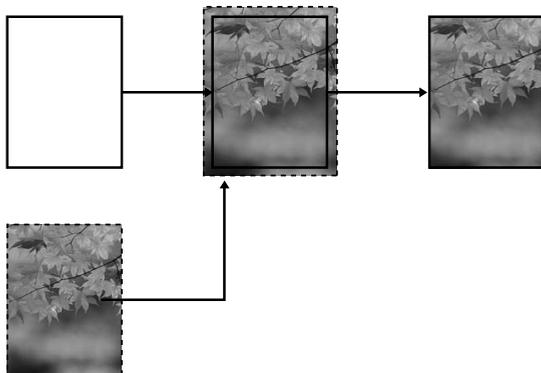
Вы можете печатать изображения без полей. Возможны два способа печати без полей.

### Примечание

*При печати на рулонной бумаге все четыре стороны листа могут быть без полей. При печати на отдельных листах без полей могут быть только левая и правая стороны листа.*

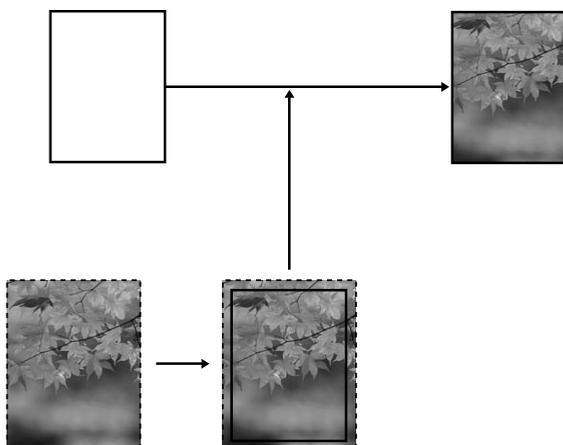
### Auto Expand (Автоувеличение)

Автоматически увеличьте размер изображения и распечатайте его без полей. Увеличенные области, превосходящие размер бумаги, не будут напечатаны.



## ❑ Retain Size (Сохранить размер)

С помощью приложения увеличьте изображение, чтобы оно превосходило размер бумаги по ширине и высоте. Это делается для того, чтобы при печати на бумаге не оставались пустыми участки со всех четырех сторон листа. Драйвер принтера не увеличивает изображения. Чтобы увеличить изображение на 3 мм с правой и левой стороны (всего на 6 мм), рекомендуется использовать приложение, в котором оно было создано. Используйте эту настройку, чтобы драйвер принтера не изменял пропорции изображения для печати.



## Поддерживаемые типы носителей

Для печати без полей поддерживаются следующие размеры носителей.

Ширина бумаги
10 дюймов, 254 мм
300 мм
13 дюймов, 329 мм (Super A3/B)
16 дюймов, 406,4 мм
17 дюймов, 431,8 мм
515 мм (B2)
594 мм (A1)
24 дюймов, 609,6 мм
728 мм (B1)*
36 дюймов, 914,4 мм*
44 дюймов, 1117,6 мм*

\* только для EPSON Stylus Pro 9880/9880C/9450,

### Примечание

- При печати на форматных листах нулевой размер устанавливается только для правого и левого полей. Ширина верхнего поля всегда равна 3 мм, нижнего - 14 мм.
- При печати чернила могут попадать на вал принтера. В этом случае сотрите чернила салфеткой.
- Печать в этом режиме занимает больше времени, чем обычно.
- При печати на рулонной бумаге Premium Glossy Photo Paper (250) или Premium Semigloss Photo Paper (250) верхнее поле всегда равно 20 мм.

- В зависимости от носителя верхнее или нижнее поля могут быть смазаны.

В зависимости от типа носителя качество печати может быть ниже, или печать без полей может не поддерживаться. Более подробную информацию см. в разделе “Сведения о бумаге” на стр. 352.

## **Настройки приложения**

Настройте размер изображения с помощью диалогового окна Page Setting (Настройки страницы) специализированного приложения.

### **Настройка автоувеличения**

- Введите в настройках размер бумаги, используемой при печати.
- Если в приложении присутствуют настройки полей, задайте размер полей, равный 0 мм.
- Измените размер изображения таким образом, чтобы он совпадал с размером бумаги.

### **Настройка сохранения размера**

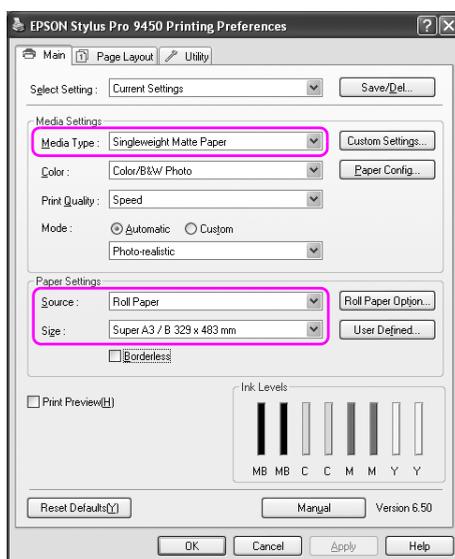
- Увеличьте размер изображения на 3 мм с правой и с левой стороны (всего на 6 мм) с помощью приложения, в котором оно было создано.
- Если в приложении присутствуют настройки полей, задайте размер полей, равный 0 мм.
- Измените размер изображения таким образом, чтобы он совпадал с размером бумаги.

## Параметры драйвера принтера

Для печати в этом режиме сделайте следующее.

### В Windows

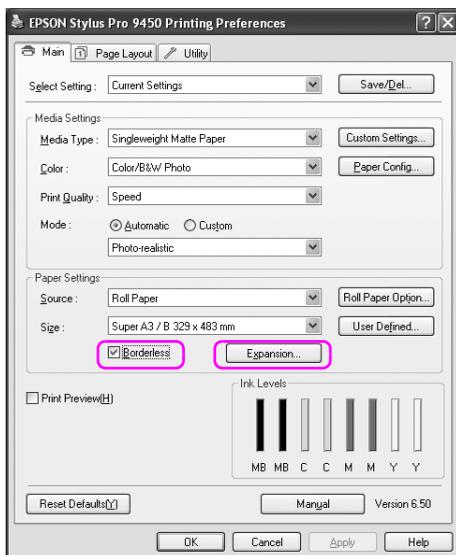
1. Откройте окно драйвера принтера.  
См. раздел “Доступ к драйверу принтера” на стр. 20.
2. На вкладке Main (Главное) выберите тип и источник бумаги, а также размер страницы или бумаги.



3. При печати на рулонной бумаге нажмите Roll Paper Option (Параметры рулонной бумаги) и выберите параметр Auto Cut (Автоматический обрез).

См. раздел “Обрез рулонной бумаги для печати без полей” на стр. 102.

4. Выберите Borderless (Печать без полей) и нажмите Expansion (Увеличение).



5. Выберите Auto Expand (Автоувеличение) или Retain Size (Сохранение размера). Если выбран параметр Auto Expand (Автоувеличение), введите значение увеличения.

Max (Максимальное):	3 мм слева и 5 мм справа (изображение смещается вправо на 1 мм)
Standard (Стандарт)	3 мм слева и справа
Min (Минимальное)	1,5 мм слева и справа



#### Примечание

Перемещение ползунка к значению Min (Минимальное) ослабляет увеличение, однако в результате на одной или нескольких сторонах листа могут появиться поля.

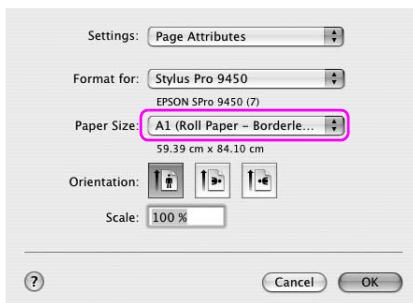
6. Введите прочие настройки и запустите печать.

## В Mac OS X

1. Откройте диалоговое окно Page Setup (Параметры страницы).

См. раздел “Доступ к драйверу принтера” на стр. 47.

2. Выберите размер бумаги и печать без полей, например Auto Expand (Автоувеличение) или Retain Size (Сохранение размера), и нажмите ОК.

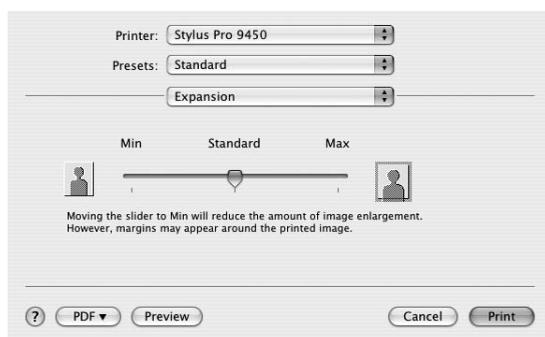


3. Откройте диалоговое окно Print (Печать).

См. раздел “Доступ к драйверу принтера” на стр. 47.

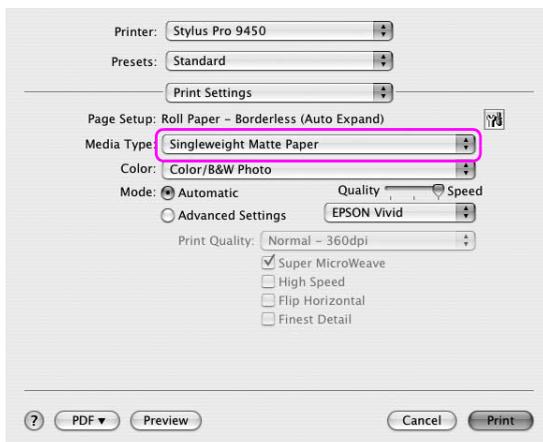
4. Если выбран параметр Auto Expand (Автоувеличение), введите значение увеличения.

Max (Максимальное):	3 мм слева и 5 мм справа (изображение смещается вправо на 1 мм)
Standard (Стандарт)	3 мм слева и справа
Min (Минимальное)	1,5 мм слева и справа



**Примечание**  
Перемещение ползунка к значению Min (Минимальное) ослабляет увеличение, однако в результате на одной или нескольких сторонах листа могут появиться поля.

5. В диалоговом окне Print Settings (Настройки печати) выберите тип носителя.



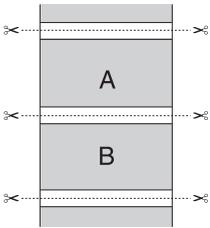
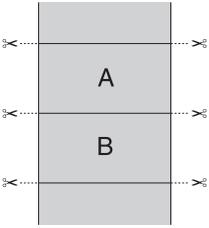
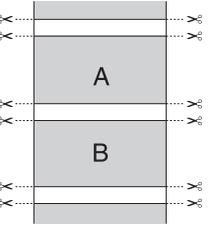
6. При печати на рулонной бумаге выберите параметр Auto Cut (Автоматический обрез) в диалоговом окне Roll Paper Option (Параметры рулонной бумаги).

См. раздел “Обрез рулонной бумаги для печати без полей” на стр. 102.

7. Введите прочие настройки и запустите печать.

## Обрез рулонной бумаги для печати без полей

При использовании рулонной бумаги для печати без полей бумага обрезается по-разному в соответствии с настройками параметров драйвера принтера Borderless (Печать без полей) и Auto Cut (Автоматический обрез).

	Отсутствуют поля с правой и с левой стороны	Отсутствуют поля со всех сторон (одинарный обрез)	Отсутствуют поля со всех сторон (двойной обрез)
Настройка драйвера принтера	Borderless (Без полей): Enable (Разрешить)	Borderless (Без полей): Enable (Разрешить)	Borderless (Без полей): Enable (Разрешить)
	Auto Cut (Автоматический обрез): Normal Cut (Обычный обрез)	Auto Cut (Автоматический обрез): Single Cut (Одинарный обрез)	Auto Cut (Автоматический обрез): Double Cut (Двойной обрез)
Принтер в работе			

<p>Описание</p>	<p>Normal Cut (Обычный обрез) - это настройка по умолчанию.</p>	<p>Верхняя часть изображения может быть смазана, поскольку верхняя часть рулонной бумаги обрезается, когда печать остановлена.</p> <p>При небольшом смещении позиции обреза изображение на бумажной ленте останется в верхней или нижней области, однако время печати сократится.</p> <p>Если выбран параметр Single Cut (Одинарный обрез) и нужно распечатать только один лист бумаги, сделайте те же действия, что и при выбранном параметре Double Cut (Двойной обрез). При непрерывной печати нескольких страниц обрезайте по 1 мм вдоль внутренней стороны каждого изображения, чтобы избежать полей между изображениями.</p>	<p>Верхняя часть изображения может быть смазана, поскольку верхняя часть рулонной бумаги обрезается, когда печать остановлена.</p> <p>Поскольку внутренняя часть каждого изображения обрезается, чтобы избежать пустых областей в верхней и нижней части листа, размер бумаги уменьшается на 2 мм.</p> <p>После обреза нижней части предыдущей страницы принтер принимает бумагу и обрезает верхнюю часть следующей страницы. Из-за этого получаются обрезки бумаги размером от 80 до 130 мм.</p> <p>Проследите за тем, чтобы линия обреза была ровной.</p>
-----------------	---	--	---

**Примечание**

*Если вы хотите обрезать бумагу вручную, выберите OFF (Выкл.).*

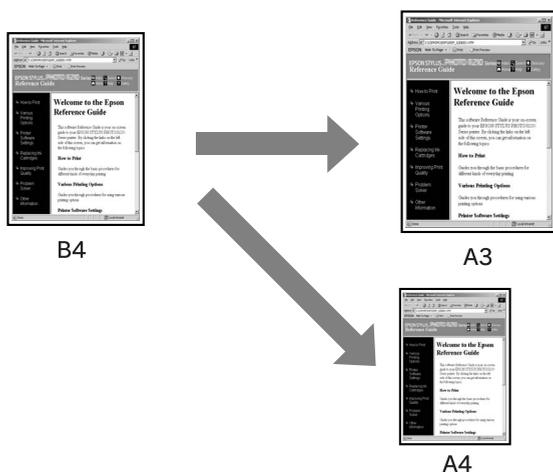
---

## Увеличение или уменьшение размера изображения для печати

Можно подогнать размер изображения под размер бумаги, на которой оно будет напечатано. Это можно сделать тремя способами.

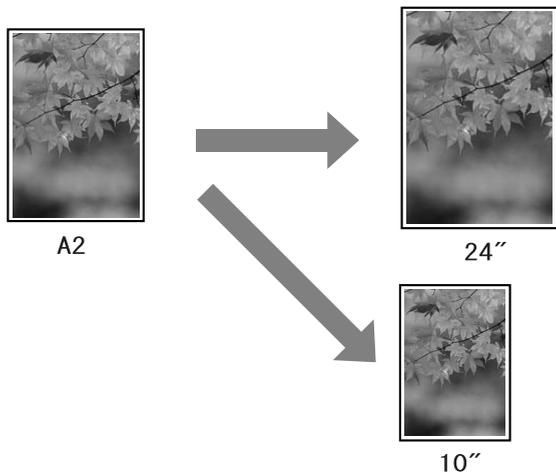
- Fit to Page (По размеру страницы) (только для Windows)

Пропорционально увеличивает или уменьшает размер изображения, чтобы оно уместилось на бумаге, размер которой задан параметром Output Paper Size (Размер выходной бумаги).



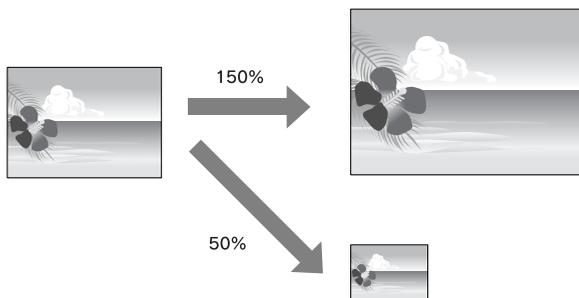
- ❑ Fit to Roll Paper Width (По ширине рулонной бумаги) (только для Windows)

Пропорционально увеличивает или уменьшает размер изображения, чтобы его ширина совпала с шириной рулонной бумаги, которая задана в списке Output Paper (Выходная бумага).



- ❑ Custom (Пользовательские)

Позволяет задать процент увеличения или уменьшения изображения.



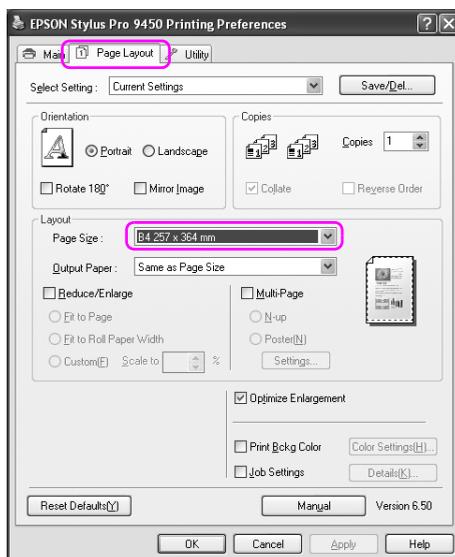
## По размеру страницы (только для Windows)

Позволяет подогнать размер изображения под размер бумаги, на которой оно будет напечатано.

1. Откройте окно драйвера принтера.

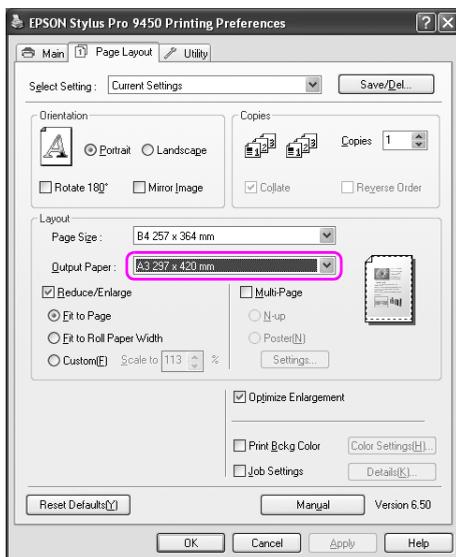
См. раздел “Доступ к драйверу принтера” на стр. 20.

2. Выберите вкладку Page Layout (Макет) и затем выберите размер бумаги, совпадающий с размером бумаги исходных данных.



3. В списке Output Paper Size (Размер выходной бумаги) выберите размер бумаги, загруженной в принтер.

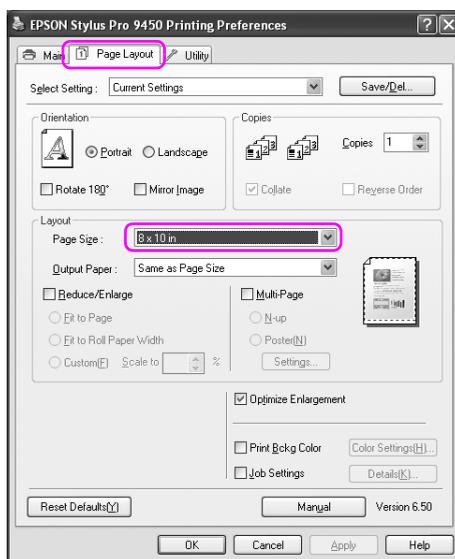
Пропорционально увеличивает или уменьшает размер изображения, чтобы оно уместилось на бумаге, размер которой задан в списке Output Paper (Выходная бумага).



4. Введите прочие настройки и запустите печать.

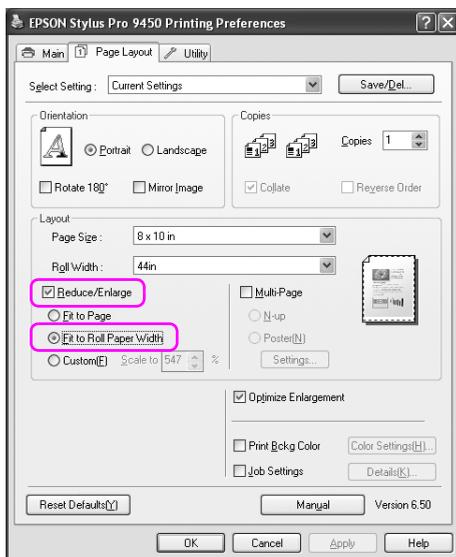
## По ширине рулонной бумаги (только для Windows)

1. Откройте окно драйвера принтера.  
См. раздел “Доступ к драйверу принтера” на стр. 20.
2. Выберите вкладку Page Layout (Макет) и затем выберите размер бумаги, совпадающий с размером бумаги исходных данных.

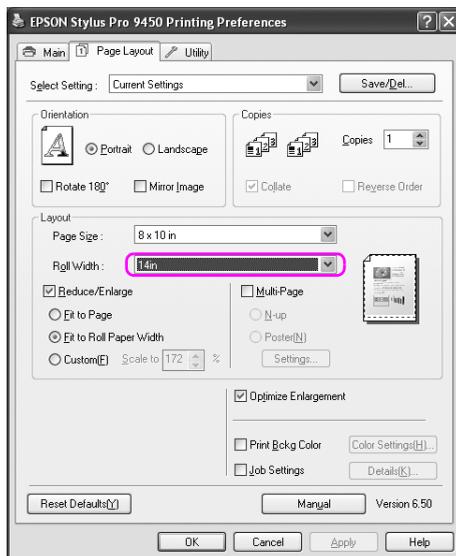


3. Выберите Reduce/Enlarge (Увеличить/уменьшить) и нажмите Fit to Roll Paper Width (По ширине рулонной бумаги).

Пропорционально увеличивает или уменьшает размер изображения, чтобы оно уместилось на бумаге, размер которой задан в списке Roll Width (Ширина рулонной бумаги).



4. В списке Roll Width (Ширина рулонной бумаги) выберите ширину рулонной бумаги, загруженной в принтер.



5. Введите прочие настройки и запустите печать.

## **Custom (Пользовательский)**

Позволяет задать процент увеличения или уменьшения изображения.

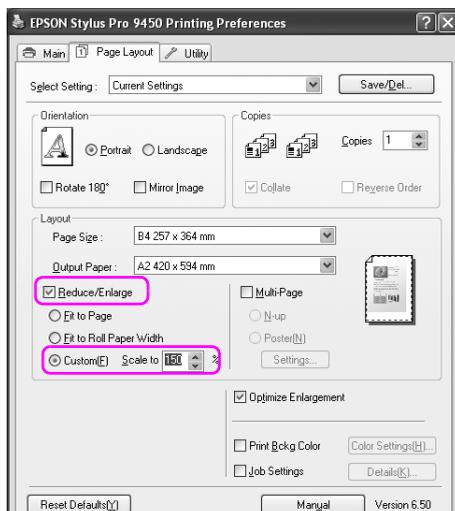
### ***In Windows***

1. Откройте окно драйвера принтера.

См. раздел “Доступ к драйверу принтера” на стр. 20.

2. Выберите вкладку **Page Layout (Макет)**, затем выберите размер бумаги, совпадающий с размером бумаги исходных данных.
3. Выберите размер бумаги, загруженной в принтер, в списке **Output Paper Size (Размер выходной бумаги)** или **Roll Width (Ширина рулонной бумаги)**.
4. Выберите **Reduce/Enlarge (Увеличить/уменьшить)** и нажмите **Custom (Пользовательские настройки)**.

Стрелками рядом с полем Scale (Масштаб) задайте значение от 10 до 650%.

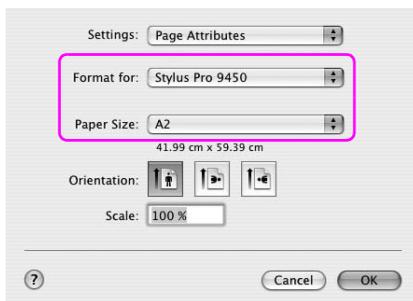


5. Введите прочие настройки и запустите печать.

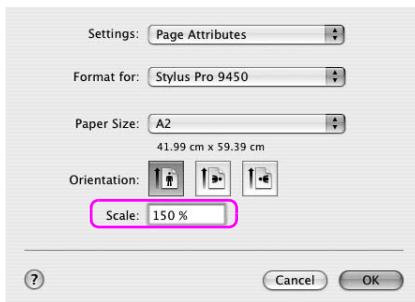
## **В Mac OS X**

1. Откройте диалоговое окно Page Setup (Параметры страницы).  
См. раздел “Доступ к драйверу принтера” на стр. 47.
2. Выберите принтер и размер бумаги.

Выберите размер бумаги, загруженной в принтер.



3. Задайте значение параметра Scale (Масштаб) от 25 до 400%.



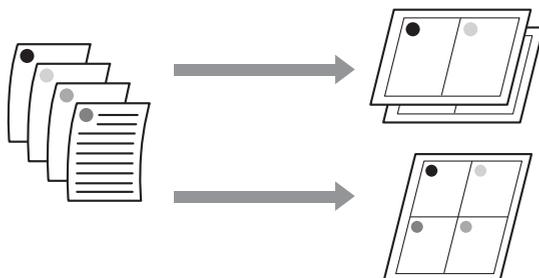
4. Введите прочие настройки и запустите печать.

---

## Печать нескольких страниц на листе

Можно отпечатать две или четыре страницы документа на одном листе бумаги.

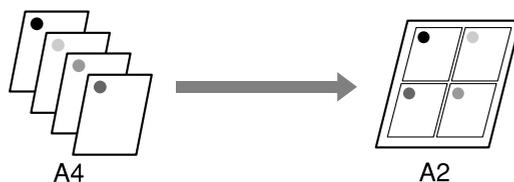
При печати в макетном режиме изображения, подготовленного для размера А4, результат будет таким, как показано на изображении ниже.



### Примечание

- ❑ В Windows для печати в макетном режиме используйте драйвер принтера. В Mac OS X для печати в макетном режиме используйте функции операционной системы.
- ❑ При печати без полей нельзя использовать функцию Multi-Page (Многостраничность) драйвера принтера для Windows.
- ❑ Пользователи Windows могут печатать изображения на бумаге различных размеров с помощью функции Fit to Page (По размерам страницы).

См. раздел “Увеличение или уменьшение размера изображения для печати” на стр. 104.

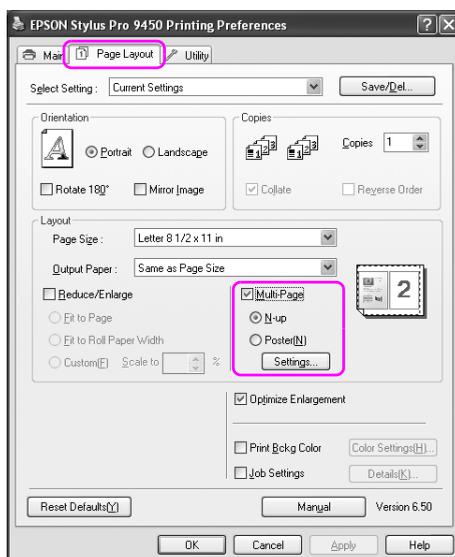


## **B Windows**

1. Откройте окно драйвера принтера.

См. раздел “Доступ к драйверу принтера” на стр. 20.

2. Выберите вкладку Page Layout (Макет страницы), затем флажок Multi-Page (Многостраничность), затем N-up (Несколько страниц) и Settings (Настройки).



3. В диалоговом окне Print Layout (Макетная печать) задайте порядок печати страниц.

Чтобы распечатать рамки вокруг страниц на каждом листе, поставьте флажок Print page frames (Печать рамки страниц).

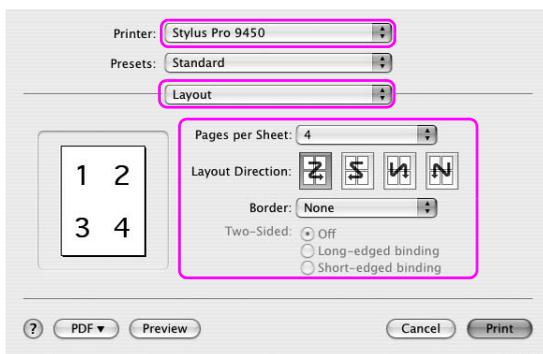
4. Введите прочие настройки и запустите печать.

## В Mac OS X

1. Откройте диалоговое окно Print (Печать).

См. раздел “Доступ к драйверу принтера” на стр. 47.

2. Выберите целевой принтер, затем из списка выберите Layout (Макет), чтобы задать порядок печати страниц.



### Примечание

При выборе любого значения параметра Border (Поля), кроме None (Нет), поля будут печататься на каждой странице.

3. Введите прочие настройки и запустите печать.

---

## Печать плакатов

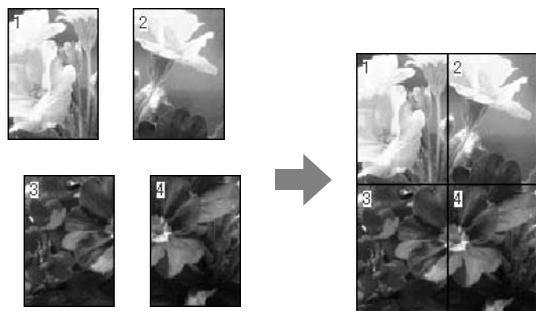
Функция печати плакатов позволяет напечатать изображения плакатного размера, увеличив одну страницу до размеров нескольких листов. Данная функция поддерживается только в Windows. Объединив несколько отпечатанных листов, можно сделать плакат или календарь. Печать плакатов выполняется в следующих двух вариантах.

### □ Печать плакатов без полей

Можно напечатать изображения плакатного размера без полей, автоматически увеличив одну страницу до размеров нескольких листов. Объединив несколько отпечатанных листов, можно сделать плакат или календарь. Поскольку размер увеличенного изображения превосходит размер бумаги, область изображения, выступающая за края бумажного листа, не может быть напечатана. Эта функция доступна только для рулонной бумаги.

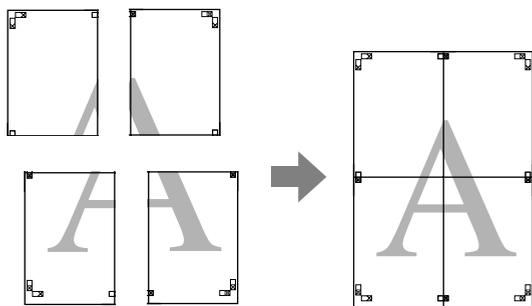
### Примечание

При плакатной печати без полей, плакат, состоящий из нескольких листов, напечатанных отдельно, может не выглядеть цельным изображением. Если вам необходимо цельное изображение, попробуйте использовать функцию печати плакатов с полями.



□ Печать плакатов с полями

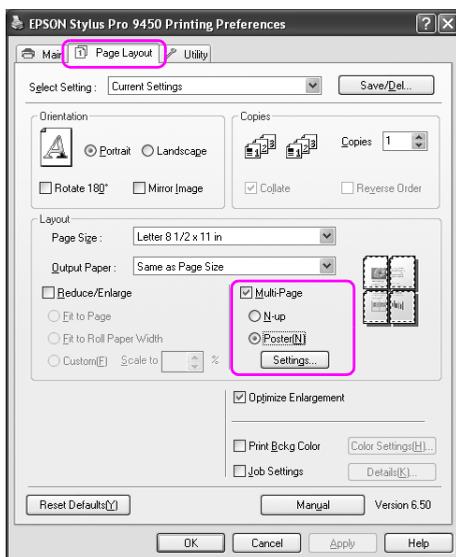
Изображения плакатного размера можно напечатать, автоматически увеличив одну страницу до размеров нескольких листов. Чтобы сделать плакат, необходимо обрезать поля и соединить несколько листов бумаги.



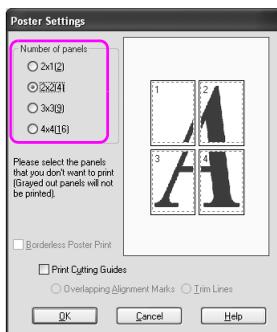
1. Откройте окно драйвера принтера.

См. раздел “Доступ к драйверу принтера” на стр. 20.

2. Выберите вкладку Page Layout (Макет страницы), затем флажок Multi-Page (Многостраничность), затем Poster (Плакат) и Settings (Настройки).



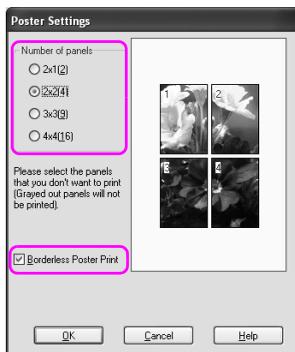
3. В диалоговом окне Poster Settings (Настройки плакатной печати) выберите количество страниц, из которых должен состоять плакат.



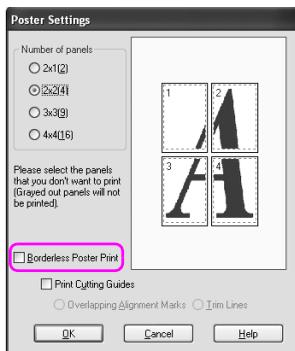
### Примечание

Выбрав большее количество листов для плаката, можно увеличить его размер.

- Для печати плаката без полей поставьте флажок **Borderless Poster Print** (Печать плаката без полей), выберите части, которые не нужно печатать, и нажмите **ОК**. Затем перейдите к шагу 6.



- Если необходимо оставить поля вокруг плаката, убедитесь в том, что флажок **Borderless Poster Print** (Печать плакатов без полей) не выбран, и задайте другие необходимые настройки.



#### Примечание

Размер плаката в собранном виде:

Итоговый размер плаката не зависит от того, выбран или нет параметр Trim Lines (Линии обреза). Однако, если выбран параметр Print Cutting Guides (Печать направляющих), итоговый размер будет меньше в зависимости от размеров наложенных друг на друга областей бумаги.

6. Введите прочие настройки и запустите печать.

## **Соединение листов по направляющим**

Действия по соединению листов будут различны при печати с полями и без полей.

### **При печати плаката без полей**

В этом разделе объясняется, как соединить 4 отпечатанных страницы. Сложите листы вместе в соответствующем порядке и склейте их с обратной стороны скотчем.

Соединяйте листы в последовательности, указанной на иллюстрации ниже.

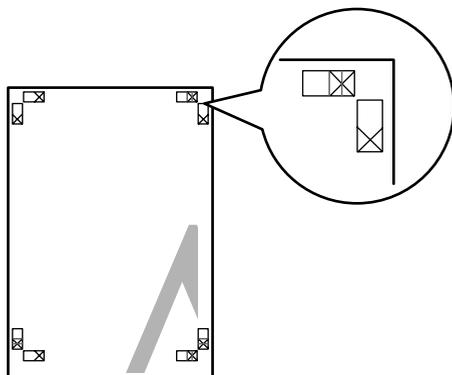
### Примечание

Плакат, состоящий из нескольких листов, напечатанных отдельно, может не выглядеть цельным изображением. Если вам необходимо цельное изображение, попробуйте использовать функцию печати плакатов с полями.

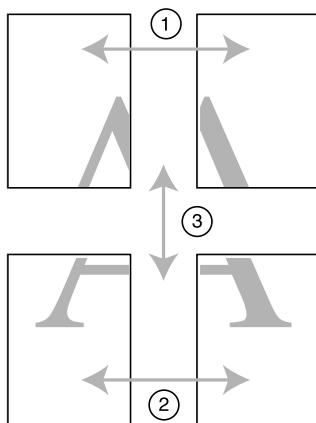


## При печати плакатов с полями

Если выбран параметр *Overlapping Alignment Marks* (Метки перекрытия и выравнивания), на бумаге будут напечатаны следующие значки. На изображении ниже показано, как соединить четыре отпечатанных листа с помощью меток выравнивания.

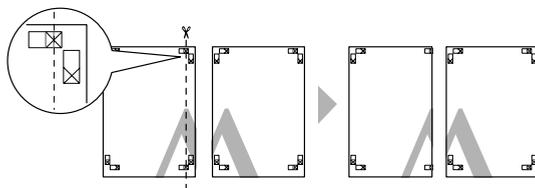


Эти листы соединяются в следующем порядке.

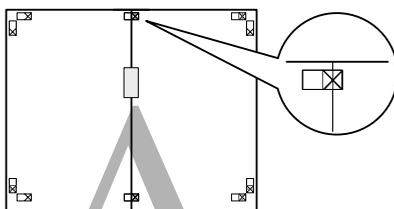


1. Обрежьте верхний левый лист вдоль метки выравнивания (вертикальная синяя линия).

В случае черно-белой печати эта линия будет черной.

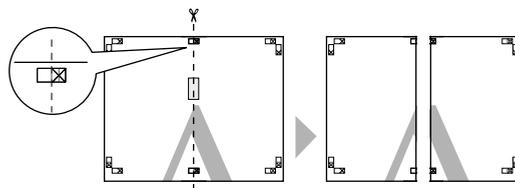


2. Положите верхний левый лист поверх верхнего правого листа. Метки X должны совпадать, как это показано на иллюстрации ниже. На время соедините верхний левый лист с верхним правым листом с помощью скотча.

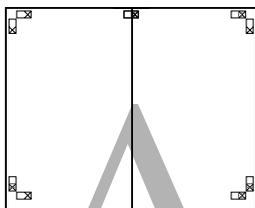


3. Обрежьте верхние листы вдоль метки выравнивания (вертикальная красная линия).

В случае черно-белой печати эта линия будет черной.

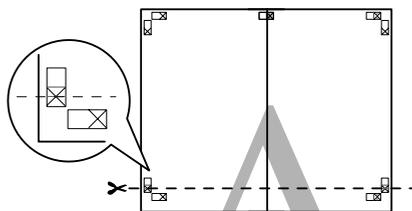


- Соедините скотчем верхний левый лист и верхний правый лист с обратной стороны.

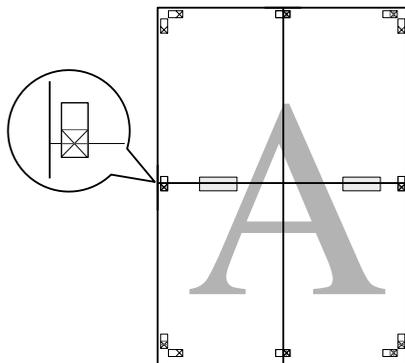


- Повторите шаги 1-4 для нижних листов.
- Обрежьте нижнюю часть верхних листов вдоль метки выравнивания (горизонтальная синяя линия).

В случае черно-белой печати эта линия будет черной.

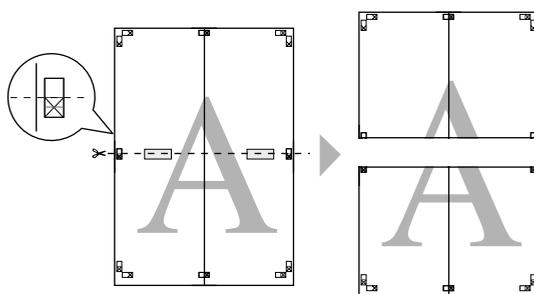


7. Положите верхние листы поверх нижних листов. Метки X должны совпадать, как это показано на иллюстрации ниже. На время соедините верхние листы с нижними с помощью скотча.

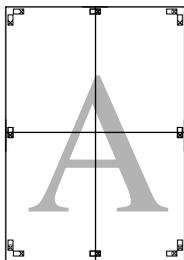


8. Обрежьте листы вдоль метки выравнивания (горизонтальная красная линия).

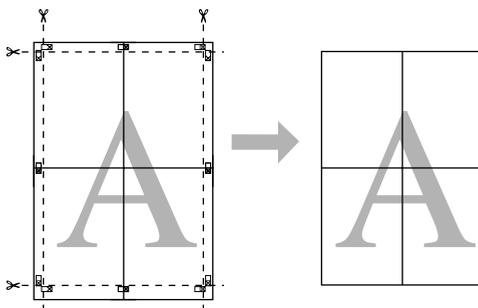
В случае черно-белой печати эта линия будет черной.



9. Соедините скотчем верхние и нижние листы с обратной стороны.



10. После того, как все листы собраны вместе, обрежьте поля по наружной направляющей.



---

## Печать на пользовательской бумаге

Вы также можете печатать на бумаге пользовательского размера, используя следующие указания.



Можно задать следующие размеры бумаги.

Ширина бумаги	Для EPSON Stylus Pro 9880/9880C/9450: 89 - 1118 мм  Для EPSON Stylus Pro 7880/7880C/7450: 89 - 610 мм
Высота бумаги	В Windows: 127 - 15000 мм OS X: 127 - 15240 мм

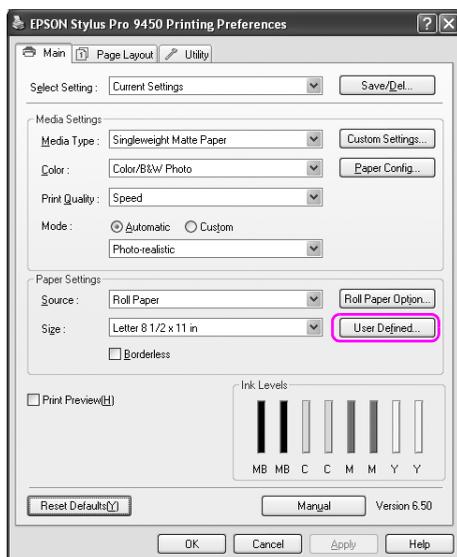
\* Максимальная длина рулонной бумаги может быть больше, чем высота бумаги, при использовании специализированных приложений с поддержкой плакатной печати. Однако реальный размер отпечатанного изображения зависит от приложения, размера бумаги, заданного в принтере, и среды компьютера.

### Примечание

- В Mac OS X размер бумаги, заданный пользователем, может быть больше, чем размер бумаги, подходящей для принтера. Однако в этом случае изображение будет напечатано неправильно.
- Доступные размеры выходной бумаги могут быть ограничены в зависимости от используемого приложения.

## B Windows

1. Откройте окно драйвера принтера.  
См. раздел “Доступ к драйверу принтера” на стр. 20.
2. На вкладке Main (Главное) выберите User Defined (Пользовательские настройки).

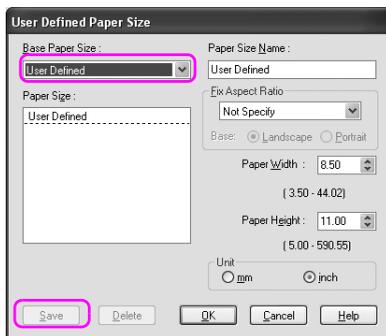


### Примечание

Нельзя выбрать параметр User Defined (Пользовательские настройки), если в настройках бумаги (Paper Settings) выбран параметр Borderless (Печать без полей).

3. Задайте пользовательский размер бумаги, который вы хотите использовать, и нажмите **Save** (Сохранить).

- ❑ Можно ввести Paper Size Name (Название размера бумаги) длиной до 24 символов.
- ❑ Можно легко изменить размер бумаги, выбрав значение, близкое к размеру, который вы хотите указать для параметра Base Paper Size (Базовый размер бумаги).
- ❑ Если пропорции совпадают с определенным размером бумаги, выберите эти пропорции в настройке Fix Aspect Ratio (Задать соотношение сторон) и выберите для базовой бумаги Landscape (Ландшафтная ориентация) или Portrait (Портретная ориентация) для Base (Базовая бумага). В этом случае нужно настроить только параметры Paper Width (Ширина бумаги) или Paper Height (Высота бумаги).



#### Примечание

- ❑ Чтобы изменить сохраненный размер бумаги, выберите его название в списке и измените его.
- ❑ Чтобы удалить сохраненный размер бумаги, выберите его название в списке и нажмите **Delete** (Удалить).

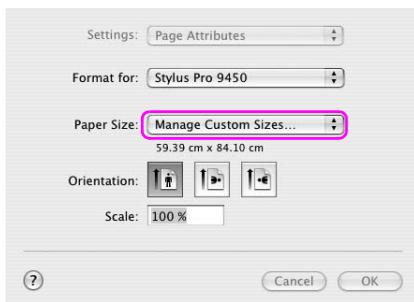
- ❑ *Можно определить до 100 пользовательских размеров бумаги.*
4. Нажмите ОК, чтобы сохранить пользовательский размер бумаги.

Пользовательский размер бумаги можно определить в разделе Paper Size (Размер бумаги).

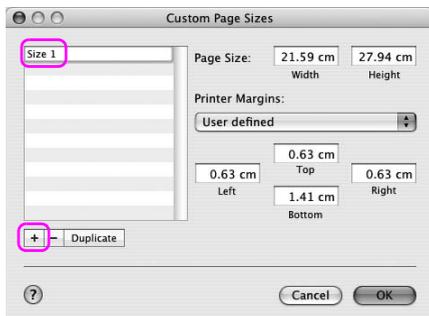
После этого можно печатать как обычно.

## В Mac OS X

1. Откройте диалоговое окно Page Setup (Параметры страницы).  
См. раздел “Доступ к драйверу принтера” на стр. 47.
2. Выберите Manage Custom Sizes (Управление размером бумаги) в списке Paper Size (Размер бумаги).



3. Нажмите + и введите название размера бумаги.



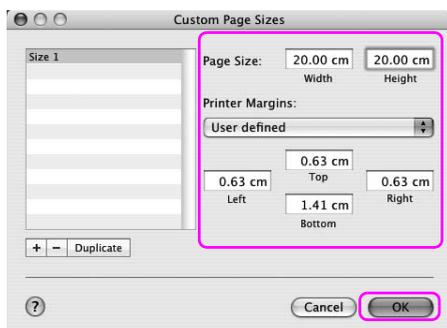
4. Введите ширину листа, длину листа и ширину полей и нажмите ОК.

Можно задать следующие размеры бумаги и полей.

<b>Принтер</b>	<b>Описание</b>
Roll Paper (Рулонная бумага)	Применяется для печати на рулонной бумаге с полями шириной 3 мм с четырех сторон.
Roll Paper – Borderless (Auto Expand) (Рулонная бумага – Без полей (Автоувеличение))	Применяется для печати увеличенных данных на рулонной бумаге без границ.
Roll Paper – Borderless (Retain Size) (Рулонная бумага – Без полей (Сохранить размер))	Применяется для печати на рулонной бумаге без полей с сохранением соотношения сторон исходного изображения.
Roll Paper – Banner (Рулонная бумага – Плакат)	Применяется для непрерывной печати многостраничных данных на рулонной бумаге с левым и правым полем шириной 3 мм и верхним и нижним полем нулевой ширины.
Roll Paper – Borderless Banner (Рулонная бумага – Плакат без полей)	Применяется для печати многостраничных данных на рулонной бумаге непрерывно без полей.
Sheet (Форматная бумага)	Применяется для печати на форматных листах с нижним полем шириной 14 мм и остальными полями шириной 3 мм.
Sheet – Borderless (Auto Expand) (Форматная бумага – Без полей (Автоувеличение))	Изображение увеличивается до размеров форматного листа с верхним полем шириной 3 мм, нижним полем шириной 14 мм и левым и правым полем нулевой ширины.

Sheet – Borderless (Retain Size)  
(Форматная бумага – Без полей  
(Сохранить размер))

Применяется для печати на форматных листах с верхним полем шириной 3 мм, нижнем полем шириной 14 мм и левым и правым полем нулевой ширины с сохранением соотношения сторон исходного изображения.



#### Примечание

- Чтобы изменить сохраненные настройки, выберите из списка название размера бумаги.
- Чтобы дублировать определенный размер бумаги, выберите его название из списка и нажмите Duplicate (Дублировать).
- Чтобы удалить определенный размер бумаги, выберите его название из списка и нажмите -.
- Настройки пользовательского размера бумаги различаются в зависимости от версии операционной системы. Более подробную информацию см. в документации к операционной системе.

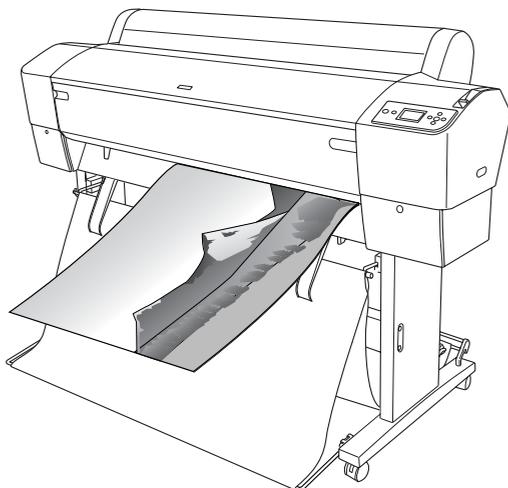
#### 5. Нажмите ОК.

Пользовательский размер бумаги можно задать во всплывающем меню Paper Size (Размер бумаги). После этого можно печатать как обычно.

---

## Печать плакатов на рулонной бумаге

В этом разделе дана информация о том, как печатать плакаты и панорамные изображения.



Напечатать плакат можно двумя способами.

<b>Paper source (Источник бумаги)</b>	<b>Приложение</b>
Roll Paper (Рулонная бумага)	Инструмент для подготовки документов, программное обеспечение для создания и редактирования изображений
Roll Paper (Banner) (Рулонная бумага (плакатная))	Программное обеспечение с поддержкой плакатной печати

Для печати доступны следующие размеры.

Ширина бумаги	Для EPSON Stylus Pro 9880/9880C/9450: 89 - 1118 мм  Для EPSON Stylus Pro 7880/7880C/7450: 89 - 610 мм
Высота бумаги	В Windows: Максимум 15000 мм В Mac OS X: Максимум 15240 мм

- \* При использовании программного обеспечения с поддержкой плакатной печати максимальная длина рулонной бумаги может превышать ее высоту. Однако реальная высота печати может отличаться от заданной в зависимости от приложения и компьютера, используемых для печати.

## **Настройки приложения**

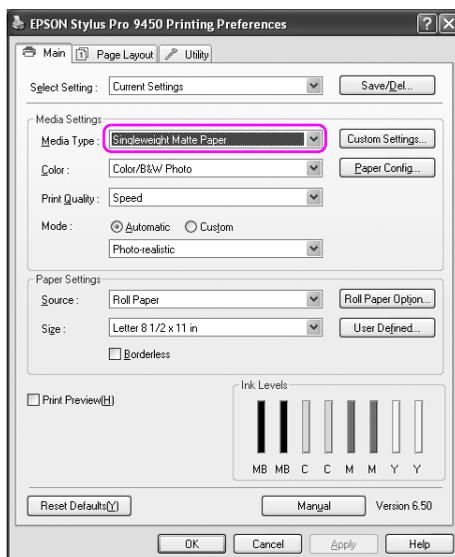
С помощью приложения необходимо создать изображение для печати плаката.

Если нужный размер бумаги для печати равен максимальному размеру, который можно указать в настройках приложения, или меньше его, выберите тот размер, который вам нужен.

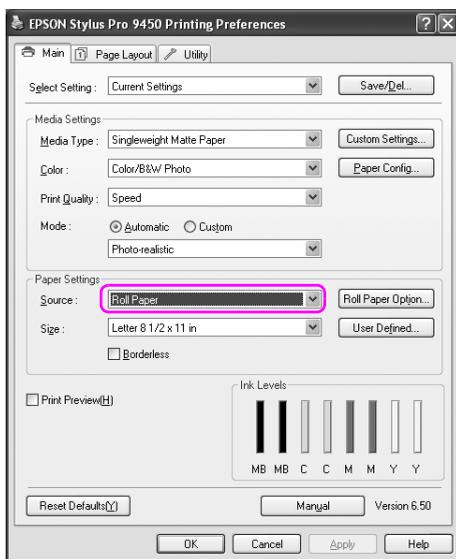
# Параметры драйвера принтера

## В Windows

1. Откройте окно драйвера принтера.  
См. раздел “Доступ к драйверу принтера” на стр. 20.
2. На вкладке Main (Главное) выберите тип носителя.



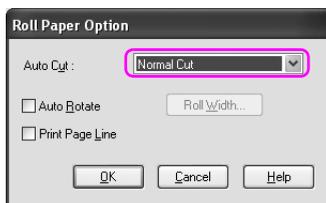
3. Выберите Roll Paper (Рулонная бумага) или Roll paper (Banner) (Рулонная бумага (плакатная)) из списка Source (Источник).



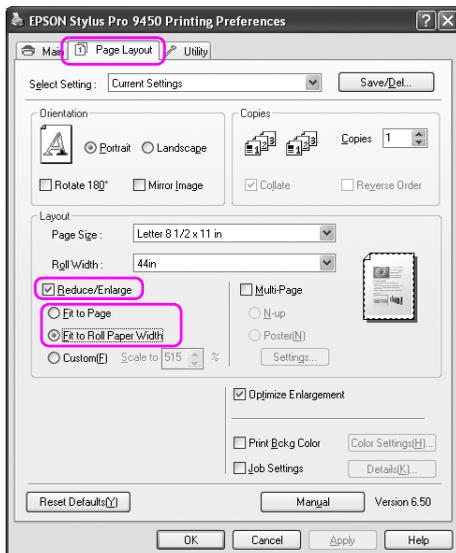
#### Примечание

Рулонная бумага (плакатная) может использоваться для приложений с поддержкой печати плакатов.

4. Нажмите Roll Paper Option (Параметры рулонной бумаги) и выберите Normal Cut (Обычный обрез) или Off (Выкл.) в списке значений параметра Auto Cut (Автоматический обрез).



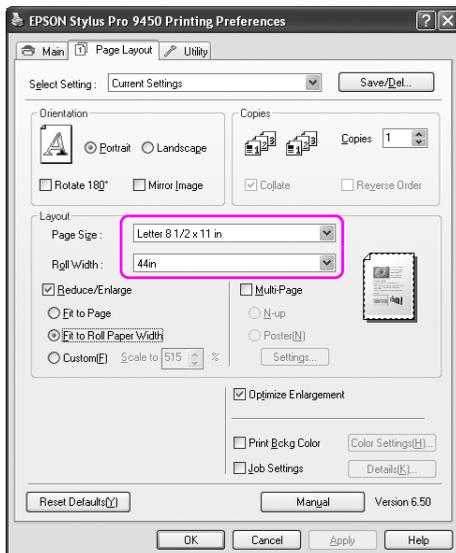
5. Перейдите на вкладку Page Layout (Макет), выберите Reduce/Enlarge (Уменьшить/увеличить), затем Fit to Page (По размеру страницы) или Fit to Roll Paper Width (По ширине рулонной бумаги).



### Примечание

Если используется приложение, поддерживающее плакатную печать, то не обязательно задавать параметр Enlarge/Reduce (Уменьшить/увеличить), если для параметра Source выбрано значение Roll Paper (Banner) (Рулонная бумага (плакатная)).

6. Выберите размер документа, созданного с помощью приложения, из списка Page Size (Размер страницы), и затем выберите ширину рулонной бумаги, загруженной в принтер, в настройке Roll Width (Ширина рулонной бумаги).



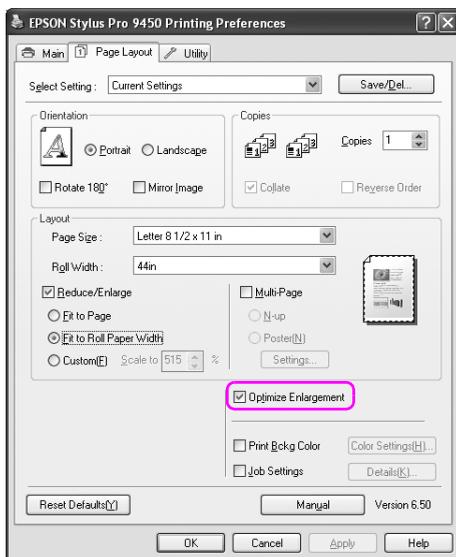
Можно настроить размер бумаги, выбрав User Defined (Пользовательские настройки).

Ширина бумаги	Для EPSON Stylus Pro 9880/9880C/9450: 89 - 1118 мм  Для EPSON Stylus Pro 7880/7880C/7450: 89 - 610 мм
Высота бумаги	127 - 15000 мм

#### Примечание

Если используемое приложение поддерживает плакатную печать, то не обязательно указывать пользовательский размер бумаги, если для параметра Source (Источник) выбрано значение Roll Paper (Banner) (Рулонная бумага (плакатная)).

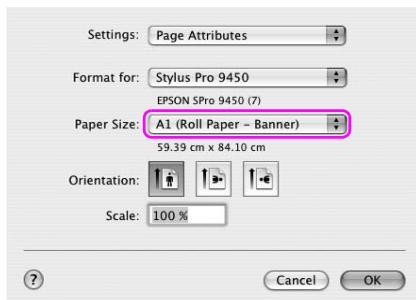
7. Выберите размер бумаги из списка Output Paper (Размер бумаги на выходе) и убедитесь в том, что флажок Optimize Enlargement (Оптимизировать увеличение) также выбран.



8. Введите прочие настройки и запустите печать.

## В Mac OS X

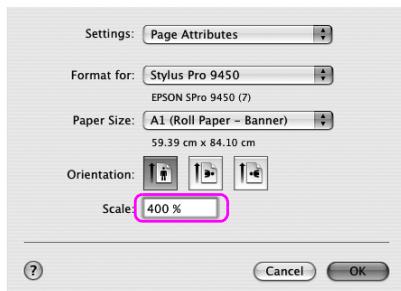
1. Откройте диалоговое окно Page Setup (Параметры страницы).  
См. раздел “Доступ к драйверу принтера” на стр. 47.
2. Убедитесь, что ваш принтер выбран, и выберите размер документа, созданного в приложении.



Также можно настроить размер документа, выбрав **Manage Custom Sizes** (Управление пользовательскими размерами).

Ширина бумаги	Для EPSON Stylus Pro 9880/9880C/9450: 89 - 1118 мм  Для EPSON Stylus Pro 7880/7880C/7450: 89 - 610 мм
Высота бумаги	127 - 15240 мм

3. Введите масштаб, чтобы уменьшить или увеличить размер документа.



4. Введите прочие настройки и запустите печать.

---

## **Печать на бумаге стороннего производителя**

При использовании бумаги стороннего производителя, перед печатью задайте настройки бумаги в соответствии с характеристиками носителя. Задать настройки и выполнить печать можно двумя способами.

- На панели управления принтером определите пользовательский размер бумаги в режиме меню и выполните печать с использованием зарегистрированных настроек. См. раздел “Параметры бумаги” на стр. 203.
- Задайте настройки в диалоговом окне Paper Configuration (Настройки бумаги) драйвера принтера.

### Примечание

- Перед сохранением пользовательских настроек бумаги обязательно проверьте такие характеристики бумаги, как натяжение, фиксация чернил и толщина. Информацию об этих характеристиках см. в описании, предоставляемом с бумагой.
- Настройки, введенные в диалоговом окне Paper Configuration (Настройки бумаги), выше по приоритету, чем настройки, введенные через панель управления принтером.
- На компьютере можно указать пользовательские настройки бумаги или настройки принтера с помощью утилиты EPSON LFP Remote Panel. Более подробную информацию см. в интерактивной справке по EPSON LFP Remote Panel.

Если при использовании пользовательских параметров бумаги, которые вы ввели, печать выполняется неравномерно, используйте однонаправленную печать. В драйвере принтера снимите флажок High Speed (Высокая скорость).

---

## **Настройка элементов интерфейса драйвера принтера**

Вы можете сохранить настройки или изменить отображаемые элементы по желанию. Также можно экспортировать настройки в виде файла и задавать такие же настройки на нескольких компьютерах.

### **Сохранение настроек драйвера принтера**

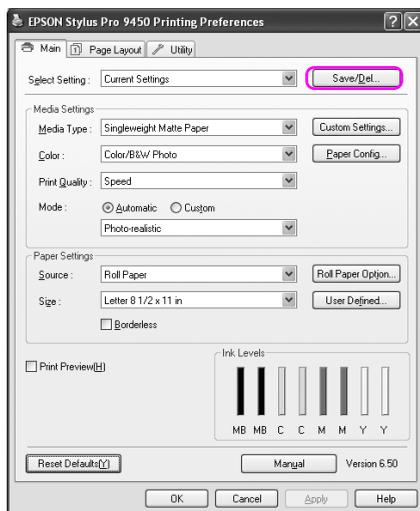
Можно сохранить до 100 настроек.

### **Сохранение избранных настроек**

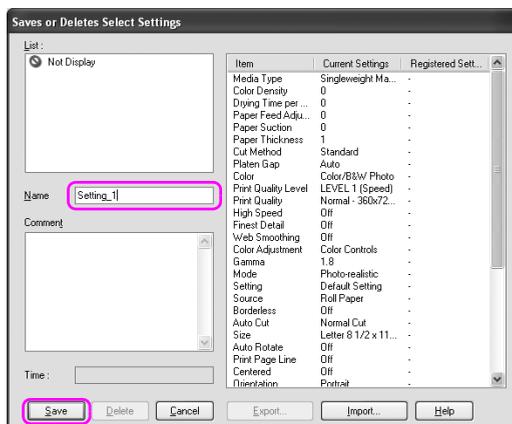
Можно сохранить все элементы настройки драйвера принтера.

1. Измените настройки на вкладке Main (Главное) и на вкладке Page Layout (Макет).

2. Нажмите **Save/Del...** (Сохранить/Удалить) на вкладке **Main** (Главное) или на вкладке **Page Layout** (Макет).



3. Введите название в поле **Name** (Название) и нажмите **Save** (Сохранить).

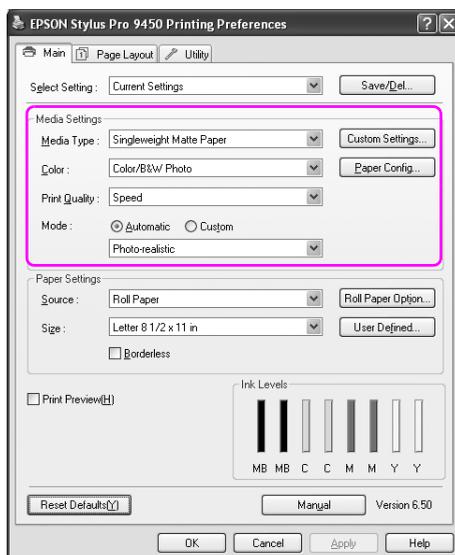


В поле списка **Select Setting** (Выбрать настройки) можно выбрать сохраненный вариант настройки.

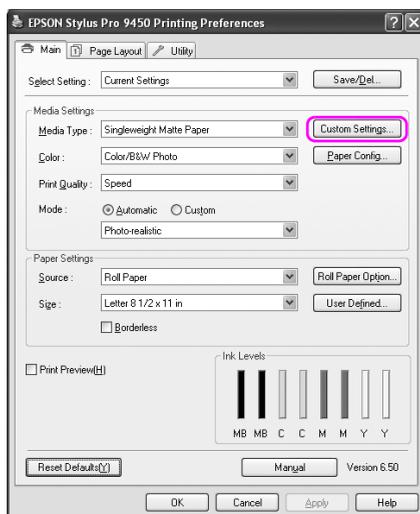
## Сохранение пользовательских настроек носителя

Вы можете сохранять элементы Media Settings (Настройки носителей) на вкладке Main (Главное).

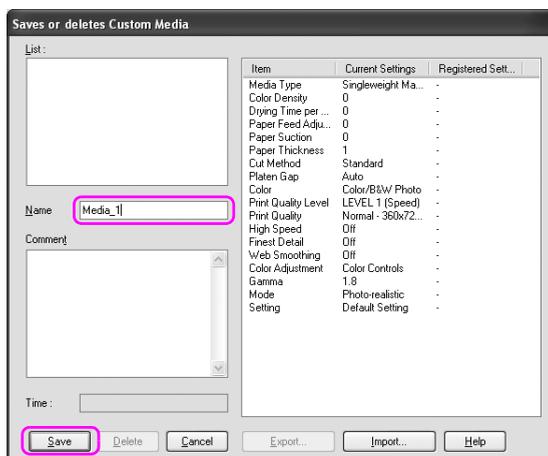
1. Как изменить элементы Media Settings (Настройки носителей) на вкладке Main (Главное).



2. Нажмите Custom Settings (Пользовательские настройки).



3. Введите название в поле Name (Название) и нажмите Save (Сохранить).

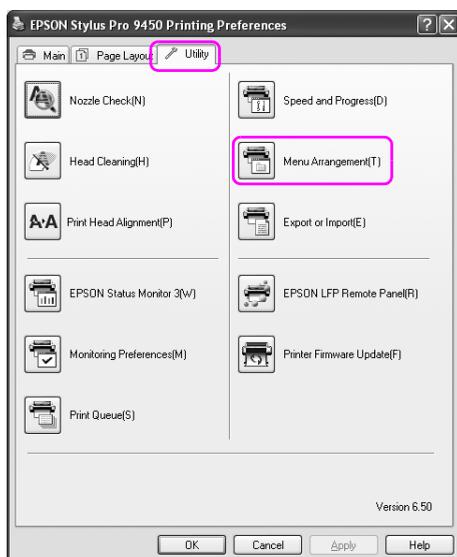


Сохраненный вариант настройки можно выбрать в поле списка Media Type (Тип носителя).

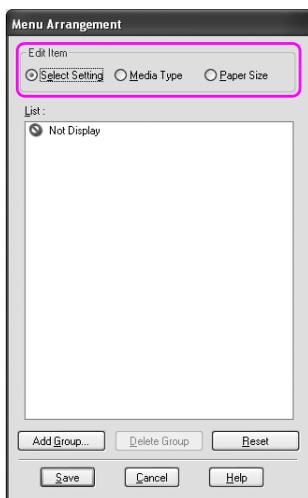
## Настройка меню

Вы можете изменить расположение пунктов меню Select Settings (Выбрать настройки), Media Type (Тип носителя) и Paper Size (Размер бумаги).

1. Перейдите на вкладку Utility (Утилиты) и нажмите Menu Arrangement (Настройка меню).



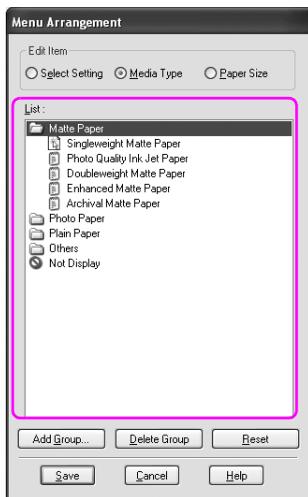
2. Выберите элемент меню, который нужно переместить.



3. В поле списка расположите пункты меню согласно собственным предпочтениям или распределите их по группам.

- Расположение элементов списка можно изменить, просто перемещая их на нужное место.
- Чтобы добавить новую группу, нажмите **Add Group** (Добавить группу).
- Чтобы удалить группу, нажмите **Delete Group** (Удалить группу).

- ❑ Неиспользуемые элементы меню можно переместить в группу Not Display (Не отображать).



Примечание

Пункты меню по умолчанию нельзя удалять.

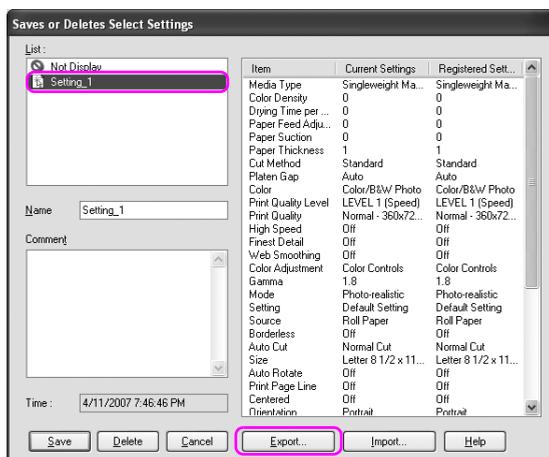
4. Щелкните Save (Сохранить).

## Экспорт и импорт

Настройки, сохраненные как файл, можно экспортировать и импортировать.

### Экспорт настроек

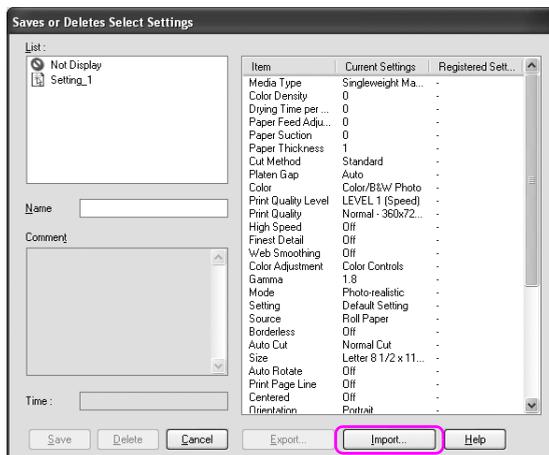
1. Откройте диалоговое окно **Save or Deletes Select Settings** (Сохранить или удалить выбранные настройки) или **Saves or deletes Custom Media** (Сохранить или удалить пользовательские настройки носителей).
2. Выберите настройку в поле списка и нажмите **Export** (Экспортировать).



3. Выберите местоположение, введите имя файла и нажмите **Save** (Сохранить).

## Импорт настроек

1. Откройте диалоговое окно **Save or Deletes Select Settings** (Сохранить или удалить выбранные настройки) или **Saves or deletes Custom Media** (Сохранить или удалить пользовательские настройки носителей).
2. Щелкните **Import** (Импортировать).

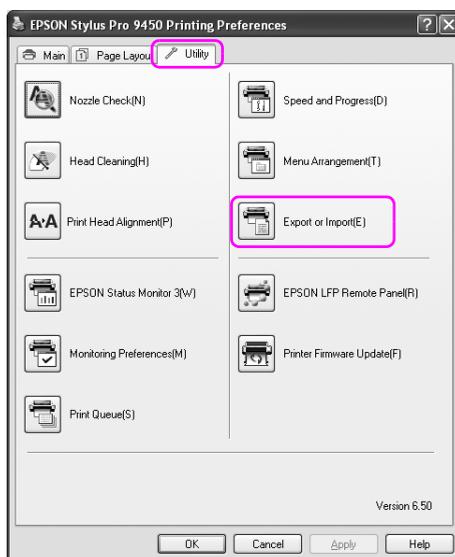


3. Выберите файл, который необходимо импортировать, и нажмите **Open** (Открыть).

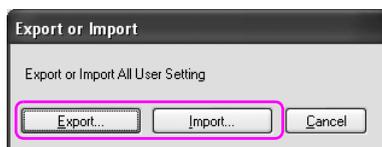
## Импортировать или экспортировать все настройки

Можно экспортировать или импортировать все настройки драйвера принтера в виде файла.

1. Перейдите на вкладку **Utility** (Утилиты) и нажмите **Export or Import** (Экспортировать или импортировать).



2. Щелкните **Export** (Экспортировать) или **Import** (Импортировать).

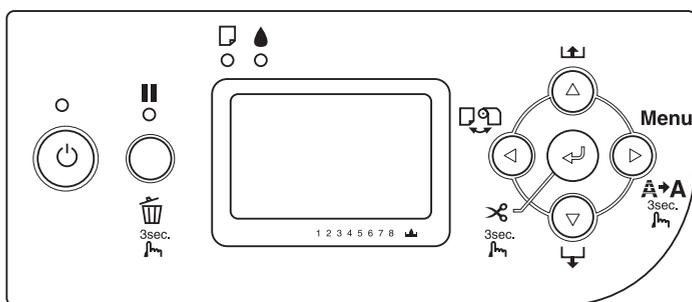


3. Для экспорта настроек введите имя файла и нажмите **Save** (Сохранить). Для импорта настроек выберите файл, который необходимо импортировать, и нажмите **Open** (Открыть).

## Панель управления

### Кнопки, индикаторы, сообщения и значки

На панели управления расположены 7 кнопок, 4 индикатора и жидкокристаллический дисплей (ЖК-дисплей).



### Кнопки

В этом разделе описаны функции кнопок панели управления.

Кнопка		Описание
1	Кнопка Питание ⏻	Включает и выключает питание принтера.

2	Кнопка Пауза 	<p>Временно останавливает печать.</p> <p>Возобновляет печать, если принтер находится в режиме паузы.</p> <p>Если нажать эту кнопку, когда принтер находится в состоянии готовности (READY), он вернется в режим меню (Menu).</p> <p>Если нажать и удерживать кнопку в течение трех секунд, данные, хранящиеся в памяти принтера, будут стерты.</p>
3	Кнопка Меню (Меню) 	<p>Переход в режим Меню (Меню) из режима готовности READY. При нажатии в режиме Меню (Меню) выбирает пункт меню.</p> <p>Если нажата во время печати, позволяет войти в меню PRINT STATUS.</p> <p>Если нажать и удерживать эту кнопку в течение трех секунд, начинается прочистка печатающей головки.</p>
4	Кнопка Источник бумаги 	<p>Позволяет выбрать источник бумаги — Рулон с автоматическим обрезом  / Рулон без автоматического обреза  / Лист </p> <p>В режиме Меню (Меню) позволяет вернуться к предыдущему уровню.</p> <p>Если нажать и удерживать эту кнопку в течение трех секунд, принтер войдет в режим замены ножа для бумаги.</p>
5	Кнопка Подача бумаги 	<p>Подает бумагу в прямом направлении.</p> <p>Позволяет изменить параметры в прямом порядке при выборе нужного параметра в режиме меню.</p>
6	Кнопка Подача бумаги 	<p>Отматывает назад бумагу на ту длину, на которую она была подана кнопкой Подача бумаги .</p> <p>Примечание бумагу, поданную вручную, нельзя отмотать обратно этой кнопкой.</p> <p>Позволяет изменить параметры в обратном порядке при выборе нужного параметра в режиме Меню (Меню).</p>

7	Кнопка Ввод 	<p>Выполняет пункт, если он предназначен только для выполнения.</p> <p>Когда для источника бумаги выбрано значение Sheet (Форматная бумага) , с помощью этой кнопки можно вывести форматные листы, если нажать на нее и удерживать в течение трех секунд.</p> <p>Когда для источника бумаги выбрано значение Рулон с автоматическим обрезом , эта кнопка запускает выполнение автоматического обреза бумаги, если нажать на нее и удерживать в течение трех секунд.</p> <p>Когда для источника бумаги выбрано значение Рулон без автоматического обреза , эта кнопка запускает подачу бумаги, если нажать на нее и удерживать в течение трех секунд. После этого бумага обрезается вручную с помощью ножа.</p> <p>Когда принтер выполняет процедуру просушки чернил, можно прервать этот процесс и вывести отпечатанный материал, если нажать на эту кнопку и удерживать ее в течение трех секунд.</p>
---	---	---

## Индикаторы

В этом разделе описаны функции индикаторов панели управления.

Индикаторы позволяют узнать состояние принтера и тип ошибки, которая возникла.

Индикатор		Описание
1	Индикатор Питание (зеленый)	On (Включен): Принтер включен.  Мигает: Принтер получает данные для печати или находится в процессе выключения.  Off (Выключен): Принтер выключен.
2	Индикатор паузы (желтый)  ■ ○	On (Включен): Принтер находится в режиме паузы.  Off (Выключен): Принтер готов к печати.
3	Индикатор проверки бумаги (красный)  □ ○	On (Включен): Бумага не загружена в слот для ручной подачи при выбранном источнике бумаги Sheet (Форматная бумага) □. Рулонная бумага не загружена в принтер при выбранном источнике бумаги Рулон с автоматическим обрезом □* или Рулон без автоматического обреза □. Выбранный источник бумаги Рулон с автоматическим обрезом □* / Рулон без автоматического обреза □ / Форматная бумага □ не совпадает с источником бумаги, указанным в настройках драйвера принтера. Рычаг для бумаги в свободном положении. Загруженная бумага слишком плотная для прочистки головки.  Мигает: Бумага замялась. Бумага почти закончилась. Бумага отрезана неправильно после выполнения задания печати, если выбран источник бумаги Рулон с автоматическим обрезом □*. Бумага загружена неровно. Бумага не обнаружена. Форматный лист выброшен неправильно.

4	<p>Индикатор проверки чернил (красный)</p> <p>●</p> <p>○</p>	<p>On (Включен):          Установленный чернильный картридж израсходован.          Установленный чернильный картридж нельзя использовать с этим принтером.          Контейнер для отработанных чернил заполнен.</p> <p>Мигает:          В чернильном картридже заканчиваются чернила.          Контейнер для отработанных чернил почти заполнен.</p>
---	--	--

## Комбинации кнопок

В этом разделе описаны функции комбинаций кнопок, когда несколько кнопок нажимают одновременно.

Кнопки	Функция
1. Кнопка Питание  2. Кнопка Пауза 	Если включить принтер, удерживая нажатой кнопку Пауза  , принтер переходит в режим Maintenance (Обслуживание).
1. Кнопка Пауза  2. Кнопка Источник бумаги 	Нажатием на кнопки Пауза  и Источник бумаги  переключаются значения "вкл." и "выкл." параметра Roll Paper Counter (Счетчик рулонной бумаги).  Примечание Данную комбинацию кнопок можно использовать, если в режиме Maintenance (Обслуживание) включен параметр REMAINING PPR SETUP (Счетчик оставшейся бумаги), а в режиме меню (Menu) включен параметр ROLL PAPER COUNTER (Счетчик рулонной бумаги).

## Сообщения

В этом разделе объясняется значение сообщений, отображаемых на ЖК-дисплее.

Сообщения бывают двух видов: о состоянии и об ошибках. Сообщения об ошибках описаны в разделе "Произошла ошибка" на стр. 309.

Сообщение	Описание
READY (Готово)	Принтер готов к печати.
PRINTING (Печать)	Принтер обрабатывает данные.

INK DRYING (Сушка чернил)	Принтер сушит чернила.
PAUSE (Пауза)	Печать приостановлена.
Отображает логотип EPSON и индикатор выполнения задания.	Принтер готовится к печати.
CUTTING PAPER (Обрез бумаги) PLEASE WAIT (Подождите)	Принтер отрезает бумагу.
PLEASE WAIT (Подождите)	Подождите, пока не появится сообщение READY.
CLEANING PLEASE WAIT (Подождите)	Принтер прочищает чернильные каналы.
PRESS PAUSE BUTTON (Нажмите на кнопку Пауза)	Нажмите на кнопку Пауза.
CHARGING INK (Заправка)	Принтер заправляет систему доставки чернил.
RESETTING PLEASE WAIT (Подождите)	Принтер перезагружается. Подождите немного.
UPDATING FIRMWARE (Обновление ПЗУ)	Принтер обновляет ПЗУ.
FIRMWARE UPDATE COMPLETE (Обновление ПЗУ завершено)	Принтер завершил обновление ПЗУ.
POWER OFF (Устройство выключается) PLEASE WAIT (Подождите)	Устройство выключается.

## **Значки**

В этом разделе описаны значения значков, которые отображаются на ЖК-дисплее.

### *Значок источника бумаги*

<b>Значки</b>	<b>Описание</b>
	Рулон с автоматическим обрезом
	Рулон без автоматического обреза
	Лист

## Значки зазора

Значки	Описание
	Самый широкий
	Более широкий
	Широкий
	Узкий

## Значок полей рулонной бумаги

Показывает значение полей рулонной бумаги, если рулонная бумага выбрана в качестве источника.

Значки	Описание
	Отображает значение верхнего и нижнего поля рулонной бумаги. Не отображается, если выбрано значение по умолчанию.  15mm (15мм): Верхнее и нижнее поля равны 15 мм, правое и левое поля равны 3 мм.  35/15mm (35/15мм): Верхнее поле равно 35 мм, нижнее поле равно 15 мм, правое и нижнее поля равны 3 мм.  3mm (3мм): Поля со всех сторон равны 3 мм.  15mm (15мм): Поля со всех сторон равны 15 мм.

### Значок счетчика рулонной бумаги

Отображается, если в режиме Maintenance (Обслуживание) включен параметр REMAINING PPR SETUP (Счетчик оставшейся бумаги), а в режиме меню (Menu) включен параметр ROLL PAPER COUNTER (Счетчик рулонной бумаги).

Значки	Описание
	ROLL PAPER COUNTER (Счетчик рулонной бумаги включен).

### Значок оставшегося количества чернил

Отображает количество оставшихся чернил.

Значки	Описание
	100 - 81%
	80 - 61%
	60 - 41%
	40 - 21%
	от 20% до состояния "почти пуст"
	Чернила заканчиваются
	Чернила закончились
	Ошибка картриджа или картридж не установлен

### *Значок состояния контейнера для отработанных чернил*

Отображает количество свободного места в контейнере для отработанных чернил. Для EPSON Stylus Pro 7880/7880C/7450 отображается один значок контейнера для отработанных чернил, а для EPSON Stylus Pro 9880/9880C/9450 - два.

<b>Значки</b>	<b>Описание</b>
	100 - 81%
	80 - 61%
	60 - 41%
	40 - 21%
	от 20% до состояния "почти заполнен"
	Контейнер для отработанных чернил почти заполнен
	Контейнер для отработанных чернил заполнен
	Ошибка контейнера для отработанных чернил, или контейнер не установлен.

### *Значок натяжения бумаги*

<b>Значки</b>	<b>Описание</b>
	Сильное (168%)
	Нормальное (60%)
	Слабое (0%)

---

## **Меню *Setting* (Параметры)**

### **Когда следует использовать режим меню**

Режим Menu (Меню) позволяет настраивать основные и дополнительные параметры принтера таким же образом, как это делается с помощью драйвера или программного обеспечения, но напрямую с панели управления.

#### Примечание

- Некоторые приложения могут направлять принтеру команды, отменяющие настройки режима меню. Если отпечатанный материал выглядит не так, как вы ожидали, проверьте настройки используемого приложения.
- Чтобы узнать текущие настройки режима меню, напечатайте страницу проверки состояния.

## Пункты меню

Меню	Пункт	Параметр
"PRINTER SETUP (Настройки принтера)" на стр. 175	"ROLL PAPER COUNTER (Счетчик рулонной бумаги)" на стр. 175	ROLL PAPER LENGTH (Длина рулонной бумаги) ROLL LENGTH ALERT (Порог предупреждения по длине рулонной бумаги)
	"PLATEN GAP (Зазор)" на стр. 175	NARROW (Узкий), STANDARD (Стандартный), WIDE (Широкий), WIDER (Более широкий), WIDEST (Самый широкий)
	"PAGE LINE (Линия отреза)" на стр. 176	ON (Вкл.), OFF (Выкл.)
	"INTERFACE (Интерфейс)" на стр. 177	AUTO (Автоматически), USB (USB-интерфейс), NETWORK (Сетевой интерфейс)
	"CODE PAGE (Кодовая страница)" на стр. 177	PC437, PC850
	"ROLL PAPER MARGIN (Поля рулонной бумаги)" на стр. 177	DEFAULT (По умолчанию), TOP/БОТТОМ 15 mm (Верхнее/нижнее поле 15 мм), TOP 35/БОТТОМ 15 mm (Верхнее поле 35 мм/нижнее поле 15 мм), 3 mm (3 мм), 15 mm (15 мм),
	"PAPER SIZE CHECK (Проверка размера бумаги)" на стр. 179	ON (Вкл.), OFF (Выкл.)
	"PAPER SKEW CHECK (Проверка перекоса бумаги)" на стр. 179	ON (Вкл.), OFF (Выкл.)
	"TIME OUT (Время отключения)" на стр. 179	OFF (Выкл.), 30sec (секунд), 60sec (секунд), 180sec (секунд), 300sec (секунд)
	"CUTTER ADJUSTMENT (Регулировка ножа)" на стр. 179	EXECUTE (Выполнить)
	"REFRESH MARGIN (Обновить значения полей)" на стр. 179	ON (Вкл.), OFF (Выкл.)
	"AUTO NOZZLE CHECK (Автоматическая проверка дюз)" на стр. 180	OFF (Выкл.), ON (Вкл.)
	"AUTO CLEANING (Автоматическая прочистка)" на стр. 180	ON (Вкл.), OFF (Выкл.)
	"QUIET CUT (Тихий обрез)" на стр. 180	OFF (Выкл.), ON (Вкл.)
	"INITIALIZE SETTINGS (Сбросить настройки)" на стр. 180	EXECUTE (Выполнить)

"TEST PRINT (Тестовая печать)" на стр. 180	"NOZZLE CHECK (Проверка дюз)" на стр. 181	PRINT (Печать)
	"STATUS SHEET (Страница проверки состояния)" на стр. 181	PRINT (Печать)
	"JOB INFORMATION (Сведения о заданиях)" на стр. 181	PRINT (Печать)
	"CUSTOM PAPER (Пользовательские параметры бумаги)" на стр. 181	PRINT (Печать)

"PRINTER STATUS (Состояние принтера)" на стр. 182	"VERSION (Версия)" на стр. 182	TN0xxxx. ICBS TWOxxxx. ICBS
	"PRINTABLE PAGES (Возможное количество страниц для печати)" на стр. 182 (EPSON Stylus Pro 9880/9880C/7880/7880C)	LIGHT LIGHT BLACK xxxxxx PAGES (Светло-серый xxxxxx страниц)
		VIVID LIGHT MAGENTA xxxxxx PAGES (Насыщенный светло-пурпурный xxxxxx страниц)
		LIGHT CYAN xxxxxx PAGES (Светло-голубой xxxxxx страниц)
		LIGHT BLACK xxxxxx PAGES (Серый xxxxxx страниц)
		MATTE BLACK/PHOTO BLACK xxxxxx PAGES (Черный матовый/черный фото xxxxxx страниц)
		CYAN xxxxxx PAGES (Голубой xxxxxx страниц)
		VIVID MAGENTA xxxxxx PAGES (Насыщенный пурпурный xxxxxx страниц)
		YELLOW xxxxxx PAGES (Желтый xxxxxx страниц)
	"PRINTABLE PAGES (Возможное количество страниц для печати)" на стр. 182 (EPSON Stylus Pro 9450/7450)	MATTE BLACK xxxxxx PAGES (Черный матовый xxxxxx страниц)
		MATTE BLACK 2 xxxxxx PAGES (Черный матовый 2 xxxxxx страниц)
		MAGENTA xxxxxx PAGES (Пурпурный xxxxxx страниц)
		MAGENTA 2 xxxxxx PAGES (Пурпурный 2 xxxxxx страниц)
		CYAN xxxxxx PAGES (Голубой xxxxxx страниц)
		CYAN 2 xxxxxx PAGES (Голубой 2 xxxxxx страниц)
		YELLOW xxxxxx PAGES (Желтый xxxxxx страниц)
		YELLOW 2 xxxxxx PAGES (Желтый 2 xxxxxx страниц)

<p>"INK LEVEL (Количество чернил)" на стр. 182 (EPSON Stylus Pro 9880/9880C/7880/7880C)</p>	<p>LIGHT LIGHT BLACK (Черный очень светлый) E*****F, E*****F, E*****F, E**F, E*F, nn%, 0%</p>
	<p>VIVID LIGHT MAGENTA (Насыщенный светло-пурпурный) E*****F, E*****F, E**F, E*F, E*F, nn%, 0%</p>
	<p>LIGHT CYAN (Светло-голубой) E*****F, E*****F, E**F, E*F, E*F, nn%, 0%</p>
	<p>LIGHT BLACK (Черный светлый) E*****F, E*****F, E**F, E*F, E*F, nn%, 0%</p>
	<p>MATTE BLACK/PHOTO BLACK (Черный матовый/черный фото) E*****F, E*****F, E**F, E*F, E*F, nn%, 0%</p>
	<p>CYAN (Голубой) E*****F, E*****F, E**F, E*F, E*F, nn%, 0%</p>
	<p>VIVID MAGENTA (Насыщенный пурпурный) E*****F, E*****F, E**F, E*F, E*F, nn%, 0%</p>
	<p>YELLOW (Желтый) E*****F, E*****F, E**F, E*F, E*F, nn%, 0%</p>
	<p>"INK LEVEL (Количество чернил)" на стр. 182 (EPSON Stylus Pro 9450/7450)</p>
<p>MATTE BLACK (Черный матовый) 2 E*****F, E*****F, E**F, E*F, E*F, nn%, 0%</p>	
<p>MAGENTA (Пурпурный) E*****F, E*****F, E**F, E*F, E*F, nn%, 0%</p>	
<p>MAGENTA (Пурпурный) 2 E*****F, E*****F, E**F, E*F, E*F, nn%, 0%</p>	
<p>CYAN (Голубой) E*****F, E*****F, E**F, E*F, E*F, nn%, 0%</p>	
<p>CYAN (Голубой) 2 E*****F, E*****F, E**F, E*F, E*F, nn%, 0%</p>	
<p>YELLOW (Желтый) E*****F, E*****F, E**F, E*F, E*F, nn%, 0%</p>	
<p>YELLOW (Желтый) 2 E*****F, E*****F, E**F, E*F, E*F, nn%, 0%</p>	

"MAINTENANCE TANK (Контейнер для отработанных чернил)" на стр. 183	E*****F, E*****F, E***F, E**F, E*F, nn%, 0%
"USAGE COUNT (Информация о расходе)" на стр. 183	INK xxxx.xml (ЧЕРНИЛА xxxx.xml)
	PAPER xxxx.xcm (БУМАГА xxxx.xml)
"CLEAR USAGE COUNT (Сброс информации о расходе)" на стр. 183	INK EXECUTE (Выполнить для чернил)
	PAPER EXECUTE (Выполнить для бумаги)
"JOB HISTORY (История заданий)" на стр. 183	No. 0–No. 9
"TOTAL PRINTS (Общее количество напечатанных страниц)" на стр. 184	xxxxxx PAGES (xxxxxx СТРАНИЦ)
"SERVICE LIFE (Срок службы)" на стр. 184	CUTTER E*****F, E*****F, E***F, E**F, E*F, nn%, 0%
	CR MOTOR E*****F, E*****F, E***F, E**F, E*F, nn%, 0%
	PF MOTOR E*****F, E*****F, E***F, E**F, E*F, nn%, 0%
	PRESSURE MOTOR (Двигатель для давления) E*****F, E*****F, E***F, E**F, E*F, nn%, 0%
	HEAD UNIT E*****F, E*****F, E***F, E**F, E*F, nn%, 0%
	CLEANING UNIT E*****F, E*****F, E***F, E**F, E*F, nn%, 0%
"EDM STATUS (Состояние EDM)" на стр. 184	NOT STARTED (Не запущен), ENABLED (Включен), DISABLED (Выключен) LAST UPLOADED (Последняя загрузка) MM/DD/YY HH:MM GMT (Месяц/Число/Год Часы:Минуты по Гринвичу), (NOT UPLOADED (Не загружался))

"CUSTOM PAPER (Пользовательские параметры бумаги)" на стр. 185	"PAPER NUMBER (Номер бумаги)" на стр. 185	STANDARD (Стандарт), 1-10
	"PLATEN GAP (Зазор)" на стр. 186	NARROW (Узкий), STANDARD (Стандартный), WIDE (Широкий), WIDER (Более широкий)
	"THICKNESS PATTERN (Шаблон толщины)" на стр. 186	PRINT (Печать)
	"THICKNESS NUMBER (Номер толщины)" на стр. 186	1 - 15
	"CUT METHOD (Метод обреза бумаги)" на стр. 186	STANDARD (Стандарт), THIN PAPER (Тонкая бумага), THICK PAPER, FAST (Плотная бумага, быстрый обрез), THICK PAPER, SLOW (Плотная бумага, медленный обрез)
	"PAPER FEED ADJUST (Регулировка подачи бумаги)" на стр. 186	-0,70% - 0,70%
	"DRYING TIME (Период сушки)" на стр. 186	0,0 sec (секунд) - 10,0 sec (секунд)
	"PAPER SUCTION (Всасывание бумаги)" на стр. 187	STANDARD (Стандарт), -1, -2, -3, -4
	"M/W ADJUSTMENT (Регулировка микропереплетения)" на стр. 187	STANDARD (Стандарт), 1, 2
"MAINTENANCE (Обслуживание)" на стр. 187	"CUTTER REPLACEMENT (Замена ножа)" на стр. 187	EXECUTE (Выполнить)
	"BK INK CHANGE (Замена черных чернил, только для EPSON Stylus Pro 9880/9880C/7880/7880C)" на стр. 187	EXECUTE (Выполнить)
	"POWER CLEANING (Усиленная прочистка)" на стр. 187	EXECUTE (Выполнить)
	"CLOCK SETTING (Настройка времени и даты)" на стр. 187	MM/DD/YY HH:MM (Месяц/День/Год Часы:Минуты)
	"CONTRAST ADJUSTMENT (Регулировка контрастности)" на стр. 188	-20(dec) to +20(dec) (от -20(dec) до +20(dec))
"HEAD ALIGNMENT (Калибровка печатающей головки)" на стр. 188	"PAPER THICKNESS (Толщина бумаги)" на стр. 188	STANDARD (Стандарт), 0,1 mm (мм) - 1,5 mm (мм)
	"ALIGNMENT (Калибровка)" на стр. 188	AUTO (Автоматически), MANUAL (Вручную)

"NETWORK SETUP (Настройки сети)" на стр. 188	"NETWORK SETUP (Настройки сети)" на стр. 188	DISABLE (Выключить), ENABLE (Включить)
	"IP ADDRESS SETTING (Настройка IP-адреса)" на стр. 189	AUTO (Автоматически), PANEL (С панели управления)
	"IP, SM, DG SETTING (Настройки IP, SM, DG)" на стр. 189	IP ADDRESS (IP-адрес) 000.000.000.000 - 192.168.192.168 - 255.255.255.255  SUBNET MASK (Маска подсети) 000.000.000.000 - 255.255.255.000 - 255.255.255.255  DEFAULT GATEWAY (Шлюз по умолчанию) 000.000.000.000 - 255.255.255.255
	"BONJOUR" на стр. 189	ON (Вкл.), OFF (Выкл.)
	"INIT NETWORK SETTING (Изначальные настройки сети)" на стр. 189	EXECUTE (Выполнить)

## Основные действия по настройке меню

В этом разделе описано, как перейти в режим Menu (Меню) и выполнить настройку с помощью кнопок на панели управления.

### Примечание

- На любом этапе работы можно выйти из режима меню и вернуть принтер в состояние готовности **READY**, нажав на кнопку **Пауза** **|||**.
  - Чтобы вернуться к предыдущему шагу, нужно нажать кнопку **Источник бумаги** **◀**.
1. Переход в режим меню.  
Убедитесь, что на ЖК-дисплее появилось сообщение **READY** (Готово), и нажмите на кнопку **Menu** (Меню) **▶**. На ЖК-дисплее появится первое меню.
  2. Выберите меню.  
Для этого нажмите на кнопку **Подача бумаги** **▼** или **Подача бумаги** **▲**.

3. Раскройте меню.  
Для этого нажмите на кнопку **Menu (Меню) ►**. На ЖК-дисплее отобразится первый пункт меню.
4. Выберите пункт.  
Для этого нажмите на кнопку **Подача бумаги ▼** или **Подача бумаги ▲**.
5. Раскройте пункт.  
Нажмите на кнопку **Menu (Меню) ►**, чтобы войти в выбранный пункт меню. На ЖК-дисплее отобразится первый параметр.
6. Выберите параметр.  
Для этого нажмите на кнопку **Подача бумаги ▼** или **Подача бумаги ▲**.
7. Настройте параметр.  
Нажмите на кнопку **Menu (Меню) ►**, чтобы сохранить выбранный параметр. Если этот параметр предназначен только для выполнения, нажмите на кнопку **Ввод ↵**, чтобы выполнить функцию для данного пункта.
8. Выйдите из режима меню.  
Нажмите на кнопку **Пауза ■■**. Принтер вернется в состояние готовности (READY).

## **Подробная информация по пунктам меню панели управления**

### **PRINTER SETUP (Настройки принтера)**

Это меню содержит следующие пункты.

#### **ROLL PAPER COUNTER (Счетчик рулонной бумаги)**

Принтер может предупреждать о том, что бумага заканчивается. Для этого нужно настроить порог предупреждения для рулонной бумаги.

При использовании рулонной бумаги введите длину рулона, загруженного в принтер, и порог предупреждения. Можно задать длину рулонной бумаги от 5,0 до 99,5 м и порог предупреждения рулонной бумаги от 1 до 15 м.

#### **Примечание**

*Эта настройка доступна, только если в режиме Maintenance (Обслуживание) выбрано значение ROLL (Рулон) для параметра REMAINING PPR SETUP (Настройки счетчика оставшейся бумаги). Дополнительную информацию см. в разделе “REMAINING PPR SETUP (Настройки счетчика оставшейся бумаги)” на стр. 214.*

#### **PLATEN GAP (Зазор)**

Позволяет отрегулировать расстояние между печатающей головкой и бумагой. Обычно значением этого параметра должно быть STANDARD (Стандарт). Если изображение смазано, выберите WIDE (Широкий) или WIDER (Более широкий). Для печати на тонкой бумаге выберите значение зазора NARROW (Узкий), для печати на плотной — WIDEST (Самый широкий).

## PAGE LINE (Линия отреза)

Вы можете указать, нужно ли печатать линии отреза на рулонной бумаге. Выберите значение **ON** (Вкл.), если хотите напечатать линию, отделяющую страницу, или **OFF** (Выкл.) в противном случае.

Эта операция зависит от значения параметра Auto Cut (Автоматический обрез).

Источник бумаги	Print Page Line (Печать границы страницы)	Действия, выполняемые принтером
Рулон с автоматическим обрезом 	On (Вкл.)	Печатает границу страницы только по правой стороне и автоматически обрезает бумагу после печати.
Рулон с автоматическим обрезом 	Off (Выкл.)	Принтер не печатает линии, отделяющие страницу, и автоматически отрезает бумагу после выполнения задания печати.
Рулон без автоматического отреза 	On (Вкл.)	Принтер печатает линии, отделяющие страницу, справа и поданными, но не отрезает бумагу автоматически после выполнения задания печати.
Рулон без автоматического отреза 	Off (Выкл.)	Принтер не печатает линии и не отрезает бумагу.

### Примечание

*Эта настройка доступна только для рулонной бумаги.*

## INTERFACE (Интерфейс)

Позволяет выбрать интерфейс, принимающий данные печати. Если выбрано значение **AUTO** (Автоматически), принтер автоматически переключается между интерфейсами в зависимости от того, какой из них получил данные первым. Если выбраны значения **USB** (USB-интерфейс) или **NETWORK** (Сетевой интерфейс), данные для печати принимает только указанный интерфейс. Если задание печати не поступает в течение десяти секунд, принтер возвращается в состояние ожидания.

## CODE PAGE (Кодовая страница)

Позволяет указать кодовую страницу: **PC437** (расширенные графические возможности) или **PC850** (многоязычная).

## ROLL PAPER MARGIN (Поля рулонной бумаги)

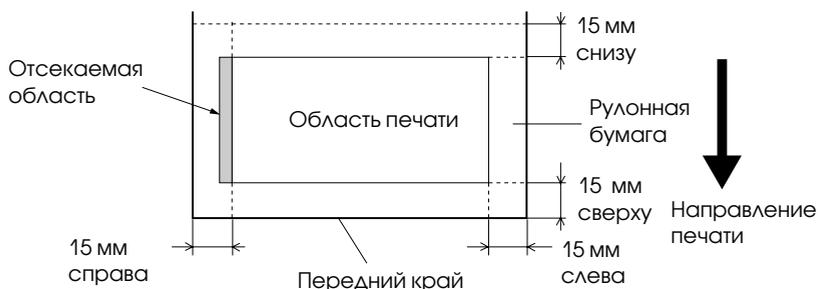
Позволяет выбрать ширину полей рулонной бумаги: **DEFAULT** (По умолчанию), **TOP/BOTTOM 15 mm** (Верхнее/нижнее поле 15мм), **TOP 35/BOTTOM 15 mm** (Верхнее поле 35мм/Нижнее поле 15 мм), **3 mm** (3 мм) или **15 mm** (15 мм).

Настройки полей	Верхнее поле	Нижнее поле	Левое/ правое поле
<b>DEFAULT</b> (По умолчанию)	См. список ниже.		3 мм
<b>TOP/BOTTOM 15 mm</b> (Верхнее/нижнее поле 15мм)	15 мм	15 мм	3 мм
<b>TOP 35/BOTTOM 15 mm</b> (Верхнее поле 35мм/Нижнее поле 15мм)	35 мм	15 мм	3 мм
<b>15 mm (мм)</b>	15 мм	15 мм	15 мм
<b>3 mm (мм)</b>	3 мм	3 мм	3 мм

В следующей таблице указана ширина полей по умолчанию для различных типов бумаги.

<b>Рулонная бумага</b>	<b>Верхнее/ нижнее поле</b>	<b>Левое/ правое поле</b>
Enhanced Matte Paper Premium Luster Photo Paper (260) Premium Glossy Photo Paper (170) Premium Semigloss Photo Paper (170) Epson Proofing Paper White Semimatte Epson Proofing Paper Publication Textured Fine Art Paper Простая бумага Tracing Paper Singleweight Matte Paper Plain Paper (line drawing) Singleweight Matte Paper (line drawing) UltraSmooth Fine Art Paper Photo Paper Gloss 250 Canvas Watercolor Paper - Radiant White Doubleweight Matte Paper	15 мм	3 мм
Premium Glossy Photo Paper (250) Premium Semigloss Photo Paper (250)	20 мм	3 мм

Если сравнить результаты, напечатанные с полями 3 мм и 15 мм, можно заметить, что на изображении с полем 15 мм часть данных справа не напечаталась.



### *PAPER SIZE CHECK (Проверка размера бумаги)*

Чтобы выполнялась проверка на соответствие ширины загруженной в принтер бумаги ширине изображения для печати, выберите значение **ON** (Вкл.). Если выбрано значение **OFF** (Вкл.), принтер не прекращает печать, даже если ширина загруженной бумаги не соответствует ширине изображения и печать выполняется за пределами бумаги. Рекомендуется выбрать значение **ON** (Вкл.).

### *PAPER SKEW CHECK (Проверка перекоса бумаги)*

Если выбрано значение **ON** (Вкл.) и бумага загружена неровно, на ЖК-дисплее появляется сообщение **PAPER SKEW** (Перекос бумаги) и принтер останавливает печать. Если выбрано значение **OFF** (Выкл.), сообщение об ошибке не появляется, даже когда данные выходят за пределы бумаги, и принтер продолжает печатать.

### *TIME OUT (Время отключения)*

Диапазон значений: 30–300 секунд. Если кабель, передающий данные принтеру, отключается или принтер недоступен дольше, чем указано в этом параметре, задание печати отменяется, и принтер начинает подавать бумагу.

### *CUTTER ADJUSTMENT (Регулировка ножа)*

Позволяет отрегулировать позицию отреза бумаги, если верхнее и нижнее поля равны нулю. Данная функция печатает шаблоны регулировки ножа для бумаги, по которым можно выбрать нужное положение.

### *REFRESH MARGIN (Обновить значения полей)*

Если выбрано значение **ON** (Вкл.), принтер автоматически отрезает лишнюю область печати после печати без полей.

## **AUTO NOZZLE CHECK (Автоматическая проверка дюз)**

Если выбрано значение **ON** (Вкл.), принтер выполняет проверку дюз перед каждым заданием печати.

Примечание

- Не устанавливайте значение **ON** (Вкл.), если не используете специальные носители Epson или ширина бумаги составляет менее 210 мм.
- Эта настройка доступна, только если выбрано значение **ON** (Вкл.) для параметра **AUTO CLEANING**.

## **AUTO CLEANING (Автоматическая прочистка)**

Если выбрано значение **ON** (Вкл.), то при проверке дюз с помощью драйвера принтера или панели управления, принтер не только проверяет забитые дюзы, но и автоматически прочищает головку.

Примечание

*Не устанавливайте значение **ON** (Вкл.), если не используете специальные носители Epson или ширина бумаги составляет менее 210 мм.*

## **QUIET CUT (Тихий обрез)**

Если выбрано значение **ON** (Вкл.), принтер медленно отрезает отпечаток, чтобы снизить шум и не рвать бумагу.

## **INITIALIZE SETTINGS (Сбросить настройки)**

Позволяет присвоить заводские значения всем параметрам в меню **PRINTER SETUP** (Настройки принтера).

## **TEST PRINT (Тестовая печать)**

Это меню содержит следующие пункты.

## *NOZZLE CHECK (Проверка дюз)*

Позволяет напечатать шаблон проверки дюз печатающей головки для каждого картриджа. Напечатанные результаты позволяют определить, правильно ли дюзы подают чернила. Более подробную информацию см. в разделе “Проверка дюз печатающей головки” на стр. 189.

### *Примечание*

*Шаблон проверки дюз можно напечатать с помощью программного обеспечения принтера. Для Windows см. раздел “Утилиты принтера” на стр. 33. Для Mac OS X см. раздел “Использование утилит принтера” на стр. 56.*

## *STATUS SHEET (Страница проверки состояния)*

Позволяет напечатать страницу проверки текущего состояния. Более подробную информацию см. в разделе “Печать страницы проверки состояния” на стр. 207.

## *JOB INFORMATION (Сведения о заданиях)*

Позволяет напечатать информацию о заданиях, сохраненных в принтере (до 10 заданий печати).

## *CUSTOM PAPER (Пользовательские параметры бумаги)*

Позволяет напечатать информацию, которую вы зарегистрировали.

## **PRINTER STATUS (Состояние принтера)**

Это меню содержит следующие пункты.

### **VERSION (Версия)**

Позволяет определить версию ПЗУ.

### **PRINTABLE PAGES (Возможное количество страниц для печати)**

Позволяет определить, сколько страниц можно напечатать с помощью каждого картриджа.

### **INK LEVEL (Количество чернил)**

Позволяет узнать, сколько чернил осталось в каждом картридже.

E \*\*\*\*\* F (100-81%)

E \*\*\*\*\* F (80-61%)

E \*\*\* F (60-41%)

E \*\* F (40-21%)

E \* F (20-11%)

nn% (менее 10%)

0% (чернила закончились)

## MAINTENANCE TANK (Контейнер для отработанных чернил)

Позволяет определить, сколько места осталось в контейнере для отработанных чернил.

E *****	F	(100-81%)
E *****	F	(80-61%)
E ***	F	(60-41%)
E **	F	(40-21%)
E *	F	(20-11%)
nn%		(менее 10%)
0%		(контейнер для отработанных чернил заполнен)

## USAGE COUNT (Информация о расходе)

Позволяет определить расход чернил в мл и расход бумаги в см.

Примечание

Значения, указанные в USAGE COUNT, являются приближенными.

## CLEAR USAGE COUNT (Сброс информации о расходе)

Позволяет очистить значения, заданные в USAGE COUNT.

## JOB HISTORY (История заданий)

Отображает количество чернил (INK) в мл и количество бумаги (PAPER) в см<sup>2</sup>, израсходованных на каждое задание, информация о котором сохранена в принтере. Последнее задание печати сохраняется под нулевым номером.

## TOTAL PRINTS (Общее количество напечатанных страниц)

Позволяет определить общее количество напечатанных страниц.

## SERVICE LIFE (Срок службы)

Позволяет определить срок службы расходных материалов.

CUTTER (Нож)	Позволяет определить срок службы ножа для бумаги.  Примечание Значения, отображаемые на ЖК-дисплее, являются приближенными.
CR MOTOR (Двигатель CR)	Предназначен только для технического персонала.
PF MOTOR (Двигатель PF)	Предназначен только для технического персонала.
PRESSURE MOTOR (Двигатель для давления)	Предназначен только для технического персонала.
HEAD UNIT (Головная часть)	Предназначен только для технического персонала.
CLEANING UNIT (Устройство для очистки)	Предназначен только для технического персонала.

## EDM STATUS (Состояние EDM)

Позволяет узнать, включена или отключена система EDM. Если система EDM включена, отображается время последней загрузки информации о состоянии EDM.

## **CUSTOM PAPER (Пользовательские параметры бумаги)**

Это меню содержит следующие пункты. О настройке параметров бумаги см. раздел “Параметры бумаги” на стр. 203.

### **PAPER NUMBER (Номер бумаги)**

Если выбрано значение STANDARD (Стандарт), принтер автоматически определяет толщину бумаги. Также можно выбрать значение №. X (где X — любое число от 1 до 10), чтобы сохранить или вызвать из памяти следующие параметры.

- Зазор
- Шаблон толщины
- Номер толщины
- Метод отреза
- Регулировка подачи бумаги
- Продолжительность сушки
- Paper suction (Всасывание бумаги)
- Регулировка микропереплетения

#### **Примечание**

*Если выбрано значение STANDARD (Стандарт), принтер печатает данные согласно настройкам драйвера. Если выбрано значение №. X, настройки панели управления приоритетнее параметров драйвера.*

### *PLATEN GAP (Зазор)*

Позволяет отрегулировать расстояние между печатающей головкой и бумагой. Обычно значением этого параметра должно быть **STANDARD**. Если отпечатанные изображения смазаны, выберите значение **WIDE** (Широкий). Для печати на тонкой бумаге выберите значение **NARROW** (Узкий), для печати на плотной — **WIDEST** (Самый широкий).

### *THICKNESS PATTERN (Шаблон толщины)*

Позволяет напечатать шаблон определения толщины бумаги. Если параметр **PAPER NUMBER** (Номер бумаги), равен **STANDARD** (Стандарт), шаблон не печатается.

### *THICKNESS NUMBER (Номер толщины)*

Подтвердите шаблон определения толщины бумаги и введите номер шаблона печати с наименьшим смещением.

### *CUT METHOD (Метод обреза бумаги)*

Позволяет задать метод обреза бумаги: **STANDARD** (Стандартный), **THIN PAPER** (Тонкая бумага), **THICK PAPER, FAST** (Плотная бумага, быстрый обрез) или **THICK PAPER, SLOW** (Плотная бумага, медленный обрез).

### *PAPER FEED ADJUST (Регулировка подачи бумаги)*

Позволяет регулировать подачу бумаги. Принимает значения от  $-0,70$  до  $0,70\%$ .

### *DRYING TIME (Период сушки)*

Позволяет задать продолжительность сушки после каждого прохода печатающей головки. Диапазон значений: 0–10 секунд.

## *PAPER SUCTION (Всасывание бумаги)*

Позволяет указать давление всасывания для подачи отпечатанной бумаги. Принимает значения STANDARD (Стандарт), -1, -2, -3 или -4.

## *M/W ADJUSTMENT (Регулировка микропереплетения)*

Позволяет регулировать режим микропереплетения (MicroWeave). Принимает значения STANDARD, 1 и 2. Увеличение этого значения повышает скорость печати, уменьшение этого значения повышает качество печати.

## **MAINTENANCE (Обслуживание)**

Это меню содержит следующие пункты.

### *CUTTER REPLACEMENT (Замена ножа)*

Позволяет ознакомиться с процедурой по замене ножа для бумаги. Следуйте инструкциям на ЖК-дисплее.

### *BK INK CHANGE (Замена черных чернил, только для EPSON Stylus Pro 9880/9880C/7880/7880C)*

Вы можете сменить черные чернила в соответствии с вашими задачами. Вы можете выбрать картридж Matte Black (Матовый черный) или Photo Black (Фотографический черный).  
Дополнительную информацию см. в разделе “Замена черных чернильных картриджей” на стр. 273.

### *POWER CLEANING (Усиленная прочистка)*

Позволяет выполнить более эффективную, по сравнению с обычной, процедуру прочистки печатающей головки.

### *CLOCK SETTING (Настройка времени и даты)*

Позволяет задать год, месяц, час и минуту.

## *CONTRAST ADJUSTMENT (Регулировка контрастности)*

Вы можете отрегулировать контрастность ЖК-дисплея.

## ***HEAD ALIGNMENT (Калибровка печатающей головки)***

Это меню содержит следующие пункты.

### *PAPER THICKNESS (Толщина бумаги)*

Позволяет отрегулировать толщину используемой бумаги. При использовании специальных носителей Epson толщиной от 0,2 до 1,2 мм выберите **STANDARD** (Стандарт). При использовании бумаги сторонних производителей введите ее толщину в диапазоне от 0,1 до 1,5 мм.

### *ALIGNMENT (Калибровка)*

Позволяет скорректировать смещение головки, чтобы добиться оптимальных результатов печати. Более подробную информацию см. в разделе “Калибровка печатающей головки” на стр. 192.

## ***NETWORK SETUP (Настройки сети)***

Это меню содержит следующие пункты. Более подробную информацию о настройках сети см. в руководстве администратора.

### *NETWORK SETUP (Настройки сети)*

Позволяет изменить настройки сети, установленные для принтера. Следующие пункты меню отображаются только при выбранном для данного параметра значении **ENABLE** (Включить).

## *IP ADDRESS SETTING (Настройка IP-адреса)*

Позволяет выбрать способ настройки IP-адреса для принтера. Если для данного параметра выбрано значение **AUTO** (Автоматически), настройки **IP**, **SM**, **DG SETTING** не отображаются. Чтобы настроить данные адреса на панели управления принтером, выберите для данного параметра значение **PANEL** (Панель управления).

Чтобы задать IP-адрес, маску подсети и шлюз по умолчанию с панели управления принтера, выберите значение **PANEL** (Панель управления).

Если IP-адрес должен назначать сервер DHCP, выберите значение **AUTO** (Автоматически). Тогда сервер DHCP будет автоматически выделять IP-адрес после каждого сброса настроек или включения принтера.

## *IP, SM, DG SETTING (Настройки IP, SM, DG)*

Позволяет указать IP-адрес, маску подсети и шлюз по умолчанию для принтера.

## *BONJOUR*

Позволяет задать настройки приложения Bonjour для принтера.

## *INIT NETWORK SETTING (Изначальные настройки сети)*

Позволяет вернуть заводские настройки сети, по умолчанию установленные для принтера.

## **Проверка дюз печатающей головки**

Чтобы определить, правильно ли дюзы подают чернила, напечатайте шаблон проверки дюз. Если дюзы подают чернила неправильно, отсутствующие точки будут заметны на шаблоне печати. Чтобы напечатать шаблон проверки дюз, сделайте следующее.

### Примечание

- ❑ Если вы хотите проводить автоматическую проверку дюз перед выполнением каждого задания для печати, выберите значение **ON** (Вкл.) для параметра **AUTO CLEANING** (Автоматическая прочистка) и значение **ON** (Выкл.) для параметра **AUTO NOZZLE CHECK** (Автоматическая проверка дюз).
  - ❑ Прежде чем напечатать данные, убедитесь, что печать шаблона проверки дюз завершена, иначе качество печати может ухудшиться.
1. Убедитесь, что бумага загружена в принтер.
  2. Нажмите на кнопку **Menu** (Меню) ►, чтобы перейти в режим меню.
  3. Кнопкой **Подача бумаги** ▼ или **Подача бумаги** ▲ выберите **TEST PRINT** (Тестовая печать) и нажмите на кнопку **Menu** (Меню) ►.
  4. Кнопкой **Подача бумаги** ▼ или **Подача бумаги** ▲ выберите **NOZZLE CHECK** (Проверка дюз).
  5. Нажмите на кнопку **Menu** (Меню) ►: на дисплее должно отобразиться сообщение **PRINT** (Печать).
  6. Еще раз нажмите на кнопку **Menu** (Меню) ◀, чтобы запустить печать шаблона проверки дюз.

Завершив печать шаблона проверки дюз, принтер выходит из режима меню и возвращается в состояние готовности (**READY**).

Примеры шаблонов проверки дюз:

хороший отпечаток



необходима прочистка головки



Если вы обнаружите, что некоторые точки отсутствуют в линиях шаблона, прочистите печатающие головки. Нажмите и удерживайте кнопку **Menu** (Меню) ► более трех секунд или запустите утилиту **Head Cleaning** (Прочистка печатающей головки) программного обеспечения принтера. Для Windows см. раздел “Утилиты принтера” на стр. 33. Для Mac OS X см. раздел “Использование утилит принтера” на стр. 56.

## Калибровка печатающей головки

Чтобы предотвратить ухудшение качества печати, вызванное смещением печатающей головки, откалибруйте ее, прежде чем приступить к печати. Калибровку печатающей головки можно выполнить вручную или автоматически. Сначала попробуйте выполнить автоматическую калибровку. Если это не дало результат, попытайтесь откалибровать головку вручную.

### Автоматическая калибровка печатающей головки

1. Убедитесь, что в принтер загружена бумага.

#### Примечание

Для улучшения результата печати шаблона калибровки печатающей головки используйте носитель, которым вы обычно пользуетесь для печати данных.

2. Нажмите на кнопку **Menu** (Меню) ►, чтобы перейти в режим меню.
3. Кнопкой **Подача бумаги** ▼ или **Подача бумаги** ▲ выберите **HEAD ALIGNMENT** (Калибровка печатающей головки) и нажмите на кнопку **Menu** (Меню) ►.
4. Когда появится сообщение **PAPER THICKNESS** (Толщина бумаги), нажмите на кнопку **Menu** (Меню) ►.
5. Кнопкой **Подача бумаги** ▼ или **Подача бумаги** ▲ выберите **STANDARD** (Стандарт) или толщину бумаги от 0,1 мм до 1,5 мм. Для бумаги толщиной от 0,2 до 1,2 мм выберите **STANDARD** (Стандарт); в противном случае выберите значение толщины используемой бумаги.
6. Нажмите на кнопку **ВВОД** ↵, чтобы сохранить введенное значение.
7. Нажмите на кнопку **Paper Source** (Источник бумаги) ◀, а затем на кнопку **Подача бумаги** ▼.

8. Когда в нижней строке ЖК-дисплея появится сообщение ALIGNMENT (Калибровка), нажмите на кнопку Menu (Меню) ►.
9. Выберите значение AUTO (Автоматически) и нажмите на кнопку Menu (Меню) ►. Затем кнопкой Подача бумаги ▼ или Подача бумаги ▲ выберите VI-D 2-COLOR.
10. Нажмите на кнопку Ввод ↵, и принтер начнет печать. После завершения печати начнется автоматическая калибровка печатающей головки.

Если вас не удовлетворяет результат калибровки VI-D 2-COLOR, нажмите на кнопку Источник бумаги ◀, чтобы вернуться на предыдущий уровень, и выберите VI-D ALL.

Если вас не удовлетворяет результат калибровки в режиме VI-D ALL, попробуйте использовать режим UNI-D.

Вы также можете выполнить индивидуальную калибровку печатающей головки, выбрав VI-D #1, VI-D #2 или VI-D #3. Выберите размер чернильной точки от VI-D #1 до VI-D #3 в зависимости от используемого носителя и режима печати шаблона. В таблице на “Размер чернильной точки” на стр. 194 перечислены параметры, доступные для каждого типа носителя и качества печати. О качестве печати см. в драйвере принтера.

11. Нажмите на кнопку Пауза ■■, чтобы вернуться в состояние готовности (READY).

## Размер чернильной точки

EPSON Stylus Pro 9450/7450 для Windows:

Тип носителя	Print Quality (Качество печати)							
	A	B	C	Параметры качества (УРОВЕНЬ)				
				1	2	3	4	5
Photo Quality Ink Jet Paper Singleweight Matte Paper Doubleweight Matte Paper Enhanced Matte Paper Archival Matte Paper	#1	#2	#2	#1	#2	#2	#3	#3
Premium Glossy Photo Paper (170) Premium Semigloss Photo Paper (170) Enhanced Matte Poster Board	#2	#2	#3	-	#2	#2	#3	#3
Enhanced Synthetic Paper Enhanced Adhesive Synthetic Paper	#1	-	#2	#1	#2	#2	-	-
Простая бумага	#1	-	#2	#1	#1	#2	#2	#2
Plain Paper (line drawing)	#1	-	#2	-	#1	#2	#2	-
Singleweight Matte Paper (line drawing)	#1	-	#2	#1	#2	-	#3	-
Tracing Paper	#1	-	#2	-	#1	-	#2	-

\* Качество печати A: Speed (Быстрая печать), B: Production (Высокая производительность), C: Quality (Высокое качество)

EPSON Stylus Pro 9450/7450 для Mac OS X:

Тип носителя	Automatic (Автоматический)			Дополнительные настройки (качество печати)				
	A	B	C	D	E	F	G	H
Photo Quality InkJet Paper Singleweight Matte Paper Doubleweight Matte Paper Enhanced Matte Paper Archival Matte Paper	#1	#2	#2	-	#1	#2	#3	-
Premium Glossy Photo Paper (170) Premium Semigloss Photo Paper (170) Enhanced Matte Poster Board	#2	#2	#3	-	-	#2	#3	-
Enhanced Synthetic Paper Enhanced Adhesive Synthetic Paper	#1	-	#2	-	#1	#2	-	-
Простая бумага	#1	-	#2	#1	#1/#2**	#2	-	-
Plain Paper (line drawing)	#1	-	#2	-	#1/#2**	#2	-	-
Singleweight Matte Paper (line drawing)	#1	-	#2	-	#1	#2	#3	-
Tracing Paper	#1	-	#2	-	#1	#2	-	-

\* Качество печати A: Speed (Быстрая печать), B: (Medium) (Печать на средней скорости), C: Quality (Качественная печать), D: Draft (Черновая печать), E: Normal (Обычный режим), F: Fine (Высокое качество печати), G: SuperFine (Очень высокое качество печати), H: SuperPhoto (Очень высокое фотографическое качество печати)

\*\* Если опция драйвера принтера Super MicroWeave выбрана, выберите #2. Если опция драйвера принтера Super MicroWeave не выбрана, выберите #1.

EPSON Stylus Pro 9880/9880C/7880/7880C для Windows:

Тип носителя	Print Quality (Качество печати)							
	A	B	C	Параметры качества (УРОВЕНЬ)				
				1	2	3	4	5
Premium Luster Photo Paper (260) Premium Glossy Photo Paper (250) Premium Semigloss Photo Paper (250) Premium Glossy Photo Paper (170) Premium Semigloss Photo Paper (170) Premium Glossy Photo Paper Premium Semigloss Photo Paper Premium Luster Photo Paper Photo Paper Gloss 250 Epson Proofing Paper White Semimatte Epson Proofing Paper Publication Epson Proofing Paper Commercial Enhanced Matte Poster Board	#2	#3	#3	-	-	#2	#3	#3
Velvet Fine Art Paper Textured Fine Art Paper UltraSmooth Fine Art Paper	-	#3	#3	-	-	-	#3	#3
Epson Watercolor Canvas	#2	#3	-	-	-	#2	#3	-
Doubleweight Matte Paper Singleweight Matte Paper Photo Quality Ink Jet Paper Singleweight Matte Paper (line drawing)	#1	#2	#3	-	#1	#2	#3	-

Enhanced Matte Paper Archival Matte Paper	#2	#3	#3	-	#1	#2	#3	#3
Простая бумага	#1	#2	-	#1	#1	#2	#2	-
Plain Paper (line drawing)	#1	#2	-	-	#1	#2	#2	-
Tracing Paper	#1	#2	-	-	#1	-	#2	-

\* Качество печати А: Speed (Быстрая печать), В: Production (Высокая производительность), С: Quality (Высокое качество)

EPSON Stylus Pro 9880/9880C/7880/7880C для Mac OS X:

Тип носителя	Automatic (Автоматический)			Дополнительные настройки (качество печати)				
	A	B	C	D	E	F	G	H
Premium Luster Photo Paper (260) Premium Glossy Photo Paper (250) Premium Semigloss Photo Paper (250) Premium Glossy Photo Paper (170) Premium Semigloss Photo Paper (170) Premium Glossy Photo Paper Premium Semigloss Photo Paper Premium Luster Photo Paper Photo Paper Gloss 250 EpsonProofingPaper White Semimatte EpsonProofingPaper Publication EpsonProofingPaper Commercial Enhanced Matte Poster Board	#2	#3	#3	-	-	#2	#3	#3
Velvet Fine Art Paper Textured Fine Art Paper UltraSmooth Fine Art Paper	#3	-	#3	-	-	-	#3	#3
Watercolor Paper - Radiant White Canvas	#2	-	#3	-	-	#2	#3	-

Doubleweight Matte Paper Singleweight Matte Paper Photo Quality Ink Jet Paper Singleweight Matte Paper (line drawing)	#1	#2	#3	-	#1	#2	#3	-
Enhanced Matte Paper Archival Matte Paper	#2	#3	#3	-	#1	#2	#3	#3
Простая бумага	#1	-	#2	#1	#1/#2**	#2	-	-
Plain Paper (line drawing)	#1	-	#2	-	#1/#2**	#2	-	-
Tracing Paper	#1	-	#2	-	#1	#2	-	-

\* Качество печати A: Speed (Быстрая печать), B: (Medium) (Печать на средней скорости), C: Quality (Качественная печать), D: Draft (Черновая печать), E: Normal (Обычный режим), F: Fine (Высокое качество печати), G: SuperFine (Очень высокое качество печати), H: SuperPhoto (Очень высокое фотографическое качество печати)

\*\* Если опция драйвера принтера Super MicroWeave выбрана, выберите #2. Если опция драйвера принтера Super MicroWeave не выбрана, выберите #1.

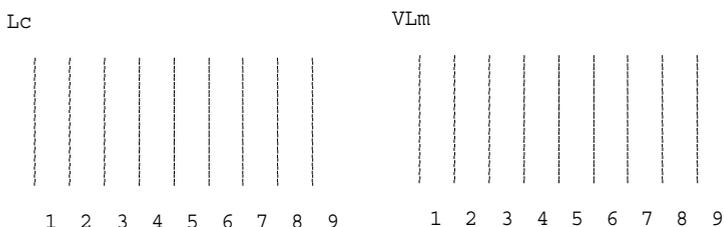
## Ручная калибровка печатающей головки

Если вас не удовлетворяет напечатанный шаблон автоматической калибровки головки, можно откалибровать головку вручную. Чтобы выполнить калибровку печатающей головки вручную, сделайте следующее.

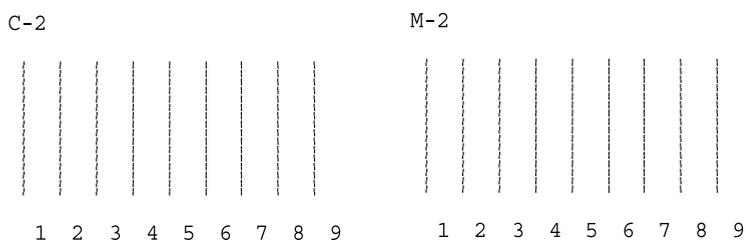
1. Нажмите на кнопку **Menu (Меню)** ►, чтобы перейти в режим меню.
2. Кнопкой **Подача бумаги** ▼ или **Подача бумаги** ▲ выберите **HEAD ALIGNMENT** (Калибровка печатающей головки) и нажмите на кнопку **Menu (Меню)** ►.
3. Когда появится сообщение **PAPER THICKNESS** (Толщина бумаги), нажмите на кнопку **Menu (Меню)** ►.
4. Кнопкой **Подача бумаги** ▼ или **Подача бумаги** ▲ выберите **STANDARD** (Стандарт) или толщину бумаги от 0,1 мм до 1,5 мм. Для бумаги толщиной от 0,2 до 1,2 мм выберите **STANDARD** (Стандарт); в противном случае выберите значение толщины используемой бумаги.
5. Нажмите на кнопку **ВВОД** ↵, чтобы сохранить введенное значение.
6. Нажмите на кнопку **Источник бумаги** ◀, а затем на кнопку **Подача бумаги** ▼.
7. Когда в нижней строке ЖК-дисплея появится сообщение **ALIGNMENT** (Калибровка), нажмите на кнопку **Menu (Меню)** ►.
8. Выберите значение **MANUAL** (Вручную) и нажмите на кнопку **Menu (Меню)** ►. Затем кнопкой **Подача бумаги** ▼ или **Подача бумаги** ▲ выберите **BI-D 2-COLOR**.
9. Нажмите на кнопку **ВВОД** ↵, и принтер начнет печать.

Примеры шаблонов калибровки печатающей головки:

EPSON Stylus Pro 9880/9880C/7880/7880C:



EPSON Stylus Pro 9450/7450:



10. После печати отобразятся номер шаблона и номер текущего набора. Выберите набор с наименьшим смещением и нажмите на кнопку **Подача бумаги ▼** или **Подача бумаги ▲**, чтобы на дисплее появился номер этого набора.
11. Нажмите на кнопку **ВВОД ↵**, чтобы зарегистрировать номер набора. Появится номер следующего шаблона. Повторите шаг 10,

Если вас не удовлетворяет результат выполненной калибровки, нажмите на кнопку **Источник бумаги ◀**, чтобы вернуться на предыдущий уровень, и выберите **BI-D ALL**.

Если вас не удовлетворяет результат калибровки в режиме **BI-D ALL**, попробуйте использовать режим **UNI-D**.

12. Задав шаблоны, нажмите на кнопку Пауза ■■, чтобы вернуть принтер в состояние готовности (READY).

## **Параметры бумаги**

Вы можете сохранить и восстановить собственные настройки бумаги для любого типа носителя.

Можно задать значения следующих параметров бумаги:

- Номер бумаги
- Зазор
- Шаблон толщины
- Номер толщины
- Метод отреза
- Регулировка подачи бумаги
- Продолжительность сушки
- Всасывание бумаги
- Регулировка микропереплетения

## Регистрация параметров

Чтобы зарегистрировать параметры бумаги, сделайте следующее.

1. Загрузите бумагу, которую нужно проверить.
2. Нажмите на кнопку Меню (Menu) ►, чтобы перейти в режим меню.
3. Кнопкой Поддача бумаги ▼ или Поддача бумаги ▲ выберите CUSTOM PAPER (Пользовательские параметры бумаги).
4. Нажмите на кнопку Menu (Меню) ►. На дисплее должно отобразиться сообщение PAPER NUMBER (Номер бумаги).
5. Нажмите на кнопку Menu (Меню) ►. Затем кнопками Поддача бумаги ▼ или Поддача бумаги ▲ выберите STANDARD (Стандарт) или номер (от No. 1 до No. 10), под которым вы хотите зарегистрировать настройки.

Если вы используете специальные носители Epson, выберите значение STANDARD (Стандарт) и перейдите к шагу 11. Толщину бумаги настраивать не нужно, поскольку при выборе значения STANDARD (Стандарт) она определяется автоматически.

6. Нажмите на кнопку ВВОД ↵, чтобы зарегистрировать номер бумаги.
7. Нажмите на кнопку Источник бумаги ◀.
8. Выберите PLATEN GAP (Зазор) и нажмите на кнопку Menu (Меню) ►. Кнопкой Поддача бумаги ▼ или Поддача бумаги ▲ выберите значение NARROW (Узкий), STANDARD (Стандартный), WIDE (Широкий) или WIDER (Более широкий), и нажмите на кнопку ВВОД ↵, чтобы сохранить введенные настройки зазора.

9. Нажмите на кнопку **Источник бумаги** ◀.
10. Выберите **THICKNESS PATTERN** (Шаблон толщины) и нажмите на кнопку **Menu** (Меню) ▶. Еще раз нажмите на кнопку **Ввод** ↵, чтобы напечатать тестовый шаблон толщины бумаги.

Пример тестового шаблона толщины бумаги:



11. По напечатанному шаблону определите, какой набор линий выровнен (смещение минимально), и отметьте соответствующий номер.
12. После завершения печати шаблона появится сообщение **THICKNESS NUMBER** (Номер толщины). Кнопкой **Подача бумаги** ▼ или **Подача бумаги** ▲ выберите номер, указанный на шаге 11, и нажмите на кнопку **Ввод** ↵, чтобы сохранить выбранное значение.
13. Нажмите на кнопку **Источник бумаги** ◀.
14. Выберите **CUT METHOD** (Метод обреза) и нажмите на кнопку **Menu** (Меню) ▶. Кнопкой **Подача бумаги** ▼ или **Подача бумаги** ▲ выберите значение **STANDARD** (Стандарт), **THICK PAPER, SLOW** (Плотная бумага, медленный обрез), **THICK PAPER, FAST** (Плотная бумага, быстрый обрез) или **THIN PAPER** (Тонкая бумага), и нажмите на кнопку **Ввод** ↵.
15. Нажмите на кнопку **Источник бумаги** ◀.

16. Выберите значение PAPER FEED ADJUST (Регулировка подачи бумаги) и нажмите на кнопку Menu (Меню) ►. Нажмите на кнопку Подача бумаги ▼ или Подача бумаги ▲, чтобы задать значение подачи бумаги. Затем нажмите на кнопку Ввод ↵.
17. Нажмите на кнопку Источник бумаги ◀.
18. Выберите DRYING TIME (Период сушки) и нажмите на кнопку Menu (Меню) ►. Нажмите на кнопку Подача бумаги ▼ или Подача бумаги ▲, чтобы выбрать значение периода в секундах. Затем нажмите на кнопку Ввод ↵.
19. Нажмите на кнопку Источник бумаги ◀.
20. Выберите значение PAPER SUCTION (Всасывание бумаги) и нажмите на кнопку Menu (Меню) ►. Кнопкой Подача бумаги ▼ или Подача бумаги ▲ выберите значение STANDARD (Стандарт), -1, -2, -3 или -4, и нажмите на кнопку Ввод ↵.
21. Нажмите на кнопку Источник бумаги ◀.
22. Выберите M/W ADJUSTMENT (Регулировка микропереплетения) и нажмите на кнопку Menu (Меню) ►. Отрегулируйте микропереплетение кнопкой Подача бумаги ▼ или Подача бумаги ▲. Увеличение этого значения повышает скорость печати, уменьшение этого значения повышает качество печати. Нажмите на кнопку Ввод ↵, чтобы сохранить выбранное значение.

## **Выбор зарегистрированных значений**

Чтобы выбрать зарегистрированные значения, сделайте следующее.

1. Нажмите на кнопку Menu (Меню) ►, чтобы перейти в режим меню.

2. Кнопкой **Подача бумаги ▼** или **Подача бумаги ▲** выберите **CUSTOM PAPER** (Пользовательские параметры бумаги) и нажмите на кнопку **Menu (Меню) ►**.
3. Кнопкой **Подача бумаги ▼** или **Подача бумаги ▲** выберите **PAPER NUMBER** (Номер бумаги) и нажмите на кнопку **Menu (Меню) ►**.
4. Выберите нужный номер зарегистрированных параметров кнопкой **Подача бумаги ▼** или **Подача бумаги ▲**. Если выбрано значение **STANDARD**, принтер печатает данные согласно настройкам драйвера. Если выбрано значение **№. X**, настройки панели управления приоритетнее параметров драйвера.
5. Нажмите на кнопку **ВВОД ↵**. Если вы укажете значение **№. X**, выбранный номер появится на ЖК-дисплее.
6. Нажмите на кнопку **Пауза |||**, чтобы выйти из режима меню.

## ***Печать страницы проверки состояния***

В режиме меню можно напечатать страницу проверки состояния и узнать текущие параметры по умолчанию. Чтобы напечатать страницу проверки состояния, сделайте следующее.

1. Убедитесь, что в принтер загружена бумага.
2. Нажмите на кнопку **Menu (Меню) ►**, чтобы перейти в режим меню.
3. Кнопкой **Подача бумаги ▼** или **Подача бумаги ▲** выберите **TEST PRINT** (Тестовая печать) и нажмите на кнопку **Menu (Меню) ►**.
4. Кнопкой **Подача бумаги ▼** или **Подача бумаги ▲** выберите **STATUS SHEET** (Страница проверки состояния) и нажмите на кнопку **Menu (Меню) ►**.

5. Еще раз нажмите на кнопку ВВОД  $\leftarrow$ , чтобы запустить печать страницы проверки состояния.

После того, как печать выполнена, следуйте инструкциям на ЖК-дисплее, чтобы вернуть принтер в состояние готовности (READY).

## **Настройка порога предупреждения**

Принтер может предупреждать о том, что рулонная бумага заканчивается. Для этого нужно настроить порог предупреждения следующим образом.

### Примечание

*Эта настройка доступна, только если в режиме Maintenance (Обслуживание) выбрано значение ROLL (Рулон) для параметра REMAINING PPR SETUP (Настройки счетчика оставшейся бумаги). Дополнительную информацию см. в разделе “REMAINING PPR SETUP (Настройки счетчика оставшейся бумаги)” на стр. 214.*

1. Нажмите на кнопку Menu (Меню)  $\blacktriangleright$ , чтобы перейти в режим меню.
2. Кнопкой Подача бумаги  $\blacktriangledown$  или Подача бумаги  $\blacktriangle$  выберите PRINTER SETUP (Настройки принтера) и нажмите на кнопку Menu (Меню)  $\blacktriangleright$ .
3. Кнопкой Подача бумаги  $\blacktriangledown$  или Подача бумаги  $\blacktriangle$  выберите ROLL PAPER COUNTER (Счетчик рулонной бумаги) и нажмите на кнопку Menu (Меню)  $\blacktriangleright$ .
4. Кнопкой Подача бумаги  $\blacktriangledown$  или Подача бумаги  $\blacktriangle$  выберите длину рулонной бумаги (от 5 до 99,5 м или от 15 до 300 футов) и нажмите на кнопку ВВОД  $\leftarrow$ .

5. Изображение на дисплее изменится так, что вы сможете выбрать значение порога. Кнопкой **Подача бумаги ▼** или **Подача бумаги ▲** выберите пороговое значение (от 1 до 15 м или от 3 до 50 футов).
6. Нажмите на кнопку **ВВОД ↵**, чтобы сохранить выбранное значение.
7. Задав порог предупреждения, нажмите на кнопку **Пауза ||**, чтобы вернуть принтер в состояние готовности (READY).

---

## **Режим обслуживания**

### **Процедура настройки режима обслуживания**

В этом разделе описано, как перейти в режим Maintenance (Обслуживание) и выполнить настройку с помощью кнопок на панели управления.

Чтобы настроить параметры режима обслуживания, сделайте следующее.

Примечание

- ❑ Чтобы вернуться к предыдущему шагу, нужно нажать кнопку **Источник бумаги ◀**.
- ❑ При использовании принтера в режиме обслуживания на ЖК-дисплее не отображаются сообщения об ошибке (в отличие от подобных ситуаций в прочих режимах). Поэтому пользоваться режимом обслуживания следует, только если принтер находится в нормальном состоянии (ошибки отсутствуют).

1. Переход в режим Maintenance (Обслуживание)  
Убедитесь, что принтер выключен. Удерживая кнопку Пауза ■■■, нажмите на кнопку Питание ⏻, чтобы включить принтер.
  2. Выберите пункт.  
Для этого нажмите на кнопку Подача бумаги ▼ или Подача бумаги ▲.
  3. Раскройте пункт.  
Нажмите на кнопку Menu (Меню) ►, чтобы войти в выбранный пункт меню. На ЖК-дисплее отобразится первый параметр.
  4. Выберите параметр.  
Для этого нажмите на кнопку Подача бумаги ▼ или Подача бумаги ▲.
  5. Настройте параметр.  
Нажмите на кнопку ВВОД ↵, чтобы сохранить выбранный параметр.  
Если этот параметр предназначен только для выполнения, нажмите на кнопку ВВОД ↵, чтобы выполнить указанную в нем функцию.
- Примечание
- Если на ЖК-дисплее отображается второй параметр, повторите шаги 4 и 5, чтобы выбрать его и установить его значение.
6. Выход из режима Maintenance (Обслуживание).  
Нажмите на кнопку Питание ⏻, чтобы выключить принтер и снова включить его.

## Список пунктов меню режима обслуживания

Пункт	Первые параметры	Вторые параметры
"HEX DUMP (Печать дампа данных)" на стр. 212	PRINT (Печать)	EXECUTE (Выполнить)
"LANGUAGE (Язык)" на стр. 213	ENGLISH (Английский), FRENCH (Французский), ITALIAN (Итальянский), GERMAN (Немецкий), SPANISH (Испанский), PORTUGUESE (Португальский)	-
"REMAINING PPR SETUP (Настройки счетчика оставшейся бумаги)" на стр. 214	OFF (Выкл.), ROLL (Рулонная бумага)	-
"UNIT (Единицы измерения)" на стр. 214	METER (Метрическая система), FEET/INCHES (Футы/дюймы)	-
"CUT PRESSURE (Давление обреза)" на стр. 214	0% - 150%	-
"SS CLEANING (Ультразвуковая прочистка)" на стр. 215	EXECUTE (Выполнить)	-
"PWR ON ROLL PPR FEED (Подача рулонной бумаги при включении принтера)" на стр. 215	ON (Вкл.), OFF (Выкл.)	-
"DEFAULT PANEL (Панель по умолчанию)" на стр. 215	EXECUTE (Выполнить)	-

<p>"INK INFO MENU (Меню информации о чернилах)" на стр. 215</p>	<p><b>EPSON Stylus Pro 9880/9880C/7880/7880C:</b>  LIGHT LIGHT BLACK (Светло-серый)  VIVID LIGHT MAGENTA (Насыщенный светло-пурпурный)  LIGHT CYAN (Светло-голубой)  LIGHT BLACK (Серый)  MATTE BLACK (or PHOTO BLACK) (Черный матовый (или черный фото))  CYAN (Голубой)  VIVID MAGENTA (Насыщенный пурпурный)  YELLOW (Желтый)</p> <p><b>EPSON Stylus Pro 9450/7450:</b>  MATTE BLACK (Черный матовый)  MATTE BLACK 2 (Черный матовый 2)  CYAN (Голубой)  CYAN 2 (Голубой 2)  MAGENTA (Пурпурный)  MAGENTA 2 (Пурпурный 2)  YELLOW (Желтый)  YELLOW 2 (Желтый 2)</p>	<p>MANUFACTURE (Производство), COLOR (Цвет), INK TYPE (Тип чернил), INK CAPACITY (Объем), INK LEVEL (Уровень чернил), PRODUCTION DATE (Дата производства), EXPIRATION DATE (Срок годности), INK LIFE (Срок жизни чернил), INK AGE (Возраст чернил)</p>
---	--	--

## **Подробное описание пунктов режима обслуживания**

### *HEX DUMP (Печать дампа данных)*

Получаемые от компьютера данные можно печатать в виде шестнадцатеричных чисел.

Чтобы это сделать, следуйте дальнейшим инструкциям.

1. Убедитесь, что в принтер загружена бумага.

2. Кнопкой **Подача бумаги ▼** или **Подача бумаги ▲** выберите **HEX DUMP** (Печать дампа данных).
3. Нажмите на кнопку **Menu (Меню) ►**, выберите **PRINT** (Печать) и повторно нажмите на кнопку **ВВОД ↵**, чтобы запустить печать.

Данные из буфера печати выводятся в следующем формате:  
16-байтные шестнадцатеричные числа в столбце слева и соответствующие им ASCII-символы в столбце справа.

#### Примечание

*Если последний блок данных меньше 16 байт, он не печатается, пока вы не нажмете клавишу **Pause ■■**.*

## LANGUAGE (Язык)

Позволяет выбрать язык интерфейса ЖК-дисплея.

Чтобы выбрать нужный язык, сделайте следующее.

1. Кнопкой **Подача бумаги ▼** или **Подача бумаги ▲** выберите **LANGUAGE (Язык)** и нажмите на кнопку **Menu (Меню) ►**.
2. Кнопками **Подача бумаги ▼** или **Подача бумаги ▲** выберите нужный язык.
3. Нажмите на кнопку **ВВОД ↵**, чтобы задать язык. Убедитесь, что на ЖК-дисплее появилось сообщение **READY (Готово)** (либо аналогичное сообщение на выбранном языке).

#### Примечание

*Сообщение **READY (Готово)** (либо аналогичное сообщение на выбранном языке) появляется не мгновенно, а через некоторое время.*

## *REMAINING PPR SETUP (Настройки счетчика оставшейся бумаги)*

Позволяет настроить счетчик оставшейся бумаги. Когда включена эта функция, в меню PRINTER SETUP (Настройки принтера) отображается параметр ROLL PAPER COUNTER (Счетчик рулонной бумаги).

1. В режиме обслуживания кнопкой **Подача бумаги ▼** или **Подача бумаги ▲** выберите REMAINING PPR SETUP (Настройки счетчика оставшейся бумаги) и нажмите на кнопку **Menu (Меню) ►**.
2. Кнопками **Подача бумаги ▼** или **Подача бумаги ▲** выберите нужную функцию.
3. Нажмите на кнопку **Ввод ↵**.

## *UNIT (Единицы измерения)*

Позволяет выбрать единицы измерения для отображения длины. Чтобы выбрать единицы измерения, сделайте следующее.

1. В режиме обслуживания кнопкой **Подача бумаги ▼** или **Подача бумаги ▲** выберите UNIT (Единицы измерения) и нажмите на кнопку **Menu (Меню) ►**.
2. Кнопками **Подача бумаги ▼** или **Подача бумаги ▲** выберите нужные единицы измерения.
3. Нажмите на кнопку **Ввод ↵**, чтобы задать единицы измерения.

## *CUT PRESSURE (Давление обреза)*

Позволяет выбрать давление обреза.

### *SS CLEANING (Ультразвуковая прочистка)*

Позволяет выполнять ультразвуковую прочистку печатающей головки.

### *PWR ON ROLL PPR FEED (Подача рулонной бумаги при включении принтера)*

Позволяет сэкономить рулонную бумагу, отключив ее подачу при включении принтера.

### *DEFAULT PANEL (Панель по умолчанию)*

Возвращает значения по умолчанию всем параметрам, настроенным в режиме меню.

### *INK INFO MENU (Меню информации о чернилах)*

Предназначен только для технического персонала.

## Примечания о специальных носителях Epson и других носителях

Хотя на большинстве типов бумаги с покрытием достигается высокое качество печати, качество отпечатков зависит от изготовителя и качества бумаги. Перед закупкой большой партии бумаги делайте пробную распечатку.



**Предостережение!**

Не прикасайтесь к лицевой стороне носителя: отпечатки пальцев могут снизить качество печати. По возможности работайте с носителями в перчатках.

## Использование специальных носителей Epson

Epson выпускает специальные носители, которые расширяют возможности печати и делают ее результаты более выразительными. При работе со специальными носителями Epson не забудьте внести соответствующие настройки в драйвер принтера. Информацию о специальных носителях Epson см. в разделе “Сведения о бумаге” на стр. 352.

Примечание

- ❑ Для достижения наилучших результатов работайте со специальными материалами Epson при комнатных условиях (температура и влажность).
- ❑ При работе со специальными носителями Epson вначале прочитайте вложенный листок с инструкциями.

## **Хранение специальных носителей Epson**

Чтобы сохранить качество специальных носителей Epson:

- ❑ Храните неиспользуемые носители в фабричном пластиковом пакете или другой упаковке, предохраняющей от сырости.
- ❑ Берегите носители от воздействия высокой температуры, влажности или прямого солнечного света.

## **Использование бумаги, отличной от специальных носителей Epson**

При использовании бумаги, отличной от специальных носителей Epson, или при печати с помощью процессора растровых изображений (Raster Images Processor, RIP), пользуйтесь инструкцией, прилагаемой к бумаге или RIP, или обратитесь за рекомендациями в сервисный центр.

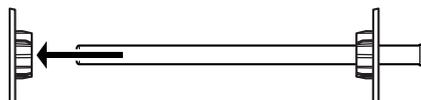
---

## Использование рулонной бумаги

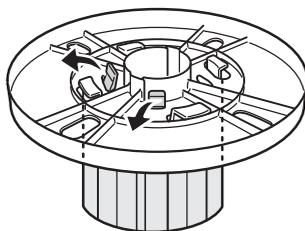
### Посадка рулонной бумаги на вал

Чтобы посадить рулонную бумагу на вал, сделайте следующее.

1. Снимите черный фланец с конца вала.



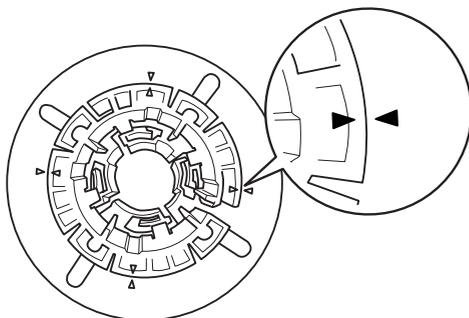
2. При установке рулонной бумаги с 2-дюймовым сердечником удалите серые вставки с фланцев.



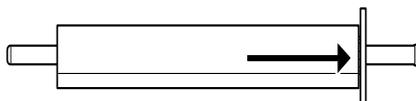
Примечание

Сохраните серые вставки для последующего использования.

При установке рулонной бумаги с 3-дюймовым сердечником, сдвиньте серые подставки к черному и белому фланцу, ориентируясь на четыре стрелки.



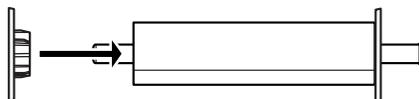
3. Положите рулонную бумагу на ровную поверхность, чтобы рулон не разматывался. Насадите рулон на вал, а затем на белый фланец до фиксации.



Примечание

Не ставьте вал вертикально при посадке рулонной бумаги. Иначе бумага будет подаваться неровно.

4. Наденьте черный съемный фланец (снятый на шаге 1) на вал и сдвиньте к концу рулона до фиксации.



## Снятие рулона бумаги с вала

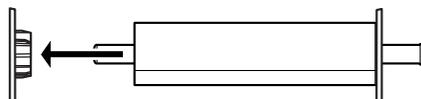
Чтобы снять рулонную бумагу с вала, сделайте следующее.

1. Положите вал с надетым рулоном на ровную поверхность.
2. Снимите черный съемный фланец с конца вала, потянув за конец вала, одновременно поворачивая его. Фланец снят.

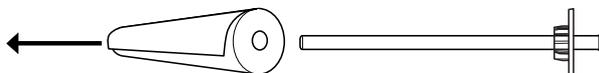


### Предостережение

При снятии черного фланца с вала не держите вал вертикально, вытягивая вниз: это может привести к поломке.



3. Снимите рулон бумаги с вала.



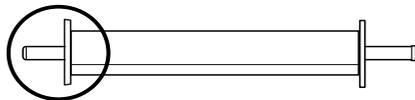
### Примечание

Храните неиспользуемую бумагу в фабричной упаковке. Положите рулон бумаги в пластиковый пакет или в другую упаковку, предохраняющую от сырости.

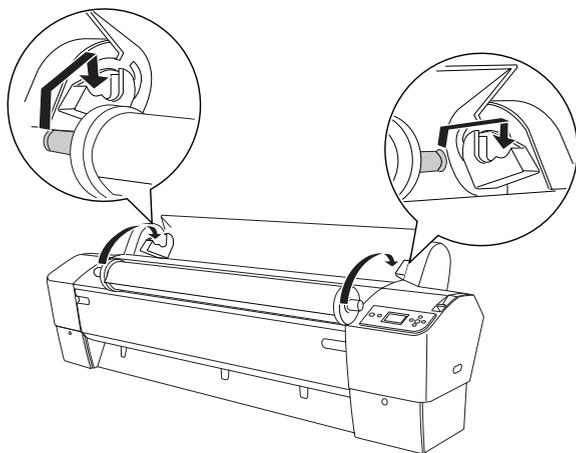
## Установка и удаление вала из принтера

Чтобы установить вал с рулонной бумагой в принтер, сделайте следующее. При извлечении вала из принтера удалите рулонную бумагу из слота для бумаги и повторите действия, указанные ниже, в обратном порядке.

1. Откройте крышку отсека для рулонной бумаги.
2. Убедитесь, что съемный фланец правильно зафиксирован на конце рулона бумаги.



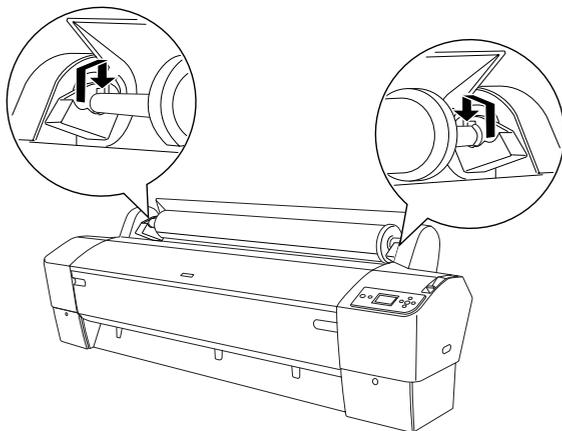
3. Держите вал с рулонной бумагой так, чтобы фиксированный фланец был справа. Теперь поместите вал в паз в верхней части принтера.



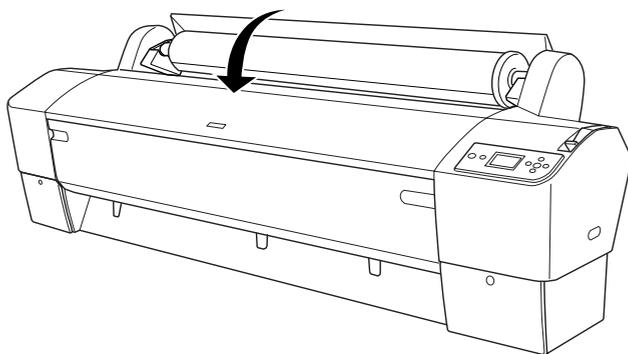
#### Примечание

Чтобы правильно установить вал, совместите цвет конца вала с кронштейном.

4. Снова поднимите вал и установите его на кронштейны в принтере.



5. Закройте крышку отсека для рулонной бумаги или загрузите рулонную бумагу по инструкциям в разделе “Загрузка рулонной бумаги” на стр. 222.



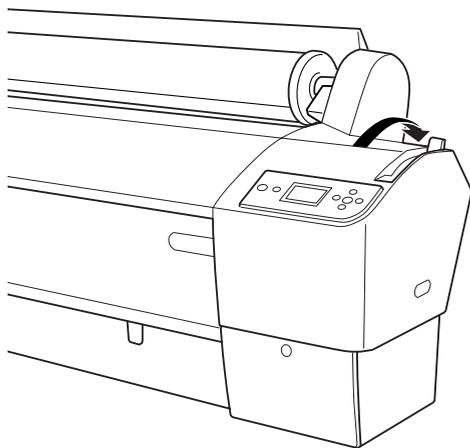
## **Загрузка рулонной бумаги**

Для установки рулона бумаги, сделайте следующее.

### Примечание

Возможно, перед выполнением печати вам понадобится установить корзину для бумаги. См. раздел “Установка корзины для бумаги” на стр. 258.

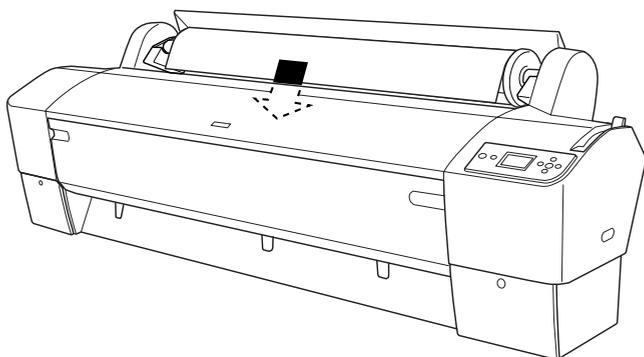
1. Откройте крышку отсека для рулонной бумаги. Проверьте, что рулон с бумагой правильно подсоединен к принтеру.
2. Убедитесь, что питание принтера включено.
3. Убедитесь, что индикатор ПИТАНИЯ выключен, и переведите рычаг для бумаги в свободное положение. На ЖК-дисплее отобразится сообщение LEVER RELEASED . LOAD PAPER (Рычаг в свободном положении. Загрузите бумагу).



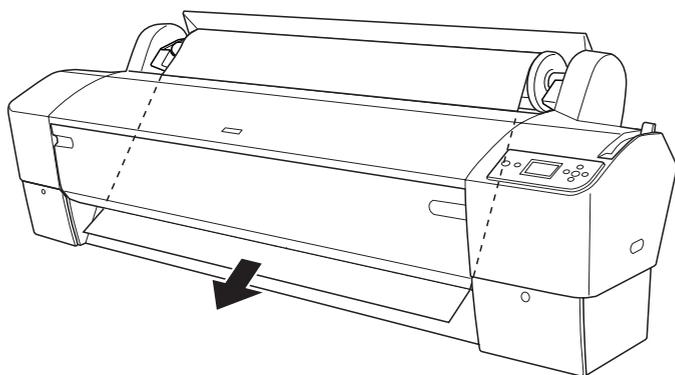
### **Предостережение**

Не переводите рычаг для бумаги в свободное положение, если индикатор ПИТАНИЯ светится. Это может повредить устройство.

4. Загрузите бумагу в слот.



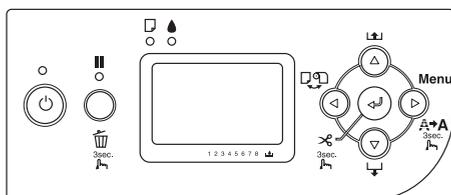
5. Протяните бумагу вниз через слот так, чтобы она вышла из него снизу.



**Примечание**

Если рулонная бумага не вышла наружу, следуйте инструкциям, данным ниже.

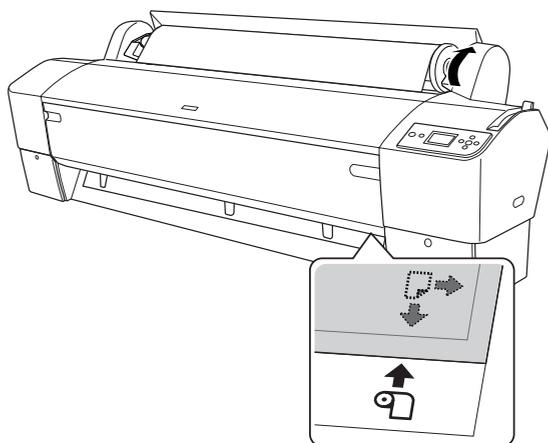
- ❑ Кнопками **Подача бумаги** на панели управления отрегулируйте силу подачи бумаги. При использовании плотной, тяжелой или скрученной бумаги нажмите на кнопку **Подача бумаги ▲**, чтобы увеличить силу подачи. При использовании тонкой или легкой бумаги нажмите на кнопку **Подача бумаги ▼**, чтобы уменьшить силу подачи.



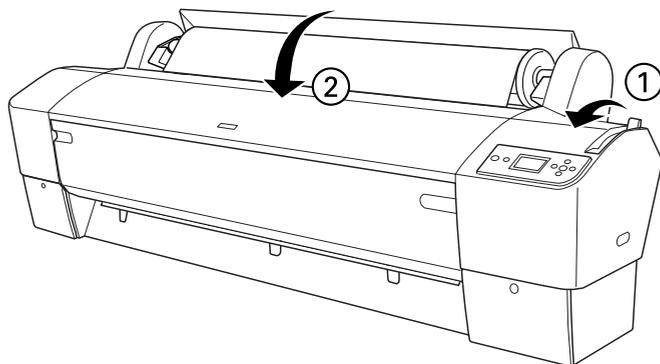
- ❑ Если после выполнения вышеуказанных действий бумага все еще не вышла наружу, откройте переднюю крышку и вытяните бумагу наружу вручную.
6. Возьмите бумагу за нижний край и потяните ее таким образом, чтобы устранить провисание. Убедитесь, что нижний край бумаги расположен прямо и выровнен по горизонтальной линии.

### Примечание

Выравнивать правый край бумаги по вертикальной линии не требуется.



7. Зафиксируйте рычаг для бумаги и закройте крышку отсека для рулонной бумаги. Отобразится сообщение **PRESS PAUSE BUTTON** (Нажмите на кнопку "Пауза").



8. Нажмите на кнопку Пауза **III**.

Печатающая головка переместится, и бумага будет автоматически подана в позицию для печати. На ЖК-панели появится сообщение **READY** (Готово).

#### Примечание

Даже если вы не нажмете на кнопку **Пауза** ■■, печатающая головка переместится, и бумага будет автоматически подана в позицию для печати. На ЖК-панели появится сообщение **READY** (Готово).

9. Кнопкой **Источник бумаги** ◀ выберите **Рулон** с автоматическим обрезом ☒☒ или **Рулон без автоматического обреза** ☒.



#### **Предостережение**

Если загружена плотная рулонная бумага, выберите **Рулон с автоматическим обрезом** ☒. Слишком плотная бумага может повредить нож для бумаги.

Теперь принтер готов к печати. Во время печати не открывайте переднюю крышку. Если открыть переднюю крышку во время печати, печать прекратится и возобновится, когда передняя крышка будет закрыта. Остановка и повторный запуск могут снизить качество печати.



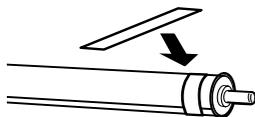
#### **Предостережение**

Не оставляйте бумагу в принтере надолго; от этого ее качество ухудшается. Рекомендуется вынимать бумагу из принтера после печати.

## **Применение накладной ленты для рулонной бумаги**

Накладная лента для рулонной бумаги поставляется вместе с дополнительным валом двойной вальцово́й подачи 2/3 дюйма. Кроме того, можно приобрести дополнительную накладную ленту для рулонной бумаги.

При использовании накладной ленты несильно закрепите ее край на рулоне бумаги. Лента потом сама наматывается на рулон бумаги.



Для удаления накладной ленты просто размотайте ее с рулона. Если лента не используется, оставьте ее накрученной на край вала.

## **Обрез рулонной бумаги и печать граничных линий страниц**

После завершения печати принтер (в зависимости от настроек) автоматически отрезает бумагу или печатает граничные линии страниц. Эти функции активируются с панели управления или средствами ПО принтера.

Примечание

- Настройки драйвера принтера обычно приоритетнее параметров панели управления. По возможности всегда ведите настройку через драйвера принтера.
- По окончании печати требуется некоторое время, чтобы отрезать отпечаток.

### **Автоматический обрез рулонной бумаги**

Чтобы по окончании печати автоматически отрезать отпечаток, сделайте следующее.

1. Перед печатью нажимайте на кнопку **Источник бумаги** ◀, чтобы выбрать на дисплее **Рулон с автоматическим обрезом** ☑✕.
2. Напечатайте данные.

Информацию о том, как задать настройки автоматического обреза бумаги через драйвер принтера, см. в разделе “Обрез рулонной бумаги для печати без полей” на стр. 102.

### **Обрез рулонной бумаги вручную**

Чтобы отрезать отпечатки вручную, сделайте следующее.

1. Кнопкой **Источник бумаги** ◀ выберите параметр **Рулон без автоматического обреза** ☐.

2. Нажмите на кнопку ВВОД ↵.
3. Принтер автоматически подаст бумагу по направляющей для обреза и перейдет в автономный режим. На ЖК-панели отобразится сообщение Пауза.
4. При необходимости отрегулируйте позицию обреза кнопкой Подача бумаги ▼ или Подача бумаги ▲.
5. Обрежьте бумагу по направляющей с помощью устройства для обреза вручную.
6. После того, как бумага обрезана, нажмите на кнопку Пауза ■■. Принтер выйдет из автономного режима.

### **Печать граничных линий страниц**

Если вы хотите непрерывно печатать на рулонной бумаге, а затем самостоятельно разрезать отпечатки, используйте параметр Print Page Line (Печать линии обреза).

О настройке параметра Print Page Line (Печать линии обреза) с панели управления см. раздел “PAGE LINE (Линия отреза)” на стр. 176.

Чтобы настроить печать границы страницы с помощью программного обеспечения принтера, см. подробную информацию об этом в интерактивной справке.

## **Использование автоматической приемной бобины**

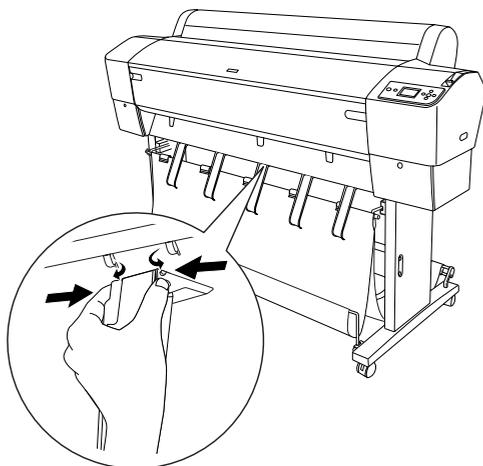
Если вы хотите выполнить печать на рулонной бумаге, и при этом не обрезать ее и не складывать отпечатанную бумагу на пол, вы можете воспользоваться автоматической приемной бобиной для сматывания отпечатанной бумаги.

Информацию об установке и подключении устройства к принтеру см. в руководстве пользователя по автоматической приемной бобине.

### Примечание

- ❑ Автоматическая приемная бобина спроектирована только для модели EPSON Stylus Pro 9880/9880C/9450,
- ❑ При использовании автоматической приемной бобины убедитесь в том, что параметр Auto Cut (Автоматический обрез) выключен (на контрольной панели драйвера принтера). Более подробную информацию см. в разделе *“Обрез рулонной бумаги для печати без полей”* на стр. 102.
- ❑ Автоматическую приемную бобину можно использовать, когда корзина для бумаги установлена в положение для подачи бумаги назад (при использовании бумаги размером до В1, ландшафтной ориентации).

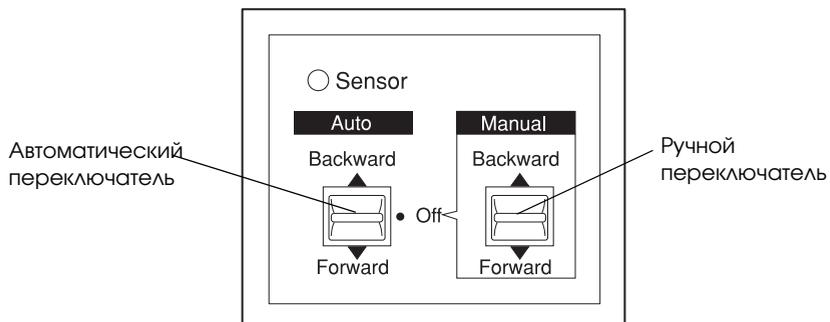
- Чтобы установить направляющие для бумаги, идущие в комплекте с автоматической приемной бобиной, прежде всего необходимо снять направляющие и держатели для бумаги, идущие в комплекте с принтером, как показано на изображении ниже. Затем прикрепите направляющие для бумаги, идущие в комплекте с автоматической приемной бобиной. Проследите, чтобы они были установлены одинаково ровно.



### **Пульт управления**

Пульт управления находится на приводном устройстве, установленном на правой стороне принтера снизу.

Далее перечислены функции переключателей и значения индикатора **Sensor** (Датчик).



## Индикатор Sensor (Датчик)

Включен	Указывает на то, что оптический датчик согласован с излучателем света. Это значит, что автоматическая приемная bobина готова к приему отпечатанного материала.
Мигает	Указывает на то, что оптический датчик и излучатель света не согласованы должным образом. Дополнительную информацию см. в разделе "Регулировка датчика" на стр. 234.
Быстро мигает	Указывает на то, что в автоматической приемной bobине возникла неполадка, из-за которой она прекратила работу.
Выключен	Указывает на то, что автоматическая приемная bobина выключена.

## Переключатели

Auto (Авто)	Для автоматической подачи рулонной бумаги, когда бумага поступает в область обнаружения детектора.
Manual (Вручную)	Для контроля приема рулонной бумаги, выполняемого вручную.

## Регулировка датчика

Датчик поставляется с уже настроенным углом расположения. Однако, если индикатор Sensor (Датчик) на пульте управления мигает, необходимо отрегулировать датчик, согласовав его с излучателем света. Когда эти приборы согласованы, индикатор Sensor (Датчик) начинает светиться.

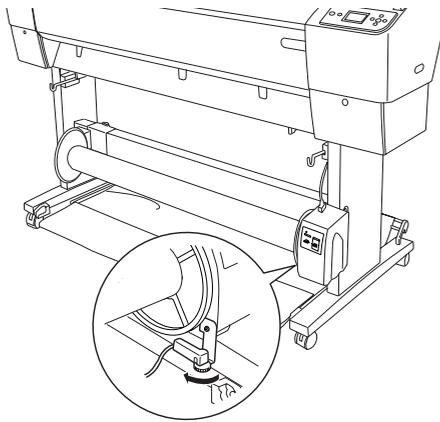


### Предостережение

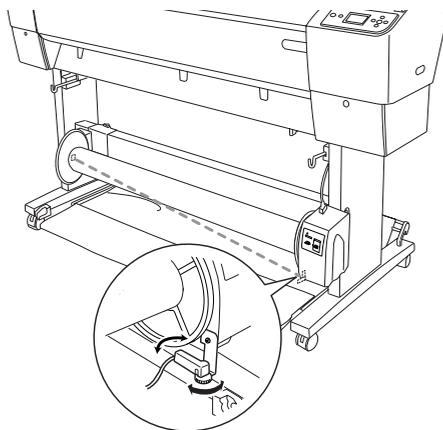
- ❑ Не устанавливайте датчик под прямыми солнечными лучами; в противном случае автоматическая приемная бобина может работать неправильно.
  
- ❑ Не допускайте прямого воздействия воздушных струй из вентиляторов или кондиционеров на датчик. Если бумагу сдует из области обнаружения датчика, она будет приниматься неправильно.

Чтобы отрегулировать датчик, выполните следующие действия.

1. Переведите ручку излучателя света в свободное положение.



- Отрегулируйте горизонтальный угол излучателя таким образом, чтобы индикатор **Sensor** (Датчик) начал светиться.



- Удерживая датчик в нужном положении, снова зафиксируйте ручку.

## **Загрузка рулонной бумаги на приемную бобину**



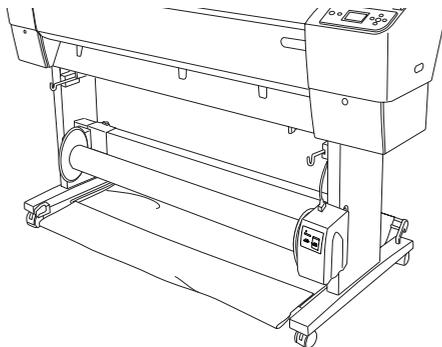
### **Предупреждение**

- ❑ Перед загрузкой бумаги выключите автоматическую приемную бобину. Если в процессе загрузки приемная бобина неожиданно начнет работу, это может привести к телесным повреждениям.
- ❑ Убедитесь в том, что приемная бобина установлена в надежное и устойчивое положение. При ее падении возможны телесные повреждения.

Перед загрузкой бумаги на сердечник приемной бобины проверьте следующее:

- ❑ Убедитесь в том, что передний край рулонной бумаги выровнен.

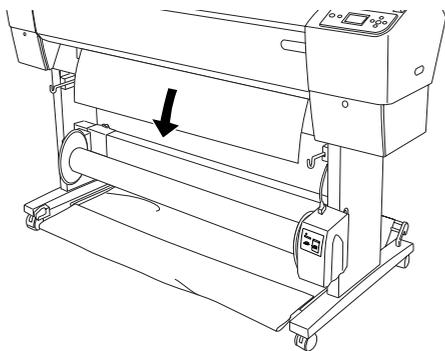
- ❑ Обязательно снимите центральный вал с верхних крюков корзины, а также извлеките нижние валы из отверстий в нижней части базового блока. Установите корзину для бумаги под принтер.



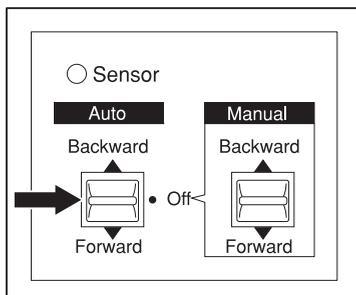
## Сматывание бумаги в прямом направлении

Если вы хотите, чтобы бумага подавалась на приемную бобину отпечатанной стороной наружу, настройте бобину на прием бумаги в прямом направлении. Сделайте следующее.

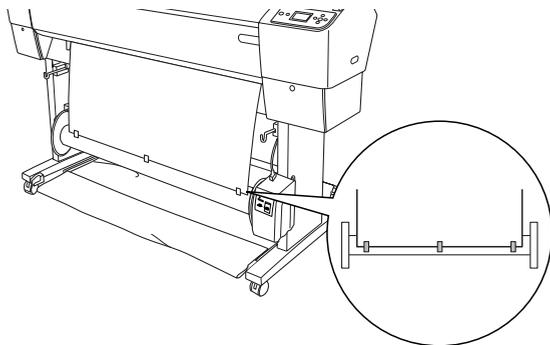
1. Установите три направляющие для бумаги, идущие в комплекте с автоматической приемной бобиной. Проследите, чтобы они были установлены одинаково ровно.
2. Проверьте, что рулон с бумагой правильно загружен в принтер. Информацию о том, как это сделать, см. в разделе “Загрузка рулонной бумаги” на стр. 222.
3. Кнопкой **Источник бумаги** ◀ выберите параметр **Рулон без автоматического обреза** □.
4. Кнопкой **Подача бумаги** ▼ на принтере отмотайте рулонную бумагу.



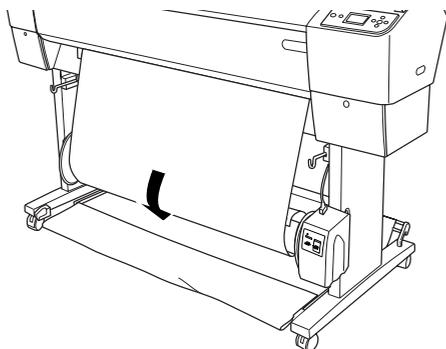
5. На пульте управления установите переключатель Auto (АВТО) в положение Off (Выкл.).



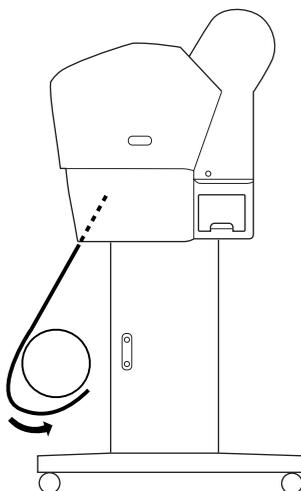
6. Закрепите ведущий край рулонной бумаги на сердечнике принимающей бобины в трех местах с помощью липкой ленты.



7. Кнопкой **Подача бумаги ▼** подайте бумагу вперед, чтобы она провисла.



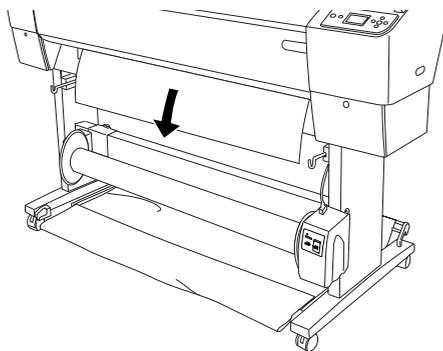
8. Установите переключатель **Manual (Вручную)** автоматической приемной бобины в позицию **Forward (Вперед)** и сделайте как минимум один виток рулонной бумаги вокруг сердечника. Убедитесь в том, что бумага оптимальным образом провисает между рулоном и сердечником приемной бобины.



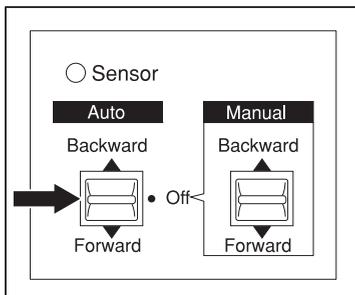
## Сматывание бумаги в обратном направлении

Если вы хотите, чтобы бумага подавалась на приемную бобину отпечатанной стороной внутрь, настройте бобину на прием бумаги в обратном направлении. Сделайте следующее.

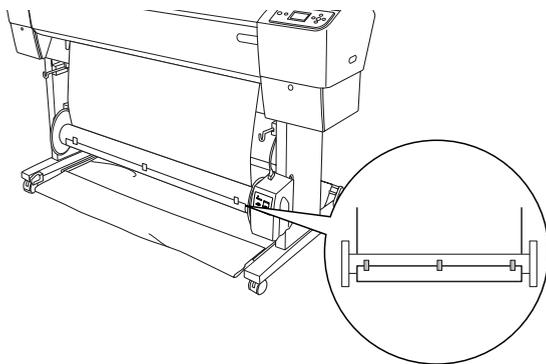
1. Выньте направляющие для бумаги из принтера.
2. Проверьте, что рулон с бумагой правильно загружен в принтер. Информацию о том, как это сделать, см. в разделе “Загрузка рулонной бумаги” на стр. 222.
3. Кнопкой **Источник бумаги** ◀ выберите параметр **Рулон без автоматического обреза** □.
4. Кнопкой **Подача бумаги** ▼ на принтере отмотайте рулонную бумагу.



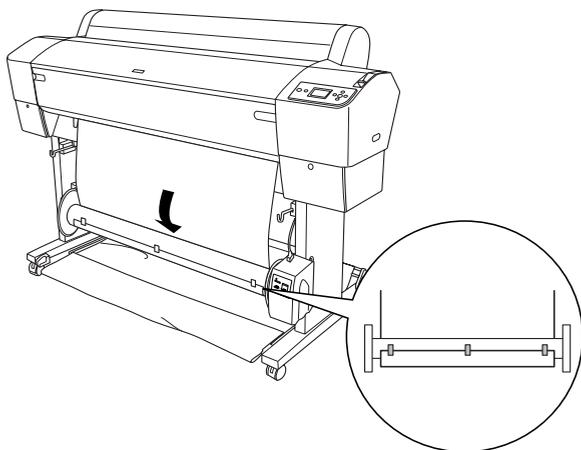
5. На пульте управления установите переключатель Auto (АВТО) в положение Off (Выкл.).



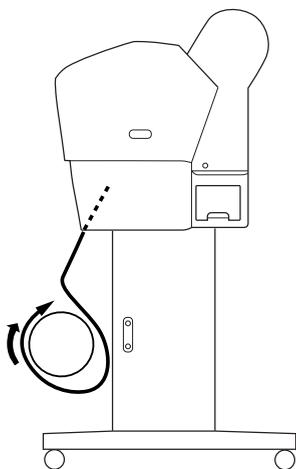
6. Протяните нижнюю часть рулонной бумаги с задней стороны сердечника и сделайте один оборот, как показано на изображении ниже. Затем закрепите ведущий край бумаги на сердечнике принимающей бобины в трех местах с помощью липкой ленты.



7. Кнопкой **Подача бумаги** ▼ подайте бумагу вперед, чтобы она провисла.



8. Установите переключатель **Manual (Вручную)** автоматической приемной бобины в позицию **Backward (Назад)** и сделайте как минимум один виток рулонной бумаги вокруг сердечника. Убедитесь в том, что бумага оптимальным образом провисает между рулоном и сердечником приемной бобины.



## Прием отпечатанного материала

Когда автоматическая приемная бобина установлена, и бумага загружена на ее сердечник в нужном направлении, бобину можно использовать для приема отпечатанного материала.



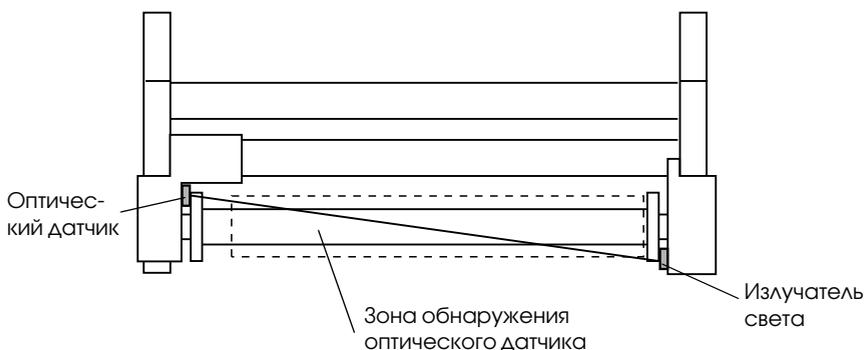
### Предупреждение

- ❑ Не прикасайтесь к работающей автоматической приемной бобине. В противном случае возможны телесные повреждения.
- ❑ Не смотрите непосредственно на луч датчика. В противном случае возможно необратимое повреждение органов зрения.



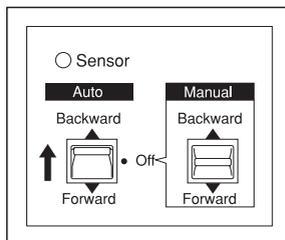
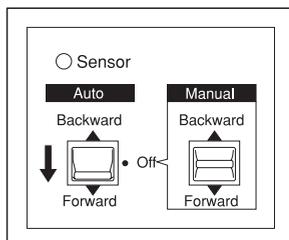
### Предостережение

Находитесь вне зоны обнаружения датчика в процессе его работы. Препятствие на пути луча датчика может вызвать натяжение бумага при приеме и негативно повлиять на отпечатанный материал.



1. Кнопкой Источник бумаги ◀ выберите параметр Рулон без автоматического обреза □.
2. Задайте направление приема с помощью переключателя Auto (Авто) на панели управления.

Прием в прямом направлении Прием в обратном направлении



3. Отправьте задание печати на принтер. Принтер приступит к печати. Автоматическая приемная бобина будет принимать рулонную бумагу в направлении, заданном на шаге 2.

Примечание

В процессе печати не прикасайтесь к переключателю Manual (Вручную). Это может повредить отпечатанный материал.

## Извлечение принятой бумаги

После того, как бумага принята, снимите сердечник приемной бобины следующим образом.

1. Выключите автоматическую приемную бобину.



### **Предупреждение**

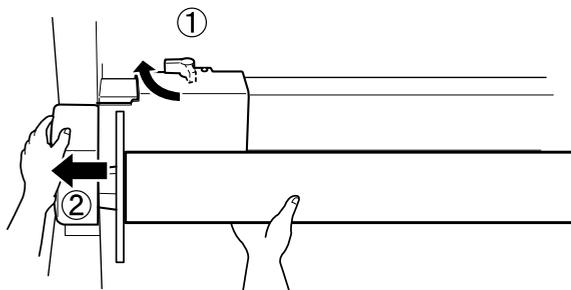
*Перед тем, как снять сердечник автоматической приемной бобины, необходимо выключить ее. Если в процессе снятия сердечника приемная бобина неожиданно начнет работу, это может стать причиной травмы.*

2. Кнопкой Источник бумаги ◀ выберите параметр Рулон с автоматическим обрезом ☐☒. Затем нажмите и удерживайте кнопку ВВОД ↵ в течение трех секунд. Рулонная бумага будет обрезана автоматически.

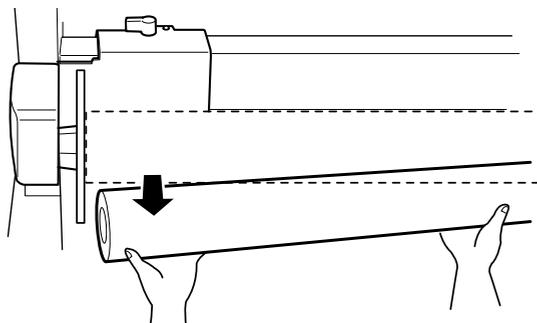
### Примечание

При печати на очень плотной рулонной бумаге рекомендуется выбрать для параметра Auto Cut (Автоматический обрез) значение Off (Выкл.) (на панели управления принтером и на драйвере принтера), затем кнопкой ПОДАЧА БУМАГИ ▼ подать бумагу и обрезать ее автоматически. В противном случае нож для бумаги может быть поврежден. См. раздел “Обрез рулонной бумаги вручную” на стр. 229.

3. Поверните рычаг, чтобы разблокировать съемную часть. Затем передвиньте ее влево таким образом, чтобы ручка фланца освободила конец сердечника бобины. При этом поддерживайте сердечник одной рукой, чтобы предотвратить его падение.



4. Снимите сердечник приемной бобины с ручки фланца съемной части.



5. Также снимите сердечник приемной бобины с ручки фланца приводного устройства.

---

## Использование форматных листов

### Загрузка форматных листов

Информацию о том, как загрузить форматную бумагу, по длине превышающую размер A3 или Legal, см. в следующем разделе. Информацию о том, как загрузить форматную бумагу A4, Letter или 8 × 10 дюймов, см. в разделе “Загрузка форматных листов размером A4, Letter или 8 x 10 дюймов.” на стр. 252.

Информацию по печати на плотной бумаге (0,5 - 1,5 мм) см. “Печать на плотной бумаге (0,5 - 1,5 мм)” на стр. 254.

### Загрузка форматной бумаги, по длине превышающей формат A3 или Legal

Чтобы загрузить форматную бумагу, по длине превышающую размер A3 или Legal, выполните следующие действия.

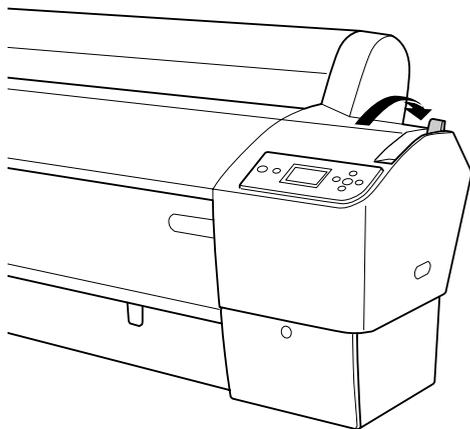


#### Предостережение

Постарайтесь как можно меньше прикасаться к лицевой стороне носителя: отпечатки пальцев могут снизить качество печати.

1. Убедитесь, что принтер включен и крышка отсека для рулонной бумаги закрыта.
2. Несколько раз нажмите на кнопку **Источник бумаги** , пока на ЖК-дисплее не отобразится значок **Sheet** (Форматная бумага) .

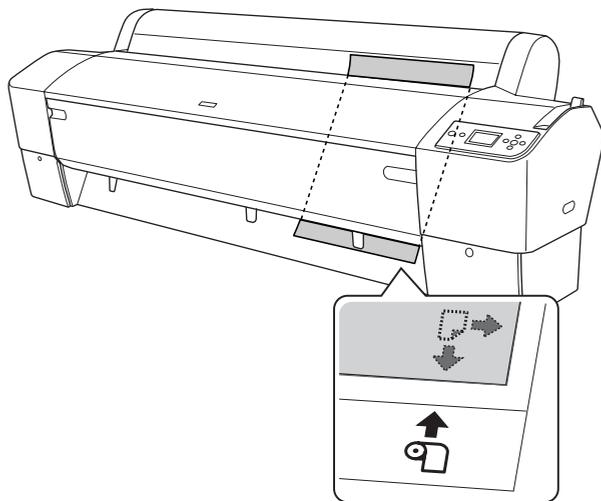
- Убедитесь, что индикатор ПИТАНИЯ выключен, и переведите рычаг для бумаги в свободное положение. На ЖК-дисплее отобразится сообщение LEVER RELEASED . LOAD PAPER (Рычаг в свободном положении. Загрузите бумагу).



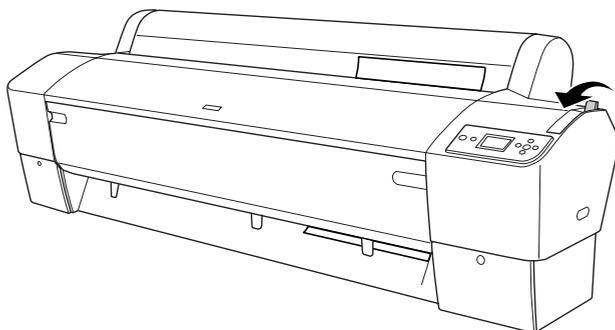
**Предостережение**

Не переводите рычаг для бумаги в свободное положение, если светится индикатор ПИТАНИЕ.

4. Загрузите бумагу в слот для загрузки таким образом, чтобы ее край вышел снизу. Убедитесь, что правый и левый края нижнего края листа расправлены и выровнены по горизонтальной и по вертикальной линии.



5. Установите рычаг бумаги в фиксированное положение. На ЖК-дисплее появится сообщение **PRESS PAUSE BUTTON** (Нажмите на кнопку "Пауза").



6. Нажмите на кнопку Пауза **|||**.

Печатающая головка сдвинется и листы будут автоматически поданы в позицию для печати. На ЖК-панели появится сообщение **READY** (Готово).

Теперь принтер готов к печати. Во время печати не открывайте переднюю крышку. В противном случае печать прекратится и возобновится, только когда передняя крышка будет закрыта. Остановка и повторный запуск могут снизить качество печати.



**Предостережение**

Не оставляйте бумагу в принтере надолго; от этого ее качество ухудшается. Рекомендуется вынимать бумагу из принтера после печати.

## Загрузка форматных листов размером A4, Letter или 8 x 10 дюймов.

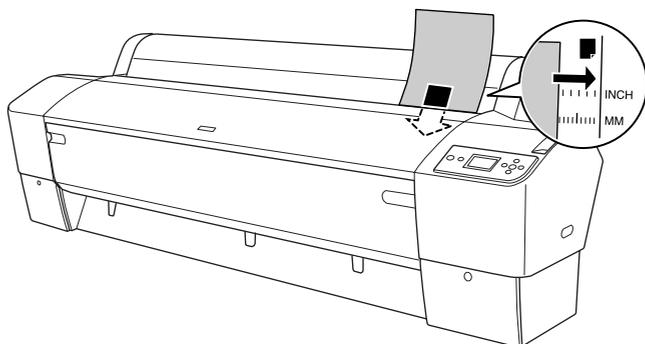
Чтобы загрузить форматные листы размером A4, Letter или 8 × 10 дюймов, выполните следующие действия.



### Предостережение

Постарайтесь как можно меньше прикасаться к лицевой стороне носителя: отпечатки пальцев могут снизить качество печати.

1. Убедитесь, что принтер включен и крышка отсека для рулонной бумаги закрыта.
2. Несколько раз нажмите на кнопку **Источник бумаги** , пока на ЖК-дисплее не отобразится значок **Sheet** (Форматная бумага) .
3. Убедитесь, что рычаг для бумаги находится в фиксированном положении, и загрузите бумагу в слот до упора. Убедитесь, что правый край бумаги расположен прямо и совпадает с правым краем шкалы, изображенной на крышке отсека для рулонной бумаги. На ЖК-дисплее появится сообщение **PRESS PAUSE BUTTON** (Нажмите на кнопку "Пауза").



4. Нажмите на кнопку **Пауза** .

Печатающая головка сдвинется и листы будут автоматически поданы в позицию для печати. На ЖК-панели появится сообщение **READY** (Готово).

Теперь принтер готов к печати. Во время печати не открывайте переднюю крышку. В противном случае печать прекратится и возобновится, только когда передняя крышка будет закрыта. Остановка и повторный запуск могут снизить качество печати.

После завершения печати принтер выводит бумагу, и на ЖК-дисплее появляется сообщение **PAPER OUT. LOAD PAPER** (Бумага выведена. Загрузите бумагу). Для извлечения бумаги нажмите на кнопку **ПОДАЧА БУМАГИ** и переведите рычаг бумаги в свободное положение, одновременно придерживая бумагу. Теперь бумагу можно извлечь из принтера.



#### Предостережение

Не оставляйте бумагу в принтере надолго; от этого ее качество ухудшается. Рекомендуется вынимать бумагу из принтера после печати.

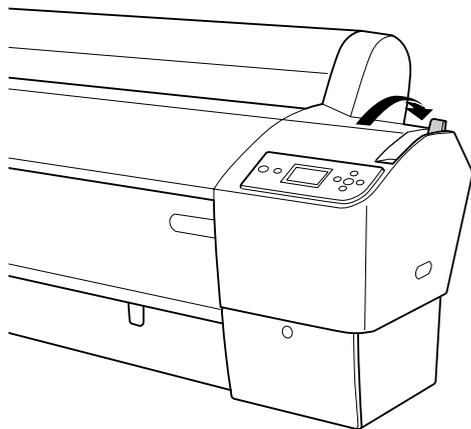
## **Печать на плотной бумаге (0,5 - 1,5 мм)**

При загрузке плотной форматно бумаги (например, картона) выполните следующие действия.

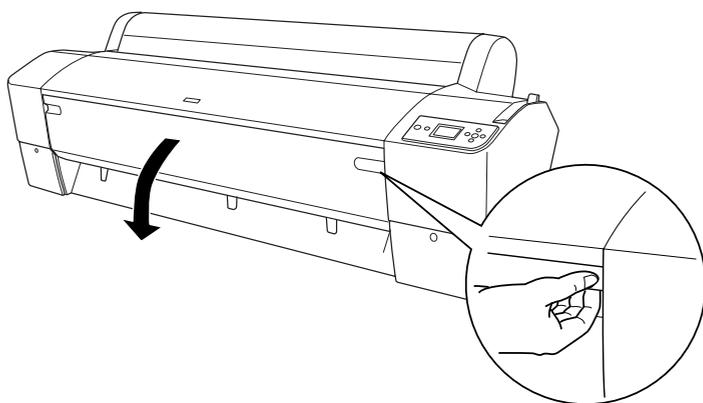
Примечание

- Не загружайте плотную бумагу, по размеру превышающую формат В1 (728 × 1030 мм); в противном случае бумага может замяться.
  - Всегда загружайте бумагу размера В1 (728 × 1030 мм) длинной стороной вперед. Возможно, вам понадобится выбрать параметр Landscape (Ландшафтная ориентация) в драйвере принтера.
1. Поставьте корзину для бумаги в позицию для приема в прямом направлении, как описано в разделе “При подаче бумаги вперед (Roll Paper Banner (Плакатная рулонная бумага) [1580 мм и более]; плотная [0,5 - 1,5 мм] форматная бумага)” на стр. 258.
  2. Убедитесь, что питание принтера включено.
  3. Несколько раз нажмите на кнопку **Источник бумаги** , пока на ЖК-дисплее не отобразится значок **Sheet** (Форматная бумага) .

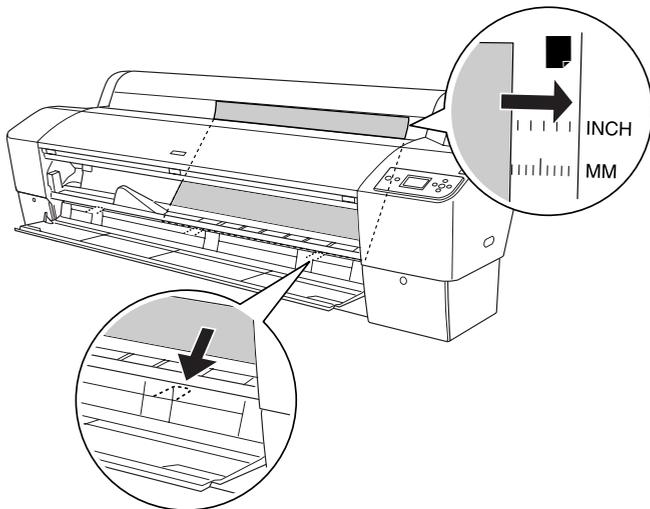
4. Убедитесь, что индикатор **ПИТАНИЕ** выключен, и переведите рычаг для бумаги в свободное положение. На ЖК-дисплее отобразится сообщение **LEVER RELEASED . LOAD PAPER** (Рычаг в свободном положении. Загрузите бумагу).



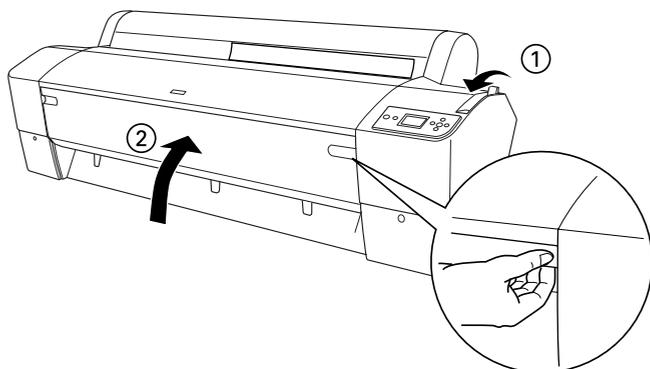
5. Откройте переднюю крышку.



6. Загрузите листы в слот таким образом, чтобы нижний край бумаги остался вне открытой передней крышки. Убедитесь, что правый и левый края нижнего края листа расправлены и выровнены по горизонтальной и по вертикальной линии.



7. Зафиксируйте рычаг для бумаги и закройте переднюю крышку. На ЖК-дисплее появится сообщение **PRESS PAUSE BUTTON** (Нажмите на кнопку "Пауза").



8. Нажмите на кнопку **Пауза** , затем выполните те же действия, которые выполняются для загрузки других типов форматной бумаги.



#### Предостережение

Не оставляйте бумагу в принтере надолго; от этого ее качество ухудшается. Рекомендуется вынимать бумагу из принтера после печати.

---

## **Установка корзины для бумаги**

Чтобы не смять и не запачкать отпечатанный материал, установите корзину для бумаги таким образом, как указано ниже. Корзину можно использовать как для рулонной, так и для форматной бумаги.

### **Для EPSON Stylus Pro 9880/9880C/9450**

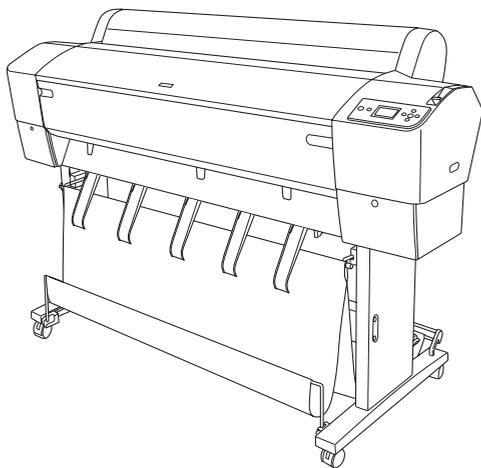
**При подаче бумаги вперед (Roll Paper Banner (Плакатная рулонная бумага) (1580 мм и более); плотная (0,5 - 1,5 мм) форматная бумага)**



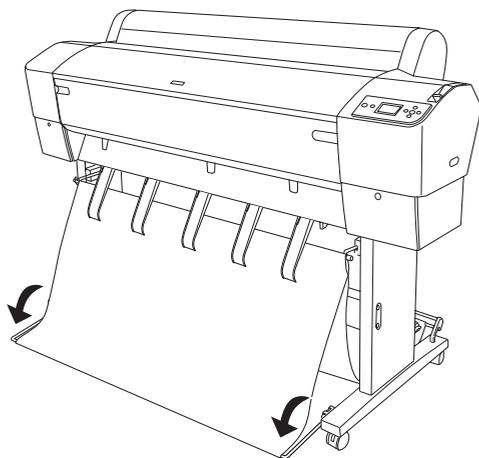
Предостережение

- ❑ Не загружайте плотную бумагу длиной более 24 дюймов; в противном случае отпечатки могут быть повреждены.
  
- ❑ При использовании плотной бумаги (0,5 - 1,5 мм) или плакатной рулонной бумаги (1580 мм или более) необходимо подавать ее вперед; в противном случае отпечатки могут быть повреждены.

1. Убедитесь, что верхние крюки вставлены полностью, а направляющие для бумаги находятся напротив корзины.



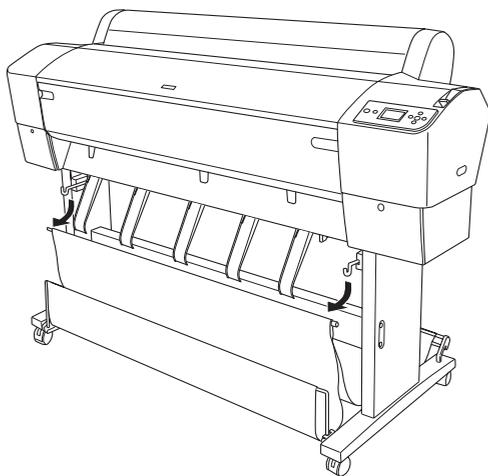
2. Потяните нижние валы для бумаги вниз и вперед, как показано на изображении, таким образом, чтобы они оказались на полу.



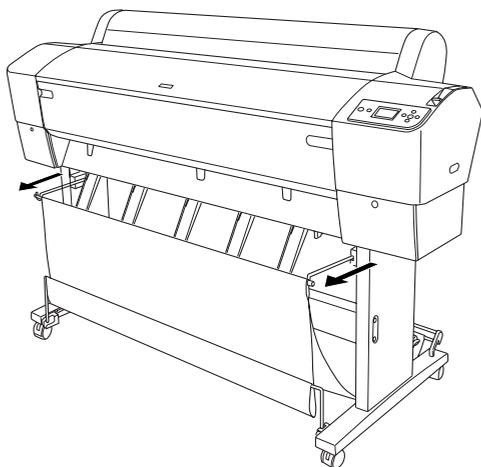
## При подаче бумаги в обратном направлении

### Примечание

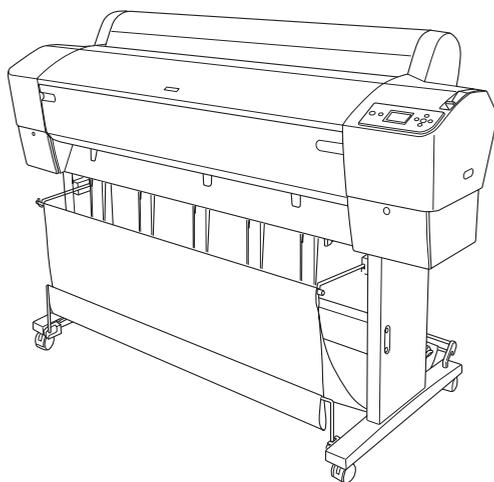
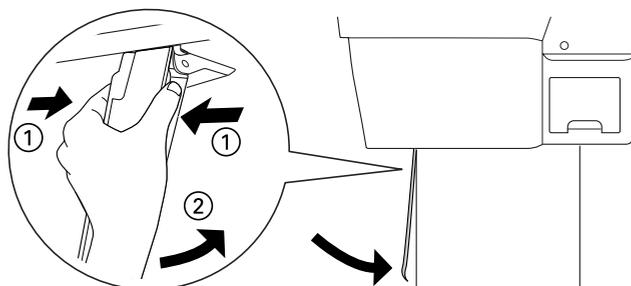
- ❑ При подаче в обратном направлении бумаги, по размеру превышающей формат В0 убедитесь в том, что с задней стороны принтера есть свободное пространство как минимум в 30 см (12 дюймов). Это необходимо для того, чтобы края отпечатанной бумаги не мялись.
  - ❑ При подаче бумаги в обратном направлении снимите фланец с приводного устройства и полностью передвиньте съемную часть на левую сторону принтера; в противном случае отпечатанная бумага может конфликтовать с автоматической приемной бобиной, что приведет к ошибке подачи бумаги.
1. Снимите центральный вал с верхних крючков корзины таким образом, чтобы он прошел под направляющими для бумаги.



2. Вытяните верхние крюки на полную длину. Поместите центральный вал на верхние крюки корзины, зацепив оба его конца за крюки.

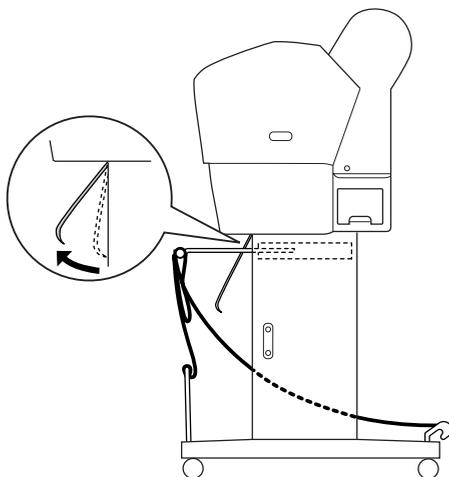


3. Осторожно нажмите на верхнюю часть каждой направляющей, и переведите их в обратную позицию, чтобы отпечатанный материал выходил правильно.

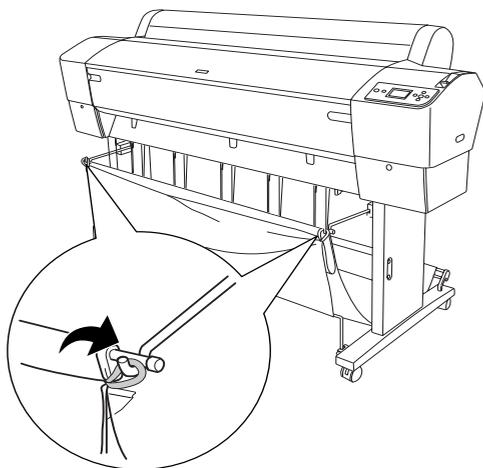


### Примечание

Если вы используете принтер EPSON Stylus Pro 9880/9880C/9450 и бумагу Enhanced Matte Paper или Doubleweight Matte Paper, обязательно переведите направляющие для бумаги в позицию для подачи вперед.



4. Убедитесь в том, что нижние валы находятся в верхней позиции, и поместите кольца корзины на верхние крюки корзины.



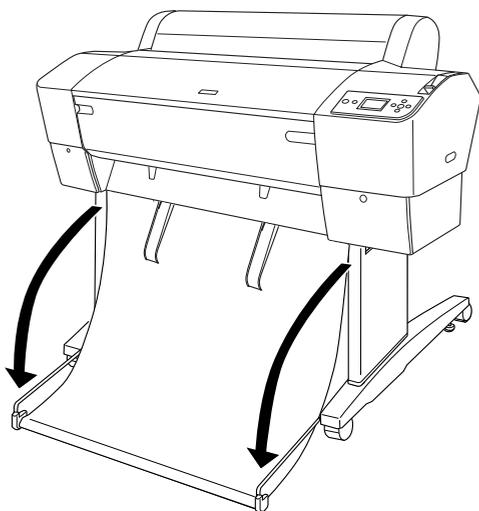
## **Для EPSON Stylus Pro 7880/7880C/7450**

### **Подача бумаги в прямом направлении**

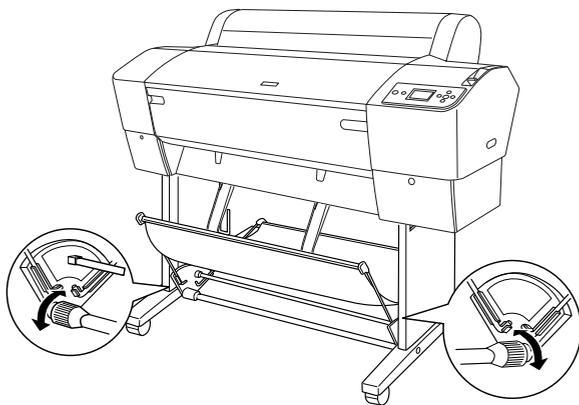
При подаче бумаги в прямом направлении потяните корзину вниз и вперед, как показано на изображении ниже.

Примечание

Подавайте бумагу вперед, если она плотная (0,5 - 1,5 мм) или если ее длина равна 914,4 мм или более.



Когда корзина для бумаги переведена в свободное положение, поверните следующие части, чтобы зафиксировать ее.



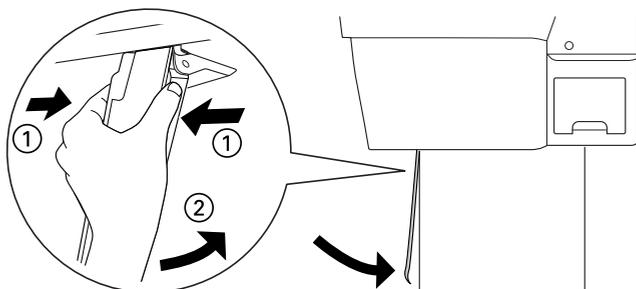
### **При подаче бумаги в обратном направлении**

При подаче бумаги в обратном направлении выполните следующие действия

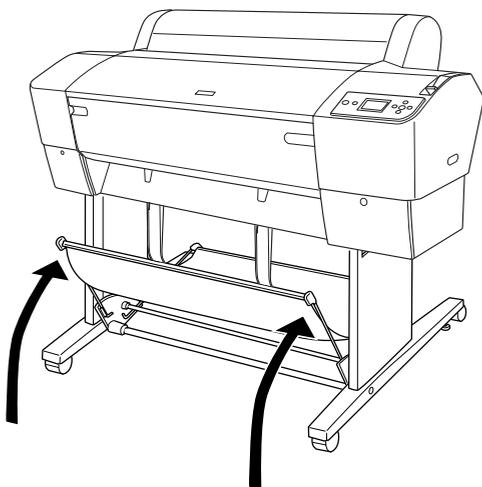
Примечание

- Можно подавать бумагу в обратном направлении, если по длине она не превышает 914,4 мм; в противном случае ее следует подавать вперед.
- Если толщина бумаги равна 0,5 мм или более, подавайте ее вперед.

1. Осторожно нажмите на верхнюю часть каждой направляющей, и переведите их в обратную позицию, чтобы отпечатанный материал выходил правильно.



2. Переместите корзину для бумаги в позицию для подачи в обратном направлении, как показано на изображении ниже.



## Замена чернильных картриджей

---

Если индикатор чернил на принтере мигает, это означает, что чернила в картридже заканчиваются и необходимо приобрести новый картридж. Если индикатор чернил горит постоянно, значит, картридж необходимо заменить. На ЖК-дисплее при этом отображается **INK LOW** (Чернила почти закончились) или **INK OUT** (Чернила закончились).

### Примечание

Даже если израсходован только один картридж, принтер не может продолжать печатать.

Epson рекомендует использовать только оригинальные чернильные картриджи Epson. Продукты сторонних производителей могут повредить ваш принтер, и эти повреждения не попадают под гарантийные условия Epson. Более подробную информацию о чернильных картриджах см. в разделе “Чернильные картриджи” на стр. 387.

Коды продуктов для чернильных картриджей см. в разделе “Расходные материалы” на стр. 395.

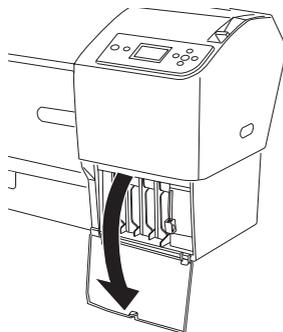
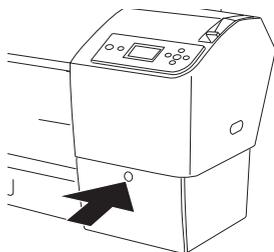
Чтобы заменить чернильный картридж, сделайте следующее.



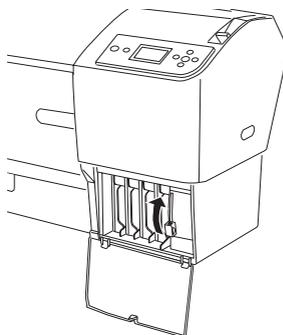
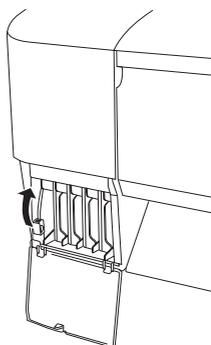
### Предостережение

Не вынимайте старый картридж из принтера, пока не подготовите новый для установки.

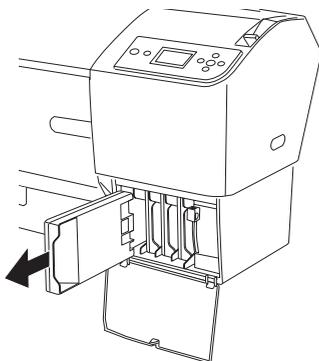
1. Убедитесь, что принтер включен. По мигающему или горящему постоянно индикатору чернил и по значку чернильного картриджа определите, какой картридж необходимо заменить.
2. Нажмите на крышку отсека для чернил, чтобы открыть ее.



3. Поднимите рычаги чернильных картриджей.



4. Осторожно извлеките израсходованный картридж из принтера.



**Предупреждение**

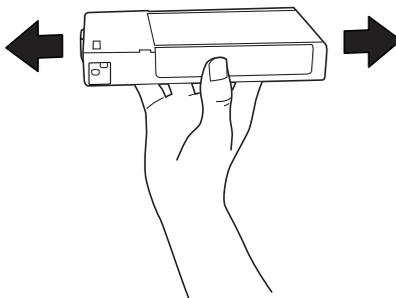
При попадании чернил на кожу тщательно смойте их водой с мылом. При попадании чернил в глаза немедленно промойте их водой.



**Предостережение**

Не встряхивайте картриджи, которые уже использовались ранее, слишком сильно.

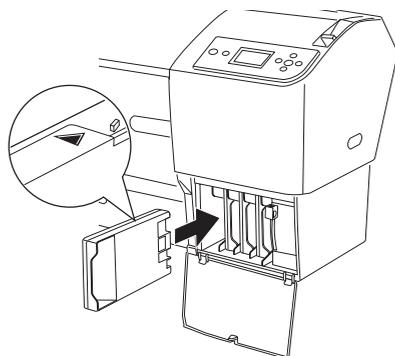
5. Убедитесь, что подготовленный для замены картридж содержит чернила нужного цвета, и выньте его из упаковки. Хорошенько встряхните картридж перед тем, как его устанавливать.



### Примечание

Защитный механизм предотвращает неправильную установку картриджа. Если вам не удалось беспрепятственно установить картридж, возможно, вы пытаетесь использовать неправильный тип картриджа. Проверьте упаковку и код продукта.

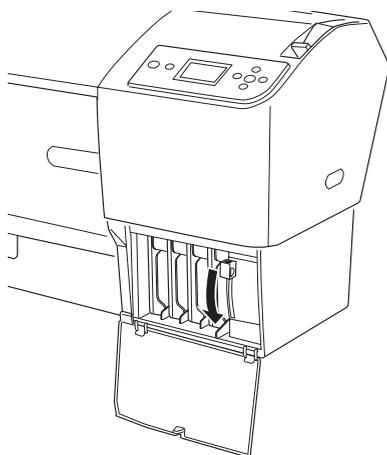
6. Вставьте картридж в слот так, чтобы стрелка была на его верхней стороне и указывала на тыльную сторону принтера. Вставляйте картридж без излишнего нажима.



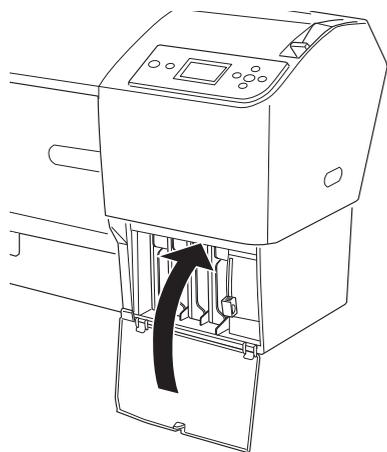
### Примечание

- ❑ Если индикатор чернил продолжает гореть, возможно, картридж установлен неправильно. Выньте картридж и снова установите его, как описано выше.
- ❑ Если вы установили чернильный картридж не в тот слот, на ЖК-дисплее будет мигать значок того слота, в который неправильно установлен картридж. Убедитесь, что картридж установлен в соответствующий слот.

7. Опустите рычаг чернильного картриджа.



8. Закройте крышку отсека для чернильных картриджей. Принтер вернется в предыдущее состояние.



---

## Замена черных чернильных картриджей

Вы можете сменить черные чернила в соответствии с вашими задачами. Вы можете выбрать картридж Matte Black (Матовый черный) или Photo Black (Черный фото).



### Предостережение

Чтобы не прерывать процедуру смены черных чернил, соблюдайте следующие правила:

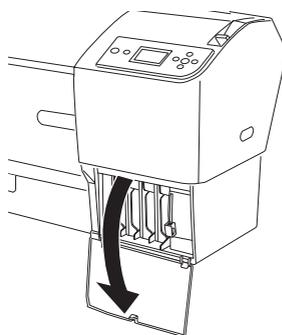
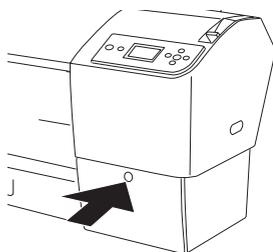
- Не выключайте принтер.
- Не открывайте переднюю крышку.
- Не поднимайте рычаг бумаги.
- Не вынимайте чернильные картриджи.
- Не вынимайте контейнер для отработанных чернил.
- Не отсоединяйте шнур питания.

### Примечание

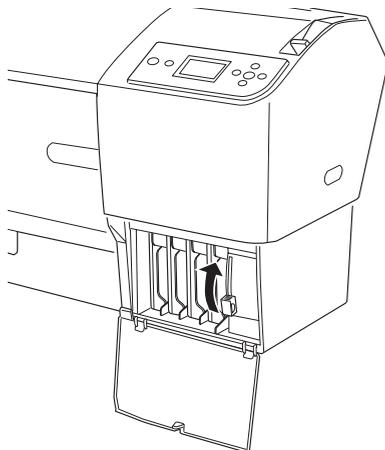
- Если в процессе выполнения этой операции пропадет электропитание, снова включите принтер. Вы можете продолжить процедуру с той операции, на которой остановились.
- Для замены черных чернил требуется пакет замены черных чернил (Black Ink Conversion Kit). Кроме того, нужен черный чернильный картридж (матовый или фото). Чтобы узнать их код продукта см. раздел “Расходные материалы” на стр. 395.
- Если значок контейнера для отработанных чернил на ЖК-дисплее указывает, что контейнер заполнен или почти заполнен, необходимо заменить контейнер для отработанных чернил. См. раздел “Замена контейнера для отработанных чернил” на стр. 283.

Для замены черных чернил сделайте следующее.

1. Убедитесь, что на ЖК-дисплее отображается **READY**.
2. Нажмите на кнопку **Menu (Меню)** ►, чтобы перейти в режим меню.
3. Кнопкой **Подача бумаги** ▼ или **Подача бумаги** ▲ выберите **MAINTENANCE (Обслуживание)** и нажмите на кнопку **Menu (Меню)** ►.
4. Кнопкой **Подача бумаги** ▼ или **Подача бумаги** ▲ выберите **BK INK CHANGE (Замена черного картриджа)** и нажмите на кнопку **Menu (Меню)** ►.
5. Нажмите на кнопку **ВВОД** ↵, чтобы выполнить замену.
6. Убедитесь в том, что на ЖК-дисплее отобразилось сообщение **OPEN THE RIGHT COVER (Откройте крышку правого отсека)**, и откройте крышку правого отсека для чернильных картриджей.

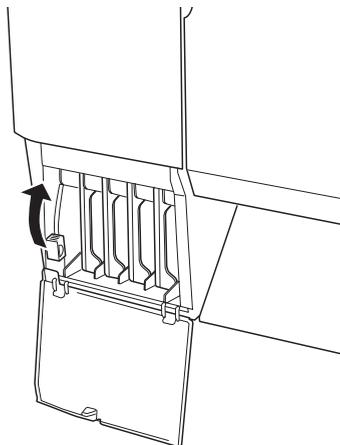


7. Убедитесь, что на ЖК-дисплее появилось сообщение RAISE THE RIGHT INK LEVER (Поднимите рычаг правого отсека для чернильных картриджей), и поднимите рычаг на правом отсеке для чернильных картриджей.

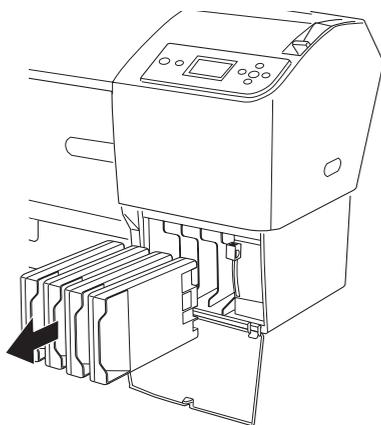


8. Убедитесь в том, что на ЖК-дисплее отобразилось сообщение OPEN THE LEFT COVER (Откройте крышку левого отсека), и откройте крышку левого отсека для чернильных картриджей.

9. Убедитесь, что на ЖК-дисплее появилось сообщение **RAISE THE LEFT INK LEVER** (Поднимите рычаг левого отсека для чернильных картриджей), и поднимите рычаг на левом отсеке для чернильных картриджей.



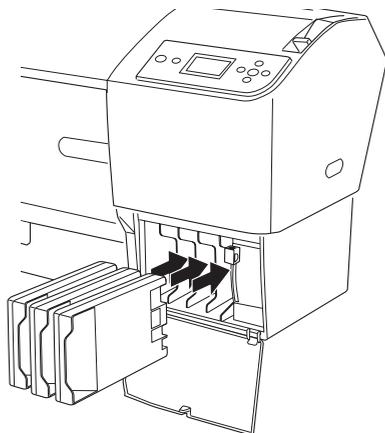
10. Убедитесь, что на ЖК-дисплее появилось сообщение **REMOVE ALL FOUR INK CARTRIDGES ON THE RIGHT SIDE** (Извлеките все четыре чернильных картриджа с правой стороны), и извлеките все четыре чернильных картриджа из правого отсека.



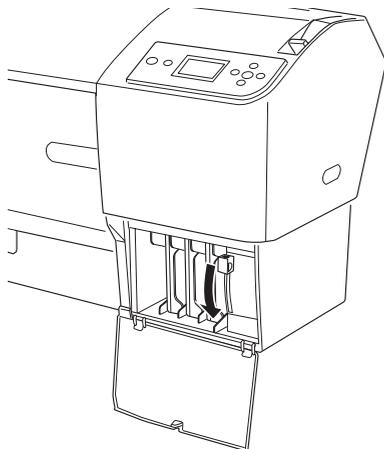
11. Убедитесь, что на ЖК-дисплее появилось сообщение `INSTALL C/M/Y CONVERSION CARTRIDGES` (Установите сменный картридж "Голубой/пурпурный/желтый"), и вставьте три сменных картриджа в слоты правого отсека.

#### Примечание

Если на ЖК-дисплее отображается сообщение `CONVERSION CRTG LIFE. REPLACE CONVERSION CRTG WITH A NEW ONE` (Срок действия сменного картриджа истек. Замените сменный картридж), нажмите на кнопку **Пауза** . Удалите старый(ые) сменный(ые) картридж(и) из правого отсека и вставьте новый(ые). Затем перейдите к шагу 4, чтобы начать заново.

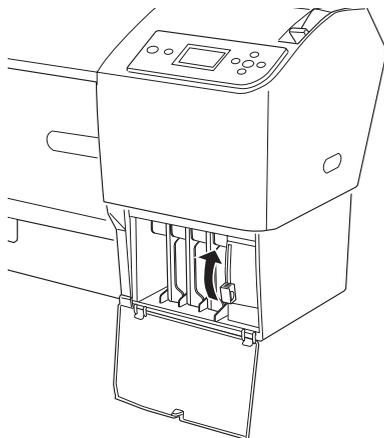


12. Убедитесь, что на ЖК-дисплее появилось сообщение **LOWER THE RIGHT INK LEVER** (Опустите рычаг правого отсека для чернильных картриджей), и опустите рычаг на правом отсеке для чернильных картриджей.

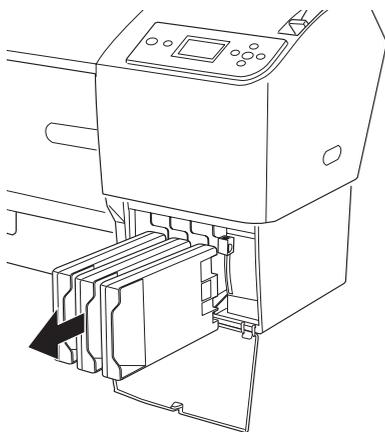


13. Принтер начнет слив чернил, и на ЖК-дисплее появится надпись **DRAINING INK XX%** (Слив чернил XX%). Подождите, пока слив закончится.

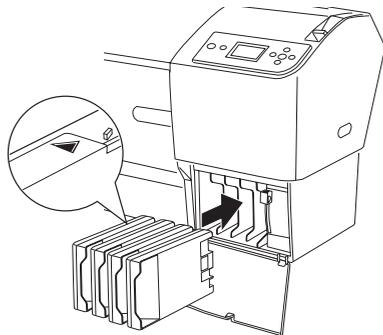
14. Затем на ЖК-дисплее появится надпись RAISE THE RIGHT INK LEVER (Поднимите рычаг правого отсека для чернильных картриджей). Поднимите рычаг на правом отсеке для чернильных картриджей.



15. Убедитесь, что на ЖК-дисплее появилось сообщение REMOVE C/M/Y CONVERSION CARTRIDGES (Удалите сменный картридж "Голубой/пурпурный/желтый"), и извлеките три сменных картриджа из слотов правого отсека для чернильных картриджей.

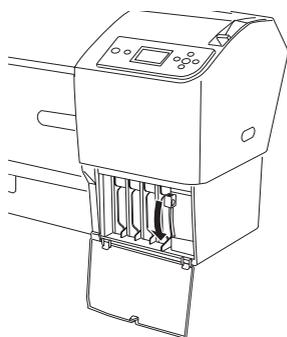
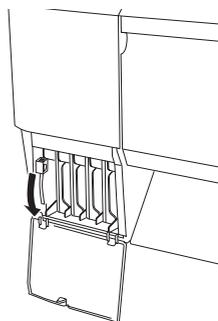


16. Убедитесь, что на ЖК-дисплее появилось сообщение **INSTALL ALL FOUR INK CARTRIDGES ON THE RIGHT SIDE** (Вставьте все четыре картриджа с правой стороны), и вставьте картриджи в соответствующие слоты.



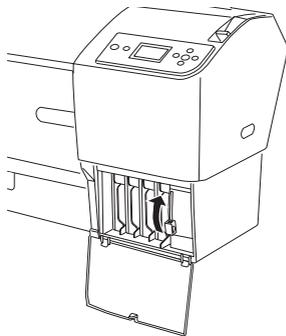
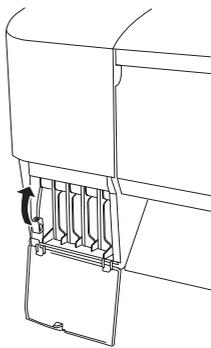
17. Убедитесь, что на ЖК-дисплее появилось сообщение **LOWER THE RIGHT INK LEVER** (Опустите рычаг правого отсека для чернильных картриджей), и опустите рычаг на правом отсеке для чернильных картриджей.

Убедитесь, что на ЖК-дисплее появилось сообщение **LOWER THE LEFT INK LEVER** (Опустите рычаг левого отсека для чернильных картриджей), и опустите рычаг на левом отсеке чернильных картриджей.



18. Убедитесь, что на ЖК-дисплее появилось сообщение RAISE THE RIGHT INK LEVER (Поднимите рычаг правого отсека для чернильных картриджей), и поднимите рычаг на правом отсеке для чернильных картриджей.

Убедитесь, что на ЖК-дисплее появилось сообщение RAISE THE LEFT INK LEVER (Поднимите рычаг левого отсека для чернильных картриджей), и поднимите рычаг на левом отсеке для чернильных картриджей.



19. Начнется прокачка чернил. Через некоторое время на ЖК-дисплее появится сообщение о рычагах чернильных картриджей. После этого поднимите или опустите рычаги для чернильных картриджей в соответствии с сообщением.

#### Примечание

Поскольку прокачка после замены черных чернил требует большого количества чернил, возможно, вскоре потребуется заменить картриджи.

20. Когда на ЖК-дисплее появится сообщение LOWER THE RIGHT INK LEVER AND CLOSE THE COVER (Опустите рычаг правого отсека для чернильных картриджей и закройте крышку), опустите рычаг правого отсека для чернильных картриджей и закройте крышку. Когда на ЖК-дисплее появится сообщение LOWER THE LEFT INK LEVER AND CLOSE THE COVER (Опустите рычаг левого отсека для чернильных картриджей и закройте крышку), опустите рычаг левого отсека для чернильных картриджей и закройте крышку.

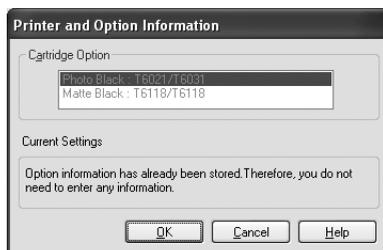
Замена чернил выполнена.

## Обновление информации драйвера принтера

После операции замены обновите информацию драйвера принтера.

### В Windows

Откройте вкладку Main (Главное) и убедитесь, что отображается правильный чернильный картридж. Если это не так, обновите информацию вручную, щелкнув вкладку Utility (Утилиты), а затем кнопку Printer and Option Information (Информация о принтере и опциях).



### В Mac OS X

Удалите принтер из утилиты Print Center (в Mac OS X 10.2.x) или из Printer Setup (в Mac OS X 10.3.x или более поздней версии), а затем добавьте его снова.

---

## Замена контейнера для отработанных чернил

Если значок контейнера для отработанных чернил на ЖК-дисплее указывает, что контейнер заполнен или почти заполнен, замените контейнер для отработанных чернил.

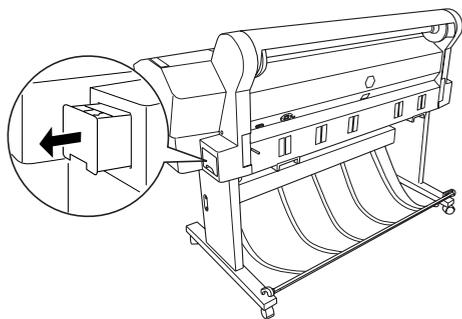
Код продукта для этого контейнера см. в разделе “Расходные материалы” на стр. 395.

Чтобы заменить контейнер для отработанных чернил, сделайте следующее.

1. Вскройте упаковку нового контейнера для отработанных чернил.
2. Возьмитесь за ручку на боковой стороне принтера и аккуратно выньте контейнер для отработанных чернил.

### Примечание

В EPSON Stylus Pro 9880/9880C/9450 используются два контейнера для отработанных чернил. По сообщению на ЖК-дисплее определите, какой из контейнеров необходимо заменить.



3. Положите использованный контейнер в пластиковый пакет.

#### Примечание

Не наклоняйте использованный контейнер, пока он не будет упакован в пластиковый пакет.

4. Поставьте новый контейнер для отработанных чернил на место.

---

## Замена ножа для бумаги

Если нож для бумаги перестал ровно отрезать бумагу, возможно, он затупился и требует замены.



#### Предупреждение

*Будьте осторожны: не порежьтесь при замене ножа!*

Код продукта сменного лезвия автоматического ножа (Auto Cutter Spare Blade) см. в разделе “Расходные материалы” на стр. 395.

Чтобы заменить нож для бумаги, сделайте следующее.

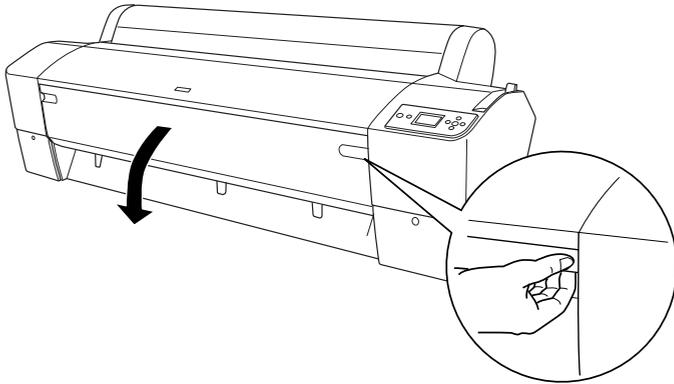
1. Убедитесь, что принтер включен.
2. Нажмите на кнопку **Menu** (Меню)▶, чтобы перейти в режим меню.
3. Кнопкой **Подача бумаги**▼ или **Подача бумаги**▲ выберите **MAINTENANCE** (Обслуживание) и нажмите на кнопку **Menu** (Меню)▶.
4. Кнопкой **Подача бумаги**▼ или **Подача бумаги**▲ выберите **CUTTER REPLACEMENT** (Замена ножа).
5. Нажмите на кнопку **Menu** (Меню)▶. На ЖК-дисплее отобразится сообщение **EXECUTE** (Выполнить). Нажмите на кнопку **ВВОД**↵.



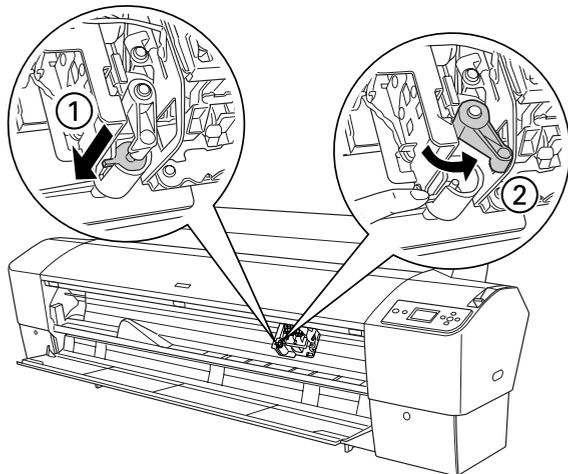
### Предостережение

Никогда не сдвигайте держатель ножа для бумаги вручную. Это может привести к повреждению принтера.

6. Когда держатель ножа для бумаги остановится в позиции для замены, на ЖК-дисплее отобразится сообщение OPEN FRONT COVER TO SEE CUTTER REPLACEMENT LABEL (Откройте переднюю крышку, чтобы просмотреть информацию по замене ножа на ярлыке). Откройте переднюю крышку.



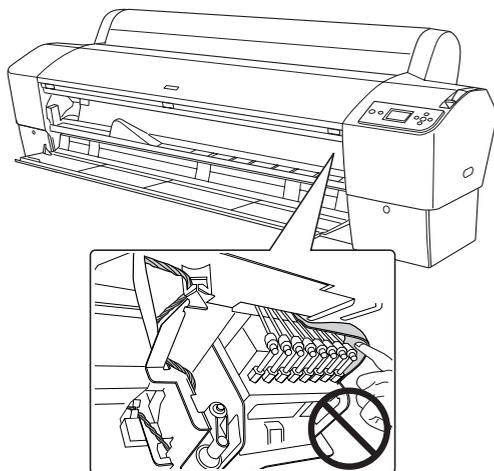
7. Когда на ЖК-дисплее появится сообщение **SEE LABEL TO REPLACE CUTTER** (Просмотрите информацию по замене ножа на ярлыке), нажмите на боковой выступ и поверните крышку ножа для бумаги вправо, чтобы открыть корпус.





### Предостережение

- ❑ При замене лезвия ножа не прикасайтесь к монтажной плате, прикрепленной к печатающей головке.
  
- ❑ Не прикасайтесь к частям, выделенным на рисунке ниже; в противном случае принтер может быть поврежден.

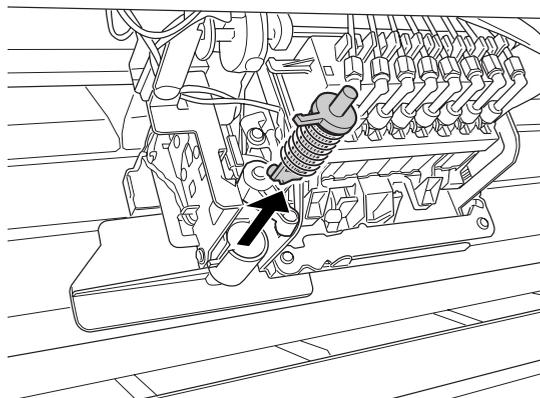


8. Медленно отпустите боковой выступ. Нож для бумаги поднимется, и его можно будет извлечь.

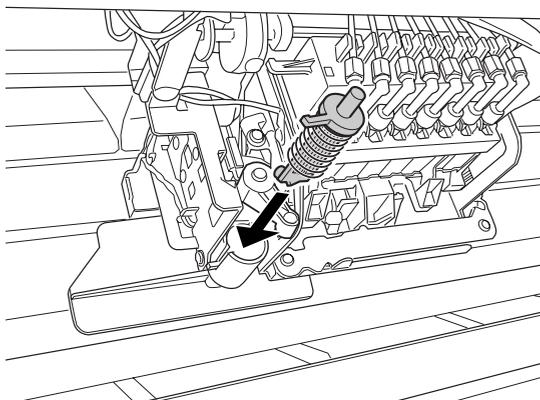
### Примечание

Не допускайте, чтобы нож или винтовая пружина выскочили из корпуса.

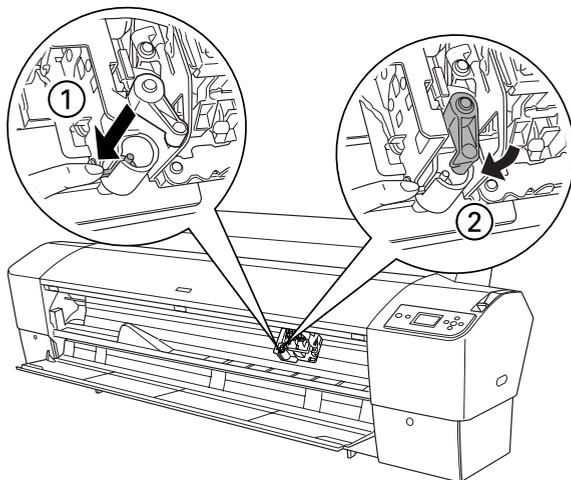
9. Осторожно извлеките старый нож из принтера.



10. Распакуйте новый нож для бумаги.
11. Убедитесь, что винтовая пружина находится внутри держателя для ножа, и, при необходимости, переустановите пружину.
12. Полностью вставьте новый нож в держатель по направлению, указанному на изображении ниже.



13. Нажав на боковой выступ, поверните крышку ножа для бумаги влево, чтобы закрыть корпус.



14. Когда на ЖК-дисплее появится сообщение **CLOSE FRONT COVER** (Закройте переднюю крышку), закройте переднюю крышку. Держатель ножа сдвинется в исходное (крайнее правое) положение.
15. Подождите, пока на ЖК-дисплее не появится сообщение **READY** (Готово). Замена ножа завершена.

---

## Установка устройства для обреза вручную.

Чтобы установить устройство для обреза вручную, сделайте следующее.

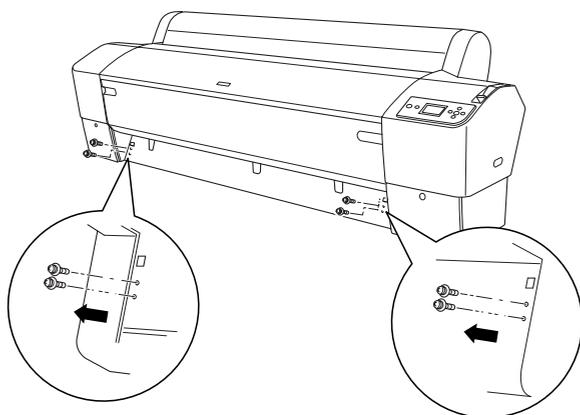
### Примечание

Устройство для обреза бумаги вручную имеет по два или по три отверстия с каждой стороны. На иллюстрации изображено устройство для обреза бумаги вручную с тремя отверстиями. Инструкции одинаковы, если не оговорено обратное.

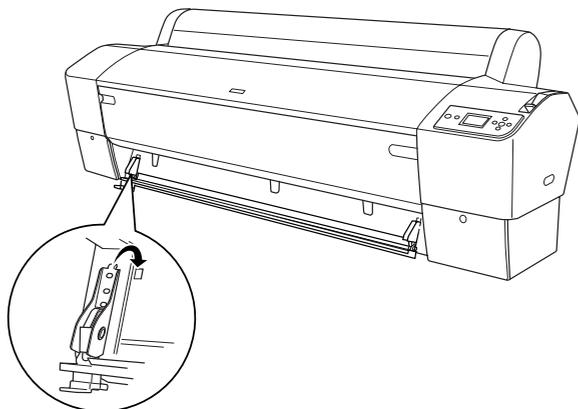
1. Убедитесь, что принтер выключен.
2. С помощью отвертки развинтите четыре винта (серебристых) на валике и извлеките их.

### Примечание

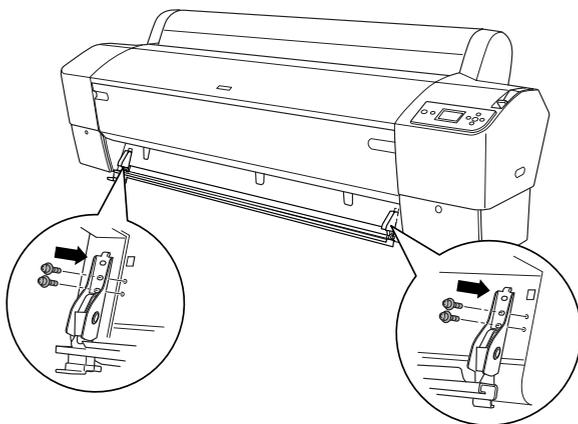
Не развинчивайте черные винты.



3. Возьмите устройство для обреза бумаги вручную и укрепите его левую сторону в квадратном отверстии с левой стороны валика.

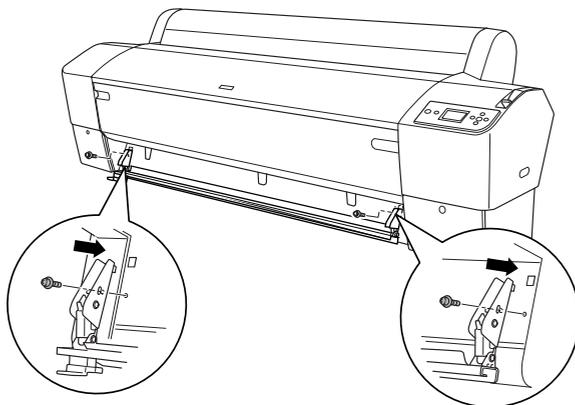


4. Сходным образом укрепите другую сторону устройства в квадратном отверстии с правой стороны валика.
5. Закрепите устройство для обреза четырьмя винтами, извлеченными на шаге 2. Используйте второе и третье отверстие сверху.



### Примечание

- ❑ Если у устройства только два отверстия с каждой стороны, используйте нижнее отверстие, чтобы зафиксировать устройство с помощью винтов. Сохраните оставшиеся два винта. Проследите за тем, чтобы они не потерялись.



- ❑ Если устройство для обреза бумаги не используется, сдвиньте его влево целиком, чтобы оно не повредило отпечатки.
- ❑ Информацию о том, как использовать устройство для обреза бумаги вручную, см. в руководстве по использованию, идущем в комплекте с устройством.

## **Удаление устройства для обреза бумаги вручную**

При транспортировке принтера устройство для обреза бумаги вручную необходимо удалить.

1. С помощью отвертки развинтите винты на валике.
2. Снимите и удалите устройство с принтера.
3. Зафиксируйте четыре винта, удаленные с валика.

---

## Очистка принтера

Чтобы поддерживать принтер в наилучшем рабочем состоянии, тщательно очищайте его, когда он загрязняется.



### Предупреждение

*Будьте осторожны: не прикасайтесь к механизмам внутри устройства!*



### Предостережение

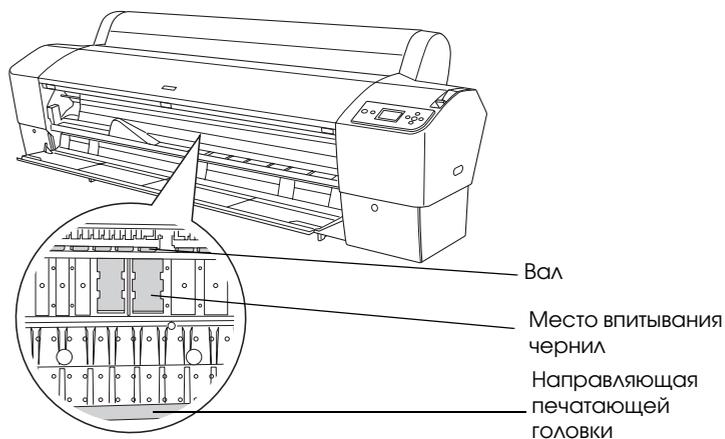
- ❑ Никогда не очищайте принтер спиртом или растворителем, так как эти средства могут повредить детали и корпус принтера.
- ❑ Следите, чтобы вода не попала на механизмы или электронные компоненты принтера.
- ❑ Не используйте жесткую или абразивную щетку.
- ❑ Не распыляйте смазки внутри принтера; лишнее масло может повредить механизм. Если принтер необходимо смазать, обратитесь в сервисный центр. См. раздел “Обращение в службу поддержки” на стр. 350.

1. Проверьте, что принтер и все индикаторы выключены, и отсоедините шнур питания. Подождите несколько минут.



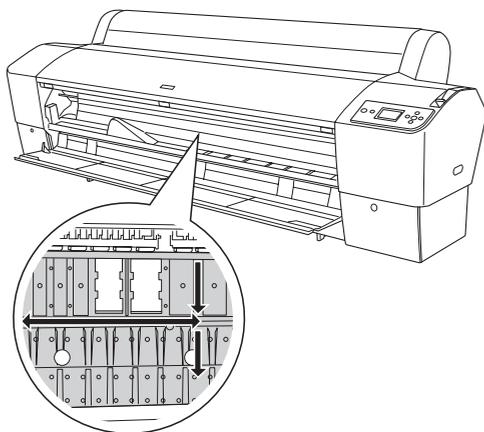
#### Предостережение

Не прикасайтесь к частям, выделенным на рисунке ниже; в противном случае принтер может быть загрязнен.



2. Откройте переднюю крышку и аккуратно удалите пыль и грязь изнутри принтера мягкой чистой тканью. Протрите части, выделенные серым, по направлению, указанному стрелками.

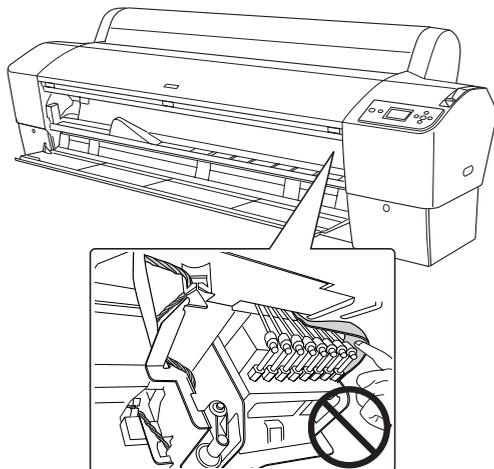
Если задняя поверхность принтера сильно испачкана, или если внутри принтера есть серьезные загрязнения, очистите их с помощью мягкой чистой ткани, смоченной мягким моющим средством. Затем протрите насухо принтер внутри сухой мягкой чистой тканью.



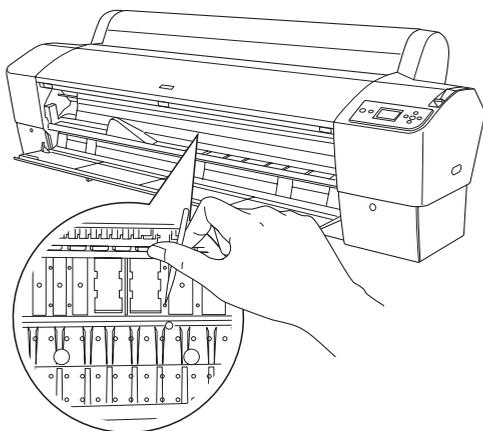


### Предостережение

Не прикасайтесь к частям, выделенным на рисунке ниже; в противном случае принтер может быть поврежден.



3. Если на печатающем валике скопилась бумажная пыль, используйте зубочистку или что-либо подобное, чтобы удалить ее. Закройте переднюю крышку



4. Удалите корзину для бумаги. Затем мягкой щеткой удалите пыль и грязь, скопившуюся вокруг стойки в сборе.
5. Если наружная поверхность корпуса загрязнена, протрите его мягкой чистой тканью, смоченной мягким моющим средством. Крышки отсеков для чернильных картриджей должны быть закрыты, чтобы вода не попала внутрь.
6. Чтобы промыть корзину для бумаги, извлеките валы из корзины и затем промойте их мягким моющим средством.

## **Если вы не использовали принтер в течение долгого времени**

Если вы не использовали принтер в течение долгого времени, дюзы печатающей головки могут засориться. Проверьте дюзы и прочистите печатающую головку.

О проверке дюз с панели управления см. раздел “Проверка дюз печатающей головки” на стр. 189.

Информацию о проверке дюз с помощью ПО принтера см. в разделе “Утилиты принтера” на стр. 33 (для Windows) или “Использование утилит принтера” на стр. 56 (для Mac OS X).

Чтобы прочистить печатающую головку с панели управления, нажмите и удерживайте кнопку Menu (Меню) дольше трех секунд.

Информацию о прочистке печатающей головки с помощью ПО принтера см. в разделе “Утилиты принтера” на стр. 33 (для Windows) или “Использование утилит принтера” на стр. 56 (для Mac OS X).

Если принтер не использовался более одного месяца, необходимо прочистить печатающую головку. Если при включении принтера на ЖК-дисплее отображается сообщение **POWER CLEANING. YOU MUST MOVE INK LEVERS WHEN CLEANING** (Усиленная прочистка. Необходимо передвинуть рычаги отсеков для чернильных картриджей), выберите **YES** (Да) и нажмите на кнопку **Menu** (Меню) ►, чтобы запустить усиленную прочистку.

Если вы хотите прочистить печатающую головку позже, выберите **NO** (Нет).

Примечание

- ❑ Если вы выбрали **YES** (Да) для запуска прочистки печатающей головки, установите рычаги чернильных картриджей согласно инструкциям на ЖК-дисплее.
- ❑ Даже если вы не собираетесь использовать принтер в течение долгого времени, оставьте чернильные картриджи в принтере.

---

## **Транспортировка принтера**

### **На большие расстояния**

Если вы собираетесь перевезти принтер на большое расстояние, нужно упаковать его в оригинальную коробку и упаковочные материалы.

Чтобы упаковать принтер, сделайте следующее.



**Предостережение**

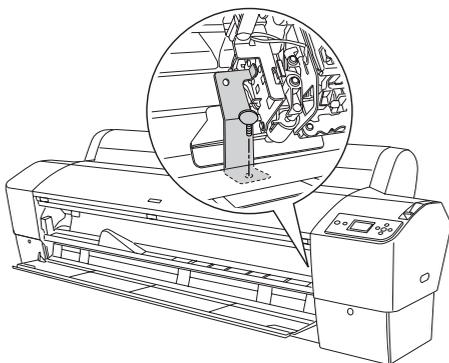
При транспортировке принтер должен находиться в горизонтальном положении. Не наклоняйте и не шатайте принтер; в противном случае из чернильных картриджей или из контейнера для отработанных чернил могут протечь чернила.

1. Прежде всего, выключите принтер и удостоверьтесь, что печатающая головка находится в обычном положении (дальнее справа). Если печатающая головка находится в ином положении, снова включите принтер, подождите, пока она не переместится в обычное положение, и после этого выключите принтер.
2. Отсоедините следующие элементы:
  - Шнур питания
  - Интерфейсный кабель
  - Корзина для бумаги
  - Вал рулонной бумаги
  - Рулонная и форматная бумага
  - Дополнительная автоматическая приемная бобина (если установлена)
  - Дополнительное устройство для обреза бумаги в ручную (если установлено)

3. Поднимите рычаги чернильных картриджей.

Решите, будете ли вы снимать чернильные картриджи. Независимо от вашего решения рычаги чернильных картриджей должны оставаться поднятыми при транспортировке принтера; иначе чернила могут вылиться из картриджа.

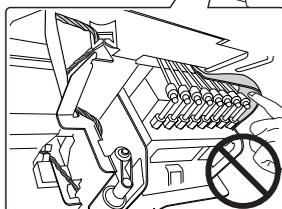
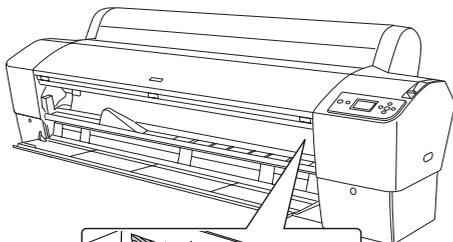
4. Убедитесь, что печатающая головка принтера находится в исходном (крайнем правом) положении.
5. Установите металлическую пластину и закрутите винты, чтобы зафиксировать печатающую головку.





### Предостережение

Не прикасайтесь к частям, выделенным на рисунке ниже; в противном случае принтер может быть поврежден.



6. Запакуйте принтер, используя коробку и упаковочные материалы, в которые он был упакован при покупке. Обратитесь за помощью в сервисный центр. См. раздел “Обращение в службу поддержки” на стр. 350.

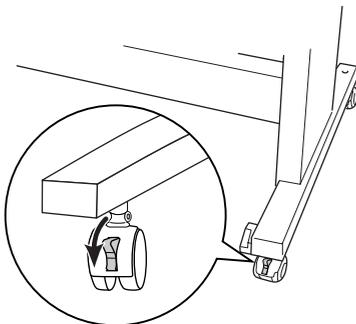
## На короткое расстояние

Чтобы переместить принтер на небольшое расстояние, сделайте следующее.

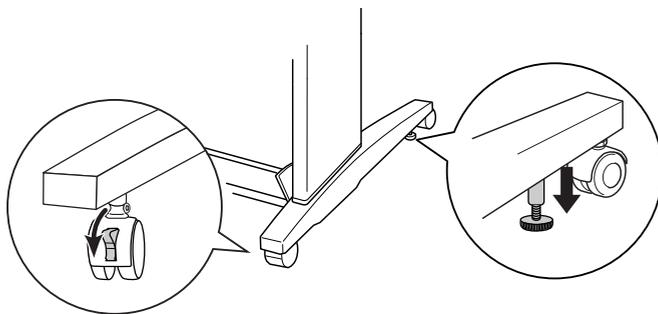
1. Прежде всего, выключите принтер и удостоверьтесь, что печатающая головка находится в обычном положении (дальнее справа). Если печатающая головка находится в ином положении, подождите, пока она не переместится в обычное положение, и после этого выключите принтер.
2. Отсоедините следующие элементы:
  - Шнур питания
  - Интерфейсный кабель
  - Корзина для бумаги
  - Вал рулонной бумаги
  - Рулонная и форматная бумага
  - Дополнительная автоматическая приемная бобина (если установлена)
  - Дополнительное устройство для обреза бумаги вручную (если установлено)
3. Поднимите рычаги чернильных картриджей.

Решите, будете ли вы снимать чернильные картриджи. Независимо от вашего решения рычаги чернильных картриджей должны оставаться поднятыми при транспортировке принтера; иначе чернила могут вылиться из картриджа.

4. Для пользователей Stylus Pro 9880/9880C/9450:  
Убедитесь в том, что ролики на нижней части базового блока зафиксированы.



- Для пользователей Stylus Pro 7880/7880C/7450:  
Убедитесь в том, что ролики на нижней части базового блока зафиксированы, а ручки стабилизации опущены до пола.



#### Примечание

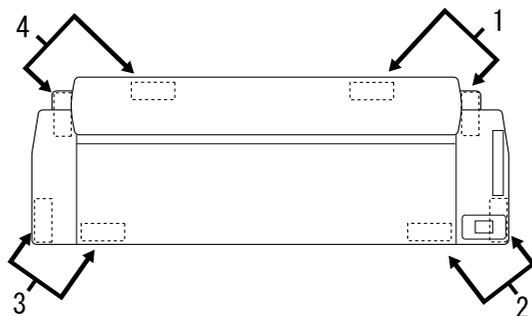
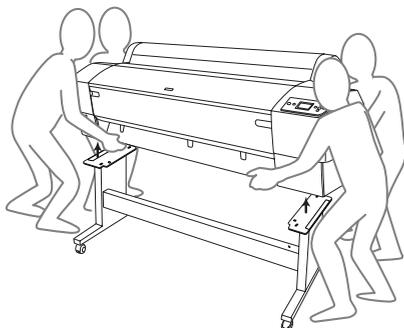
Поверните ролики наискось и зафиксируйте их таким образом, чтобы они не двигались.

5. Снимите барашковые гайки с левой и с правой стороны.  
Сохраните их в надежном месте.

6. Для пользователей Stylus Pro 9880/9880C/9450:  
Снимать принтер с основания должны четыре или более человека, держась за восемь ручек, как показано на изображении ниже. Принтер весит примерно 90 кг (198 фунтов), и поднимать его нужно аккуратно.

Для пользователей Stylus Pro 7880/7880C/7450:  
Снимать принтер с основания должны два или более человека, держась за четыре ручки, как показано на изображении ниже. Принтер весит примерно 49 кг (107,8 фунтов), и поднимать его нужно аккуратно.

### для Stylus Pro 9880/9880C/9450



## Для Stylus Pro 7880/7880C/7450



7. Перемещайте принтер в горизонтальном положении.

Информацию о том, как установить принтер, выполнить проверку дюз и повторно откалибровать печатающие головки после транспортировки принтера, см. в разделе “Установка принтера после транспортировки” на стр. 308.

## Чтобы передвинуть принтер, используйте ролики

Если принтер необходимо переместить на очень малое расстояние (например, в пределах одной комнаты), его можно перекатить на роликах.



### Предостережение

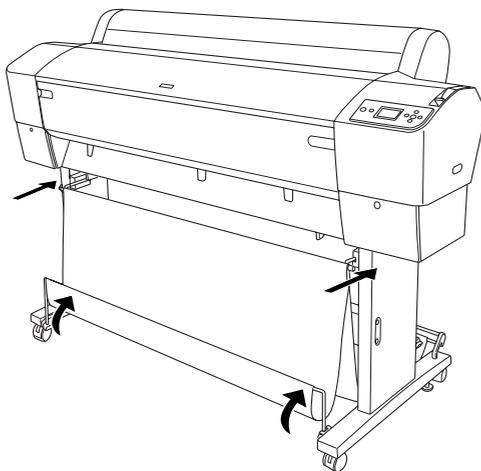
Не перекатывайте принтер по наклонным или неровным поверхностям.

1. Убедитесь, что шнур питания, сетевой кабель, валы для рулонной бумаги и форматная бумага извлечены из принтера, а крышка отсека для рулонной бумаги и передняя крышка закрыты.

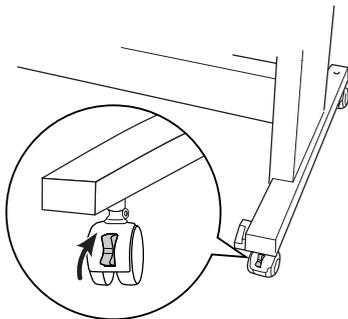
### Примечание

Если принтер необходимо переместить на очень малое расстояние с помощью роликов, то извлекать чернильные картриджи не нужно.

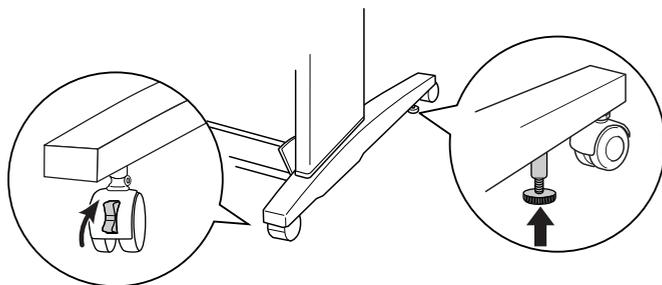
2. Полностью вставьте верхние крюки и опустите нижние валы, как показано на изображении ниже.



3. Для пользователей Stylus Pro 9880/9880C/9450:  
Переведите передние ролики в свободное положение.



- Для пользователей Stylus Pro 7880/7880C/7450:  
Переведите передние ролики в свободное положение  
и задвиньте ручки стабилизации.



4. Осторожно передвиньте принтер на нужное место. После этого снова зафиксируйте ролики и выдвиньте ручки стабилизации.

## Установка принтера после транспортировки

Действия по установке принтера после его транспортировки полностью идентичны тем, что выполняются при его первой установке. При повторной установке принтера обратитесь к руководству по распаковке установке и обратите внимание на следующие моменты:

- ❑ Не забудьте удалить все защитные материалы.
- ❑ При первой печати после транспортировки, или если вы долгое время не включали принтер, дюзы печатающей головки могут забиться. Epson рекомендует выполнить проверку дюз и очистку печатающей головки, а также откалибровать печатающую головку.

О проверке дюз с панели управления см. раздел “Проверка дюз печатающей головки” на стр. 189.

Информацию о проверке дюз с помощью ПО принтера см. в разделе “Утилиты принтера” на стр. 33 (для Windows) или “Использование утилит принтера” на стр. 56 (для Mac OS X).

Чтобы прочистить печатающую головку с панели управления, нажмите и удерживайте кнопку **Menu** (Меню) ▶ дольше трех секунд.

Информацию о прочистке печатающей головки с помощью ПО принтера см. в разделе “Утилиты принтера” на стр. 33 (для Windows) или “Использование утилит принтера” на стр. 56 (для Mac OS X).

О калибровке печатающей головки с панели управления см. раздел “Калибровка печатающей головки” на стр. 192.

Информацию о калибровке печатающей головки с помощью ПО принтера см. в разделе “Утилиты принтера” на стр. 33 (для Windows) или “Использование утилит принтера” на стр. 56 (для Mac OS X).

## Устранение неполадок

---

### Печать неожиданно прекращается

#### **Выполняется прочистка печатающей головки, прокачка чернил или сушка чернил**

Во время прочистки печатающей головки, прокачки и просушки чернил на ЖК-дисплее отображается сообщение **CLEANING PLEASE WAIT** (Выполняется прочистка. Подождите), **CHARGING INK** (Выполняется прокачка чернил) или **INK DRYING** (Выполняется просушка чернил). Подождите, пока принтер не возобновит печать.

#### **Произошла ошибка**

Определить большинство проблем и узнать, как их решить, можно по сообщениям на ЖК-дисплее принтера.

Определить, не произошли ли ошибки, также можно по индикаторам на панели управления. См. раздел “Индикаторы” на стр. 157.

О сообщениях, не перечисленных в следующей таблице, см. раздел “Сообщения” на стр. 160.

## Сообщения об ошибках

Сообщение	Описание	Что делать
<p>UNABLE TO PRINT (Печать невозможна)</p> <p>MAKE SURE PAPER IS LOADED (Убедитесь, что бумага загружена)</p>	<p>Возможно, произошла ошибка при попытке напечатать шаблон проверки дюз или калибровки печатающей головки.</p>	<p>Выйдите из меню TEST PRINT (Тестовая печать) и устраните неполадку, сообщение о которой отображается на ЖК-дисплее. Затем попробуйте снова напечатать шаблоны.</p>
<p>MAINTENANCE TANK NEARLY FULL (Контейнер для отработанных чернил почти заполнен)</p>	<p>Контейнер для отработанных чернил почти заполнен.</p>	<p>Замените контейнер для отработанных чернил на новый. См. раздел "Замена контейнера для отработанных чернил" на стр. 283.</p>
<p>INK LOW (Чернила заканчиваются)</p>	<p>Чернильный картридж скоро закончится</p>	<p>Вскоре потребуется заменить чернильный картридж. Если на ЖК-дисплее отображается INK LOW (Чернила заканчиваются), вы можете продолжить печать, но ее качество может снизиться.</p>
<p>MAINTENANCE REQUEST nnnn (Запрос на обслуживание nnnn)</p>	<p>Срок службы определенной детали принтера заканчивается. Вместо "nnnn" выводится код детали.</p>	<p>Запишите код и обратитесь в сервисный центр. См. раздел "Обращение в службу поддержки" на стр. 350.</p>
<p>PAPER LOW (Бумага заканчивается)</p>	<p>Рулонная бумага почти закончилась.</p>	<p>Замените рулон. См. раздел "Использование рулонной бумаги" на стр. 218.</p>

CLEANING ERROR (Ошибка прочистки)	Прочистка невозможна, так как загружена плотная бумага.	Извлеките плотную бумагу и опустите рычаг для бумаги.
REMOVE THICK PAPER (Извлеките плотную бумагу)	Выброс отпечатка невозможен.	Удалите отпечаток самостоятельно.
CLEANING ERROR (Ошибка прочистки)  PRESS PAUSE BUTTON (Нажмите на кнопку Пауза)	Дюзы печатающей головки забиты.	Прочистите печатающую головку. Для Windows см. раздел "Утилиты принтера" на стр. 33. Для Mac OS X см. раздел "Использование утилит принтера" на стр. 56.
SENSOR ERROR (Ошибка датчика)  LOAD DIFFERENT PAPER (Загрузите другую бумагу)	Загруженная бумага не соответствует выбранному типу бумаги.	Задайте тип бумаги таким образом, чтобы он совпадал с загруженной бумагой. См. раздел "Кнопки" на стр. 155.
PAPER EJECT ERROR (Ошибка извлечения бумаги)  REMOVE PAPER FROM PRINTER (Извлеките бумагу из принтера)	В принтере все еще находится бумага.	Поднимите рычаг для бумаги и извлеките ее из принтера. Затем снова установите рычаг бумаги в фиксированное положение.
PAPER OUT (Бумага закончилась)  LOAD PAPER (Загрузите бумагу)	В принтере закончилась бумага.	Правильно загрузите бумагу.
BORDERLESS ERROR (Ошибка печати без полей)  LOAD CORRECT SIZE PAPER (Загрузите бумагу соответствующего размера)	Для печати без полей загружена форматная бумага размера A2 или рулонная бумага, не поддерживающая печать без полей.	Положите форматную бумагу другого размера или загрузите рулонную бумагу. См. раздел "Печать без полей" на стр. 92.

<p>PAPER ERROR (Ошибка бумаги)</p> <p>LOAD PAPER PROPERLY (Загрузите бумагу правильно)</p>	<p>Принтер не может распознать загруженную форматную бумагу, так как она смята или скручена.</p>	<p>Распрямите форматную бумагу.</p>
	<p>Принтер не может распознать загруженную бумагу.</p>	<p>Передвиньте рычаг бумаги.</p>
<p>PAPER SKEW (Перекос бумаги)</p> <p>LOAD PAPER PROPERLY (Загрузите бумагу правильно)</p>	<p>Форматная бумага уложена неровно, и ее необходимо выровнять.</p>	<p>Поднимите рычаг для бумаги и расположите бумагу правильно. Затем снова установите рычаг бумаги в фиксированное положение. См. раздел "Загрузка рулонной бумаги" на стр. 222.</p>
<p>PAPER CUT ERROR (Ошибка ножа для бумаги)</p> <p>REMOVE UNCUT PAPER (Извлеките неразрезанную бумагу)</p>	<p>Когда выбран параметр  Рулон с автоматическим обрезом, бумага режется неправильно.</p>	<p>Поднимите рычаг для бумаги и извлеките неразрезанную бумагу. Затем снова установите рычаг бумаги в фиксированное положение.</p>
		<p>Возможно, нож для бумаги установлен неправильно. См. раздел "Замена ножа для бумаги" на стр. 284.</p>
		<p>Возможно, нож для бумаги затупился. Замените нож для бумаги. См. раздел "Замена ножа для бумаги" на стр. 284.</p>

<p>COMMAND ERROR (Неверная команда)</p> <p>CHECK DRIVER SETTINGS (Проверьте настройки драйвера)</p>	<p>Принтер принял поврежденные данные.</p>	<p>Остановите печать, затем нажмите и удерживайте кнопку Пауза в течение трех секунд.</p>
	<p>Принтер получил данные с неверной командой.</p>	
	<p>Установлен неподходящий для этого принтера драйвер.</p>	<p>Остановите печать, затем нажмите и удерживайте кнопку Пауза в течение трех секунд. Убедитесь, что установлен подходящий для этого принтера драйвер.</p>
<p>MISMATCH ERROR (Несоответствие настроек)</p> <p>MAKE SURE THAT THE INK CARTRIDGE AND DRIVER SETTINGS MATCH (Убедитесь, что используемый чернильный картридж соответствует настройкам драйвера)</p>	<p>Настройки картриджа в драйвере принтера еще не изменены.</p>	<p>Остановите печать, нажмите и удерживайте кнопку Пауза в течение трех секунд. Выберите чернильный картридж в драйвере принтера, соответствующий картриджу, установленному в принтере. См. раздел "Обновление информации драйвера принтера" на стр. 282. Если вы хотите продолжить печать, нажмите на кнопку Пауза.</p>
	<p>Установлен чернильный картридж стороннего производителя.</p>	<p>Нажмите и удерживайте кнопку Пауза в течение трех секунд, чтобы остановить печать. Если вы хотите продолжить печать, нажмите на кнопку Пауза.</p>

<p>PAPER SETTING ERROR (Ошибка настроек бумаги)</p> <p>LOAD ROLL PAPER (Загрузите рулонную бумагу)</p>	<p>Рулон бумаги установлен неправильно.</p>	<p>Правильно установите рулон бумаги и задайте параметр <math>\Psi</math> Рулон с автоматическим обрезаем или <math>\Psi</math> Рулон без автоматического обреза. См. раздел "Загрузка рулонной бумаги" на стр. 222.</p>
<p>CONVERSION CRTG LIFE (Срок действия сменного картриджа)</p> <p>CONVERSION CRTG NEAR END OF SERVICE LIFE (Срок действия сменного картриджа почти истек)</p>	<p>Вскоре потребуется заменить сменный картридж. (Оставшийся срок службы сменного картриджа отображается на ЖК-дисплее.)</p>	<p>Вскоре потребуется заменить сменный картридж. Нажмите на кнопку Пауза.</p>
<p>CONVERSION CRTG LIFE (Срок действия сменного картриджа)</p> <p>REPLACE CONVERSION CRTG WITH A NEW ONE (Замените сменный картридж)</p>	<p>Требуется заменить сменный картридж.</p>	<p>Замените сменный картридж, или выполните замену черных чернил, нажав на кнопку Пауза.</p>
<p>PAPER SETTING ERROR (Ошибка настроек бумаги)</p> <p>LOAD CUT SHEET PAPER (Загрузите форматную бумагу)</p>	<p>Неправильный источник бумаги.</p>	<p>Загрузите подходящую форматную бумагу.</p>

<p>INK CARTRIDGE (Чернильный картридж)</p> <p>REPLACE INK CARTRIDGE (Замените чернильный картридж)</p>	<p>Чернильный картридж закончился</p>	<p>Замените чернильный картридж. См. раздел "Замена чернильных картриджей" на стр. 268.</p>
<p>INK CARTRIDGE ERROR (Ошибка чернильного картриджа)</p> <p>PLEASE INSTALL THE CORRECT CARTRIDGES (Установите подходящие картриджи)</p>	<p>Установленный чернильный картридж нельзя использовать с этим принтером.</p>	<p>Выньте этот чернильный картридж и установите вместо него подходящий картридж. См. раздел "Расходные материалы" на стр. 395.</p>
<p>INK CARTRIDGE (Чернильный картридж)</p> <p>PLEASE USE GENUINE EPSON INK CARTRIDGES (Используйте картриджи производства Epson)</p>	<p>Установлен чернильный картридж стороннего производителя.</p>	<p>Замените картридж оригинальным картриджем EPSON. См. разделы "Замена чернильных картриджей" на стр. 268 и "Расходные материалы" на стр. 395.</p>
<p>INK CARTRIDGE (Чернильный картридж)</p> <p>NON-GENUINE CARTRIDGE! (Картридж стороннего производителя!)</p> <p>MAY NOT PERFORM AT OPTIMUM. (Качество печати может не быть оптимальным.)</p> <p>CONTINUE? &lt;YES NO (Да/Нет)&gt;</p>	<p>Установлен чернильный картридж стороннего производителя.</p>	<p>Выберите NO (НЕТ) (нажмите на кнопку Menu ► (Меню)), чтобы заменить картридж оригинальным картриджем Epson. См. раздел "Замена чернильных картриджей" на стр. 268. Или выберите YES (Да) (нажмите на кнопку Источник бумаги ◀).</p>

<p>INK CARTRIDGE THIS MAY VOID EPSON'S WARRANTY (Это может стать причиной отмены гарантии Epson). DO YOU ACCEPT THIS? (Вы принимаете это условие?)</p> <p>&lt;ACCEPT DECLINE&gt; (Принять/Отклонить)</p>	<p>Установлен чернильный картридж стороннего производителя. Это может отменить гарантийные обязательства EPSON.</p>	<p>Выберите DECLINE (Отклонить) (нажмите на кнопку Menu ► (Меню)), чтобы заменить картридж оригинальным картриджем Epson. Если вы выберите ACCEPT (Принять) (нажмите на кнопку Источник бумаги ◀), гарантийные обязательства EPSON могут быть сняты.</p>
<p>INK CARTRIDGE ERROR (Ошибка чернильного картриджа)</p> <p>CHECK CARTRIDGE (Проверьте картридж)</p>	<p>Установлен чернильный картридж с неправильным кодом продукта.</p>	<p>Удалите чернильный картридж и установите новый с правильным кодом продукта. См. раздел "Расходные материалы" на стр. 395.</p>
	<p>Установлен неподходящий черный картридж (Matte Black (Черный матовый) или Photo Black (Черный фото)).</p>	<p>Извлеките неподходящий черный картридж и установите подходящий. Или кнопкой Пауза выполните замену черных чернил, чтобы изменить информацию о черных чернилах в принтере.</p>
<p>INK CARTRIDGE ERROR (Ошибка чернильного картриджа)</p> <p>VK INK CHANGE (Смените черный картридж)</p>	<p>Необходимо сменить черные чернила.</p>	<p>Выберите YES (Да), чтобы сменить черные чернила. В противном случае выберите NO (Нет). См. раздел "Замена черных чернильных картриджей" на стр. 273.</p>

<p>INK CARTRIDGE ERROR (Ошибка чернильного картриджа)</p> <p>INSTALL CORRECT CARTRIDGE (Установите подходящий картридж)</p>	<p>Установленный чернильный картридж нельзя использовать с этим принтером.</p>	<p>Извлеките чернильный картридж и установите вместо него картридж, подходящий к принтеру. См. раздел "Расходные материалы" на стр. 395.</p>
<p>INK CARTRIDGE ERROR (Ошибка чернильного картриджа)</p> <p>REPLACE CARTRIDGE (Замените картридж)</p>	<p>Произошла ошибка обмена данными.</p>	<p>Извлеките чернильный картридж и установите его заново. Если это сообщение отображается после переустановки чернильного картриджа, замените его. См. раздел "Замена чернильных картриджей" на стр. 268.</p>
<p>NO CARTRIDGE (Картридж отсутствует)</p> <p>INSTALL INK CARTRIDGE (Установите чернильный картридж)</p>	<p>Чернильный картридж не установлен.</p>	<p>Установите чернильный картридж.</p>
<p>MAINT TANK FULL (Контейнер для отработанных чернил заполнен)</p> <p>REPLACE THE LEFT SIDE MAINTENANCE TANK (Замените контейнер для отработанных чернил с левой стороны)</p>	<p>Контейнер для отработанных чернил с левой стороны заполнен.</p>	<p>Замените контейнер для отработанных чернил с левой стороны. См. раздел "Замена контейнера для отработанных чернил" на стр. 283.</p>

<p>MAINT TANK FULL (Контейнер для отработанных чернил заполнен)</p> <p>REPLACE THE RIGHT SIDE MAINTENANCE TANK (Замените контейнер для отработанных чернил с правой стороны)</p>	<p>Контейнер для отработанных чернил с правой стороны заполнен.</p>	<p>Замените контейнер для отработанных чернил с правой стороны. См. раздел "Замена контейнера для отработанных чернил" на стр. 283.</p>
<p>MAINT TANK FULL (Контейнер для отработанных чернил заполнен)</p> <p>REPLACE THE MAINTENANCE TANK (Замените контейнер для отработанных чернил)</p>	<p>Контейнер для отработанных чернил заполнен.</p>	<p>Замените контейнер для отработанных чернил на новый. См. раздел "Замена контейнера для отработанных чернил" на стр. 283.</p>
<p>MAINT TANK NEAR FULL (Контейнер для отработанных чернил почти заполнен)</p> <p>REPLACE THE RIGHT SIDE MAINTENANCE TANK (Замените контейнер для отработанных чернил с правой стороны)</p>	<p>Контейнер для отработанных чернил с правой стороны почти заполнен.</p>	<p>Замените контейнер для отработанных чернил с правой стороны. См. раздел "Замена контейнера для отработанных чернил" на стр. 283.</p>

<p>MAINT TANK NEAR FULL (Контейнер для отработанных чернил почти заполнен)</p> <p>REPLACE THE MAINTENANCE TANK (Замените контейнер для отработанных чернил)</p>	<p>Контейнер для отработанных чернил почти заполнен.</p>	<p>Замените контейнер для отработанных чернил на новый. См. раздел "Замена контейнера для отработанных чернил" на стр. 283.</p>
<p>INK LEVER (Рычаг отсека для чернильных картриджей)</p> <p>LOWER THE LEFT INK LEVER (Опустите рычаг левого отсека для чернильных картриджей)</p>	<p>Рычаг левого отсека для чернильных картриджей поднят.</p>	<p>Опустите рычаг на левом отсеке чернильных картриджей.</p>
<p>INK LEVER (Рычаг отсека для чернильных картриджей)</p> <p>LOWER THE RIGHT INK LEVER (Опустите рычаг правого отсека для чернильных картриджей)</p>	<p>Рычаг правого отсека для чернильных картриджей поднят.</p>	<p>Опустите рычаг на правом отсеке чернильных картриджей.</p>
<p>COVER OPEN (Крышка открыта)</p> <p>CLOSE COVER (Закройте крышку)</p>	<p>Передняя крышка открыта.</p>	<p>Закройте переднюю крышку</p>
<p>LEVER RELEASED (Рычаг в свободном положении)</p> <p>LOAD PAPER (Загрузите бумагу)</p>	<p>Бумага не загружена.</p>	<p>Загрузите бумагу.</p>

<p>LEVER RELEASED (Рычаг в свободном положении)</p> <p>LOWER THE PAPER SET LEVER (Опустите рычаг для бумаги)</p>	<p>Рычаг бумаги в свободном положении.</p>	<p>Сдвиньте рычаг бумаги в закрытое положение.</p>
<p>INK CARTRIDGE INSTALL INK CARTRIDGE</p>	<p>Рычаг отсека для чернильных картриджей поднят, но картридж не установлен.</p>	<p>Установите чернильный картридж и опустите рычаг отсека.</p>
<p>PAPER JAM REMOVE PAPER</p>	<p>В принтере застряла бумага.</p>	<p>Поднимите рычаг для бумаги и извлеките замятую бумагу. Выключите принтер, подождите некоторое время и заново включите его. См. раздел "Устранение замятия бумаги" на стр. 345.</p>
<p>NO MAINTENANCE TANK (Контейнер для отработанных чернил отсутствует)</p> <p>INSTALL THE LEFT SIDE MAINTENANCE TANK (Установите контейнер для отработанных чернил с левой стороны)</p>	<p>Контейнер для отработанных чернил с левой стороны не установлен в принтер.</p>	<p>Установите контейнер для отработанных чернил с левой стороны.</p>

<p>NO MAINTENANCE TANK (Контейнер для отработанных чернил отсутствует)</p> <p>INSTALL THE RIGHT SIDE MAINTENANCE TANK (Установите контейнер для отработанных чернил с правой стороны)</p>	<p>Контейнер для отработанных чернил с правой стороны не установлен в принтер.</p>	<p>Установите контейнер для отработанных чернил с правой стороны.</p>
<p>NO MAINTENANCE TANK (Контейнер для отработанных чернил отсутствует)</p> <p>INSTALL THE MAINTENANCE TANK (Установите контейнер для отработанных чернил)</p>	<p>Контейнер для отработанных чернил не установлен в принтер.</p>	<p>Установите контейнер для отработанных чернил.</p>
<p>F/WINSTALLERROR (Ошибка установки ПЗУ)</p> <p>UPDATE FAILED RESTART THE PRINTER (Перезапустите принтер)</p>	<p>Принтеру не удалось обновить ПЗУ.</p>	<p>Перезапустите принтер и обновите ПЗУ повторно.</p>
<p>CARRIAGE LOCKED (Каретка заблокирована)</p> <p>RELEASE THE CARRIAGE LOCK (Откройте замок каретки)</p>	<p>Печатающая головка заблокирована.</p>	<p>Чтобы разблокировать печатающую головку, снимите металлическую пластину, расположенную слева от печатающей головки.</p>

<p>PRINTER ERROR (Ошибка принтера)</p> <p>RESTART THE PRINTER (Перезапустите принтер)</p>	<p>Произошла ошибка.</p>	<p>Перезапустите принтер, нажав на кнопку Питание.</p>
<p>SERVICE CALL ERROR (Ошибка, требующая обращения в сервисную службу)</p> <p>nnnnnnnn (Код ошибки)</p>	<p>Печатающая головка заблокирована.</p>	<p>Чтобы разблокировать печатающую головку, снимите металлическую пластину, расположенную слева от печатающей головки.</p>
	<p>Произошла фатальная ошибка.</p>	<p>Выключите принтер, подождите некоторое время и заново включите его. Если на ЖК-дисплее опять появится это сообщение, запишите код и обратитесь к поставщику. См. раздел "Обращение в службу поддержки" на стр. 350.</p>

## **Принтер не включается или произвольно выключается**

Если индикатор Пауза не загорается и инициализация механизма не начинается даже после нажатия на кнопку ПИТАНИЕ , попробуйте сделать следующее.

- Выключите принтер и убедитесь, что шнур питания плотно подключен к принтеру.
- Удостоверьтесь, что электрическая розетка работает и не управляется переключателем или таймером.
- Убедитесь, что подаваемое на принтер напряжение соответствует указанному на наклейке. Иначе немедленно выключите принтер и отключите шнур питания от розетки. Обратитесь за помощью в сервисный центр. См. раздел “Обращение в службу поддержки” на стр. 350.



### **Предостережение**

Если подаваемое напряжение не соответствует номинальному, не подключайте принтер к розетке, так как это может повредить принтер.

## Принтер не печатает

### Принтер неправильно подключен к компьютеру

Попробуйте сделать следующее:

- Выключите принтер и компьютер. Убедитесь, что интерфейсный кабель принтера плотно подключен к соответствующему разъему компьютера.
- Удостоверьтесь, что характеристики интерфейсного кабеля соответствуют характеристикам принтера и компьютера.
- Убедитесь, что интерфейсный кабель подключен к компьютеру напрямую, а не через какое-либо устройство, например, принтерный коммутатор или удлинитель.

### Ваш принтер Epson не выбран принтером по умолчанию

Если драйвер принтера еще не установлен, установите его и сделайте следующее, чтобы ваш принтер Epson стал принтером по умолчанию.

#### В Windows XP

1. Выберите Start (Пуск) - Control Panel (Панель управления) - Printers and Other Hardware (Принтеры и другое оборудование) - Printers and Faxes (Принтеры и факсы).
2. Правой кнопкой мыши щелкните EPSON Stylus Pro XXXX.
3. Выберите Set As Default Printer (Использовать по умолчанию), затем закройте окно.

#### В Windows Vista

1. Выберите  - Control Panel (Панель управления) - Hardware and Sound (Оборудование и звуки) - Printers (Принтеры).

2. Правой кнопкой мыши щелкните EPSON Stylus Pro XXXX.
3. Выберите Set As Default Printer (Использовать по умолчанию), затем закройте окно.

### *В Windows 2000*

1. Щелкните Start (Пуск), затем — Settings (Настройка) и выберите Printers (Принтеры).
2. Правой кнопкой мыши щелкните EPSON Stylus Pro XXXX.
3. Выберите Set As Default (Использовать по умолчанию), затем закройте окно Printers (Принтеры).

### *В Mac OS X*

Убедитесь, что драйвер принтера Stylus Pro XXXX правильно добавлен и выбран в утилитах Print Center (в Mac OS X 10,2.x) или Printer Setup (в Mac OS X 10.3 и более поздней).

## **Параметры порта принтера не соответствуют порту для подключения принтера (только для Windows)**

Чтобы выбрать порт принтера, сделайте следующее.

### *В Windows XP*

1. Выберите Start (Пуск) - Control Panel (Панель управления) - Printers and Other Hardware (Принтеры и другое оборудование) - Printers and Faxes (Принтеры и факсы).
2. Щелкните правой кнопкой мыши EPSON Stylus Pro XXXX и выберите Properties (Свойства).
3. Перейдите на вкладку Ports (Порты).
4. Убедитесь, что выбран порт вашего принтера.

## *В Windows Vista*

1. Выберите  - Control Panel (Панель управления) - Hardware and Sound (Оборудование и звуки) - Printers (Принтеры).
2. Щелкните правой кнопкой мыши EPSON Stylus Pro XXXX и выберите Properties (Свойства).
3. Перейдите на вкладку Ports (Порты).

## *В Windows 2000*

1. Щелкните Start (Пуск), выберите Settings (Настройки) и затем Printers (Принтеры).
2. Щелкните правой кнопкой мыши EPSON Stylus Pro XXXX и выберите Properties (Свойства).
3. Перейдите на вкладку Ports (Порты).
4. Убедитесь, что выбран порт вашего принтера.

## **Принтер издает звуки как при печати, но не печатает**

Попробуйте сделать следующее:

- Прочистите печатающую головку. Для Windows см. раздел “Утилиты принтера” на стр. 33. Для Mac OS X см. раздел “Использование утилит принтера” на стр. 56.
- Если прочистка печатающей головки не помогла, замените чернильные картриджи. См. раздел “Замена чернильных картриджей” на стр. 268.

## **Документы печатаются не так, как вы ожидали**

### **Печатаются неправильные или искаженные символы или пустые страницы**

Попробуйте сделать следующее:

- ❑ В Windows удалите все задания печати из очереди в окне отображения хода выполнения. См. раздел “Удаление задания для печати, ожидающего выполнения” на стр. 31.
- ❑ Если проблема не устранена, выключите принтер и компьютер. Убедитесь, что интерфейсный кабель принтера подключен надежно.

## **Неправильные поля**

Попробуйте сделать следующее:

- ❑ Проверьте настройки полей в используемом приложении.
- ❑ Убедитесь, что поля находятся в пределах области печати страницы. См. раздел “Область печати” на стр. 379.
- ❑ В Windows проверьте настройки в диалоговом окне Borderless (Печать без полей) на вкладке Main (Главное). Убедитесь, что параметры соответствуют размеру загруженной бумаги. См. раздел “Печать без полей” на стр. 92.
- ❑ Убедитесь, что бумага загружена правильно. См. раздел “Использование рулонной бумаги” на стр. 218 или “Использование форматных листов” на стр. 248.

## **Изображение перевернуто**

В Mac OS X в диалоговом окне Advanced (Расширенные) выключите параметр Flip Horizontal (Повернуть по горизонтали). Более подробную информацию см. в интерактивной справке.

## **Цвета на отпечатке отличаются от цветов на экране**

Попробуйте сделать следующее:

- ❑ Отрегулируйте значение параметра Плотность цвета (Color Density) в диалоговом окне Настройки бумаги (Paper Configuration). Более подробную информацию см. в интерактивной справке.
- ❑ Убедитесь, что выбранный тип носителя соответствует загруженной бумаге.

- ❑ Так как мониторы и принтеры воспроизводят цвета по-разному, цвета на отпечатке могут не полностью соответствовать цветам на экране. Однако для компенсации разницы в цветах предусмотрены цветовые системы.

В Mac OS X выберите ColorSync (Синхронизация цветов) в меню Printer Color Management (Управление цветами принтера) диалогового окна Print (Печать). Более подробную информацию см. в интерактивной справке.

- ❑ Вы можете добиться печати более четких изображений с яркими цветами.

Чтобы настроить режим Photo Enhance (Улучшение фотопечати) в Windows, в пункте Mode (Режим) основного меню (Main) выберите Custom (Пользовательский), затем выберите Photo Enhance (Улучшение фотопечати) и нажмите Advanced (Дополнительно). Более подробную информацию см. в интерактивной справке.

- ❑ Чтобы отрегулировать цвет, яркость и т. д. в Windows, в пункте Mode (Режим) основного меню (Main) выберите Custom (Пользовательский), затем выберите Color Controls (Цветокоррекция) и нажмите Advanced (Дополнительно). Более подробную информацию см. в интерактивной справке.

В Mac OS X выберите Color Controls (Цветокоррекция) в меню Printer Color Management (Управление цветами принтера) диалогового окна Print (Печать). Более подробную информацию см. в интерактивной справке.

## **Прямые линии выглядят неровными**

Откалибруйте печатающую головку. Если проблема не устранена, прочистите печатающую головку. Для Windows см. раздел “Утилиты принтера” на стр. 33. Для Mac OS X см. раздел “Использование утилит принтера” на стр. 56.

## **В нижней части отпечатка размазаны чернила**

Попробуйте сделать следующее:

- ❑ Если бумага загибается на печатную сторону, перед загрузкой распрямите ее или слегка закрутите в противоположную сторону.
- ❑ В Windows, если вы используете специальные носители Epson, проверьте значение параметра Media Type (Тип носителя) на вкладке Main (Главное). Более подробную информацию см. в интерактивной справке.

В Mac OS X, если вы используете специальные носители Epson, проверьте значение параметра Media Type (Тип носителя) в меню Print Settings (Параметры печати) диалогового окна Print (Печать). Более подробную информацию см. в интерактивной справке.

Если вы используете бумагу, произведенную не Epson, зарегистрируйте и выберите толщину бумаги в режиме Menu (Меню). Убедитесь, что параметры соответствуют размеру загруженной бумаги. См. раздел “Параметры бумаги” на стр. 203.

- ❑ Для параметра PLATEN GAP (Зазор) выберите значение WIDE (Широкий) в настройках принтера (PRINTER SETTING) в режиме меню. См. раздел “PRINTER SETUP (Настройки принтера)” на стр. 175.

## Плохое качество печати

Щелкните описание под иллюстрацией, соответствующей вашему отпечатку.

 <p>“Горизонтальные полосы” на стр. 332</p>	 <p>“Несовпадение или полосы по вертикали” на стр. 333</p>
 <p>“Печать цветных документов в черно-белом варианте” на стр. 336</p>	 <p>“Бледный отпечаток или пропущенные сегменты” на стр. 334</p>
 <p>“Расплывчатый или смазанный отпечаток” на стр. 335</p>	

Если качество печати неудовлетворительное, попробуйте сделать следующее.

## Горизонтальные полосы

Попробуйте сделать следующее:

- ❑ В Windows проверьте значение параметра Media Type (Тип носителя) на вкладке Main (Главное). Убедитесь, что параметры соответствуют размеру загруженной бумаги. Более подробную информацию см. в интерактивной справке.

В Mac OS X проверьте значение параметра Media Type (Тип носителя) в меню Print Settings (Параметры печати) диалогового окна Print (Печать). Убедитесь, что настройки соответствуют используемой бумаге (дополнительную информацию о том, как это сделать, см. в интерактивной справке).

- ❑ Проверьте, что бумага загружена в принтер стороной для печати вверх.
- ❑ Прочистите печатающую головку, чтобы освободить забитые дюзы. Для Windows см. раздел “Утилиты принтера” на стр. 33. Для Mac OS X см. раздел “Использование утилит принтера” на стр. 56.

Прочистить дюзы печатающей головки можно также с панели управления. Чтобы прочистить дюзы печатающей головки, нажмите и удерживайте клавишу Menu (Меню) ► в течение трех секунд.

- ❑ Проверьте значение параметра Подача бумаги. Если появляются светлые полосы, уменьшите значение параметра; для устранения темных полос увеличьте значение параметра. Более подробную информацию см. в интерактивной справке.
- ❑ Проверьте состояние индикатора остатка чернил. При необходимости замените чернильные картриджи. См. раздел “Замена чернильных картриджей” на стр. 268.

## **Несовпадение или полосы по вертикали**

Попробуйте сделать следующее:

- ❑ В Windows в диалоговом окне Quality Options (Параметры качества печати) выключите параметр High Speed (Высокая скорость печати). Более подробную информацию см. в интерактивной справке.

В Mac OS X выключите параметр High Speed (Высокая скорость печати) в настройках принтера, выбранных в диалоговом окне Print (Печать). Более подробную информацию см. в интерактивной справке.

- ❑ Запустите утилиту Print Head Alignment (Калибровка печатающей головки). Для Windows см. раздел “Утилиты принтера” на стр. 33. Для Mac OS X см. раздел “Использование утилит принтера” на стр. 56.

## Бледный отпечаток или пропущенные сегменты

Попробуйте сделать следующее:

- ❑ Удостоверьтесь, что срок годности чернильных картриджей не истек. Срок годности указан на внешней стороне чернильного картриджа.
- ❑ В Windows проверьте значение параметра Media Type (Тип носителя) на вкладке Main (Главное). Убедитесь, что параметры соответствуют размеру загруженной бумаги. Более подробную информацию см. в интерактивной справке.

В Mac OS X проверьте значение параметра Media Type (Тип носителя) в меню Print Settings (Параметры печати) диалогового окна Print (Печать). Убедитесь, что параметры соответствуют размеру загруженной бумаги. Более подробную информацию см. в интерактивной справке.

- ❑ Прочистите печатающую головку, чтобы освободить забитые дюзы. Для Windows см. раздел “Утилиты принтера” на стр. 33. Для Mac OS X см. раздел “Использование утилит принтера” на стр. 56.

Прочистить дюзы печатающей головки можно также с панели управления. Чтобы прочистить дюзы печатающей головки, нажмите и удерживайте клавишу Menu (Меню) ► в течение трех секунд.

- ❑ Проверьте состояние индикатора остатка чернил. При необходимости замените чернильные картриджи. См. раздел “Замена чернильных картриджей” на стр. 268.
- ❑ В диалоговом окне Paper Configuration (Настройки бумаги) для параметра Platen Gap (Зазор) выберите значение Standard (Стандартный). Более подробную информацию см. в интерактивной справке.

## **Расплывчатый или смазанный отпечаток**

Попробуйте сделать следующее:

- ❑ В Windows проверьте значение параметра Media Type (Тип носителя) на вкладке Main (Главное). Убедитесь, что параметры соответствуют размеру загруженной бумаги. Более подробную информацию см. в интерактивной справке.

В Mac OS X проверьте значение параметра Media Type (Тип носителя) в меню Print Settings (Параметры печати) диалогового окна Print (Печать). Убедитесь, что параметры соответствуют размеру загруженной бумаги. Более подробную информацию см. в интерактивной справке.

- ❑ Если бумага, которую вы используете, не поддерживается драйвером принтера, выберите толщину бумаги в режиме Menu (Меню). См. раздел “CUSTOM PAPER (Пользовательские параметры бумаги)” на стр. 185.
- ❑ Убедитесь, что бумага сухая и загружена стороной для печати вверх. Также убедитесь, что вы используете подходящий тип бумаги. Характеристики бумаги см. в разделе “Бумага” на стр. 384.
- ❑ Если внутри принтера пролились чернила, вытрите принтер мягкой чистой тканью.
- ❑ Прочистите печатающую головку. Для Windows см. раздел “Утилиты принтера” на стр. 33. Для Mac OS X см. раздел “Использование утилит принтера” на стр. 56.

Прочистить дюзы печатающей головки можно также с панели управления. Чтобы прочистить дюзы печатающей головки, нажмите и удерживайте клавишу Menu (Меню) ► в течение трех секунд.

## **Печать цветных документов в черно-белом варианте**

Попробуйте сделать следующее:

- ❑ Удостоверьтесь, что в вашем приложении выбраны правильные параметры для цветных изображений.
- ❑ В Windows убедитесь, что на вкладке Main (Главное) выбран параметр Color (Цветной) или Color/B&W Photo (Цветное/черно-белое фото). Более подробную информацию см. в интерактивной справке.

В Mac OS X убедитесь, что в меню Print Settings (Параметры печати) диалогового окна Print (Печать) выбран параметр Color (Цветной) или Color/B&W Photo (Цветное/черно-белое фото). Более подробную информацию см. в интерактивной справке.

## **Печать идет слишком медленно**

Попробуйте сделать следующее:

- ❑ В Windows в диалоговом окне Quality Options (Параметры качества печати) выберите флажок High Speed (Высокая скорость печати). Более подробную информацию см. в интерактивной справке.

В Mac OS X выберите флажок High Speed (Высокая скорость печати) в настройках принтера, заданных в диалоговом окне Print (Печать). Более подробную информацию см. в интерактивной справке.

- ❑ В Windows на вкладке Main (Главное) в настройках Print Quality (Качество печати) выберите Quality Options (Параметры качества печати). В диалоговом окне Quality Options (Параметры качества печати) переместите ползунок в сторону Speed (Скорость), чтобы увеличить скорость печати. Более подробную информацию см. в интерактивной справке.

В Mac OS X для увеличения скорости печати выберите режим Automatic (Авто) и сдвиньте ползунок в сторону Speed (Скорость) в меню Print Settings (Параметры печати) диалогового окна Print (Печать). Более подробную информацию см. в интерактивной справке.

- ❑ Не запускайте слишком много приложений одновременно. Закройте все ненужные приложения.
- ❑ Смените интерфейс компьютера на USB 2.0,
- ❑ Удалите ненужные файлы, чтобы освободить место на жестком диске.

## **Рулонная бумага не отрезается**

Попробуйте сделать следующее:

- ❑ Убедитесь, что крышка ножа для бумаги установлена правильно. См. раздел “Замена ножа для бумаги” на стр. 284.
- ❑ Убедитесь, что для параметра Источник бумаги на ЖК-дисплее выбрано значение Рулон с автоматическим обрезом . Если это не так, задайте данное значение кнопкой Источник бумаги .
- ❑ Удостоверьтесь, что для параметра Auto Cut (Автоматический обрез) в драйвере принтера выбрано значение Normal Cut (Обычный обрез), Single Cut (Одинарный обрез) или Double Cut (Двойной обрез). См. раздел “Обрез рулонной бумаги для печати без полей” на стр. 102.

- При необходимости разрежьте рулонную бумагу вручную. Убедитесь, что толщина рулонной бумаги, загруженной в принтер, соответствует характеристикам бумаги (см. раздел “Бумага” на стр. 384). Если так, возможно, нож для бумаги затупился и его необходимо заменить. См. раздел “Замена ножа для бумаги” на стр. 284.

#### Примечание

Если вы используете рулонную бумагу, произведенную не Epson, обратитесь к документации по этой бумаге или свяжитесь с поставщиком.

## **Бумага часто подается неправильно или застревает в принтере**

Попробуйте сделать следующее:

- ❑ Отрегулируйте натяжение бумаги перед тем, как загружать и протягивать бумагу через слот для подачи бумаги.

Дополнительную информацию о том, как отрегулировать натяжение бумаги с помощью драйвера принтера, см. в интерактивной справке

О регулировке натяжения бумаги с панели управления см. раздел “CUSTOM PAPER (Пользовательские параметры бумаги)” на стр. 185.

- ❑ Убедитесь, что бумага не скручена и не сложена.
- ❑ Разгладьте бумагу перед загрузкой.
- ❑ Удостоверьтесь, что принтер печатает в подходящих температурных условиях.
- ❑ Убедитесь, что бумага не отсырела.
- ❑ Удостоверьтесь, что бумага не слишком плотная или тонкая. См. раздел “Бумага” на стр. 384.
- ❑ Убедитесь, что внутрь принтера не попали посторонние предметы.
- ❑ В Windows проверьте значение параметра Media Type (Тип носителя) на вкладке Main (Главное). Убедитесь, что параметры соответствуют размеру загруженной бумаги. Более подробную информацию см. в интерактивной справке.

В Mac OS X проверьте значение параметра Media Type (Тип носителя) в меню Print Settings (Параметры печати) диалогового окна Print (Печать). Убедитесь, что параметры соответствуют размеру загруженной бумаги. Более подробную информацию см. в интерактивной справке.

- ❑ Проверьте, что выбранный зазор валика соответствует толщине используемой бумаги. Отрегулировать зазор можно в настройках принтера (PRINTER SETUP) в режиме меню. См. раздел “PLATEN GAP (Зазор)” на стр. 175.
- ❑ Если вы используете специальные носители стороннего производителя, проверьте выбранный тип носителя в настройках CUSTOM PAPER (Пользовательские параметры бумаги) в режиме меню. См. раздел “Параметры бумаги” на стр. 203.

При использовании специальных носителей, произведенных не Epson, перед началом печати всегда проверяйте, можно ли загружать эти носители в принтер.

Об устранении замятия бумаги см. раздел “Устранение замятия бумаги” на стр. 345.

## Рулонная бумага выбрасывается неправильно

Рулонная бумага сильно скручена и подается неровно. Если это происходит, установите на принтер направляющие для бумаги.



### Предостережение

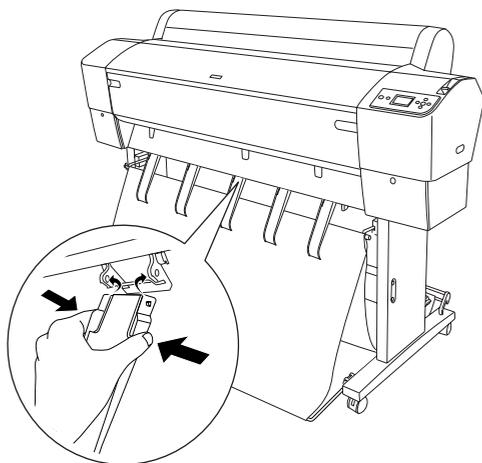
Направляющие для бумаги необходимо использовать только в том случае, если подаваемая бумага скручена; в противном случае отпечатки могут быть повреждены.

### Примечание

В EPSON Stylus Pro 7880/7880C/7450 используются две направляющие. В EPSON Stylus Pro 9880/9880C/9450 используются пять направляющих.

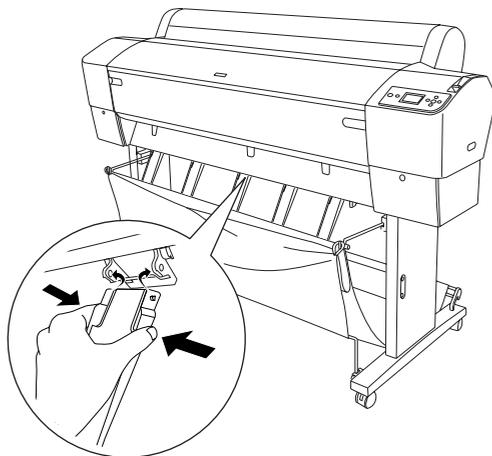
## Подача бумаги в прямом направлении

Прикрепите направляющие для бумаги на принтер напротив корзины для бумаги.

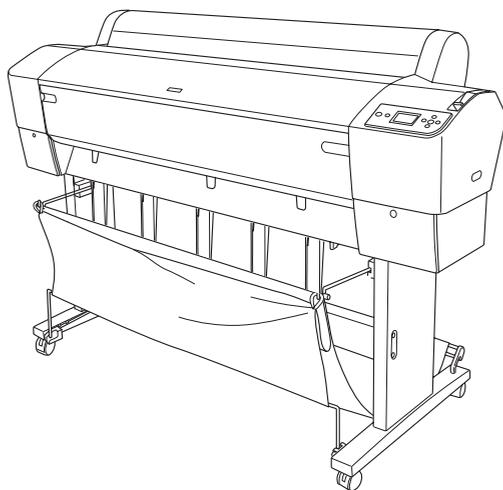
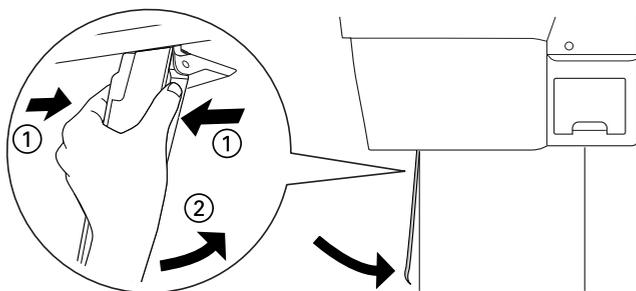


## При подаче бумаги в обратном направлении

Прикрепите направляющие для бумаги на принтер с задней стороны корзины для бумаги.



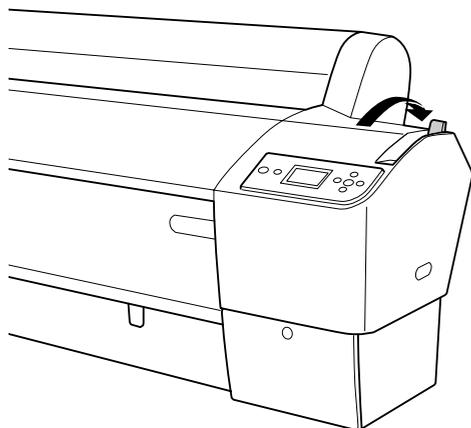
Осторожно нажмите на верхнюю часть каждой направляющей, и переведите их в обратную позицию, чтобы отпечатанный материал выходил правильно.



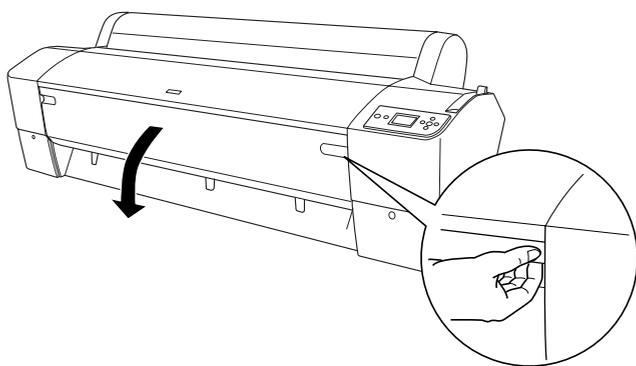
## Устранение замятия бумаги

Чтобы достать замявшуюся бумагу, сделайте следующее.

1. Если бумага замялась, обрежьте ее в слоте для бумаги.
2. Поднимите рычаг для бумаги, чтобы освободить бумагу.



3. При необходимости откройте переднюю крышку.

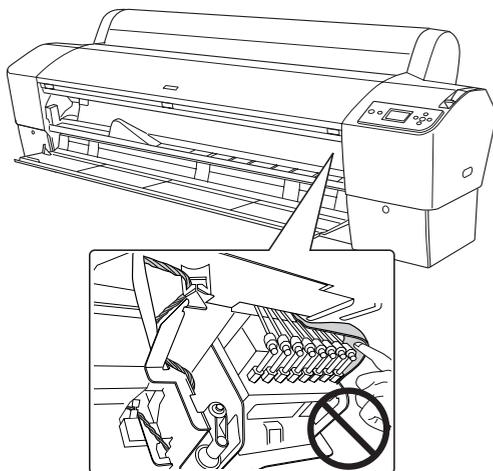


4. Аккуратно потяните вниз замятую бумагу.



### Предостережение

- ❑ При извлечении замятой бумаги не прикасайтесь к монтажной плате, прикрепленной к печатающей головке.
  
- ❑ Не прикасайтесь к частям, выделенным на рисунке ниже; в противном случае принтер может быть поврежден.



5. При необходимости закройте переднюю крышку. Затем нажмите на кнопку ПИТАНИЕ , чтобы выключить принтер и включить его снова.
  
6. Убедитесь, что горит индикатор Paper check (Проверка бумаги) и на ЖК-дисплее отображается сообщение PAPER OUT. LOAD PAPER (Бумага закончилась. Загрузите бумагу). Информацию о том, как загрузить бумагу, см. в разделах “Использование рулонной бумаги” на стр. 218 или “Использование форматных листов” на стр. 248.

Если после этого вы не собираетесь продолжить печать, удостоверьтесь, что печатающая головка находится в обычном положении (дальнее справа). Если печатающая головка находится в другом положении, снова включите принтер, подождите, пока она не переместится в обычное положение, и после этого выключите принтер.



#### Предостережение

Если не перевести печатающую головку в обычное положение, качество печати может снизиться.

## **Выключите дополнительную автоматическую приемную бобину.**

Попробуйте сделать следующее:

- ❑ Рулонная бумага может быть слишком сильно натянута на автоматической приемной бобине. Убедитесь в том, что бумага оптимальным образом провисает между рулоном и сердечником приемной бобины. См. раздел “Загрузка рулонной бумаги на приемную бобину” на стр. 236.
- ❑ Переключатель автоматической приемной бобины Auto (Авто) может не быть установлен в соответствии с нужным направлением. Выберите направление с помощью переключателя Auto (Авто) на пульте управления. См. раздел “Прием отпечатанного материала” на стр. 244.
- ❑ Если индикатор Sensor (Датчик) медленно мигает, когда печать не выполняется, это может значить, что между излучателем и датчиком есть посторонние объекты, создающие препятствие, или что датчик не отрегулирован. Проверьте, есть ли посторонние объекты в области приема бумаги, или отрегулируйте положение датчика. См. раздел “Регулировка датчика” на стр. 234.
- ❑ Если индикатор Sensor (Датчик) продолжает мигать, принтер отпечатает приблизительно три метра бумаги и прекратит печать. Установите рычаг для бумаги в свободное положение, убедитесь, что рулонная бумага правильно установлена, и что в области обнаружения датчика отсутствуют посторонние объекты. Если рулонная бумага установлена неправильно, намотайте излишки бумаги на рулон и зафиксируйте рычаг для бумаги.
- ❑ Если индикатор Sensor (Датчик) мигает быстро, это значит, что автоматическая приемная бобина заблокирована. Включите и выключите принтер.

- ❑ Если индикатор **Sensor** (Датчик) выключен, возможно, кабель датчика присоединен неправильно. Проверьте надежность подключения кабеля датчика.

## Обращение в службу поддержки

### Перед тем, как связаться со службой поддержки Epson

Если ваше устройство EPSON работает неправильно, и вы не можете решить проблему самостоятельно при помощи советов по устранению неполадок в документации, обратитесь в службу поддержки покупателей. Если в нижеуказанном списке нет адреса службы поддержки вашего региона, свяжитесь с поставщиком данного продукта.

Служба поддержки сможет решить ваши проблемы быстрее и эффективнее, если вы сообщите следующую информацию:

- Серийный (заводской) номер вашего продукта EPSON (Как правило, серийный номер указан на этикетке на тыльной стороне устройства.)
- Модель продукта
- Версию программного обеспечения продукта (Для того, чтобы узнать версию программного обеспечения, в ПО устройства нажмите на кнопку **About** (О программе), **Version Info** (Версия) или на аналогичную кнопку.)
- Марка и модель используемого компьютера
- Название и версия используемой на компьютере операционной системы
- Названия и версии приложений, обычно используемых для работы с продуктом

Если вы можете установить связь с Internet и располагаете программой просмотра Web, вы сможете получить доступ к нашему Web-сайту по адресу <http://support.epson.ru>. Здесь вы найдете информацию о драйверах, оперативные руководства пользователя, а также сможете получить ответы на интересующие вас вопросы.

Также дополнительную информацию по продукту вы сможете найти на нашем сайте <http://www.epson.ru>

## **Служба поддержки пользователей EPSON**

Вы можете написать письмо на Web-сайте технической поддержки <http://support.epson.ru/contacts.shtml>

Вы можете позвонить по телефону 8 (095) 737-3788 и вам помогут решить любую возникшую проблему специалисты Службы оперативной поддержки пользователей EPSON. Кроме того, вы можете воспользоваться бесплатным телефонным номером для поддержки пользователей EPSON в России 8 (800) 200-37-88. Список городов, в которых доступен сервис бесплатной телефонной поддержки, смотрите на нашем сайте <http://support.epson.ru>

## **Сервисные центры**

Вы можете получить техническую помощь в авторизованных сервисных центрах EPSON, которые указаны в вашем гарантийном талоне и на нашем сайте в разделе *Контактная информация*.

Также обратите внимание, что продукту могут потребоваться профилактические работы в авторизованном сервисном центре, которые вы не сможете выполнить самостоятельно.

---

## Сведения о бумаге

Epson предлагает специально разработанные носители для струйных принтеров, отвечающие самым высоким требованиям.

Пункт	Описание
Название носителя	Здесь указано названия носителя.
Рекомендуемый способ применения	Рекомендуемый способ применения носителя.
Размер	Размер форматной бумаги и ширина рулонной бумаги.
Толщина	Толщина каждого типа носителей.
Внутренний диаметр рулона	Внутренний диаметр рулонной бумаги.
Натяжение вала	Информация о натяжении вала Обычное: Режим обычного натяжения Высокое: Режим сильного натяжения
Печать без полей	Наличие возможности печати без полей.  R (Рекомендована): R означает "рекомендована". Данный тип бумаги рекомендован для печати без полей. Возможна: Печать без полей возможна.* Невозможна: Печать без полей не поддерживается.  * Вы можете использовать данный вид бумаги для печати без полей, однако при этом качество печати может быть ниже, или могут возникнуть произвольные поля из-за натяжения или сжатия бумаги. Для печати без полей можно также использовать некоторые виды обычной бумаги.

Пункт	Описание
Профиль ICC	Профиль ICC для данного типа носителя. Название профиля указывается в драйвере принтера или в приложении. В это случае в качестве имени профиля используется название файла профиля. Каждый профиль указывается для типов бумаги, для которых используются и чернила Photo Black (Черный фотографический) и чернила Matte Black (Черный матовый).
Тип носителя для драйвера принтера	Тип носителя, указанный в драйвере принтера. Убедитесь в том, что параметры носителя, заданные в драйвере принтера, совпадают с параметрами загруженной в принтер бумаги. В противном случае качество печати может быть снижено.
Автоматический обреза	Наличие поддержки функции автоматического обреза.  Да: Функция автоматического обреза поддерживается. Нет: Функция автоматического обреза не поддерживается. В этом случае разрежьте бумагу с помощью ножа, приобретенного в магазине.

## Рулонная бумага

Premium Glossy Photo Paper (250)					
<b>Рекомендуемый способ применения</b>		Печать фотографий / контрастных цветопроб			
<b>Размер</b>		<b>Печать без полей</b>	<b>Толщина</b>	<b>Внутренний диаметр рулона</b>	<b>Натяжение вала</b>
406 мм	16"	R	0,27 мм	3"	Обычное
610 мм	24"				
914 мм	36"				
1118 мм	44"				
<b>Профиль ICC</b>		<b>Тип носителя для драйвера принтера</b>			<b>Автоматический обрез</b>
Photo Black (Черный фото)	Matte Black (Черный матовый)	Фотобумага	Premium Glossy Photo Paper (250)	Да	
Pro9880_7880 PGP250.icc	-				

Premium Semigloss Photo Paper (250)					
<b>Рекомендуемый способ применения</b>		Печать фотографий / контрастных цветопроб			
<b>Размер</b>		<b>Печать без полей</b>	<b>Толщина</b>	<b>Внутренний диаметр рулона</b>	<b>Натяжение вала</b>

Premium Semigloss Photo Paper (250)					
406 мм	16"	R	0,27 мм	3"	Обыч- ное
610 мм	24"				
914 мм	36"				
1118 мм	44"				
<b>Профиль ICC</b>		<b>Тип носителя для драйвера принтера</b>		<b>Автоматический обрез</b>	
Photo Black (Черный фото)	Matte Black (Черный матовый)	Фотобумага	Premium Semigloss Photo Paper (250)	Да	
Pro9880_7880 PSP250,icc	-				

Premium Luster Photo Paper (260)					
<b>Рекомендуемый способ применения</b>		Печать фотографий			
<b>Размер</b>		<b>Печать без полей</b>	<b>Толщина</b>	<b>Внутренний диаметр рулона</b>	<b>Натяжение вала</b>
254 мм	10"	R	0,27 мм	3"	Обыч- ное
300 мм					
406 мм	16"				
508 мм	20"	Невозможна			
610 мм	24"	R			
914 мм	36"				
1118 мм					
44"					

Premium Luster Photo Paper (260)				
<b>Профиль ICC</b>		<b>Тип носителя для драйвера принтера</b>		<b>Автоматический обрез</b>
Photo Black (Черный фото)	Matte Black (Черный матовый)	Фото-бумага	PremiumLusterPhoto Paper (260)	Да
Pro9880_7880 PLPP260,icc	-			

Photo Paper Gloss 250					
<b>Рекомендуемый способ применения</b>		Печать фотографий			
<b>Размер</b>		<b>Печать без полей</b>	<b>Толщина</b>	<b>Внутренний диаметр рулона</b>	<b>Натяжение вала</b>
432 мм	17"	R	0,25 мм	3"	Обычное
610 мм	24"				
914 мм	36"				
1118 мм	44"				
<b>Профиль ICC</b>		<b>Тип носителя для драйвера принтера</b>		<b>Автоматический обрез</b>	
Photo Black (Черный фото)	Matte Black (Черный матовый)	Фото-бумага	Photo Paper Gloss 250	Да	
Pro9880_7880 PPG250,icc	-				

<b>Premium Glossy Photo Paper (170)</b>					
<b>Рекомендуемый способ применения</b>		Печать фотографий / контрастных цветопроб			
<b>Размер</b>		<b>Печать без полей</b>	<b>Толщина</b>	<b>Внутренний диаметр рулона</b>	<b>Натяжение вала</b>
420 мм (A2)		Невозможна	0,18 мм	2"	Обычное
610 мм	24"	R			
914 мм	36"				
1118 мм	44"				
<b>Профиль ICC</b>		<b>Тип носителя для драйвера принтера</b>			<b>Автоматический обрез</b>
Photo Black (Черный фото)	Matte Black (Черный матовый)	Фото-бумага	Premium Glossy Photo Paper (170)	Да	
Pro9880_7880 PGPP170,icc	Pro9450_7450 PGPP170,icc				

<b>Premium Semigloss Photo Paper (170)</b>						
<b>Рекомендуемый способ применения</b>		Печать фотографий / контрактных цветопроб				
<b>Размер</b>		<b>Печать без полей</b>	<b>Толщина</b>	<b>Внутренний диаметр рулона</b>	<b>Натяжение вала</b>	
420 мм (A2)		Невозможна	0,18 мм	2"	Обычное	
610 мм	24"					R
914 мм	36"					
1118 мм	44"					
<b>Профиль ICC</b>		<b>Тип носителя для драйвера принтера</b>			<b>Автоматический обрез</b>	
Photo Black (Черный фото)	Matte Black (Черный матовый)	Фото-бумага	Premium Semigloss Photo Paper (170)	Да		
Pro9880_7880 PSCP170.icc	Pro9450_7450 PSCP170.icc					

<b>Doubleweight Matte Paper</b>					
<b>Рекомендуемый способ применения</b>		Печать рекламной графики для применения внутри помещения / фотографий / цветопроб			
<b>Размер</b>		<b>Печать без полей</b>	<b>Толщина</b>	<b>Внутренний диаметр рулона</b>	<b>Натяжение вала</b>
610 мм	24"	R	0,21 мм	2"	Обычное
914 мм	36"				
1118 мм	44"				
<b>Профиль ICC</b>		<b>Тип носителя для драйвера принтера</b>			<b>Автоматический обрез</b>
Photo Black (Черный фото)	Matte Black (Черный матовый)	Matte Paper (Матовая бумага)	Doubleweight Matte Paper	Да	
Pro9880_7880 DWMP_PK.icc	Pro9880_7880 DWMP_MK.icc Pro9450_7450 DWMP.icc				

Singleweight Matte Paper					
<b>Рекомендуемый способ применения</b>		Печать рекламной графики для применения внутри помещения / цветопроб			
<b>Размер</b>		<b>Печать без полей</b>	<b>Толщина</b>	<b>Внутренний диаметр рулона</b>	<b>Натяжение вала</b>
432 мм	17"	Возможна	0,14 мм	2"	Обычное
610 мм	24"				
914 мм	36"				
1118 мм	44"				
<b>Профиль ICC</b>		<b>Тип носителя для драйвера принтера</b>			<b>Автоматический обрез</b>
Photo Black (Черный фото)	Matte Black (Черный матовый)	Matte Paper (Матовая бумага)	Singleweight Matte Paper	Да	
Pro9880_7880 SWMP_PK.icc	Pro9880_7880 SWMP_MK.icc Pro9450_7450 SWMP.icc				

<b>Epson Proofing Paper White Semimatte</b>					
<b>Рекомендуемый способ применения</b>		Печать контрактных цветопроб			
<b>Размер</b>		<b>Печать без полей</b>	<b>Толщина</b>	<b>Внутренний диаметр рулона</b>	<b>Натяжение вала</b>
329 мм	13"	Возможна	0,25 мм	3"	Обычное
432 мм	17"				
610 мм	24"				
914 мм	36"				
1118 мм	44"				
<b>Профиль ICC</b>		<b>Тип носителя для драйвера принтера</b>			<b>Автоматический обрез</b>
Photo Black (Черный фото)	MatteBlack (Черный матовый)	Proofing Paper (Бумага для цветопроб)	Epson Proofing Paper White Semimatte		Да
Pro9880_7880 Proof_WS.icc	-				

Epson Proofing Paper Publication					
<b>Рекомендуемый способ применения</b>		Печать контрактных цветопроб			
<b>Размер</b>		<b>Печать без пол-лей</b>	<b>Толщи-на</b>	<b>Внут-рен-ний диа-метр руло-на</b>	<b>Натя-жение вала</b>
329 мм	13"	Возмож-на	0,2 мм	3"	Обыч-ное
432 мм	17"				
610 мм	24"				
914 мм	36"				
1118 мм	44"				
<b>Профиль ICC</b>		<b>Тип носителя для драйвера принтера</b>			<b>Авто-мати-ческий обрез</b>
Photo Black (Черный фото)	Matte Black (Черный матовый)	Proofing Paper (Бумага для цветопроб)	Epson Proofing Paper Publication	Да	
Pro9880_7880 Proof_Pub.icc	-				

<b>Enhanced Matte Paper</b>					
<b>Рекомендуемый способ применения</b>		Печать рекламной графики для применения внутри помещения / фотографий / репродукций / цветопроб			
<b>Размер</b>		<b>Печать без полей</b>	<b>Толщина</b>	<b>Внутренний диаметр рулона</b>	<b>Натяжение вала</b>
432 мм	17"	Возможна	0,25 мм	3"	Обычное
610 мм	24"				
914 мм	36"				
1118 мм	44"				
<b>Профиль ICC</b>		<b>Тип носителя для драйвера принтера</b>			<b>Автоматический обрез</b>
Photo Black (Черный фото)	Matte Black (Черный матовый)	Matte Paper (Матовая бумага)	Enhanced Matte Paper	Да	
Pro9880_7880 EMP_PK.icc	Pro9880_7880 EMP_MK.icc Pro9450_7450 EMP.icc				

Watercolor Paper - Radiant White					
<b>Рекомендуемый способ применения</b>		Печать фотографий / репродукций			
<b>Размер</b>		<b>Печать без полей</b>	<b>Толщина</b>	<b>Внутренний диаметр рулона</b>	<b>Натяжение вала</b>
610 мм	24"	Возможна	0,29 мм	3"	Высокое
914 мм	36"				
1118 мм	44"				
<b>Профиль ICC</b>		<b>Тип носителя для драйвера принтера</b>		<b>Автоматический обрез</b>	
Photo Black (Черный фото)	Matte Black (Черный матовый)	Fine Art Paper (Бумага для репродукций)	Epson Watercolor	Да	
Pro9880_7880 WCRW_PK.icc	Pro9880_7880 WCRW_MK.icc				

UltraSmooth Fine Art Paper					
<b>Рекомендуемый способ применения</b>		Печать фотографий / репродукций			
<b>Размер</b>		<b>Печать без полей</b>	<b>Толщина</b>	<b>Внутренний диаметр рулона</b>	<b>Натяжение вала</b>
432 мм	17"	Возможна	0,32 мм	3"	Высокое
610 мм	24"				
1118 мм	44"				
<b>Профиль ICC</b>		<b>Тип носителя для драйвера принтера</b>			<b>Автоматический обрез</b>
Photo Black (Черный фото)	Matte Black (Черный матовый)	Fine Art Paper (Бумага для репродукций)	UltraSmooth Fine Art Paper		Нет
Pro9880_7880 USFAP_PK.icc	Pro9880_7880 USFAP_MK.icc				

Textured Fine Art Paper					
<b>Рекомендуемый способ применения</b>		Печать фотографий / репродукций			
<b>Размер</b>		<b>Печать без полей</b>	<b>Толщина</b>	<b>Внутренний диаметр рулона</b>	<b>Натяжение вала</b>
432 мм	17"	Возможна	0,37 мм	3"	Высокое
610 мм	24"				
914 мм	36"				
1118 мм	44"				
<b>Профиль ICC</b>		<b>Тип носителя для драйвера принтера</b>			<b>Автоматический обрез</b>
Photo Black (Черный фото)	Matte Black (Черный матовый)	Fine Art Paper (Бумага для репродукций)	Textured Fine Art Paper		Нет
Pro9880_7880 TFAP_PK.icc	Pro9880_7880 TFAP_MK.icc				

Canvas					
<b>Рекомендуемый способ применения</b>		Печать фотографий / репродукций			
<b>Размер</b>		<b>Печать без полей</b>	<b>Толщина</b>	<b>Внутренний диаметр рулона</b>	<b>Натяжение вала</b>
610 мм	24"	Возможна	0,46 мм	2"	Обычное
914 мм	36"				
1118 мм	44"				
<b>Профиль ICC</b>		<b>Тип носителя для драйвера принтера</b>		<b>Автоматический обрез</b>	
Photo Black (Черный фото)	Matte Black (Черный матовый)	Fine Art Paper (Бумага для репродукций)	Canvas (Холст)	Нет	
Pro9880_7880 Canvas_PK.icc	Pro9880_7880 Canvas_MK.icc				

## ФОРМАТНЫЕ ЛИСТЫ

Premium Glossy Photo Paper			
<b>Рекомендуемый способ применения</b>		Печать фотографий / контрастных цветопроб	
<b>Размер</b>		<b>Печать без полей</b>	<b>Толщина</b>
Super A3/B		Возможна	0,27 мм
<b>Профиль ICC</b>		<b>Тип носителя для драйвера принтера</b>	
Photo Black (Черный фото)	Matte Black (Черный матовый)	Фотобумага	Premium Glossy Photo Paper
Pro9880_7880 PGPP.icc	-		

Premium Semigloss Photo Paper			
<b>Рекомендуемый способ применения</b>		Печать фотографий / контрастных цветопроб	
<b>Размер</b>		<b>Печать без полей</b>	<b>Толщина</b>
Super A3/B		Возможна	0,27 мм
<b>Профиль ICC</b>		<b>Тип носителя для драйвера принтера</b>	
Photo Black (Черный фото)	Matte Black (Черный матовый)	Фотобумага	Premium Semigloss Photo Paper
Pro9880_7880 PSPP.icc	-		

<b>Premium Luster Photo Paper</b>			
<b>Рекомендуемый способ применения</b>		Печать фотографий / контрактных цветопроб	
<b>Размер</b>		<b>Печать без полей</b>	<b>Толщина</b>
Super A3/B		Возможна	0,27 мм
<b>Профиль ICC</b>		<b>Тип носителя для драйвера принтера</b>	
Photo Black (Черный фото)	Matte Black (Черный матовый)	Фотобумага	Premium Luster Photo Paper
Pro9880_7880 PLPP.icc	-		

<b>Singleweight Matte Paper</b>			
<b>Рекомендуемый способ применения</b>		Печать рекламной графики для применения внутри помещения / цветопроб	
<b>Размер</b>		<b>Печать без полей</b>	<b>Толщина</b>
Super A3/B		Возможна	0,14 мм
A2		Невозможна	
US C		Возможна	
<b>Профиль ICC</b>		<b>Тип носителя для драйвера принтера</b>	
Photo Black (Черный фото)	Matte Black (Черный матовый)	Matte Paper (Матовая бумага)	Singleweight Matte Paper
Pro9880_7880 SWMP_PK.icc	Pro9880_7880 SWMP_MK.icc Pro9450_7450 SWMP.icc		

<b>Photo Quality Ink Jet Paper</b>			
<b>Рекомендуемый способ применения</b>		Печать рекламной графики для применения внутри помещения / цветопроб	
<b>Размер</b>		<b>Печать без полей</b>	<b>Толщина</b>
A4		Невозможна	0,12 мм
Letter			
<b>Профиль ICC</b>		<b>Тип носителя для драйвера принтера</b>	
Photo Black (Черный фото)	Matte Black (Черный матовый)	Matte Paper (Матовая бумага)	Photo Quality Ink Jet Paper
Pro9880_7880 PQIJP_PK.icc	Pro9880_7880 PQIJP_MK.icc  Pro9450_7450 PQIJP.icc		

<b>Epson Proofing Paper White Semimatte</b>			
<b>Рекомендуемый способ применения</b>		Печать контрактных цветопроб	
<b>Размер</b>		<b>Печать без полей</b>	<b>Толщина</b>
Super A3/B		Возможна	0,25 мм
<b>Профиль ICC</b>		<b>Тип носителя для драйвера принтера</b>	
Photo Black (Черный фото)	Matte Black (Черный матовый)	Proofing Paper (Бумага для цветопроб)	EpsonProofing Paper White Semimatte
Pro9880_7880 Proof_WS.icc	-		

<b>Enhanced Matte Paper</b>			
<b>Рекомендуемый способ применения</b>		Печать рекламной графики для применения внутри помещения / фотографий / репродукций / цветопроб	
<b>Размер</b>		<b>Печать без полей</b>	<b>Толщина</b>
Super A3/B		Возможна	0,26 мм
A2		Невозможна	
US C		Возможна	
<b>Профиль ICC</b>		<b>Тип носителя для драйвера принтера</b>	
Photo Black (Черный фото)	Matte Black (Черный матовый)	Matte Paper (Матовая бумага)	Enhanced Matte Paper
Pro9880_7880 EMP_PK.icc	Pro9880_7880 EMP_MK.icc  Pro9450_7450 EMP.icc		

<b>Archival Matte Paper</b>			
<b>Рекомендуемый способ применения</b>		Печать рекламной графики для применения внутри помещения / фотографий / репродукций / цветопроб	
<b>Размер</b>		<b>Печать без полей</b>	<b>Толщина</b>
Super A3/B		Возможна	0,26 мм
<b>Профиль ICC</b>		<b>Тип носителя для драйвера принтера</b>	

<b>Archival Matte Paper</b>			
Photo Black (Черный фото)	Matte Black (Черный матовый)	Matte Paper (Матовая бумага)	Archival Matte Paper
Pro9880_7880 ARMP_PK.icc	Pro9880_7880 ARMP_MK.icc  Pro9450_7450 ARMP.icc		

<b>Epson Watercolor</b>			
<b>Рекомендуемый способ применения</b>		Печать фотографий / репродукций	
<b>Размер</b>		<b>Печать без полей</b>	<b>Толщина</b>
Super A3/B		Возможна	0,29 мм
<b>Профиль ICC</b>		<b>Тип носителя для драйвера принтера</b>	
Photo Black (Черный фото)	Matte Black (Черный матовый)	Fine Art Paper (Бумага для репродукций)	Watercolor Paper - Radiant White
Pro9880_7880 WCRW_PK.icc	Pro9880_7880 WCRW_MK.icc		

<b>UltraSmooth Fine Art Paper</b>			
<b>Рекомендуемый способ применения</b>		Печать фотографий / репродукций	
<b>Размер</b>		<b>Печать без полей</b>	<b>Толщина</b>
Super A3/B		Возможна	0,46 мм
A2		Невозможна	
US C		Возможна	

<b>UltraSmooth Fine Art Paper</b>			
<b>Профиль ICC</b>		<b>Тип носителя для драйвера принтера</b>	
Photo Black (Черный фото)	Matte Black (Черный матовый)	Fine Art Paper (Бумага для репродукций)	UltraSmooth Fine Art Paper
Pro9880_7880 USFAP_PK.icc	Pro9880_7880 USFAP_MK.icc		

<b>Velvet Fine Art Paper</b>		
<b>Рекомендуемый способ применения</b>	Печать фотографий / репродукций	
<b>Размер</b>	<b>Печать без полей</b>	<b>Толщина</b>
Super A3/B	Возможна	0,48 мм
A2	Невозможна	
US C	Возможна	
<b>Профиль ICC</b>		<b>Тип носителя для драйвера принтера</b>
Photo Black (Черный фото)	Matte Black (Черный матовый)	Fine Art Paper (Бумага для репродукций)
Pro9880_7880 VFAP_PK.icc	Pro9880_7880 VFAP_MK.icc	
		Velvet Fine Art Paper

<b>Textured Fine Art Paper</b>			
<b>Рекомендуемый способ применения</b>		Печать фотографий / репродукций	
<b>Размер</b>		<b>Печать без полей</b>	<b>Толщина</b>
24" × 30"		Возможна	0,69 мм
30" × 40"		Невозможна	
<b>Профиль ICC</b>		<b>Тип носителя для драйвера принтера</b>	
Photo Black (Черный фото)	Matte Black (Черный матовый)	Fine Art Paper (Бумага для репродукций)	Textured Fine Art Paper
Pro9880_7880 TFAP_PK.icc	Pro9880_7880 TFAP_MK.icc		

<b>Enhanced Matte-Poster Board</b>			
<b>Рекомендуемый способ применения</b>		Печать рекламной графики для применения внутри помещения / репродукций / цветопроб	
<b>Размер</b>		<b>Печать без полей</b>	<b>Толщина</b>
24" × 30"		Возможна	1,3 мм
30" × 40"		Невозможна	
<b>Профиль ICC</b>		<b>Тип носителя для драйвера принтера</b>	
Photo Black (Черный фото)	Matte Black (Черный матовый)	Прочее	Enhanced Matte-Poster Board
Pro9880_7880 EMPB_PK.icc	Pro9880_7880 EMPB_MK.icc		

---

## **Web-сайт технической поддержки**

Web-сайт технической поддержки Epson поможет вам решить проблемы, которые не удается устранить, используя документацию по устройству. Если у вас есть web-браузер и вы можете подключиться к сети Интернет, то перейдите на сайт по адресу:

[http://support.epson.net/index.htm?product=Stylus\\_Pro\\_7450](http://support.epson.net/index.htm?product=Stylus_Pro_7450)

[http://support.epson.net/index.htm?product=Stylus\\_Pro\\_7880](http://support.epson.net/index.htm?product=Stylus_Pro_7880)

[http://support.epson.net/index.htm?product=Stylus\\_Pro\\_7880C](http://support.epson.net/index.htm?product=Stylus_Pro_7880C)

[http://support.epson.net/index.htm?product=Stylus\\_Pro\\_9450](http://support.epson.net/index.htm?product=Stylus_Pro_9450)

[http://support.epson.net/index.htm?product=Stylus\\_Pro\\_9880](http://support.epson.net/index.htm?product=Stylus_Pro_9880)

[http://support.epson.net/index.htm?product=Stylus\\_Pro\\_9880C](http://support.epson.net/index.htm?product=Stylus_Pro_9880C)

Если вам необходима последняя версия драйвера, файл с часто задаваемыми вопросами, руководство пользователя или прочие файлы, которые можно скачать из сети Интернет, зайдите на сайт компании EPSON, расположенный по адресу:

<http://www.epson.com>

Затем на локальном web-сайте компании EPSON для вашего региона перейдите в раздел технической поддержки.

## Информация о продукте

### Характеристики принтера

#### Печать

<b>Способ печати</b>	Струйная, по запросу	
<b>Конфигурация дюз</b>	EPSON Stylus Pro 9450/7450	Черный: 180 дюз × 2 (Matte Black (Черный матовый) × 2)
		Цветной: 180 дюз × 6 (Cyan (Голубой) × 2, Magenta (Пурпурный) × 2, Yellow (Желтый) × 2)
	EPSON Stylus Pro 9880/9880C/7880/7880C	Черный: 180 дюз × 3 (Photo Black (Черный фото) или Matte Black (Черный матовый), Light Black (Серый), Light Light Black (Светло-серый))
		Цветной: 180 дюз × 5 (Cyan (Голубой), Vivid Magenta (Насыщенный пурпурный), Light Cyan (Светло-голубой), Vivid Light Magenta (Насыщенный светло-пурпурный), Yellow (Желтый))

<b>Текстовый режим</b>	<b>Расстояние между символами</b>	<b>Столбец печати</b>
	10 cpi*	237 (EPSON Stylus Pro 7880/7880C/7450) 437 (EPSON Stylus Pro 9880/9880C/9450)

\* символов на дюйм (cpi, characters per inch)

<b>Режим растровой графики (EPSON Stylus Pro 7880/ 7880C/7450)</b>	Горизонтальное разрешение	Ширина печати	Доступное число точек
	360 dpi*	617,6 мм (24,31 дюйма)	8,753
	720 dpi	617,6 мм (24,31 дюйма)	17,506
	1440 dpi	617,6 мм (24,31 дюйма)	35,013
	2880 dpi	617,6 мм (24,31 дюйма)	70,027

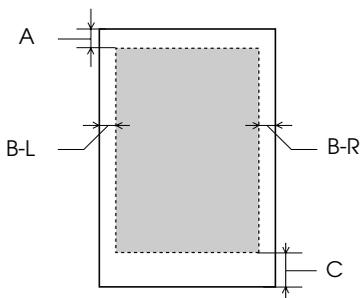
\* точек на дюйм (dpi, dots per inch)

<b>Режим растровой графики (EPSON Stylus Pro 9880/ 9880C/9450)</b>	Горизонтальное разрешение	Ширина печати	Доступное число точек
	360 dpi*	1125,6 мм (44,31 дюйма)	15,953
	720 dpi	1125,6 мм (44,31 дюйма)	31,906
	1440 dpi	1125,6 мм (44,31 дюйма)	63,813
	2880 dpi	1125,6 мм (44,31 дюйма)	127,627

\* точек на дюйм (dpi, dots per inch)

<b>Разрешение</b>	Максимальное 2880 x 1440 dpi
<b>Направление печати</b>	Bidirectional (Двунапр. п-ть)
<b>Код управления</b>	Растр ESC/P
<b>Межстрочный интервал</b>	1/6 дюйма или программируемый с шагом 1440 дюймов
<b>Скорость подачи бумаги</b>	245 ± 10 мм/с на каждую строку 1/6 дюйма
<b>ОЗУ</b>	64 Мб (EPSON Stylus Pro 7880/7880C/7450)  128 Мб (EPSON Stylus Pro 9880/9880C/9450)
<b>Таблицы символов</b>	PC 437 (США, Европейский стандарт) PC 850 (многоязыковой)
<b>Наборы символов</b>	EPSON Courier 10 cpi

## Область печати



A	Рулонная бумага	Минимальная ширина верхнего поля 3,0 мм
	Форматные листы	Минимальная ширина верхнего поля 3,0 мм
B-L	Рулонная бумага	Минимальная ширина левого поля 0,0 мм (0")
	Форматные листы	Минимальная ширина левого поля 0,0 мм (0")
B-R	Рулонная бумага	Минимальная ширина правого поля 0,0 мм (0")
	Форматные листы	Минимальная ширина правого поля 0,0 мм (0")
C	Рулонная бумага	Минимальная ширина нижнего поля 3,0 мм (0,12")
	Форматные листы	Минимальная ширина нижнего поля 14,0 мм (0,55")

Для рулонной бумаги можно выбирать на панели управления следующие значения ширины полей. Более подробную информацию см. в разделе “ROLL PAPER MARGIN (Поля рулонной бумаги)” на стр. 177.

Параметр	A	B-L	B-R	C
ТОР/БОТТОМ 15 mm (Верхнее/нижнее поле 15мм)	15 мм	3 мм	3 мм	15 мм
ТОР 35/БОТТОМ 15 mm (Верхнее поле 35мм/Нижнее поле 15мм)	35 мм	3 мм	3 мм	15 мм
15 mm (мм)	15 мм	15 мм	15 мм	15 мм
3 mm (мм)	3 мм	3 мм	3 мм	3 мм

Примечание

Принтер автоматически определяет формат загруженной бумаги. Данные, выходящие за область печати, не печатаются.

## ***Механические характеристики***

<b>Способ подачи бумаги</b>	Трение
<b>Подача бумаги</b>	Рулонная бумага
	Форматная бумага (вводится вручную)

<b>Размеры</b>	<p>EPSON Stylus Pro 7880/7880C/7450 (без подставки):  Ширина: 1178 мм (47,12 дюйма)  Глубина: 501 мм (20,04 дюйма)  Высота: 560 мм (22,4 дюйма)</p> <p>EPSON Stylus Pro 9880/9880C/9450:  Ширина: 1702 мм (68,08 дюйма)  Глубина: 678 мм (27,12 дюйма)  Высота: 1196 мм (47,84 дюйма)</p>
<b>Вес</b>	<p>EPSON Stylus Pro 7880/7880C/7450:  Приблизительно 49 кг (107,8 фунта) без расходных материалов</p> <p>EPSON Stylus Pro 9880/9880C/9450:  Приблизительно 90 кг (198 фунта) без расходных материалов</p> <p>Подставка:  Приблизительно 10,5 кг (23,1 фунта)</p>

## **Электрические характеристики**

<b>Номинальное напряжение</b>	от 100 до 240 В
<b>Диапазон входного напряжения</b>	от 90 до 264 В
<b>Диапазон номинальной частоты</b>	от 50 до 60 Гц
<b>Диапазон частоты входного сигнала</b>	от 49 до 61 Гц
<b>Номинальный ток</b>	1,0 - 0,5 А

<b>Потребляемая мощность</b>	EPSON Stylus Pro 7880/7880C/7450: Прибл. 50 Вт
	EPSON Stylus Pro 9880/9880C/9450: Прибл. 58 Вт
	6 Вт или менее в спящем режиме
	1 Вт или менее в выключенном состоянии

Примечание

Уточните данные о напряжении, прочитав наклейку на тыльной стороне устройства.

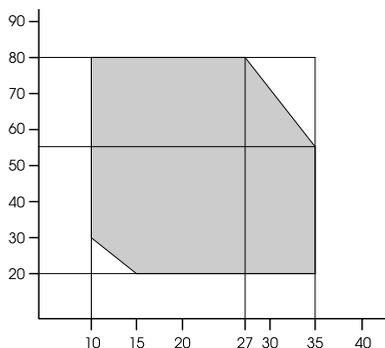
## Условия окружающей среды

<b>Температура</b>	Рабочая	10—35° С
	Гарантия качественной печати	15—25° С
	Хранение	-20—40° С
<b>Влажность</b>	Рабочая	20—80% относит. влажности*
	Гарантия качественной печати	40—60% относит. влажности*
	Хранение	20—85% относит. влажности**

\* Без конденсации

\*\* Хранение в транспортной таре

Условия эксплуатации (температура и влажность):



## Соответствие стандартам и допускам

<b>Безопасность</b>	UL 60950	
	CSA №. 60950	
	Директива о низком напряжении 73/23/EEC	EN 60950
<b>Электромагнитная совместимость</b>	FCC часть 15 подраздел В класс В	
	CAN/CAS-CEI/IEC CISPR 22 класс В	
	AS/NZS CISPR 22 класс В	
	Директива об электромагнитной совместимости 89/336/EEC	EN 55022 класс В
		EN 55024
EN 61000-3-2		
EN 61000-3-3		

Модель соответствует требованиям нормативных документов ГОСТ Р МЭК 60950-2002, ГОСТ Р 51318.22-99 (Класс В), ГОСТ Р 51318.24-99, ГОСТ 26329-84, ГОСТ Р 51317.3.2-99, ГОСТ Р 51317.3.3-99.

# Бумага

Рулонная бумага:

<b>Размер (Epson Stylus Pro 7880/7880C/7450)</b>	203 мм (8 дюймов) — 610 мм (24,4 дюймов) (Ш) × 45000 мм (1800 дюйма) (Д), если внутренний диаметр — 2 дюйма
	203 мм (8 дюймов) — 610 мм (24,4 дюймов) (Ш) × 20200 мм (8080 дюйма) (Д), если внутренний диаметр — 3 дюйма
<b>Размер (Epson Stylus Pro 9880/9880C/9450)</b>	203 мм (8 дюймов) — 1118 мм (44,72 дюймов) (Ш) × 45000 мм (1800 дюйма) (Д), если внутренний диаметр — 2 дюйма
	203 мм (8 дюймов) — 1118 мм (44,72 дюймов) (Ш) × 20200 мм (8080 дюйма) (Д), если внутренний диаметр — 3 дюйма
<b>Внешний диаметр</b>	103 мм (4,12 дюйма) максимум, если 2/3-вал двойной рулонной подачи установлен в качестве 2-дюймового вала для рулонной бумаги
	150 мм (6 дюйма) максимум, если 2/3-вал двойной рулонной подачи установлен в качестве 3-дюймового вала для рулонной бумаги
<b>Типы бумаги</b>	Простая бумага, специальные бумаги, распространяемые EPSON
<b>Толщина (для простой бумаги)</b>	0,08–0,11 мм (0,003–0,004 дюйма)
<b>Вес (для простой бумаги)</b>	от 64 г/м <sup>2</sup> до 90 г/м <sup>2</sup>

Форматные листы:

<b>Размер</b>	EPSON Stylus Pro 7880/7880C/7450: от 203 до 610 мм (Ш) × от 279 до 1580 мм (Д)  EPSON Stylus Pro 9880/9880C/9450: от 203 до 1118 мм (Ш) × от 279 до 1580 мм (Д)
---------------	---

<b>Типы бумаги</b>	Простая бумага, специальные бумаги, распространяемые EPSON
<b>Толщина (для простой бумаги)</b>	0,08–0,11 мм (0,003–0,004 дюйма)
<b>Вес (для простой бумаги)</b>	от 64 г/м <sup>2</sup> до 90 г/м <sup>2</sup>

#### Примечание

- ❑ Поскольку качество каждого типа бумаги может быть изменено производителем без предварительного уведомления, EPSON не гарантирует удовлетворительного качества бумаги сторонних производителей. Перед покупкой больших партий бумаги и печатью объемных документов всегда производите тестовую печать.
- ❑ Бумага плохого качества может снизить качество печати, замяться и вызвать другие проблемы. Если возникли проблемы с качеством печати, воспользуйтесь бумагой более высокого качества.
- ❑ Если бумага скручена или сложена, распрямите листы перед загрузкой.

## Paper size (Размер бумаги)

<b>Размеры рулонной и форматной бумаги</b>	Letter (8,5 × 11 дюймов, 215,9 × 279,4 мм) US B (11 × 17 дюймов) US C (17 × 22 дюйма) US D (22 × 34 дюйма) US E (34 × 44 дюйма) A4 (210 × 297 мм) A3 (297 × 420 мм) Super A3/B (329 × 483 мм) A2 (420 × 594 мм) A1 (594 × 841 мм) Super A1 (24 × 36 дюймов) A0 (841 × 1189 мм)* Super A0 (914 × 1292 мм)* B5 (182 × 257 мм) B4 (257 × 364 мм) B3 (364 × 514 мм) B2 (515 × 728 мм) B1 (728 × 1030 мм)* B1 (Landscape (Ландшафтная ориентация) 1030 × 728 мм)* B0 (1030 × 1456 мм)* Super B0 (1118 × 1580 мм)* 44 × 36 дюймов* 30 × 24 дюйма 16 × 20 дюймов 11 × 14 дюймов 8 × 10 дюймов 60 × 90 см 40 × 60 см 30 × 40 см
--	---

\* только для EPSON Stylus Pro 9880/9880C/9450,

## Чернильные картриджи

<b>Цвета</b>	EPSON Stylus Pro 9450/7450	Matte Black (Черный матовый)
		Cyan (Голубой)
		Magenta (Пурпурный)
		Yellow (Желтый)
	EPSON Stylus Pro 9880/9880C/7880/ 7880C	Photo Black (Черный фото)
		Matte Black (Черный матовый)
		Light Black (Серый)
		Light Light Black (Светло-серый)
		Cyan (Голубой)
		Vivid Magenta (Насыщенный пурпурный)
		Yellow (Желтый)
		Light Cyan (Светло-голубой)
		Light Magenta (Светло-пурпурный)
		<b>Срок службы картриджа</b>
До 6 месяцев после вскрытия упаковки.		
<b>Температура</b>	Хранения (без установки)	-20—40° C
		1 месяц при 40° C
	Хранение (после установки)	-20—40° C
		1 месяц при 40° C
<b>Емкость</b>	110 мл	
	220 мл	

<b>Размеры</b>	110 мл/220мл: 27,1 мм (Ш) × 185 мм (Д) × 107 мм (В) (1,08 дюйма (Ш) × 7,4 дюймов (Д) × 4,28 дюймов (В))
<b>Вес</b>	110 мл: Прибл. 250 г (8,82 у)
	220 мл: Прибл. 370 г (13,05 у)

#### Примечание

- ❑ Чернильные картриджи, которые прилагаются к устройству, частично расходуются во время первоначальной настройки. Для обеспечения высокого качества отпечатков печатающая головка устройства будет полностью заправлена чернилами. Заправка выполняется один раз и требует некоторого количества чернил, поэтому, используя эти картриджи, вы сможете напечатать меньшее количество страниц, чем при печати следующими картриджами.
- ❑ Реальный расход чернил может варьироваться в зависимости от изображений для печати, используемого типа бумаги, частоты выполнения печати и условий окружающей среды (например, температуры).
- ❑ Для получения наилучших результатов при печати и предохранения печатающей головки некоторое резервное количество чернил остается в печатающей головке, когда принтер сообщает о необходимости замены чернил.
- ❑ Чернила расходуются на следующие цели: прочистка печатающей головки и прокачка чернил при установке чернильного картриджа.
- ❑ Чтобы поддерживать хорошее качество печати, мы рекомендуем регулярно печатать несколько страниц.

---

## Требования к системе

Для использования драйвера принтера компьютер должен отвечать следующим требованиям.

### Чтобы использовать принтер в Windows

Компьютер должен удовлетворять следующим системным требованиям:

<b>Операционная система</b>	Windows Vista x64, Vista, XP x64, XP, 2000
<b>Процессор</b>	<b>Epson Stylus Pro 7880/7880C/7450:</b> Pentium 4 1,6 ГГц или выше  <b>Epson Stylus Pro 9880/9880C/9450:</b> Pentium 4 1,8 ГГц или выше
<b>Память</b>	256 МБ ОЗУ или более
<b>Свободное место на диске</b>	8 Гб или больше свободного места на диске
<b>Интерфейс</b>	USB2.0 High Speed  Ethernet 10BaseT/100BaseTX
<b>Дисплей</b>	Разрешение SVGA (800 × 600) или выше

#### Примечание

- В Windows 2000 необходимо войти в качестве пользователя с правами администратора (входящего в группу Administrators (Администраторы)).
- В Windows XP/Vista необходимо войти в качестве пользователя с учетной записью администратора. Пользователь, зарегистрированный с ограниченной учетной записью, не может установить драйвер принтера. При установке программного обеспечения принтера в Windows Vista может потребоваться пароль. Если у вас запросили пароль, введите его и продолжите выполнять действия.

## Чтобы использовать принтер в Mac OS X

<b>Операционная система</b>	Компьютер Macintosh с процессором PowerPC, работающий под управлением операционной системы Mac OS X 10,2.8 или более поздней версии. Компьютер Macintosh с процессором Intel с транслятором Rosetta
<b>Процессор</b>	<b>Epson Stylus Pro 7880/7880C/7450:</b> PowerPC G4 1,0 ГГц или выше  <b>Epson Stylus Pro 9880/9880C/9450:</b> PowerPC G4 1,25 ГГц или выше
<b>Память</b>	256 МБ или более доступной оперативной памяти
<b>Свободное место на диске</b>	8 Гб или больше свободного места на диске

---

## Характеристики интерфейсов

В принтере предусмотрены интерфейсы USB и Ethernet.

### Интерфейс USB

Встроенный USB-интерфейс принтера основан на стандартах, описанных в спецификациях Universal Serial Bus Specifications Revision 2.0 (Универсальная последовательная шина, модификация технических характеристик 2.0), Universal Serial Bus Specification Revision 1.1 (Универсальная последовательная шина, модификация технических характеристик 1.1) и Universal Serial Bus Device Class Definition for Printing Devices Version 1.1 (Определение класса устройств с универсальной последовательной шиной для печатающих устройств, версия 1.1). Этот интерфейс обладает следующими характеристиками.

Стандарт	Базируется на стандартах Universal Serial Bus Specifications Revision 2.0 (Универсальная последовательная шина, модификация технических характеристик 2.0), Universal Serial Bus Specification Revision 1.1 (Универсальная последовательная шина, модификация технических характеристик 1.1) и Universal Serial Bus Device Class Definition for Printing Devices Version 1.1 (Определение класса устройств с универсальной последовательной шиной для печатающих устройств, версия 1.1).
Скорость передачи в битах	480 Мб/сек (режим высокой скорости) 12 Мб/сек (полноскоростное устройство)
Кодирование данных	NRZI
Подходящий разъем	USB серии B
Рекомендуемая длина кабеля	5 метров

Примечание

Поддержку интерфейса USB имеют только компьютеры с USB-разъемом под управлением ОС Windows XP, Vista, 2000, либо Mac OS X.10.x.

## ***Интерфейс Ethernet***

Принтер оборудован встроенным интерфейсом Ethernet. Для подключения к локальной сети используйте кабель 10Base-T и 100Base-TX STP (экранированная витая пара) с разъемами RJ-45.

---

# Дополнительное оборудование и расходные материалы

---

## Дополнительное оборудование

Для вашего принтера доступно следующее дополнительное оборудование.

### Примечание

Возможность приобретения дополнительного оборудования и расходных материалов зависит от вашего региона.

## Вал рулонной бумаги

Сведения об использовании дополнительных узлов подачи см. в разделе “Использование рулонной бумаги” на стр. 218.

Вал двойной вальцовой подачи 2/3 дюйма C12C811151  
(для Stylus Pro 9880/9880C/9450)

Вал двойной вальцовой подачи 2/3 дюйма (сильное C12C811152  
натяжение)  
(для Stylus Pro 9880/9880C/9450)

Вал двойной вальцовой подачи 2/3 дюйма C12C811161  
(для Stylus Pro 7880/7880C/7450)

Вал двойной вальцовой подачи 2/3 дюйма (сильное C12C811155  
натяжение)  
(для Stylus Pro 7880/7880C/7450)

Накладка для рулонной бумаги C12C890121

## **Автоматическая приемная бобина**

Предлагается дополнительно только для модели Stylus Pro 9880/9880C/9450,

Это дополнительное устройство предназначено для автоматического сматывания отпечатанной рулонной бумаги.

Устройство состоит из приемного сердечника, привода, съемной части, прикрепляющейся к принтеру, и протяжной ленты.

Информацию об установке и использовании данного устройства см. в руководстве пользователя по автоматической приемной бобине.

Автоматическая приемная бобина C12C815251

Приемный сердечник C12C815121

## **Устройство для отрезания бумаги вручную**

Это устройство помогает пользователю отрезать отпечатанную рулонную бумагу вручную. Информацию по установке и использованию устройства см. в прилагающемся руководстве.

Устройство для отрезания бумаги вручную (для Stylus Pro 9880/9880C/9450) C12C815182

Устройство для отрезания бумаги вручную (для Stylus Pro 7880/7880C/7450) C12C815231

Сменное лезвие ножа для отрезания бумаги вручную C12C815192

---

## **Расходные материалы**

Для вашего принтера доступны следующие расходные материалы.

### **Нож для бумаги**

Если вы заметили, что край бумаги отрезается неровно, можно заменить лезвие реза. См. раздел “Замена ножа для бумаги” на стр. 284.

Сменное лезвие автоматического реза C12C815291

### **Контейнер для отработанных чернил**

В этой емкости накапливаются израсходованные чернила. Когда он заполняется, его нужно заменить. См. раздел “Замена контейнера для отработанных чернил” на стр. 283.

Контейнер для отработанных чернил C12C890191

### **Чернильные картриджи**

О замене картриджей см. раздел “Замена чернильных картриджей” на стр. 268.

Примечание

Номер продукта зависит от страны поставки.

## Чернильные картриджи для EPSON Stylus Pro 9450/7450

Чернильный картридж Matte Black (Черный матовый)	110 мл: T6118 220 мл: T6128
Чернильный картридж Cyan (Голубой)	110 мл: T6112 220 мл: T6122
Чернильный картридж Magenta (Пурпурный)	110 мл: T6113 220 мл: T6123
Чернильный картридж Yellow (Желтый)	110 мл: T6114 220 мл: T6124

## Чернильные картриджи для EPSON Stylus Pro 9880/9880C/7880/7880C

Чернильный картридж Photo Black (Черный фото)	110 мл: T6021 220 мл: T6031, T6041
Чернильный картридж Matte Black (Черный матовый)	110 мл: T6118 220 мл: T6128
Чернильный картридж Cyan (Голубой)	110 мл: T6022 220 мл: T6032, T6042
Чернильный картридж Vivid Magenta (Насыщенный пурпурный)	110 мл: T6023 220 мл: T6033, T6043
Чернильный картридж Yellow (Желтый)	110 мл: T6024 220 мл: T6034, T6044
Чернильный картридж Light Cyan (Светло-голубой)	110 мл: T6025 220 мл: T6035, T6045
Чернильный картридж Vivid Light Magenta (Насыщенный светло-пурпурный)	110 мл: T6026 220 мл: T6036, T6046

Чернильный картридж Light Black (Серый) 110 мл: T6027  
220 мл: T6037, T6047

Чернильный картридж Light Light Black 110 мл: T6029  
(Светло-серый) 220 мл: T6039, T6049

---

## **Специальные носители Epson**

Ваш принтер хорошо работает с большинством типов обычной бумаги. Кроме того, Epson предлагает специально разработанные носители для струйных принтеров, отвечающие самым высоким требованиям. Подробности см. в разделе “Сведения о бумаге” на стр. 352.

### Примечание

- ❑ В различных странах в наличии могут быть разные типы специальных носителей.
- ❑ Названия некоторых типов специальных носителей могут отличаться в разных странах. Чтобы убедиться, что вам нужен или у вас есть именно этот носитель, посмотрите на номер продукта.
- ❑ Свежую информацию о наличии носителей в вашем регионе вы можете найти на web-сайте поддержки пользователей EPSON. См. раздел “Обращение в службу поддержки” на стр. 350.

---

# Словарь терминов

Приведенные далее определения используются исключительно по отношению к принтерам.

## **байт**

Единица информации, состоящая из восьми бит.

## **бит**

Двоичная цифра (0 или 1), которая является наименьшей единицей информации, используемой в принтере или компьютере.

## **буфер**

Часть памяти принтера, используемая для хранения данных перед печатью.

## **высокоскоростная печать**

Способ печати, при котором изображения печатаются в обоих направлениях. Это ускоряет процесс печати.

## **ДИСКОВОД**

Запоминающее устройство, например дисковод для компакт-дисков, жесткий диск или дисковод для гибких дисков. Для работы с дисководом в Windows назначается буква диска.

## **диффузия ошибок**

Диффузия ошибок смешивает отдельные цветные точки с цветами окружающих точек, чтобы добиться более естественных цветов. Смешивая цветные точки, можно значительно улучшить качество печати и добиться точной градации цветов. Этот способ лучше всего подходит для печати документов, содержащих детальные графические или фотографические изображения.

## **драйвер**

Программа, передающая управляющие инструкции на периферийные устройства компьютера. Например, драйвер принтера принимает печатаемые данные от программы обработки текста и отправляет инструкции по их печати на принтер.

## **драйвер принтера**

Программа, которая отправляет команды для использования функций конкретного принтера. Часто сокращается до термина "драйвер". См. также *драйвер*.

### **Дюзы**

Тонкие трубки в печатающей головке, через которые чернила распыляются на бумагу. Если дюзы печатающей головки засорены, качество печати может ухудшиться.

### **ЖК-дисплей**

Жидкокристаллический дисплей (Liquid Crystal Display, LCD). Отображает сообщения согласно состоянию принтера.

### **Индикатор выполнения**

Индикатор, показывающий ход выполнения текущего задания печати в Windows.

### **Инициализация**

Назначение параметрам принтера значений по умолчанию (фиксированного набора условий). Инициализация происходит при каждом включении или перезагрузке принтера.

### **Интерфейс**

Соединение между компьютером и принтером. Последовательный интерфейс передает данные по одному биту за раз.

### **Интерактивная справка**

Полезные комментарии по функциям текущего диалогового окна.

### **Интерфейсный кабель**

Кабель, соединяющий компьютер и принтер.

### **Калибровка печатающей головки**

Операция регулировки печатающих головок. Исправляет вертикальные полосы.

### **Локальный принтер**

Принтер, подключенный к порту компьютера напрямую по интерфейсному кабелю.

### **Матричная печать (dot matrix)**

Способ печати, при котором каждая буква или символ формируется шаблоном (матрицей), состоящим из отдельных точек.

### **Микропереплетение**

Способ печати, при котором изображения печатаются с более мелким шагом, что увеличивает точность, снижает вероятность появления полос и помогает имитировать лазерную печать. См. также *полосы*.

### **Монохромная печать**

Печать чернилами только одного цвета, как правило, черного цвета.

### **область печати**

Область страницы, в пределах которой принтер может печатать. Она меньше физического размера страницы, поскольку принтер может оставлять поля.

### **одноранговая сеть**

Windows 98 поддерживает одноранговые сети. В такой сети любой компьютер может обращаться к ресурсам любого компьютера.

### **ОЗУ**

Оперативное запоминающее устройство (Random Access Memory, RAM) или просто оперативная память. Часть памяти принтера, используемая в качестве буфера, а также для хранения пользовательских символов. Все данные, записанные в оперативную память, стираются при отключении принтера.

### **очередь печати**

Если принтер подключен к сети и занят печатью, отправляемые на него новые задания сохраняются в этой очереди, пока принтер не освободится и не сможет приступить к их печати.

### **память**

Часть электронной системы принтера, используемая для хранения информации (данных). Некоторая информация является постоянной и используется для управления работой принтера. Информация, отправляемая с компьютера на принтер, временно размещается в памяти принтера. См. также *ОЗУ* и *ПЗУ*.

### **печатный носитель**

Материал, на котором печатаются данные, например рулонная бумага и форматные листы, простая бумага и специальная бумага.

### **параметры SelectType**

Настройки, введенные с панели управления принтером. В режиме SelectType можно настраивать различные параметры принтера, недоступные из драйвера принтера, например, параметры тестовой печати.

### **последовательный интерфейс**

См. *интерфейс*.

### **ПЗУ (ROM)**

Постоянное запоминающее устройство (Read Only Memory, ROM). Часть памяти, предназначенная только для чтения, и куда нельзя записывать пользовательские данные. Содержимое ПЗУ сохраняется, даже если выключить принтер.

### **приложение**

Программа, позволяющая выполнять определенную задачу, например обработку текстов или финансовое планирование.

### **прочистка печатающей головки**

Операция прочистки забитых дюз для правильной печати.

### **полосы**

Горизонтальные линии, иногда появляющиеся при печати графики. Их появление возможно, если печатающая головка не отрегулирована. См. также *Микропереплетение*.

### **полутона**

Шаблоны черных или цветных точек, используемые для репродукции изображения.

### **по умолчанию**

Значение параметра, которое он принимает при включении, перезагрузке или инициализации оборудования.

### **проверка дюз**

Способ проверки работоспособности принтера. При проверке дюз печатается версия прошивки (ПЗУ) принтера и шаблон проверки дюз.

### **разъем**

Интерфейсный канал, по которому передаются данные между устройствами.

### **разрешение**

Количество точек на дюйм, используемых для репродукции изображения.

### **растр ESC/P**

Командный язык, позволяющий управлять принтером с компьютера. Команды этого языка используют функции имитации лазерной печати, например улучшенную печать графики.

### **режим печати**

Количество точек на дюйм, используемых для репродукции изображения.

EPSON Stylus Pro 9450/7450 поддерживает три режима печати: SuperFine (Сверхточная, 1440 dpi), Fine (Точная, 720 dpi) и Normal (Обычная, 360 dpi).

EPSON Stylus Pro 9880/9880C/7880/7880C поддерживает четыре режима печати: Super Photo (Сверхточная фотографическая, 2880 dpi), Super Fine (Сверхточная, 1440 dpi), Fine (Точная, 720 dpi) и Normal (Обычная, 360 dpi).

### **символов на дюйм (spi, characters per inch)**

Единица размера текстовых символов, иногда называемая шагом.

### **сброс**

Способ возврата значений по умолчанию параметрам принтера путем его отключения и последующего включения.

### **создание очереди печати**

Первый шаг печати, при котором драйвер принтера преобразует печатаемые данные в коды, понятные принтеру. Затем эти данные отправляются прямо на принтер или сервер печати.

### **сопоставление цветов**

Способ обработки цветовых данных, при котором цвета, отображаемые на компьютерном мониторе, максимально совпадают с цветами отпечатков. Существует множество программ для сопоставления цветов. См. также *ColorSync* и *sRGB*.

### **струйная печать**

Способ печати, при котором буквы и символы формируются посредством точного распыления чернил на бумагу.

### **субтрактивные цвета**

Цвета, создаваемые пигментами, которые поглощают некоторые светлые цвета и отражают остальные. См. также *СМЭК*.

### **утилита**

Программа, выполняющая конкретную функцию, как правило, связанную с обслуживанием системы.

### **формирование полутонового изображения**

Способ использования точечного растра для репродукции изображения. Этот способ позволяет создавать различные оттенки серого с помощью только черных точек или практически бесконечный массив цветов с помощью точек всего нескольких цветов. См. также *полутон*.

### **шрифт**

Именованный стиль начертания символов.

### **шкала серого цвета**

Шкала оттенков серого — от черного до белого. Оттенки серого используются, когда печать идет только черными чернилами.

### **экономичная печать**

Печать изображений с меньшим разрешением для экономии чернил.

### **чернильный картридж**

Картридж с чернилами.

### **яркость**

Осветление или затемнение изображения.

## **ASCII**

Сокращение от American Standard Code for Information Interchange — американский стандартный код обмена информацией. Стандартизированная система кодирования, в которой буквам и символам назначены цифровые коды.

## **СМΥК**

Аббревиатура из букв названий цветов: Cyan (зелено-голубой), Magenta (пурпурный), Yellow (желтый), black (черный). Чернила этих цветов используются для создания субтрактивной системной матрицы выводимого на принтере цвета.

## **ColorSync**

ПО для Macintosh, позволяющее получить цветной отпечаток по технологии "что видишь на экране, то получишь при печати" (What You See Is What You Get, WYSIWYG). Эта программа печатает цвета такими, какими вы их видите на экране.

## **cpi (characters per inch)**

См. *символов на дюйм (characters per inch, cpi)*.

## **DMA**

Аббревиатура для Direct Memory Access — прямой доступ к памяти. Функция передачи данных, благодаря которой устанавливается прямая связь между памятью компьютера и периферийными устройствами (например, принтерами), не затрагивая процессор компьютера.

## **dpi**

Точек на дюйм. Единица измерения разрешения. См. также *разрешение*.

## **ESC/P**

Аббревиатура для Epson Standard Code for Printers. Эта система команд позволяет управлять принтером с компьютера. Она является стандартом для всех принтеров Epson и поддерживается большинством прикладных компьютерных программ.

## **Photo Enhance**

Программа Epson для изменения оттенков тона, корректировки изображений и настройки их яркости.

## **RGB**

Аббревиатура из первых букв названий цветов: Red (красный), Green (зеленый), Blue (голубой). Эти цвета в люминофорах, облучаемых электронной пушкой компьютерного монитора, используются для создания аддитивной матрицы экранных цветов.

## **Spool Manager**

Программа, преобразующая печатаемые данные в коды, понятные принтеру. См. также *создание очереди печати*.

**sRGB**

ПО для Windows, позволяющее получить цветной отпечаток по технологии "что видишь на экране, то получишь при печати" (What You See Is What You Get, WYSIWYG). Эта программа печатает цвета такими, какими вы их видите на экране.

**Status Monitor**

Программа проверки состояния принтера.

**WYSIWYG**

Аббревиатура, составленная из первых букв фразы What You See Is What You Get — что видишь на экране, то получишь при печати. Этот термин используется для описания отпечатка, который выглядит точно так же, как на экране.

---

# Указатель

## **В**

- Вал
  - посадка рулонной бумаги, 218
  - снятие рулонной бумаги, 220
  - установка и снятие, 220
- Вал двойной вальцоввой подачи, 218

## **Г**

- Граница страницы, 230

## **Д**

- Дополнительное оборудование, 393
- Драйвер ICM, 69

## **З**

- Загрузка рулонной бумаги, 222
- Загрузка форматных листов, 248
- Замена
  - Контейнер для отработанных чернил, 283
  - Чернильные картриджи, 268
- Замечания, касающиеся носителей, 216

## **И**

- Индикация ошибок, 309

## **К**

- Как отрегулировать поля бумаги, 92
- Как увеличить размер изображения для печати, 104
- Как уменьшить размер изображения для печати, 104
- Калибровка печатающей головки, 192
- Кнопки, 155

- Контейнер для отработанных чернил, 283

- Корзина для бумаги, 258

## **Н**

- Нож для бумаги, 284

## **О**

- Отмена печати (в Mac OS X), 53
- Отмена печати (Windows), 29
- Очистка
  - принтер, 293

## **П**

- печать без полей, 92
- Печать на пользовательской бумаге, 128
- Печать нескольких страниц на листе, 114
- Печать плакатов, 135
- Печать плакатов с полями, 117
- Печать черно-белых фотографий, 87
- Плотная бумага, 254
- Поддерживаемые типы носителей для печати без полей, 94
- Поддержка пользователя, 350

## **Р**

- Расходные материалы, 395
- Режим меню, 166
  - калибровка головки, 188
  - конфигурация бумаги, 185
  - меню, 167
  - параметр принтера, 175
  - процедура настройки, 173
- Режим обслуживания, 209
- Режим Photo Enhance (Windows), 85
- Рулонная бумага

загрузка, 222  
тип носителя, 397

## **С**

Сообщение об ошибке, 32  
Сообщение о состоянии, 160  
Специальные носители EPSON, 216,  
352, 397  
Справка (Mac OS X), 50  
Справка (Windows), 25  
Страница проверки состояния, 207

## **Т**

Техническая поддержка, 350, 375  
Транспортировка принтера, 298  
Требования к системе  
В Windows, 389

## **У**

Удаление (из Windows), 41  
Удаление (Mac OS X), 60  
Устранение неполадок, 309  
Утилиты принтера (Mac OS X), 56  
Утилиты принтера (Windows), 33

## **Ф**

Форматный лист  
использование, 248  
тип носителя, 397

## **Х**

Характеристики  
интерфейс, 391  
Соответствие стандартам и допускам,  
383  
электрические, 381

## **Ч**

Чернильные картриджи, 268, 273, 395

Черные чернильные картриджи, 273

## **Ш**

Шаблон проверки дюз, 190

## **С**

ColorSync, 74  
Custom (Пользовательский), 105

## **Е**

EPSON Printer Utility2, 45  
EPSON StatusMonitor (Mac OS X), 58  
EPSON Status Monitor 3 (Windows), 36

## **Ф**

Fit to Page (По размеру страницы), 104

## **Н**

Host ICM, 74

## **Р**

Paper Thickness (Толщина бумаги), 203